



ŠKODA Roomster

Руководство по эксплуатации



Введение

Вы остановили свой выбор на Škoda – мы признательны Вам за оказанное доверие.

Ваш новый автомобиль ŠKODA это автомобиль, в котором сочетаются самые современные технологии и разнообразное оснащение. Поэтому рекомендуем Вам внимательно прочитать настоящее руководство, чтобы как можно быстрее познакомиться с разнообразными возможностями Вашего нового автомобиля.

Если у Вас возникнут вопросы по Вашему автомобилю, обратитесь на дилерское предприятие.

Действующие правила и законодательные нормы всегда имеют приоритет по отношению указаниям данного руководства.

Желаем Вам радости и счастливого пути за рулём Вашего нового автомобиля ŠKODA.

Ваша ŠKODA AUTO a.s. (далее просто ŠKODA)



Бортовая документация

Бортовая документация Вашего автомобиля, помимо настоящего «**Руководства по эксплуатации**», включает также «**Сервисную книжку**» и справочник «**В пути**».

Кроме того, в зависимости от модели и комплектации, в состав документации могут входить разнообразные инструкции и дополнительные руководства (например, руководство по эксплуатации головного устройства).

Если какой-либо из указанных документов отсутствует, рекомендуем безотлагательно обратиться на сервисное предприятие.

Данные, указанные в технической документации автомобиля, имеют приоритет перед данными, содержащимися в руководстве по эксплуатации.

Руководство по эксплуатации

В настоящем руководстве описаны **все возможные варианты комплектации**, без указания в каждом конкретном случае, что то или иное оборудование является дополнительными, или устанавливается не на всех моделях или не во всех странах.

То есть **не всё из описанного в руководстве оборудования** может входить в комплектацию вашего автомобиля.

О комплектации своего автомобиля вы можете узнать из документации, которая прилагалась к автомобилю при его покупке. За дополнительной информацией обращайтесь к своему дилеру ŠKODA.

Приведённые **рисунки** в ряде второстепенных деталей могут не соответствовать Вашему автомобилю и служат лишь для общей информации.

Сервисная книжка

Содержит:

- Данные автомобиля;
- Отметки о проведении ТО;
- Подтверждение гарантии мобильности (только для некоторых стран);
- важные указания, касающиеся гарантийного обслуживания.

Наличие подтверждений о проведении соответствующих ТО – одно из условий выполнения возможных ремонтных работ по гарантии.

Поэтому при посещении сервисного предприятия всегда предъявляйте сервисную книжку.

Если сервисная книжка утрачена или пришла в негодность, следует обратиться на сервисное предприятие, на котором Ваш автомобиль проходит регулярное техническое обслуживание. Здесь Вам выдадут дубликат сервисной книжки, в котором сделают отметки о ранее проведённых сервисных работах.

Справочник «В пути»

Справочник "В пути" содержит наиболее важные номера телефонов в различных странах, а также адреса и номера телефонов импортёров ŠKODA.

Дополнительная информация

Информация о полном номере одобрения типа транспортного средства указана в паспорте транспортного средства автомобиля.

Содержание

Структура настоящего руководства (пояснения)	6
---	---

Используемые сокращения

Управление

Место водителя	9
Обзор	8
Приборы и контрольные лампы	10
Комбинация приборов	10
Бортовой компьютер (Многофункциональный дисплей)	14
MAXI DOT (информационный дисплей)	18
Самодиагностика автомобиля (Auto-Check- Control)	20
Контрольные лампы	21
Отпирание и запираание автомобиля	30
Ключи автомобиля	30
Центральный замок	31
Дистанционное управление	34
Охранная сигнализация	36
Охрана салона и защита от буксировки	36
Крышка багажного отсека	37
Электрические стеклоподъёмники	38
Панорамная крыша	40
Освещение и обзор	41
Освещение	41
Освещение салона	46
Обзор	47
Стеклоочистители и стеклоомыватели	47
Зеркала заднего вида	50

Сиденья и размещение багажа	52
Передние сиденья	52
Подголовники	54
Заднее сиденье	54
Багажный отсек	57
Трансформируемый пол багажного отсека	60
Крепление для велосипедов в багажном отсеке	62
Багажник на крыше	64
Подстаканники	65
Пепельница	65
Прикуриватель, розетка 12 В	66
Вещевые отсеки	67
Крючки для одежды	71
Зажим для парковочного талона	71
Отопление и климатическая установка	72
Отопление и климатическая установка	72
Дефлекторы	73
Отопление	73
Климатическая установка (с ручным управлением)	75
Climatronic (автоматическая климатическая установка)	78
Трогание с места и движение	81
Пуск и выключение двигателя	81
Тормоза и системы управления динамикой	84
Переключение передач (механическая коробка передач)	87
Педали	88
Парковочный ассистент	88
Крузиз-контроль (GRA)	89
СТАРТ-СТОП	91

Автоматическая коробка передач	93
Автоматическая коробка передач	93
Коммуникации	98
Мобильные телефоны и рации	98
Универсальный комплект для подключения мобильного телефона GSM II	98
Голосовое управление	103
Мультимедиа	104

Безопасность

Пассивная безопасность	106
Общие сведения	106
Правильное положение на сиденье	107
Ремень безопасности	110
Ремень безопасности	110
Подушки безопасности	115
Описание системы подушек безопасности	115
Фронтальные подушки безопасности	116
Боковые подушки безопасности	118
Верхняя подушка безопасности	119
Отключение подушек безопасности	121
Безопасная перевозка детей	123
Детское сиденье	123

Правила вождения

Вождение и окружающая среда	127
Первые 1 500 км и потом	127
Нейтрализатор	127
Приёмы экологичного управления автомобилем и уменьшения расхода топлива	128
Экологичность автомобиля	131
Поездка за границу	131

Предупреждение повреждений автомобиля	132
Проезд луж/водных преград на дороге	132
Эксплуатация с прицепом	134
Эксплуатация с прицепом	134

Указания по использованию

Уход за автомобилем и чистка автомобиля	136
Уход за а/м	136
Проверка и дозаправка	143
Топливо	143
Моторный отсек	145
Аккумуляторная батарея	152
Колёса и шины	157
Колёса	157
Принадлежности, изменения и замена деталей	165
Вводная информация	165
Изменения и повреждения в системе подушек безопасности	165

Самостоятельные действия в сложных ситуациях

Самостоятельные действия в сложных ситуациях	167
Аптечка и знак аварийной остановки	167
Огнетушитель	167
Бортовой инструмент	167
Замена колеса	168
Комплект для ремонта шин	171

Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля	174
Буксировка автомобиля	175
Предохранители и лампы накаливания	178
Предохранители	178
Лампы накаливания	181

Praktik

Praktik	187
Задний плафон освещения салона	187
Петли для крепления груза	187
Регулируемая перегородка за передними сиденьями	187
Крепление грузового настила	188
Регулировка положения перегородки	188
Аварийное отпирание двери грузового отсека	188

Технические характеристики

Технические характеристики	189
Вводная информация	189
Масса	189
Паспортные данные автомобиля	189
Расход топлива в соответствии с рекомендациями ECE и директивами EU	190
Размеры	191
Спецификация и заправочный объём моторного масла	192
Двигатель 1,2 л/51 кВт - Евро-5, Евро-2 DDK	193
1.2 л/63 кВт TSI - Евро 5	194
1.2 л/77 кВт TSI - Евро 5	195
Двигатель 1.4 л/63 кВт - Евро 5	196
Двигатель 1,6 л/77 кВт - Евро-4, Евро-2 DDK	197
Двигатель 1.2 л/55 кВт TDI CR - Евро 5	198
Двигатель 1.6 л/66 кВт TDI CR - Евро 5	199
Двигатель 1.6 л/77 кВт TDI CR - Евро 5	200

Алфавитный указатель

Структура настоящего руководства (пояснения)

Для облегчения и ускорения поиска нужной информации, это руководство построено по определённой системе.

Главы, перечень разделов и словарь ключевых слов

Весь текст руководства разбит на сравнительно короткие разделы, которые объединены в тематические **главы**. Текущая глава выделена цветом на полосу с названиями глав на нижнем краю каждой правой страницы.

Перечень разделов, указанный после глав, и подробный **словарь ключевых слов** в конце руководства помогут Вам быстро найти интересующую информацию.

Задание направления

Все направления, такие как «налево», «направо», «вперёд», «назад», указаны относительно направления движения автомобиля.

Значение символов

■ Конец главы.

► Глава продолжается на следующей странице.

Примечания

! ВНИМАНИЕ

Наиболее важные примечания имеют заголовок **ВНИМАНИЕ**. Примечания с заголовком **ВНИМАНИЕ** обращают Ваше внимание на **серьёзную опасность несчастного случая или травмы**. В тексте часто встречается сдвоенная стрелка, за которой следует маленький треугольник с восклицательным знаком. Этот знак напоминает Вам, что в конце раздела имеется примечание с заголовком **ВНИМАНИЕ** с текстом которого **необходимо** ознакомиться.

! ОСТОРОЖНО

Примечание с заголовком **Осторожно** указывает Вам на опасность нанесения повреждения Вашему автомобилю (например, повреждения коробки передач) или на опасность возникновения аварийной ситуации.



Предписание по охране окружающей среды

Примечание с заголовком **Окружающая среда** указывает на необходимость защиты окружающей среды. В этих примечаниях содержатся, например, рекомендации по снижению расхода топлива.

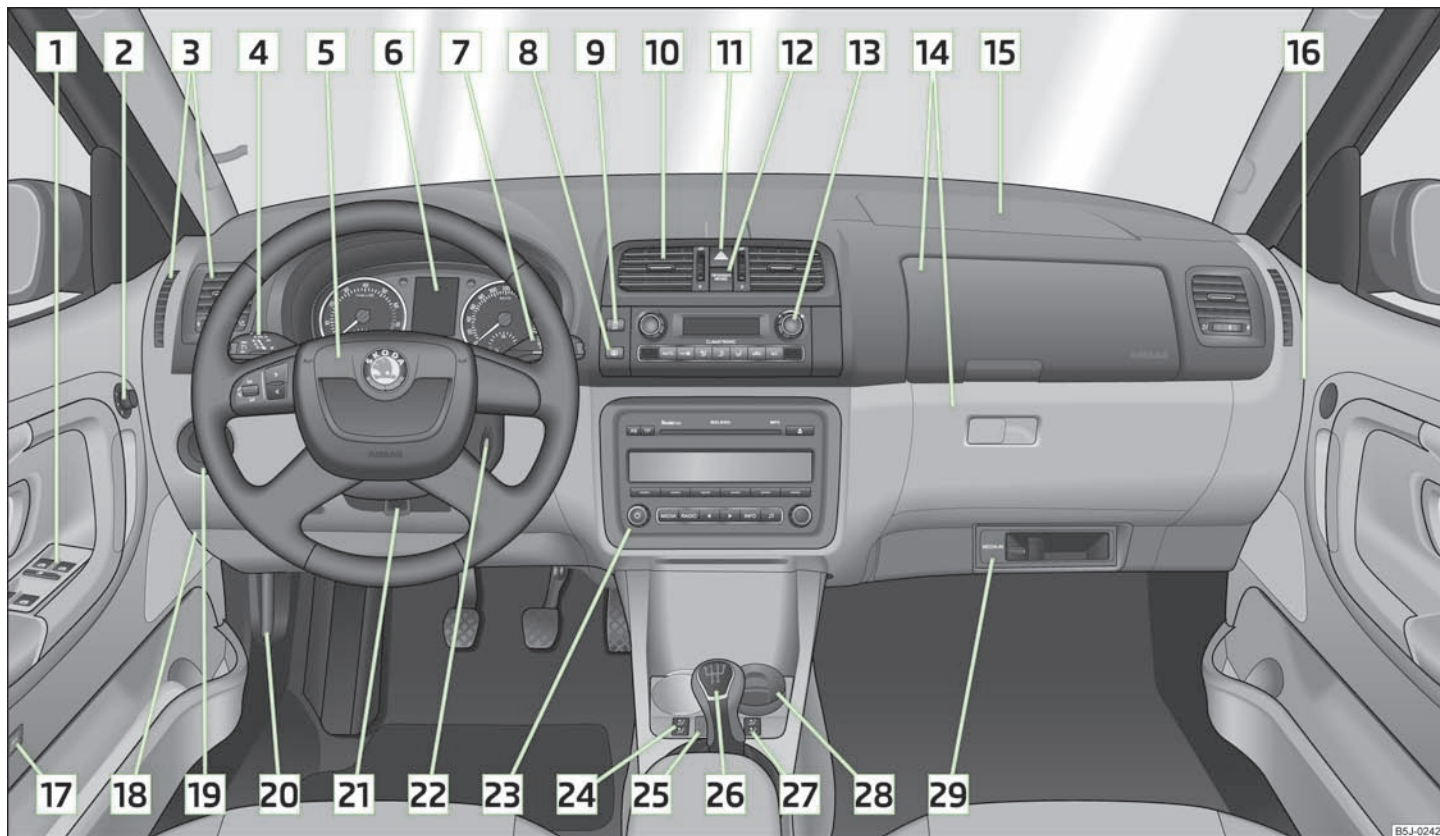


Примечание

Обычное примечание с надписью **Примечание** обращает Ваше внимание на сведения, важные для эксплуатации автомобиля.

Используемые сокращения

Сокращение	Значение
об/мин	число оборотов коленчатого вала двигателя в минуту
ABS	Антиблокировочная система.
АКП	Автоматическая коробка передач
ASR	Контроль тягового усилия
CO ₂ , г/км	уровень выбросов двуокиси углерода, в граммах на километр пробега
DPF	Сажевый фильтр
DSG	Роботизированная коробка передач с двумя сцеплениями (или двумя муфтами сцепления)
ESC	Стабилизация курсовой устойчивости
кВт	киловатт, единица измерения мощности двигателя
MG	Механическая коробка передач
MFD	Бортовой компьютер
N1	Автомобили данного класса предназначены для перевозки грузов и имеют разрешённую максимальную массу до 3,5 т
Н·м	Ньютон-метр, единица измерения крутящего момента двигателя
TDI CR	Дизельный двигатель с турбонагнетателем и системой впрыска Common-Rail
TSI	Бензиновый двигатель с непосредственным впрыском и турбонаддувом



Илл. 1 Место водителя

Управление

Место водителя

Обзор

1	Электрические стеклоподъёмники _____	38
2	Переключатель регулировки положения наружных зеркал _____	50
3	Дефлекторы _____	73
4	Рычаг многофункционального переключателя: ➢ сигналы поворота, дальний свет и стояночные фонари, звуковой сигнал _____	45
	➢ Круиз-контроль _____	89
5	Рулевое колесо: ➢ с звуковым сигналом _____	116
	➢ с фронтальной подушкой безопасности водителя _____	116
	➢ с клавишами для управления головным устройством, радионавигационной системой и телефоном _____	98
6	Комбинация приборов: приборы и контрольные лампы _____	10
7	Рычаг многофункционального переключателя: ➢ бортовой компьютер _____	14
	➢ стеклоочиститель, стеклоомыватель _____	48
8	выключатель обогревателя заднего стекла _____	47
9	Выключатель ASR (антипробуксовочной системы) _____	87
10	Дефлекторы _____	73
11	Выключатель аварийной световой сигнализации _____	45
12	Контрольная лампа отключённой фронтальной подушки безопасности переднего пассажира _____	121
13	В зависимости от комплектации: ➢ органы управления отопителя _____	73
	➢ Органы управления климатической установки _____	75
	➢ Органы управления климатической установки Climatronic _____	78
14	Вещевые отделения со стороны переднего пассажира _____	67
15	Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира _____	116
16	Выключатель с замком для подушки безопасности переднего пассажира _____	121

17	Выключатель, зависимости от комплектации: ➢ Отпирание крышки багажного отсека _____	37
	➢ Система охраны салона _____	36
18	Блок предохранителей в передней панели _____	179
19	Переключатель освещения и корректор фар _____	41, 44
20	Рычаг отпирания капота _____	147
21	Рычаг регулировки положения рулевой колонки _____	82
22	Замок зажигания _____	83
23	В зависимости от комплектации: ➢ Головное устройство _____	
	➢ Навигационная система _____	
24	Клавиша подогрева левого переднего сиденья _____	53
25	Клавиша центрального замка _____	33
26	В зависимости от комплектации: ➢ Рычаг переключения передач (механическая КП) _____	87
	➢ Селектор (автоматическая КП) _____	94
27	Клавиша подогрева правого переднего сиденья _____	53
28	В зависимости от комплектации: ➢ Пепельница _____	65
	➢ Вещевой отсек _____	68
29	Мультимедийный интерфейс (MDI) _____	105

i Примечание

В автомобилях с правым расположением руля, расположение органов управления несколько отличается от приведённого в » илл. 1. Однако, условные обозначения органов управления совпадают.

Приборы и контрольные лампы

Комбинация приборов

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Общий вид комбинации приборов	10
Тахометр	11
Спидометр	11
Индикация температуры охлаждающей жидкости	11
Указатель уровня топлива	12
Счётчик пробега	12
Индикатор технического обслуживания	12
Электронные часы	13
Рекомендация по выбору передачи	14

ВНИМАНИЕ

- Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителя возлагается вся полнота ответственности за безопасность дорожного движения.
- Никогда не нажимайте кнопки в комбинации приборов во время движения, это можно делать только на неподвижном автомобиле!

Общий вид комбинации приборов



Илл. 2 Комбинация приборов

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 10.



- 1 Тахометр » стр. 11
- 2 Дисплей:
 - > со счётчиком пробега » стр. 12
 - > с индикатором технического обслуживания » стр. 12
 - > с электронными часами » стр. 13
 - > с многофункциональным дисплеем » стр. 14
 - > с информационным дисплеем» стр. 18
- 3 Спидометр » стр. 11
- 4 Указатель температуры ОЖ » стр. 11
- 5 Клавиша режимов индикации:
 - > Настройка часов / минут
 - > Активация / деактивация второй скорости в миль/ч или км/ч
 - > Индикатор периодичности технического обслуживания - индикация количества оставшихся дней и километров / миль до следующего технического обслуживания¹⁾


¹⁾ Только для стран, в которых применяется английская система мер.

- 6 Клавиши:
 - Сброс счётчика суточного пробега
 - Обнуление индикатора технического обслуживания
 - Настройка часов / минут
 - Активация / деактивация режима индикации

7 Указатель уровня топлива » стр. 12

Тахометр

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 10.

Красная зона на шкале тахометра  » илл. 2 соответствует зоне, в которой блок управления начинает ограничивать обороты двигателя. Блок управления двигателя ограничивает число оборотов двигателя до безопасного предельного значения.



Переключитесь на более высокую передачу или переведите селектор АКП в положение D раньше, чем стрелка тахометра достигнет красной зоны.

Избегайте работы двигателя на больших оборотах » стр. 127, *Новый двигатель* во время обкатки и когда двигатель ещё не прогрелся до своей рабочей температуры.

Предписание по охране окружающей среды

При своевременном переключении на более высокую передачу экономится топливо, уменьшается уровень шума, сокращается количество вредных выбросов и продлевается срок безотказной службы двигателя.

Спидометр

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 10.



Предупреждение при превышении скорости


При превышении скорости 120 км/ч раздаётся звуковой сигнал. Когда скорость снова становится ниже этого порогового значения, предупреждающий звуковой сигнал выключается.

Примечание

Автомобили оснащаются данной функцией только для некоторых стран.

Индикация температуры охлаждающей жидкости

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 10.


Индикатор температуры охлаждающей жидкости  » илл. 2 работает только при включённом зажигании.




Соблюдайте следующие указания в отношении температурного режима, чтобы не допустить повреждения двигателя:

Зона низкой температуры

Если стрелка находится в левой зоне шкалы, двигатель ещё не достиг рабочей температуры. Избегайте высоких оборотов, движения с полностью нажатой педалью акселератора и чрезмерной нагрузки на двигатель.

Зона рабочей температуры

При нормальной эксплуатации - если стрелка находится в средней зоне шкалы, двигатель достиг своей рабочей температуры. При большой нагрузке на двигатель и высокой наружной температуре стрелка может переместиться ещё правее. Это не должно вызывать опасений, пока в комбинации приборов не замигает предупредительный символ .

Если в комбинации приборов загорается символ , это сигнализирует о слишком высокой температуре ОЖ или слишком низком уровне ОЖ. Поэтому обратите внимание на следующие указания » стр. 24, *Температура / уровень охлаждающей жидкости*  .

ВНИМАНИЕ

Прежде чем открыть капот и проверить уровень охлаждающей жидкости, следует принять во внимание указания » стр. 145, *Моторный отсек*.

ОСТОРОЖНО

Дополнительные фары и иное навесное оборудование перед воздухозаборником мешают охлаждению двигателя. При большой нагрузке на двигатель и высокой наружной температуре существует опасность перегрева двигателя.

Указатель уровня топлива



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 10.

Указатель уровня топлива **7** » илл. 2 работает только при включённом зажигании.

Объём топливного бака составляет около 55 литров. Когда стрелка достигает отметки минимального резерва, в комбинации приборов загорается предупредительный символ **!**. При этом в баке остаётся ещё около 7 литров топлива. Эта индикация напоминает Вам о том, что **необходимо заправиться**.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

Please refuel. (Заправьтесь!)

Дополнительно раздаётся также предупреждающий звуковой сигнал.

На некоторых автомобилях запас топлива отображается на дисплее в комбинации приборов.



ОСТОРОЖНО

Никогда не продолжайте движение до полной выработки топлива из топливного бака! Перебои в подаче топлива могут привести к неравномерной работе двигателя. Несгоревшее топливо может попасть в выхлопную систему и повредить нейтрализатор.

Счётчик пробега



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 10.

Пробег указывается в километрах (км). В некоторых странах используется индикация в «милях».

Кнопка сброса

Нажмите кнопку **6** » илл. 2 более чем на 1 секунду, чтобы обнулить счётчик пробега.

Счётчик суточного пробега (trip)

Счётчик суточного пробега показывает расстояние, пройденное автомобилем с момента последнего обнуления счётчика, показания выводятся с точностью до 100 м или 1/10 мили.

Счётчик суммарного пробега

Счётчик суммарного пробега отображает общее количество километров или миль, которые преодолел автомобиль.

Индикатор неисправности

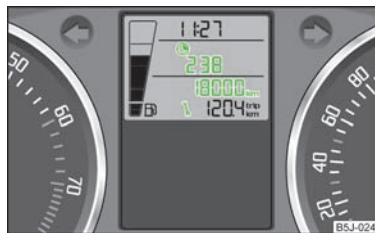
Если в комбинации приборов зарегистрирована неисправность, на дисплее постоянно отображается **Error**. Как можно раньше обратитесь на сервисное предприятие для устранения неисправности.



Примечание

Если в автомобиле, оснащённом информационным дисплеем, активирована индикация второй скорости в миль/час или, соответственно, в км/ч, эта скорость выводится вместо счётчика суммарного пробега.

Индикатор технического обслуживания



Илл. 3
Индикатор технического обслуживания: указание



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 10.

Индикация на дисплее может отличаться в зависимости от комплектации.


Индикатор технического обслуживания

До достижения следующего срока технического обслуживания после включения зажигания в течение 10 секунд отображается символ ключа **!** и оставшееся расстояние в километрах » илл. 3. Одновременно появляется индикатор оставшихся дней до следующего обслуживания.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

Service in ... km or... days. (ТО через ... км или ... дней.)

Индикатор оставшегося пробега в км или оставшихся дней ведёт обратный отсчёт до срока техобслуживания с шагом в 100 км либо в 1 день.


При наступлении срока технического обслуживания, на дисплее на 20 секунд появляется мигающий символ ключа  и текст **Service**.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

Service now! (Требуется проведение ТО!)

Индикация пробега и времени, оставшегося до очередного ТО

Вы можете в любой момент посмотреть, сколько дней или километров осталось до очередного ТО, нажав клавишу **[5]** » стр. 10.

На дисплее на 10 секунд появится символ ключа  и оставшийся пробег. Одновременно появляется индикатор оставшихся дней до следующего обслуживания.

На автомобиле с информационным дисплеем этот индикатор можно вызвать через меню **Settings (Настройки)** » стр. 19.

На информационном дисплее на 10 секунд появится сообщение:

Service in ... km or... days. (ТО через ... км или ... дней.)

Обнуление индикатора технического обслуживания

Сброс индикатора технического обслуживания возможен только в том случае, когда на дисплее комбинации приборов отображается сообщение Service либо, по крайней мере, предупреждение.

Рекомендуем осуществлять сброс на сервисном предприятии.

Сервисное предприятие:

- после проведения соответствующего обслуживания сбрасывает память индикатора,
- делает запись в сервисной книжке,
- наклеивает наклейку с датой следующего обслуживания сбоку передней панели со стороны водителя.

Индикатор сервисного обслуживания можно обнулить с помощью кнопки

[6] » стр. 10.

На автомобиле с информационным дисплеем этот индикатор можно сбросить через меню **Settings (Настройки)** » стр. 19.

ОСТОРОЖНО


Мы рекомендуем не сбрасывать индикатор ТО самостоятельно, так как из-за этого сойдётся его настройка, и, как следствие, возможны иные нарушения в работе систем автомобиля.

Примечание

- Нельзя обнулять индикатор в межсервисный интервал, поскольку его показания будут искажены.
- При отсоединении аккумулятора данные индикатора технического обслуживания сохраняются.
- В случае проведения ремонтных работ, связанных с заменой комбинации приборов, необходимо установить верное значение счётчика периодичности ТО. Эта работа выполняется на сервисном предприятии.
- После сброса индикатора с гибкими интервалами технического обслуживания данные отображаются аналогично автомобилям с фиксированными интервалами технического обслуживания. Поэтому рекомендуем осуществлять сброс только на дилерском сервисном предприятии ŠKODA, сотрудники которого проведут обнуление с использованием диагностического тестера.
- Более подробно о периодичности ТО см. сервисную книжку.

Электронные часы



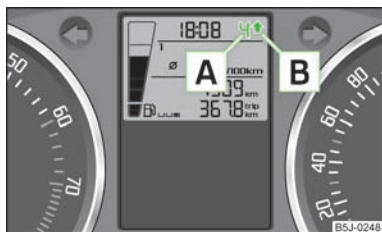
Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 10.

Часы настраиваются при помощи клавиш **[5]** и **[6]** » стр. 10.



С помощью клавиши **[5]** выбирается параметр, который нужно изменить, в клавишей **[6]** проводится его изменение.


В автомобиле с информационным дисплеем часы можно настроить в меню **Time (Время)** » стр. 19.

Рекомендация по выбору передачи





Илл. 4
Рекомендации по выбору передачи

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 10.

На дисплей в комбинации приборов выводится номер включённой передачи  **A** » илл. 4.

Чтобы максимально снизить потребление топлива, при необходимости переключиться на другую передачу на дисплее отображается соответствующая рекомендация.

Когда блок управления распознает, что экономичнее будет переключиться на другую передачу, на дисплее отображается стрелка  **B**. Стрелка вниз или вверх показывает рекомендацию по переходу на более низкую или более высокую передачу.

Одновременно вместо включённой в данный момент передачи  **A** отображается рекомендуемая передача.

ОСТОРОЖНО

За выбор нужной передачи в той или иной дорожной ситуации, например, при обгоне, всегда отвечает водитель.

Бортовой компьютер (Многофункциональный дисплей)

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Память _____	15
Элементы управления _____	15
Наружная температура _____	16
Время поездки _____	16
Текущий расход топлива _____	16
Средний расход топлива _____	16
Запас хода _____	17
Пробег _____	17
Средняя скорость движения _____	17
Текущая скорость движения _____	17
Температура масла _____	17
Предупреждение при превышении скорости _____	17

Управлять бортовым компьютером можно только при включённом зажигании. После включения зажигания отображается та функция (параметр), который был выбран перед последним выключением.

Показания бортового компьютера в зависимости от комплектации автомобиля выводятся на дисплее » илл. 5 или на многофункциональном дисплее » стр. 18.

В автомобилях с информационным дисплеем можно скрыть некоторую информацию.

ВНИМАНИЕ

Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителя возлагается вся полнота ответственности за безопасность дорожного движения.

i Примечание

- В исполнении для некоторых стран индикация выводится в английской системе мер.
- Если активирована индикация второй скорости в милях/ч, текущая скорость в км/ч на дисплее не отображается.

Память



Илл. 5
Бортовой компьютер



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **i** на стр. 14.

Бортовой компьютер имеет два автоматических автоматически работающих блока памяти. Выбранный блок памяти отображается на дисплее **»** илл. 5.

Сведения памяти отдельной поездки (банк памяти 1) отображаются, когда на дисплей выводится цифра 1. Если на экране отображается 2, выводятся сведения памяти всех поездок (банк памяти 2).

Переключение между блоками памяти осуществляется кнопкой **[B]** **»** илл. 6 на рычаге стеклоочистителя.

Память отдельной поездки (блок памяти 1)

Блок памяти отдельной поездки собирает параметры поездки от включения и до выключения зажигания. Если поездка будет продолжена **не более, чем через 2 часа** после выключения зажигания, новые значения включатся в расчёт актуальной информации по поездке. При прерывании поездки **более, чем на 2 часа** данные поездки автоматически удаляются.

Память всех поездок (блок памяти 2)

Банк памяти всех поездок записывает характеристики любого количества отдельных поездок суммарной продолжительностью до 19 часов и 59 минут или с общим пробегом до 1999 км или для автомобилей с информационным дисплеем до 99 часов 59 минут или 9 999 км. При превышении одного из названных показателей, память очищается, и отсчёт начинается сначала.

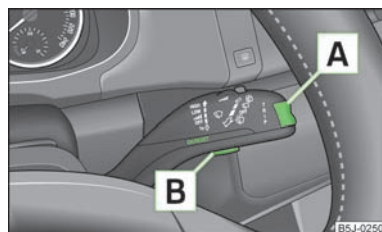
При прерывании поездки более, чем на 2 часа, память всех поездок, в отличие от памяти одной поездки, не очищается.



Примечание

При отсоединении аккумулятора, все данные, сохранённые в блоках памяти 1 и 2, удаляются.

Элементы управления



Илл. 6
Бортовой компьютер: органы управления



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **i** на стр. 14.

Клавиша **[A]** **»** илл. 6 и клавиша **[B]** расположены на рычаге стеклоочистителя.

Выбор памяти

- »** Нажмите кнопку **[B]** **»** илл. 6.

Выбор функций

- »** Кратковременно нажмите вверх или вниз кнопку **[A]** **»** илл. 6. При этом будут последовательно вызываться отдельные функции бортового компьютера.

Обнуление

- »** Выберите нужный банк памяти.
- »** Нажмите кнопку **[B]** **»** илл. 6 более чем на 1 секунду.

Кнопкой **[B]** обнуляются следующие параметры выбранного блока памяти:

- средний расход топлива,
- пробег,
- средняя скорость;
- время движения.

Наружная температура



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **[!]** на стр. 14.

Значение наружной температуры отображается на дисплее при включённом зажигании.

Если температура опускается ниже +4 °С, перед индикатором температуры появляется символ снежинки (предупредительный сигнал гололедицы) и подаётся предупредительный звуковой сигнал. После нажатия клавиши **[A]** » илл. 6 отображается параметр, который отображался последним.



ВНИМАНИЕ

Если на улице возможен гололёд, не полагайтесь лишь на информацию индикатора наружной температуры. Помните: то, что прибор не показывает опасность гололёда, не означает, что гололёда нет. Обледенение дороги возможно и при температуре около +4 °С - Предупреждение о гололёде!

Время поездки



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **[!]** на стр. 14.

На дисплее отображается время движения, прошедшее с момента обнуления памяти. Для измерения времени поездки с какого-то конкретного момента необходимо обнулить память в этот момент нажатием клавиши **[B]** » илл. 6.

¹⁾ В моделях для некоторых стран расход топлива выводится в км/л.

²⁾ В моделях для некоторых стран расход топлива на неподвижном автомобиле выводится в --, км/л.

Максимальное значение для обоих банков памяти составляет 19 часов и 59 минут и, для автомобилей с информационным дисплеем - 99 часов и 59 минут. При превышении этого значения индикаторы снова обнуляются.

Текущий расход топлива



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **[!]** на стр. 14.

На дисплее отображается величина мгновенного расхода топлива в л/100 км¹⁾. Индикация этого параметра позволяет корректировать стиль вождения с учётом расхода топлива.

На стоящем либо медленно движущемся автомобиле расход топлива отображается в л/ч²⁾.

Средний расход топлива



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **[!]** на стр. 14.

На дисплее выводится значение среднего расхода топлива в л/100 км¹⁾, определяемого с момента последнего обнуления памяти » стр. 15. Индикация этого параметра позволяет корректировать стиль вождения с учётом расхода топлива.

Чтобы определить средний расход топлива за определённый промежуток времени, обнулите память в начале нового измерения, нажав клавишу **[B]** на рычаге стеклоочистителя » илл. 6. После стирания параметра в течение первых 300 м пути на дисплее отображаются только тире.

Во время движения выводимое значение постоянно обновляется.



Примечание

Израсходованное количество топлива не отображается.

Запас хода



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 14.

На дисплее отображается запас хода в километрах. Этот параметр указывает, какое расстояние может пройти Ваш автомобиль на остающемся топливе при сохранении текущего стиля вождения.

Данный параметр изменяется с шагом 10 км. После того, как загорелась контрольная лампа резерва топлива, индикация изменяется с шагом 5 км.

При расчёте запаса хода за основу принимается расход топлива на протяжении последних 50 километров. Если Вы снизите расход топлива, то запас хода увеличится.

При обнулении памяти (после отсоединения АКБ), запас хода рассчитывается на основании расхода топлива 10 л/100 км; в дальнейшем это значение изменяется в соответствии со стилем вождения.

Пробег



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 14.

На дисплее отображается пройденный путь с момента последнего обнуления памяти **» стр. 15**. Для измерения пробега с какого-то конкретного момента необходимо обнулить память в этот момент нажатием клавиши **[B]** **» илл. 6**.

Максимальная величина индикации для обоих банков памяти составляет 1 999 км, или 9 999 км - для автомобилей с информационным дисплеем. При превышении этого значения индикаторы снова обнуляются.

Средняя скорость движения



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 14.

На дисплее отображается информация о средней скорости в км/ч с момента последнего обнуления памяти **» стр. 15**. Чтобы определить среднюю скорость движения за определённый промежуток времени, обнулите память в начале нового измерения, нажав клавишу **[B]** на рычаге стеклоочистителя **» илл. 6**.

После стирания параметра в течение первых 300 м пути на дисплее отображаются тире.

Во время движения выводимое значение постоянно обновляется.

Текущая скорость движения



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 14.

На дисплее выводится текущая скорость движения, которая совпадает с показаниями спидометра **[3]** **» стр. 10**.

Температура масла



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 14.

Если температура масла ниже 50 °С, или если в системе контроля температуры масла имеется неисправность, вместо значения температуры выводятся только тире.

Предупреждение при превышении скорости



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 14.

Настройка ограничения скорости на стоящем автомобиле

- »** Клавишей **[A]** **» илл. 6** выберите пункт меню **Предупреждение при превышении скорости**.
- »** Нажатием клавиши **[B]** включите режим настройки ограничения скорости (значение мигает).
- »** Нажимая клавишу **[A]** установить требуемое ограничение скорости, например, 50 км/ч.
- »** Подтвердите установленное ограничение скорости нажатием кнопки **[B]**, либо подождите 5 секунд, чтобы настройка сохранилась автоматически (значение перестаёт мигать).

Ограничение скорости изменяется с шагом 5 км/ч.

Настройка ограничения скорости во время движения

- Клавишей **[A]** » *илл. 6* выберите пункт меню **Предупреждение при превышении скорости**.
- Двигайтесь с желаемой скоростью, например, 50 км/ч.
- Нажатием кнопки **[B]** примите текущую скорость в качестве ограничения скорости (значение мигает).

Если Вы хотите изменить настроенное ограничение скорости, изменение происходит с шагом 5 км/ч (например, принятая скорость 47 км/ч повышается до 50 км/ч либо понижается до 45 км/ч).

- Подтвердите установленное ограничение скорости повторным нажатием кнопки **[B]**, либо подождите 5 секунд, чтобы настройка сохранилась автоматически (значение перестает мигать).

Изменение и сброс ограничения скорости

- Клавишей **[A]** » *илл. 6* выберите пункт меню **Предупреждение при превышении скорости**.
- При нажатии клавиши **[B]** хранящееся в памяти значение ограничения скорости стирается.
- После повторного нажатия клавиши **[B]** появляется возможность изменить ограничение скорости.

При превышении установленного ограничения скорости раздаётся предупреждающий звуковой сигнал. Одновременно на дисплее появится сообщение **Предупреждение о превышении скорости** с установленным пределом скорости.

Установленный предел скорости сохраняется и при выключении зажигания.

MAXI DOT (информационный дисплей)

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Главное меню	19
Настройки	19
Предупреждение о незакрытых дверях, капоте, крышке багажного отсека	20

Информационный дисплей в удобной форме предоставляет Вам информацию о **текущем состоянии Вашего автомобиля**. Кроме того, на информационный дисплей (в зависимости от комплектации автомобиля) выводится инфор-

мация, поступающая от головного устройства, телефона, бортового компьютера, радионавигационной системы, устройства, подключённого к интерфейсу MDI, и от автоматической коробки передач.

При включённом зажигании и во время движения постоянно проверяются определённые функции и состояния автомобиля.

О сбоях и нарушениях в работе, необходимости ремонтных работ и о других событиях сигнализируют красные » *стр. 20* и жёлтые символы » *стр. 21*.

Включение некоторых символов сопровождается предупредительным звуковым сигналом.

Кроме того, на дисплей выводятся **информационные и предупредительные текстовые сообщения** » *стр. 21*.

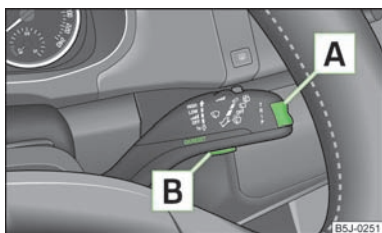
На дисплей могут выводиться следующие параметры (в зависимости от комплектации автомобиля):

Главное меню	» <i>стр. 19</i>
Предупреждение о незакрытых дверях, капоте, крышке багажного отсека	» <i>стр. 20</i>
Индикатор технического обслуживания	» <i>стр. 12</i>
Положение селектора АКП	» <i>стр. 94</i>

ВНИМАНИЕ

Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителя возлагается вся полнота ответственности за безопасность дорожного движения.

Главное меню



Илл. 7
Информационный дисплей:
органы управления

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 18.

- **Main menu (Главное меню)** вызывается нажатием клавиши **[А]** » илл. 7 в течение более 1 с.
- Клавишей **[А]** можно выбрать требуемый пункт меню. После кратковременного нажатия клавиши **[В]** отображается выбранная информация.

Вы можете выбрать (в зависимости от комплектации автомобиля) следующие параметры:

- **MFD (Бортовой компьютер)** » стр. 14
- **Audio (Аудио)**
- **Navigation (Навигация)**
- **Phone (Телефон)** » стр. 98
- **Vehicle status (Статус автомобиля)** » стр. 20
- **Settings (Настройки)** » стр. 19

Пункты меню **Audio (Аудио)** и **Navigation (Навигация)** отображаются, только если автомобиль на заводе оснащён головным устройством или радионавигационной системой.

i Примечание

- Если на информационный дисплей выводятся предупредительные сообщения, для перехода к главному меню их необходимо подтвердить нажатием кнопки **[В]** » илл. 7 на рычаге стеклоочистителя.
- Если Вы не пользуетесь информационным дисплеем, то каждые 10 секунд автоматически происходит переход на более высокий уровень меню.

Настройки

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 18.

С помощью информационного дисплея Вы можете изменить некоторые настройки. Текущая настройка выводится на информационном дисплее в верхней строке соответствующего меню под чертой.

Вы можете выбрать (в зависимости от комплектации автомобиля) следующие параметры:

- **Language (Язык / Lang.)**
- **MFD Data (На дисплее)**
- **Time (Время)**
- **Winter tyres (Зимние шины)**
- **Units (Ед. измерения)**
- **Alt. speed dis. (Вторая скор.)**
- **Service (ТО)**
- **Factory Setting (Заводские настр.)**
- **Back (Назад)**

После выбора пункта меню **Back (Назад)** Вы переходите на один уровень меню вверх.

Язык

Здесь Вы можете настроить язык вывода предупредительных и информационных сообщений.

Индикация MFA

Здесь можно включить или выключить отдельные индикаторы бортового компьютера.

Текущее время

Здесь Вы можете настроить часы, выбрать формат отображения времени (12 или 24 часа) и переключить летнее/зимнее время.

Зимние шины

Здесь можно установить значение скорости, при котором должен раздаваться предупредительный звуковой сигнал. Данная функция применяется, например, при использовании зимних шин, для которых допустимая скорость ниже, чем максимальная скорость автомобиля.

При превышении этого значения скорости на информационном дисплее выводится:

Snow tyres max. speed ... km/h (Зимние шины макс. скорость ... км/ч) ►

Единицы измерения

Здесь можно настроить единицы измерения температуры, расхода топлива и пройденного расстояния.

Вторая индикация скорости

Здесь можно включить индикацию второй скорости в миль/час или, соответственно, км/ч¹⁾.

ТО

В данном пункте можно включить отображение оставшегося до ближайшего технического обслуживания расстояния в километрах или срока в днях и обнулить индикатор периодичности ТО.

Заводские настройки

После выбора меню **Factory setting (Заводские настр.)** восстанавливаются заводские настройки информационного дисплея.

Предупреждение о незакрытых дверях, капоте, крышке багажного отсека



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **на стр. 18**.

Предупреждение о незакрытой двери, капоте, крышке багажного отсека выводится, если не закрыта дверь, капот и крышка багажного отсека. На схематичном изображении показывается, что именно **не закрыто** - капот, крышка багажного отсека или одна из дверей.

Символ гаснет, как только дверь, капот или крышка багажного отсека будет полностью закрыта.

При открывании двери, капота или крышки багажного отсека на скорости более 6 км/ч раздаётся предупредительный звуковой сигнал.

¹⁾ Только для стран, в которых применяется английская система мер.

Самодиагностика автомобиля (Auto-Check-Control)

Состояние автомобиля

Функция самодиагностики предназначена для проверки состояний определённых функций и компонентов автомобиля. Проверка непрерывно осуществляется при включённом зажигании, как во время движения, так и на неподвижном автомобиле.

Информация о некоторых сбоях и неисправностях, неотложных ремонтных работах или обслуживании и иная информация выводится на дисплей в комбинации приборов. Индикация в зависимости от приоритета делится на красные и жёлтые символы.

Красные символы указывают на **опасность** (приоритет 1), в то время как жёлтый цвет соответствует **предупреждению** (приоритет 2). Кроме того, в дополнение к символам выводятся текстовые сообщения для водителя **» стр. 21**.

Если в меню отображается пункт **Vehicle status (Состояние а/м)**, значит, имеется по меньшей мере одно сообщение о неисправности. После выбора этого меню выводится первое сообщение о неисправности. При наличии нескольких сообщений о неисправностях на дисплей выводится запись, например, **1/3**. Это означает, что отображается первое из трёх имеющихся сообщений. Показанное сообщение о неисправности следует проверить при первой же возможности.

Символ неисправности выводится до тех пор, пока неисправность не будет устранена. После первого просмотра символы выводятся без дополнительных сообщений для водителя.

При возникновении неисправности, помимо индикации символа и вывода текстового сообщения, раздаётся предупредительный звуковой сигнал.

- Приоритет 1 - три звуковых сигнала
- Приоритет 2 - один звуковой сигнал


Красные символы

Красный символ сигнализирует об опасности.

- Остановитесь.
- Заглушите двигатель.

- Проверьте функцию, к которой относится сигнал.
- В экстренном случае вызовите техническую помощь.

Значение красных символов:

	Низкое давление масла в двигателе	» стр. 25
---	-----------------------------------	-----------


Когда появляется красный символ, последовательно раздаётся **три** звуковых сигнала.

Жёлтые символы

Жёлтый символ обозначает предупреждение.

Проверить функции, к которым относится индикация, при первой же возможности.

Значение жёлтых символов:

	Проверить уровень масла в двигателе, неисправен датчик уровня масла в двигателе	» стр. 25
---	---	-----------




Когда появляется жёлтый символ, в некоторых случаях раздаётся **один** звуковой сигнал.

Если имеется несколько неполадок 2-й степени приоритетности, символы выводятся последовательно с интервалом 5 секунд.

Контрольные лампы

Обзор

Контрольные лампы информируют водителя о включении тех или иных функций или о сбоях в работе систем автомобиля и могут также дублироваться звуковыми сигналами.

	Указатель поворота (левый)	» стр. 22
	Указатель поворота (правый)	» стр. 22
	Дальний свет	» стр. 22

	Ближний свет	» стр. 22
	Задний противотуманный фонарь	» стр. 22
	Отказ лампы	» стр. 22
	Генератор	» стр. 23
	Противотуманные фары	» стр. 23
	Электрогидравлический усилитель рулевого управления	» стр. 23
	Электронная педаль акселератора (бензиновый двигатель)	» стр. 23
	Система предварительного накаливания (дизельный двигатель)	» стр. 23
	Температура / уровень охлаждающей жидкости	» стр. 24
	Резерв топлива	» стр. 24
	Моторное масло	» стр. 25
	Дверь открыта	» стр. 25
	Уровень жидкости для стеклоомывателей	» стр. 26
	Система контроля ОГ	» стр. 26
	Антипробуксовочная система (ASR) выключена	» стр. 26
	Система контроля давления в шинах	» стр. 26
	Блокировка рычага селектора	» стр. 26

	Антипробуксовочная система (ASR)	» стр. 26
	Система контроля курсовой устойчивости (ESC)	» стр. 27
	Антиблокировочная система (ABS)	» стр. 27
	Тормозная система	» стр. 27
	Стояночный тормоз	» стр. 28
	Круз-контроль	» стр. 28
	Система подушек безопасности	» стр. 28
	Сажевый фильтр (дизельный двигатель)	» стр. 29
	Пристёгивание ремня безопасности	» стр. 29



! ВНИМАНИЕ

- Если Вы не будете обращать внимания на загорающиеся контрольные лампы и соответствующие сообщения и предупреждения, это может привести к серьёзным травмам и повреждению автомобиля.
- Моторный отсек автомобиля – зона повышенной опасности. При проведении работ в моторном отсеке, например, проверке и доливке рабочих жидкостей, существует риск травм, ожогов, несчастных случаев и возгораний. Принимайте во внимание предупредительные указания » стр. 145, *Моторный отсек*.

i Примечание

- Расположение контрольных ламп зависит от исполнения двигателя. Символы, представленные в следующем описании, Вы найдёте в виде контрольных ламп на комбинации приборов.
- Информация в комбинации приборов отображается в виде пиктограмм красного (приоритет 1 - опасность) или жёлтого (приоритет 2 - предупреждение) цветов.

Указатели поворота

В зависимости от положения переключателя указателей поворота, мигает левая  или правая  контрольная лампа.

Если одна из ламп указателей поворота на автомобиле перегорает, контрольная лампа начинает мигать примерно в два раза быстрее.

При включённой аварийной световой сигнализации одновременно мигают все указатели поворота автомобиля, а также обе контрольные лампы.

Дополнительная информация » стр. 45, *Рычаг указателей поворотов и дальнего света фар*.


Дальний свет

Контрольная лампа  горит при включённом дальнем свете либо при подаче сигнала дальним светом » стр. 45.

Ближний свет

Контрольная лампа  горит при включённом ближнем свете » стр. 41.

Задний противотуманный фонарь

Контрольная лампа  горит при включённом заднем противотуманном фонаре » стр. 44.


Отказ лампы

Контрольная лампа  горит при выходе из строя одной из ламп.


- до 2 секунд после включения зажигания;
- при включении неисправной лампы накаливания.

На информационном дисплее выводится сообщение, например:

Check front right dipped beam! (Проверьте ближний свет справа спереди!) ▶

Цепь задних габаритных фонарей и освещения номерного знака включает в себя несколько ламп накаливания. Контрольная лампа  загорается тогда, когда перегорели все лампы освещения номерного знака либо все лампы габаритных огней в одном из задних фонарей. Поэтому работу этих ламп накаливания необходимо регулярно проверять.

Генератор



Контрольная лампа  загорается после включения зажигания. Она должна погаснуть после пуска двигателя.

Если контрольная лампа не гаснет после пуска двигателя или загорается во время движения, обратитесь на ближайшее сервисное предприятие. Поскольку при этом аккумуляторная батарея автомобиля разряжается, не включайте электрические потребители без необходимости.


ВНИМАНИЕ

Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию [» стр. 45](#), *Выключатель аварийной световой сигнализации*.


ОСТОРОЖНО

Если в дополнение к контрольной лампе  на дисплее загорится ещё и контрольная лампа  (неисправность в системе охлаждения), немедленно остановите автомобиль и выключите двигатель - в противном случае возможно повреждение двигателя!

Противотуманные фары

Контрольная лампа  горит при включённых противотуманных фарах [» стр. 43](#).

электрогидравлический усилитель рулевого управления



Контрольная лампа  загорается на несколько секунд при включении зажигания.

Если контрольная лампа не гаснет после включения зажигания, либо постоянно горит во время движения, имеет место неисправность электрогидравлического усилителя рулевого управления. Усилитель не обеспечивает необходимого усиления или не работает вовсе.


Немедленно обратитесь на сервисное предприятие.


Дополнительная информация [» стр. 82](#).

Примечание



- Если после повторного пуска двигателя и кратковременной поездки контрольная лампа  гаснет, нет необходимости посещать сервисное предприятие.
- При отключении и повторном подключении аккумулятора, после включения зажигания горит жёлтая контрольная лампа . После того, как автомобиль проедет небольшое расстояние, контрольная лампа должна погаснуть.
- В случае буксирования автомобиля с неработающим двигателем или при неисправном усилителе рулевого управления усиление руля не обеспечивается. Но автомобиль остаётся управляемым. Однако для поворота рулевого колеса необходимо прикладывать большее усилие.

Электронная педаль акселератора (бензиновый двигатель)


Контрольная лампа электронной педали акселератора  (Electronic Power Control) загорается на несколько секунд при включении зажигания.


Если контрольная лампа  не гаснет после пуска двигателя или загорается/начинает мигать во время движения, имеет место неисправность в системе управления двигателем. Аварийная программа, выбранная системой управления двигателем, позволяет с небольшой скоростью добраться до ближайшего сервисного предприятия.

Система предварительного накаливания (дизельный двигатель)


При **холодном** двигателе контрольная лампа  загорается при включении зажигания (положение предварительного накаливания)  [» стр. 83](#). После того, как контрольная лампа погаснет, можно заводить двигатель.


При **прогретом до рабочей температуры** двигателя, либо при наружной температуре свыше +5 °С, контрольная лампа предварительного накаливания горит около 1 секунды. Это означает, что Вы можете **сразу** запустить двигатель.


Если **контрольная лампа**  не загорается или не гаснет, имеет место неисправность системы предварительного накаливания; как можно скорее обратитесь за помощью на сервисное предприятие.

Если **контрольная лампа**  начинает **мигать** во время движения, это указывает на ошибку в блоке управления двигателем. Аварийная программа, выбранная системой управления двигателем, позволяет с небольшой скоростью добраться до ближайшего сервисного предприятия.

Температура / уровень охлаждающей жидкости

Контрольная лампа  горит до тех пор, пока двигатель не прогреется до рабочей температуры¹⁾. Избегайте высоких оборотов, движения с полностью нажатой педалью акселератора и чрезмерной нагрузки на двигатель.

Контрольная лампа  загорается на несколько секунд при включении зажигания.


Если контрольная лампа  загорается или начинает мигать во время движения, значит, температура охлаждающей жидкости (ОЖ) слишком высока, или слишком низок уровень ОЖ.

Дополнительно раздаётся предупредительный звуковой сигнал.

В этом случае остановитесь, выключите двигатель и проверьте уровень ОЖ, при необходимости долейте.

Если в данной ситуации у Вас нет возможности долить охлаждающую жидкость, **не продолжайте движение**. Двигателю угрожает серьёзная поломка, поэтому **двигатель заводить нельзя**. Обратитесь на сервисное предприятие.

Если уровень ОЖ находится в указанном диапазоне, причиной загорания лампы может быть перегрев ОЖ из-за неисправности вентилятора радиатора. Проверьте, при необходимости замените предохранитель вентилятора радиатора » [стр. 180](#), *Предохранители в моторном отсеке*.

Если при нормальном уровне ОЖ и исправном предохранителе вентилятора контрольная лампа  не гаснет, **прекратите движение**. Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

Дополнительная информация » [стр. 149](#), ОЖ.


На информационный дисплей выводится сообщение:

Check coolant! Owner's manual (Проверьте охл. жидкость! Руководство по экспл.!).

ВНИМАНИЕ

- Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » [стр. 45](#).
- Открывайте расширительный бачок ОЖ осторожно. Осторожно: на горячем двигателе система охлаждения находится под давлением – опасность ожога брызгами жидкости или паром! Поэтому прежде, чем откручивать крышку, дайте двигателю остыть.
- Не касайтесь вентиляторов радиатора. Вентилятор системы охлаждения может самопроизвольно включиться даже при выключенном зажигании.

Резерв топлива

Контрольная лампа  загорается, когда в баке остаётся менее 7 литров топлива.

Дополнительно раздаётся также предупреждающий звуковой сигнал.

На информационный дисплей выводится сообщение:

Please refuel! Range...km (Заправьтесь. Запас хода...км)

Примечание

Сообщение исчезает с информационного дисплея только после того, как автомобиль будет заправлен топливом и проедет небольшое расстояние.

¹⁾ Не относится к автомобилям с информационным дисплеем.

Моторное масло

Контрольная лампа мигает красным (низкое давление масла)

Контрольная лампа  на несколько минут загорается при включении зажигания¹⁾.

Если контрольная лампа не гаснет после пуска двигателя, или начинает мигать во время движения, **остановитесь и выключите двигатель**. Проверьте уровень масла, при необходимости долейте масло » стр. 148, *Проверка уровня моторного масла*.

Дополнительно раздаётся также предупреждающий звуковой сигнал.


Если в данной ситуации у Вас нет возможности долить масло, **не продолжайте движение**. Двигателю угрожает серьёзная поломка, поэтому **двигатель заводить нельзя**. Обратитесь на сервисное предприятие.

Если контрольная лампа мигает, **не продолжайте движение**, даже если уровень масла в норме. Двигатель ни в коем случае не должен работать, даже на холостом ходу. Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

На информационный дисплей выводится сообщение:

Oil pressure: Engine off! Owner's manual! (Давление масла: выкл. двиг.! Руководство по экспл.!).

Контрольная лампа горит жёлтым (низкий уровень масла)

Если контрольная лампа  горит, вероятно, уровень масла слишком низкий. Как можно скорее проверьте уровень масла в двигателе, при необходимости долейте масло » стр. 148, *Проверка уровня моторного масла*.

Дополнительно раздаётся также предупреждающий звуковой сигнал.

На информационный дисплей выводится сообщение:

Check oil level! (Проверьте уровень масла!)

Контрольная лампа гаснет, если капот остаётся открытым дольше 30 секунд. Если масло не было долито, контрольная лампа снова загорится примерно через 100 км.

Контрольная лампа мигает жёлтым (неисправен датчик уровня масла)

О возникновении неисправности датчика уровня масла после включения зажигания свидетельствуют звуковой сигнал и мигание данной контрольной лампы.

При первой возможности обратитесь на сервисное предприятие для проверки двигателя.


На информационный дисплей выводится сообщение:

Oil sensor: Workshop! (Датчик масла: В ремонт!)



ВНИМАНИЕ

Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » стр. 45.


ОСТОРОЖНО

Красная контрольная лампа давления масла  - не индикатор уровня масла! Поэтому уровень масла следует регулярно проверять, лучше всего после каждой заправки.


Дверь открыта

Контрольная лампа  загорается при открывании одной или нескольких дверей или при открывании крышки багажного отсека. В случае открывания во время движения одной из дверей загорается контрольная лампа , и раздаётся звуковой сигнал.

Эта контрольная лампа горит и при выключенном зажигании. Контрольная лампа горит не более 5 минут.

¹⁾ В автомобиле с информационным дисплеем контрольная лампа  не загорается после включения зажигания, но загорается только при наличии неисправности или при низком уровне масла.

Контрольная лампа уровня жидкости омывателя

Контрольная лампа  горит при включённом зажигании при низком уровне жидкости в бачке омывателя. Долейте жидкость » [стр. 152](#).

На информационный дисплей выводится сообщение:


Top up wash fluid! (Долейте жидкость омывателя!)

Система контроля ОГ

Контрольная лампа  загорается после включения зажигания.

Если контрольная лампа не гаснет после пуска двигателя, либо загорается во время движения, имеет место неисправность одного из элементов выхлопной системы. Аварийная программа, выбранная системой управления двигателем, позволяет с небольшой скоростью добраться до ближайшего сервисного предприятия.

Давление воздуха в шинах


Контрольная лампа  загорается, если в одном из колёс обнаружено значительное падение давления по сравнению с первоначальной величиной. Уменьшите скорость, как можно быстрее проверьте и, при необходимости, доведите до нормы давление во всех шинах » [стр. 157](#).

Дополнительно раздаётся также предупреждающий звуковой сигнал.

Мигание контрольной лампы означает, что система неисправна. Для устранения неисправности обратитесь на сервисное предприятие.

Дополнительная информация » [стр. 162](#), Система контроля давления в шинах.


Примечание

При отключении и повторном подключении аккумулятора, после включения зажигания жёлтая контрольная лампа  горит. После того, как автомобиль проедет небольшое расстояние, контрольная лампа должна погаснуть.

Блокировка рычага селектора

Если горит зелёная контрольная лампа , нажмите на педаль тормоза. Это необходимо для перемещения селектора из положения **P** или **N** » [стр. 96](#).

Антипробуксовочная система (ASR)

Контрольная лампа  загорается на несколько секунд при включении зажигания.


Во время активной работы системы контрольная лампа мигает.

Если в системе ASR обнаружена неисправность, лампа горит постоянно.

На информационный дисплей выводится сообщение:


Error: traction control (ASR) (Неисправ.: контроль тяги (ASR))

Поскольку ASR работает совместно с ABS, при отказе ABS контрольная лампа ASR также загорается.

Если контрольная лампа  загорается сразу после пуска двигателя, система ASR может быть выключена по техническим причинам. В этом случае ASR можно включить снова, выключив и включив зажигание. При полноценном включении системы ASR контрольная лампа гаснет.

Дополнительная информация » [стр. 87](#), Антипробуксовочная система (ASR).

Примечание

При отключении и повторном подключении аккумулятора, после включения зажигания горит контрольная лампа . После того, как автомобиль проедет небольшое расстояние, контрольная лампа должна погаснуть.


Антипробуксовочная система (ASR) выключена


При нажатии на клавишу » [стр. 87](#) система ASR выключается, и загорается контрольная лампа .



На информационный дисплей выводится сообщение:

Traction control (ASR) deactivated. (Антипробуксовочная система (ASR) выкл.)

Программа стабилизации (ESC)

Контрольная лампа  загорается на несколько секунд при включении зажигания.

Если система ESC в данный момент участвует в стабилизации автомобиля, в комбинации приборов мигает контрольная лампа .


ESC не отключается, нажатием клавиши  » стр. 87 выключается только ASR, при этом загорается контрольная лампа  в комбинации приборов.

Если в системе ESC обнаружена неисправность, лампа  горит постоянно.

На информационный дисплей выводится сообщение:


Error: traction control (ASR) (Неисправ.: программа стабилизации (ESC))

Поскольку система ESC работает вместе с ABS, при неисправности ABS загорается контрольная лампа ESC.

Если контрольная лампа  загорается сразу после пуска двигателя, система ESC может быть выключена по техническим причинам. В этом случае ESC можно включить снова, выключив и включив зажигание. При полноценном включении системы ESC контрольная лампа гаснет.

Дополнительная информация » стр. 86, *Электронная система поддержания курсовой устойчивости (ESC)*.


Примечание

При отключении и повторном подключении аккумулятора, после включения зажигания горит контрольная лампа . После того, как автомобиль проедет небольшое расстояние, контрольная лампа должна погаснуть.

Антиблокировочная система (ABS)

Контрольная лампа загорается при включении зажигания или на несколько секунд во время пуска двигателя. После автоматической проверки системы лампа гаснет.

Неисправность ABS

Если контрольная лампа ABS  не гаснет в течение нескольких секунд после включения зажигания, или вообще не загорается, или загорается во время движения, это указывает на неисправность системы.




На информационный дисплей выводится сообщение:

Error: ABS (Неисправность ABS)



Автомобиль будет тормозить только с помощью обычной тормозной системы. Незамедлительно отправляйтесь на сервисное предприятие, соблюдая осторожность, поскольку Вам неизвестен истинный масштаб повреждений.

Дополнительная информация » стр. 86, *Антиблокировочная система (ABS)*.


Неисправность тормозной системы в целом



Если помимо контрольной лампы ABS  загорается также контрольная лампа тормозной системы , то это свидетельствует о неисправности не только в системе ABS, но и в компонентах тормозной системы » .

ВНИМАНИЕ

- Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » стр. 45.
- Если контрольная лампа тормозной системы  загорается вместе с контрольной лампой ABS , немедленно остановитесь и проверьте уровень тормозной жидкости в баке » стр. 151. Если уровень тормозной жидкости ниже отметки MIN, не продолжайте движение - опасность аварии! Вызовите техническую помощь.
- При открывании капота и проверке уровня тормозной жидкости, соблюдайте указания » стр. 145, *Моторный отсек*.
- Если уровень тормозной жидкости в норме, значит, неисправна система ABS. В этом случае при торможении задние колеса могут слишком рано блокироваться. В результате в определённых условиях возможен срыв задней оси - опасность заноса! Соблюдая осторожность, продолжайте движение до ближайшего сервисного предприятия для устранения неисправности.



Тормозная система

Контрольная лампа  загорается при низком уровне тормозной жидкости или при неисправности ABS.

Если контрольная лампа  мигает, и раздаётся звуковой сигнал, **остановитесь** и проверьте уровень тормозной жидкости » .

На информационный дисплей выводится сообщение: 


Brake fluid: Owner's manual (Тормозная жидкость: бортовая документация!)

При неисправности ABS, которая оказывает влияние также и на функции основной тормозной системы (напр., распределение тормозных усилий), загорается контрольная лампа ABS  и одновременно с ней контрольная лампа тормозной системы . Дополнительно раздаётся предупреждающий звуковой сигнал.


Безотлагательно обратитесь на сервисное предприятие и ведите машину по дороге к нему особенно осторожно, учитывая, что Вам неизвестен характер неисправности и насколько она снижает эффективность торможения.

Дополнительная информация » стр. 84, *Тормоза и системы управления динамикой.*

ВНИМАНИЕ

- Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » стр. 45.
- Сбой в работе тормозной системы может существенно удлинить тормозной путь автомобиля!
- При открывании капота и проверке уровня тормозной жидкости, соблюдайте указания » стр. 145, *Моторный отсек.*
- Если контрольная лампа тормозной системы  не гаснет через несколько секунд после включения зажигания или загорается во время движения, немедленно остановитесь и проверьте уровень тормозной жидкости в бачке » стр. 151. Если уровень тормозной жидкости ниже отметки MIN, не продолжайте движение - опасность аварии! Вызовите техническую помощь.

Стояночный тормоз

Контрольная лампа  горит при затянутом стояночном тормозе. Кроме того, если автомобиль не менее 3 секунд движется со скоростью выше 6 км/ч, раздаётся звуковой сигнал.

На информационный дисплей выводится сообщение:


Release parking brake! (Выключите стояночный тормоз!)


Круиз-контроль

Контрольная лампа  горит, когда круиз-контроль работает » стр. 89.

Система подушек безопасности

Контроль системы подушек безопасности

Контрольная лампа  загорается на несколько секунд при включении зажигания.


Если контрольная лампа не гаснет либо загорается или мигает во время движения, в системе возникла неисправность » . Неисправность имеется и в случае, когда контрольная лампа не загорается при включении зажигания.

На информационный дисплей выводится сообщение:

Error: Airbag (Неисправность подушки безопасности)

Готовность системы подушек безопасности контролируется электроникой, в т. ч. когда одна из подушек безопасности отключена.



Передние, боковые и верхние подушки безопасности либо преднатяжитель ремня безопасности отключены с помощью диагностического тестера:

➤ После каждого включения зажигания контрольная лампа  загорается на 4 секунды, а потом мигает ещё 12 секунд с 2-секундными интервалами.

На информационный дисплей выводится сообщение:

Airbag/belt tensioner deactivated! (Подушка безопасности/ преднатяжитель деактивированы!)

Если подушка безопасности переднего пассажира была отключена с помощью выключателя с замком в боковой части передней панели:

➤ Контрольная лампа  загорается на 4 секунды после включения зажигания, ➤ об отключении подушки безопасности сигнализирует горящая контрольная лампа с надписью **PASSENGER AIR BAG OFF**  в центре передней панели » стр. 121.

ВНИМАНИЕ

При наличии неисправности немедленно проверьте подушки безопасности на сервисном предприятии. В противном случае существует опасность, что подушки не сработают при аварии.

Сажевый фильтр (дизельный двигатель)




Сажевый фильтр очищает отработавшие газы от сажи. Сажа накапливается в сажевом фильтре и периодически сжигается.

Если загорается контрольная лампа , это значит, что из-за частых поездок на короткие расстояния сажевый фильтр забился сажей.

Для очистки сажевого фильтра следует как можно раньше, насколько позволяет дорожная ситуация, в течение не менее 15 минут, или пока не погаснет контрольная лампа, ехать со скоростью не ниже 60 км/ч, включив 4-ю или 5-ю передачу (АКП: селектор в положении S), частота вращения двигателя должна составлять 1 800 – 2 500 об/мин. В результате увеличится температура отработавших газов и скопившаяся в сажевом фильтре сажа сгорит.

Строго соблюдайте действующие ограничения скорости .

После успешной очистки сажевого фильтра контрольная лампа  погаснет.

Если фильтр не очистится, контрольная лампа  не погаснет, и начнёт мигать контрольная лампа . На информационном дисплее появится сообщение **Diesel-particle Owner's manual (Сажевый фильтр: бортовая документация!)**. Затем блок управления переведёт двигатель в аварийный режим работы с ограничением мощности. После выключения и включения зажигания загорается контрольная лампа .


Немедленно обратитесь на сервисное предприятие.

Дополнительная информация  [стр. 189](#), *Паспортные данные автомобиля*.

ВНИМАНИЕ

- Сажевый фильтр разогревается до высокой температуры. Поэтому не паркуйте автомобиль в таких местах, где разогретый фильтр может соприкоснуться с сухой травой или с другими воспламеняющимися материалами - опасность возгорания!
- Скорость движения автомобиля на дороге всегда должна соответствовать погодным условиям, состоянию дорожного покрытия, интенсивности дорожного движения, видимости и рельефу дороги. Вызванная контрольной лампой необходимость ехать с определённой скоростью в течение определённого времени ни в коем случае не может рассматриваться как оправдание нарушений установленного скоростного режима и/или других требований Правил дорожного движения.


ОСТОРОЖНО


Пока горит контрольная лампа , придётся мириться с повышенным расходом топлива и, в некоторых случаях, со снижением мощности двигателя.


Примечание

- Чтобы способствовать выгоранию сажи в сажевом фильтре мы рекомендуем избегать частых поездок на короткие расстояния.
- При эксплуатации автомобиля на дизельном топливе с повышенным содержанием серы срок службы сажевого фильтра может существенно сократиться. Информацию о регионах, в которых дизельное топливо имеет повышенное содержание серы, Вы можете получить на дилерском предприятии.

Контрольная лампа предупреждения о непристёгнутом ремне безопасности

Контрольная лампа  загорается при включении зажигания, чтобы напомнить водителю, что необходимо пристегнуть ремень безопасности. Контрольная лампа гаснет только тогда, когда водитель пристегнёт ремень безопасности.

Если водитель не пристёгивает ремень безопасности, при скорости автомобиля более 20 км/ч раздаётся продолжительный звуковой сигнал и одновременно начинает мигать контрольная лампа .

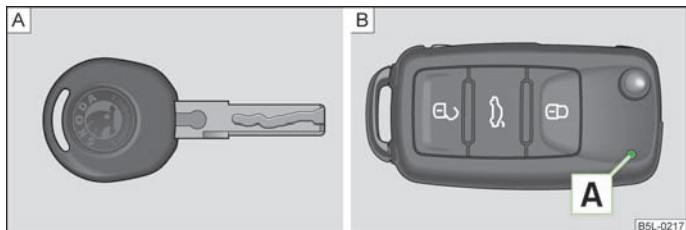
Если водитель не пристёгивает ремень безопасности в течение 90 секунд, звуковой сигнал выключается, а контрольная лампа  начинает гореть непрерывно.

Дополнительная информация  [стр. 110](#), *Ремни безопасности*.

Отпирание и запирание автомобиля

Ключи автомобиля

Вводная информация



Илл. 8 Ключ без дистанционного управления / ключ с дистанционным управлением (радиоключ)

С автомобилем поставляют два ключа. В зависимости от исполнения, Ваш автомобиль может комплектоваться ключами без дистанционного управления » илл. 8 - A или с дистанционным управлением » илл. 8 - B.

ВНИМАНИЕ

- Выходя из автомобиля — даже на самое короткое время — всегда вынимайте ключ из замка зажигания. Это особенно важно, если в автомобиле остаются дети. Дети могут запустить двигатель или включить электрооборудование (например, электрические стеклоподъемники), что может привести к аварии и травмам!
- Извлекайте ключ из замка зажигания только после полной остановки автомобиля! Может внезапно сработать блокировка руля: опасность аварии!

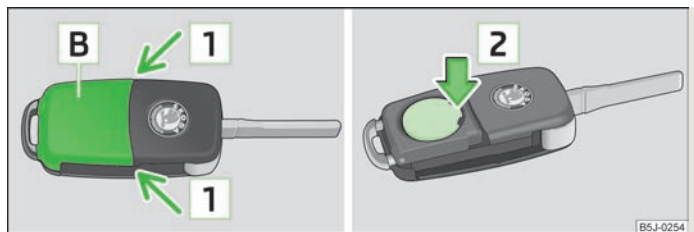
ОСТОРОЖНО

- Каждый ключ содержит электронные элементы; поэтому оберегайте ключи от влаги и сильных механических воздействий.
- Содержите бородку ключа в чистоте, поскольку загрязнения (волокна, пыль и т. д.) могут негативно отразиться на работе личинок замков и замка зажигания.

Примечание

Если Вы потеряли ключ, обратитесь на дилерское предприятие ŠKODA, где Вам предоставят запасной ключ.

Замена элемента питания в радиоключе



Илл. 9 Радиоключ - снятие крышки / извлечение батарейки

В каждый радиоключ установлена батарейка, расположенная под крышкой B » илл. 9. Если батарейка разряжена, то при нажатии клавиши на радиоключе красная контрольная лампа A не горит » илл. 8. Рекомендуем Вам заменить батарейку ключа на дилерском предприятии ŠKODA. Если Вы хотите самостоятельно заменить батарейку, поступайте следующим образом:

- Откиньте бородку ключа.
- Сдвиньте крышку отсека для батарейки большим пальцем или с помощью плоской отвертки в месте, показанном стрелками 1 » илл. 9.
- Нажмите на батарейку вниз в месте, указанном стрелкой 2 и выньте разряженную батарейку из ключа.
- Вставьте новый элемент питания. Знак «+» на батарейке должен быть сверху. Правильная полярность указана на крышке батарейки.
- Установите крышку на ключ и нажмите на неё до фиксации с характерным щелчком.

! ОСТОРОЖНО

- При замене батарейки соблюдайте полярность.
- Новая батарейка должна соответствовать спецификации оригинальной батарейки.

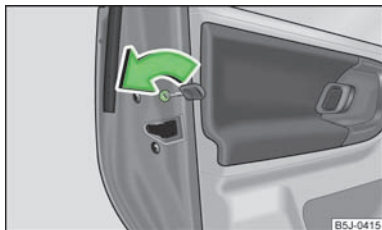
♻️ Предписание по охране окружающей среды

Утилизируйте старую батарейку в соответствии с действующими нормами.

i Примечание

Если после замены батарейки Вам не удаётся открыть или закрыть автомобиль с помощью радиоключа, необходимо синхронизировать систему » стр. 35.

Блокировка от случайного открывания дверей изнутри



Илл. 10
Блокировка от случайного открывания задних дверей изнутри

Механизм блокировки препятствует открыванию задних дверей изнутри. Дверь может быть открыта только снаружи.

Эта блокировка включается и выключается ключом автомобиля.

Включение блокировки от случайного открывания изнутри

- Поверните с помощью ключа шлиц на задней двери в направлении стрелки » илл. 10.

Отключение блокировки от случайного открывания изнутри

- Поверните с помощью ключа шлиц на задней двери против направления стрелки

Запирание / Отпирание

Для автомобилей без центрального замка:

Запирание снаружи

При отпирании или запирании автомобиля стопорная кнопка в двери поднимается или опускается.

Запирание изнутри

Все закрытые двери автомобиля следует заблокировать изнутри с помощью стопорных кнопок. Когда стопорные кнопки нажаты, двери не могут быть открыты снаружи. Двери автомобиля можно открыть изнутри следующим образом:

- Однократно потяните за ручку отпирания двери – дверь отпёрётся.
- Если потянуть за ручку отпирания второй раз, дверь откроется.

i Примечание

- Открытую дверь водителя нельзя запереть с помощью стопорной кнопки. Это препятствует запиранию двери при оставленном в салоне ключе.
- Открытые задние двери и дверь переднего пассажира запираются при закрывании с нажатой стопорной кнопкой.

Центральный замок

Вводная информация

При централизованном запирании/отпирании запираются/отпираются все двери салона. Дверь багажного отсека также отпирается. Вы можете открыть её, нажав на ручку над номерным знаком » стр. 37.

Управление центральным замком возможно:

- с помощью радиоключа » стр. 34;
- с помощью клавиши центрального замка » стр. 33;
- снаружи с помощью ключа от автомобиля » стр. 33.

Контрольная лампа в двери водителя

После запирания автомобиля контрольная лампа быстро мигает около двух секунд, затем начинает мигать равномерно с более продолжительным интервалом.

Если автомобиль заперт и самоблокировка замков » стр. 32 отключена, контрольная лампа в двери водителя быстро мигает около двух секунд, затем гаснет и примерно через 30 секунд начинает мигать равномерно с более продолжительными интервалами.

Если контрольная лампа сначала около двух секунд мигает быстро, затем непрерывно горит около 30 секунд, после чего начинает мигать медленно, в системе центрального замка или в системе охраны салона и защиты от буксировки имеется неисправность » стр. 36. Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

Комфортное управление стеклоподъёмниками

При открывании и закрывании автомобиля можно опустить и поднять стёкла » стр. 39.


Индивидуальные настройки

Отпирание отдельной двери

Эта функция позволяет отпирать только дверь водителя. Все остальные двери и лючок заливной горловины отпираются только после повторного отпирания.

Автоматическое запираение и отпирание автомобиля

Все двери и крышка багажного отсека автоматически запираются при скорости свыше 15 км/ч.

После извлечения ключа из замка зажигания, автомобиль автоматически отпирается. Помимо этого, водитель или передний пассажир может отпереть автомобиль, нажав на клавишу центрального замка  » стр. 33 или потянув ручку открывания на передней двери.

! ВНИМАНИЕ

Запертые двери также препятствуют несанкционированному доступу снаружи - например, на перекрёстках. Однако они препятствуют спасателям в случае оказания помощи при аварии - опасно для жизни!

i Примечание

- При желании можно обратиться на сервисный центр ŠKODA для активации индивидуальных настроек.
- В случае аварии со срабатыванием подушек безопасности, запертые двери автоматически отпираются, чтобы спасатели могли попасть в автомобиль.
- При отказе центрального замка можно запереть или отпереть ключом только дверь водителя » стр. 33. Остальные двери и крышку багажного отсека Вы можете запереть и отпереть вручную.
 - Аварийное запираение двери » стр. 34.
 - Аварийное отпирание крышки багажного отсека » стр. 38.

Блокировка дверей (SAFE)

Система центрального замка оснащена **самоблокировкой**. Если Вы закрываете автомобиль снаружи, замки дверей запираются автоматически. Контрольная лампа в двери водителя быстро мигает около двух секунд, затем начинает мигать равномерно с более продолжительными интервалами. Двери не могут быть открыты за ручку ни изнутри, ни снаружи. Это усложняет попытки взлома автомобиля.

Функцию блокировки дверей (SAFE) можно отключить, заперев автомобиль два раза подряд в течение менее чем 2 секунд.

При отключении функции блокировки дверей (SAFE), контрольная лампа в двери водителя быстро мигает около 2 секунд, затем гаснет и через 30 секунд начинает мигать равномерно с более продолжительным интервалом.

При следующем отпирании и запираении автомобиля функция самоблокировки снова активируется.

Если автомобиль заперт и функция самоблокировки отключена, Вы можете открыть автомобиль изнутри, потянув за ручку для отпирания.

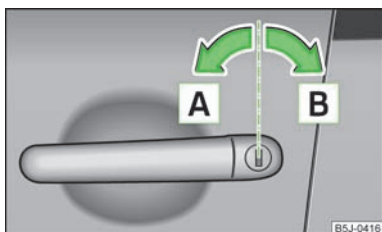
! ВНИМАНИЕ

Когда автомобиль заперт снаружи с включённой функцией блокировки дверей (SAFE), в салоне не должны оставаться люди (а также и животные), потому что в этом случае ни двери, ни окна не могут быть открыты изнутри. Запертые двери в чрезвычайной ситуации осложняют спасателям проникновение внутрь автомобиля - опасно для жизни!

i Примечание

- При запирании автомобиля охранная сигнализация активируется и при отключённой самоблокировке. Однако охрана салона при этом не активируется.
- О активировании самоблокировки после запирания автомобиля информирует сообщение **CHECK DEADLOCK (БЛОКИРОВКА ВКЛЮЧЕНА)** на дисплее комбинации приборов. В автомобилях с информационным дисплеем появится сообщение **Check deadlock! Owner's manual! (Блокировка включена! См. р-во по экпл.!).**

Отпирание ключом



Илл. 11
Направления поворота ключа
для отпирания и запирания

- Поверните ключ в замке двери водителя в направлении движения (положение отпирания) **A** » илл. 11.
- Потяните за ручку и откройте дверь.
- При этом отпираются все двери (на автомобилях, оснащённых охранной сигнализацией, - только дверь водителя).
- Крышка багажного отсека также отпирается.
- Включаются плафоны освещения салона, срабатывающее от концевого выключателя двери.
- Выключается блокировка дверей (SAFE).
- Пока ключ **удерживается** в положении для отпирания, открываются стёкла.
- Контрольная лампа в двери водителя перестаёт мигать, если автомобиль не оснащён охранной сигнализацией » стр. 36.

i Примечание

Если автомобиль оснащён охранной сигнализацией, после открытия двери Вы должны в течение 15 секунд вставить ключ и включить зажигание, чтобы отключить охранную сигнализацию. Если Вы в течение 15 секунд **не включите** зажигание, сработает **тревожная сигнализация**.

Запирание ключом

- Поверните ключ в замке двери водителя против направления движения (положение запирания) **B** » илл. 11.
- Все двери и крышка багажного отсека запираются.
- Выключаются плафоны освещения салона, срабатывающее от концевого выключателя двери.
- Пока ключ **удерживается** в положении для запирания, закрываются стёкла.
- Сразу же включается блокировка дверей (SAFE).
- Контрольная лампа на двери водителя начинает мигать.

i Примечание

Если дверь водителя открыта, автомобиль не может быть заперт.

Клавиша центрального замка



Илл. 12
Центральная консоль: клавиша
центрального замка

Если автомобиль не был заперт снаружи, Вы можете запереть или отпереть его клавишей » илл. 12 на центральной консоли даже при выключенном зажигании.

Запирание всех дверей и крышки багажного отсека

- Нажмите клавишу » илл. 12. В клавише загорится символ .

Отпирание всех дверей и крышки багажного отсека

➤ Нажмите клавишу  » илл. 12. В клавише погаснет символ .

При запирании автомобиля клавишей центрального замка:

- Отпереть двери и крышку багажника снаружи невозможно (для безопасности, например, при остановке на перекрёстке).
- Изнутри двери отпираются и открываются, если потянуть за внутреннюю ручку.
- Если открыта хотя бы одна дверь, автомобиль не может быть заперт.
- В случае аварии со срабатыванием подушек безопасности, запёртые двери автоматически отпираются, чтобы спасатели могли проникнуть внутрь автомобиля.

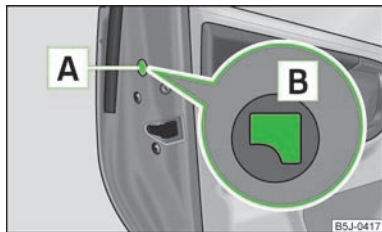
! ВНИМАНИЕ

Центральный замок работает даже при выключенном зажигании. Поскольку при запёртых дверях доступ снаружи для оказания помощи в чрезвычайной ситуации затруднён, никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Запёртые двери в чрезвычайной ситуации затрудняют спасателям доступ внутрь автомобиля - опасно для жизни!

i Примечание

Когда включена функция блокировки дверей (SAFE) » стр. 32, внутренние ручки дверей и клавиши центрального замка не работают.

Аварийное запираение дверей



Илл. 13
Задняя дверь: Аварийное запираение двери

На торцевой стороне дверей, не оснащённых личинками замков, имеется механизм аварийного запираения, который виден только при открытой двери.

Запирание

- Снимите накладку **A** » илл. 13.
- Вставьте ключ в отверстие под накладкой и нажмите на рычаг запора **B** до упора внутрь.
- Установите накладку.

После закрывания дверь больше не может быть открыта снаружи. Дверь можно снова отпереть, потянув один раз внутреннюю ручку, после этого дверь можно будет снова открыть снаружи.

Дистанционное управление

Вводная информация

С помощью радиоключа Вы можете:

- отпирать и запираеть автомобиль;
- отпирать или открывать крышку багажного отсека;
- управлять электрическими стеклоподъёмниками.

Внутри корпуса радиоключа установлен передатчик с элементом питания (батарежкой). Приёмник находится в салоне автомобиля. Дальность действия дистанционного управления составляет около 10 м. При слабо заряженных батареях дальность действия уменьшается.

Ключ имеет складную бородку, которая служит для ручного отпирания и запираения автомобиля, а также для пуска двигателя.

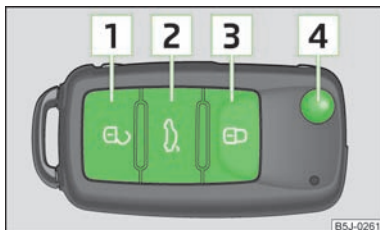
При замене потерянного ключа, а также после ремонта или замены приёмника, система должна быть инициализирована на авторизованном сервисном предприятии ŠKODA. Только после этого можно снова использовать радиоключ.

i Примечание

- При включённом зажигании дистанционное управление автоматически деактивируется.
- Работе дистанционного управления иногда могут мешать находящиеся поблизости и работающие в том же диапазоне частот передатчики (например, мобильный телефон, радиостанция).

- Если центральный замок или охранная сигнализация реагируют на дистанционное управление только с расстояния менее трёх метров, необходимо заменить батарейку » стр. 30.
- Если дверь водителя открыта, запереть автомобиль с помощью радиоключа нельзя.

Отпирание и запираение автомобиля



Илл. 14
Радиоключ

Отпирание автомобиля

- Нажмите на клавишу **1** в течение примерно 1 секунды.

Запираение автомобиля

- Нажмите на клавишу **3** в течение примерно 1 секунды.

Отключение блокировки дверей (SAFE)

- Нажмите клавишу **3** два раза в течение 2 секунд. Дополнительная информация » стр. 31.

Отпирание двери багажного отсека

- Нажмите на клавишу **2** в течение примерно 1 секунды. Дополнительная информация » стр. 37.

Выдвигание бородки ключа (механического ключа)

- Нажмите клавишу **4**.

Убирание бородки ключа (механического ключа)

- Нажмите клавишу **4** и сложите бородку ключа.

В подтверждение отпирания автомобиля два раза мигают указатели поворота. Если Вы отпирёте автомобиль клавишей **1** и в течение 30 секунд не откроете ни одну дверь или крышку багажного отсека, автомобиль автоматиче-

ски снова запирается, а также активируется самоблокировка и охранная сигнализация. Благодаря этой функции, случайно отпертый автомобиль не остаётся отпертым.

Индикация запираения

В подтверждение корректного запираения автомобиля, указатели поворота мигают один раз.

Если после запираения автомобиля двери или крышка багажного отсека остались открыты, указатели поворота мигнут только после закрывания.

ВНИМАНИЕ

Если автомобиль заперт снаружи и включена блокировка дверей (SAFE), в салоне не должны оставаться люди, поскольку они не смогут, в случае необходимости, открыть двери или опустить стёкла изнутри. Запертые двери в чрезвычайной ситуации осложняют спасателям проникновение внутрь автомобиля - опасно для жизни!

Примечание

- Нажимайте кнопку запираения на радиоключе только тогда, когда двери и крышка багажного отсека закрыты и когда Вы хорошо видите автомобиль.
- Сев в автомобиль и вставляя ключ в замок зажигания, следите за тем, чтобы не нажать случайно клавишу запираения на ключе, чтобы непреднамеренно не запереть автомобиль. Если это всё же произойдёт, нажмите клавишу отпирания на радиоключе.

Синхронизация пульта ДУ

Если Ваш автомобиль не отпирается с помощью дистанционного управления, возможно, что код ключа и блока управления в автомобиле больше не совпадают. Это может произойти после многократного нажатия клавиши радиоключа вне зоны действия системы или после замены батарейки.

Поэтому необходимо синхронизировать код следующим образом:

- нажмите любую клавишу на радиоключе,
- после нажатия клавиши в течение 1 минуты отпирите дверь ключом.

Охранная сигнализация

Вводная информация

Охранная сигнализация повышает степень защиты Вашего автомобиля от несанкционированного доступа. При попытке взлома автомобиля сигнализация включает звуковой и световой сигналы тревоги.

Как активировать сигнализацию?

Охранная сигнализация автоматически активируется при запираании автомобиля поворотом ключа в замке двери водителя или с помощью дистанционного управления. Сигнализация активируется примерно через 30 секунд после запираания.

Как деактивировать сигнализацию?

Охранная сигнализация деактивируется при отпираании автомобиля только с помощью дистанционного управления. Если автомобиль не будет открыт в течение 30 секунд после подачи сигнала отпираания, противоугонная сигнализация снова активируется.

Если Вы отпираете автомобиль ключом через водительскую дверь, после открывания двери необходимо в течение 15 секунд вставить ключ в замок зажигания и включить зажигание, чтобы деактивировать охранную сигнализацию. Если Вы в течение 15 секунд **не включите** зажигание, сработает **тревожная сигнализация**.

Когда срабатывает сигнализация?

При запертом автомобиле охраняются следующие зоны:

- капот,
- крышка багажного отсека,
- двери,
- замок зажигания,
- контроля наклона автомобиля » стр. 36,
- салон автомобиля » стр. 36,
- падение напряжения в бортовой сети автомобиля,
- Розетка ТСУ, установленная в заводских условиях.

При отключении одной из двух клемм аккумулятора при активированной охранной сигнализации, немедленно включается сигнал тревоги.

Как отключить тревожную сигнализацию?

Сигнализация отключается, когда автомобиль отпирается радиоключом или включается зажигание.

Примечание

- Срок службы сирены сигнализации составляет 5 лет. Более подробную информацию Вы можете получить на сервисном предприятии.
- Чтобы обеспечить работоспособность охранной сигнализации в полной мере, перед тем как оставить автомобиль, убедитесь, что все двери заперты, а стекла подняты.
- Кодировка ключа дистанционного управления и приёмника исключает использование дистанционного управления от других автомобилей.


Охрана салона и защита от буксировки



Илл. 15
Кнопка охраны салона и защиты от буксировки

Система охраны салона активирует сигнал тревоги, как только распознает движение в салоне.

Выключение охраны салона и защиты от буксировки

- Выключите зажигание.
- Откройте дверь водителя.
- Нажмите клавишу  » илл. 15 на двери водителя.
- Автомобиль будет заперт в течение 30 секунд.

Охрана салона и защита от буксировки автоматически включаются при следующем запираании автомобиля.

i Примечание

- Отключите охрану салона и защиту от буксировки, если тревожная сигнализации может сработать от движения в салоне автомобиля (например, детей или животных), или если автомобиль необходимо транспортировать (например, поездом или водным транспортом), или в случае буксировки автомобиля.
- Открытый отсек для очков ограничивает зону действия датчика охраны салона и снижает его эффективность. Для обеспечения функциональности охраны салона, перед запираем автомобиля всегда закрывайте отсек для хранения очков.

Крышка багажного отсека

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

- Крышка багажного отсека _____ 37
Аварийное отпирание крышки багажного отсека _____ 38

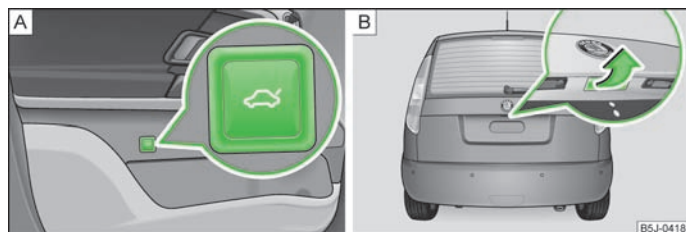
! ВНИМАНИЕ

- Убедитесь, что после закрывания замок защёлкнулся. Иначе дверь багажного отсека может внезапно открыться при движении, даже если замок был заперт - опасность аварии!
- Не ездите с открытой или прикрытой крышкой багажного отсека, поскольку выхлопные газы могут попадать в салон - опасность отравления!
- При закрывании крышки багажного отсека, не давите на заднее стекло, оно может треснуть - опасность травмы!


i Примечание

- После закрытия крышки багажного отсека, она автоматически запирается в течение одной секунды, и активируется охранная сигнализация. Однако так обстоит только, если перед её закрытием автомобиль был заперт.
- При трогании, как только скорость превысит 5 км/ч, функция ручки над номерным знаком деактивируется. После остановки и открывания одной из дверей функция ручки снова активируется.

Крышка багажного отсека




Илл. 16 Отпирание крышки багажного отсека / ручка крышки багажного отсека

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 37.

После отпирания автомобиля крышку можно открыть, нажав на ручку над номерным знаком.

Открывание крышки багажного отсека

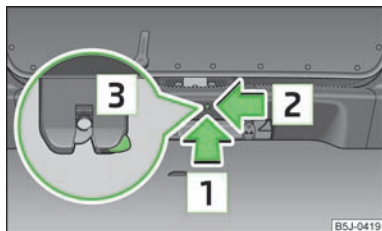
- У автомобиля без центрального замка нажмите клавишу  на двери водителя » илл. 16 - [А] и откройте крышку багажного отсека в направлении стрелки » илл. 16 - [В].
- У автомобиля с центральным замком нажмите ручку и одновременно откройте крышку багажного отсека » илл. 16 - [В].

Закрывание крышки багажного отсека

- Опустите крышку багажного отсека и захлопните её с небольшим усилием.

На внутренней облицовке крышки багажного отсека находится ручка, облегчающая закрывание.

Аварийное отпирание крышки багажного отсека



Илл. 17
Аварийное отпирание крышки багажного отсека

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 37.

В случае неисправности центрального замка крышку багажного отсека можно отпереть вручную.

Отпирание крышки багажного отсека

- > Откиньте спинку заднего сиденья вперёд » стр. 54.
- > Вставьте отвёртку или другой подобный инструмент в отверстие в облицовке до упора в направлении стрелки » илл. 17.
- > Отоприте замок под облицовкой в направлении стрелки .
- > Откройте крышку багажного отсека.

Электрические стеклоподъёмники

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Клавиши на двери водителя и на задних дверях	39
Ограничение усилия стеклоподъёмников	39
Комфортное управление стёклами	39
Неисправности в работе	40

ВНИМАНИЕ

- Ни в коем случае нельзя запирают снаружи автомобиль, в котором находятся люди – стеклоподъёмники не будут больше работать и в случае необходимости люди не смогут открыть стёкла.
- Система имеет функцию ограничения усилия » стр. 39. При наличии препятствия процесс закрывания приостанавливается и стекло опускается на несколько сантиметров. В этом случае поднимать стёкла следует, соблюдая осторожность! В противном случае Вы можете получить серьёзную травму!
- Если на заднем сиденье располагаются дети, рекомендуется отключить клавиши стеклоподъёмников задних дверей (выключатель » илл. 18.

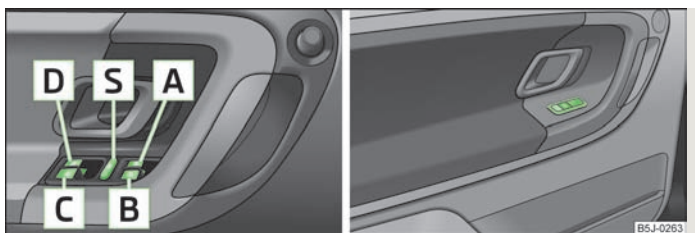
ОСТОРОЖНО

- Содержите стёкла в чистоте, от этого зависит исправная работа электрических стеклоподъёмников.
- Если стёкла обледенели, то, прежде чем включать стеклоподъёмники, необходимо удалить налесь » стр. 139, иначе механизм стеклоподъёмника может быть повреждён.
- Оставляя на стоянке или в другом месте запертый автомобиль, обязательно убедитесь в том, что все стёкла закрыты.


Примечание

- После выключения зажигания, Вы можете открывать и закрывать стёкла ещё около 10 минут. При открывании двери водителя или переднего пассажира, стеклоподъёмники полностью отключаются.
- Для проветривания салона во время движения следует прежде всего использовать систему вентиляции отопителя или климатической установки. При открывании стёкол в салон может попасть пыль и другие загрязнения, и, кроме того, при определённой скорости может появиться шум от ветра.

Клавиши на двери водителя и на задних дверях



Илл. 18 Клавиши на двери водителя / на задних дверях

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 38.

Электрические стеклоподъёмники работают только при включённом зажигании.


Открытие стёкол

- Стекло открывается при лёгком нажатии на соответствующую клавишу на двери. После отпускания клавиши процесс открывания останавливается.
- Кроме того, Вы можете автоматически полностью открыть стекло одной клавишей (полное открывание). При повторном нажатии клавиши стекло останавливается.

Закрывание стёкол


- Стекло закрывается лёгким подтягиванием соответствующей клавиши. После отпускания клавиши процесс закрывания останавливается.
- Кроме того, Вы можете автоматически полностью закрыть стекло, потянув клавишу вверх (полное закрывание). При повторном потягивании клавиши, стекло останавливается.

Клавиши управления стеклоподъёмниками на подлокотнике двери водителя

Клавиша  для стеклоподъёмника двери водителя



Клавиша  для стеклоподъёмника двери переднего пассажира



Клавиша  для стеклоподъёмника задней правой двери

Клавиша  для стеклоподъёмника задней левой двери



 Выключатель клавиш стеклоподъёмников задних дверей

Выключатель клавиш стеклоподъёмников задних дверей

При нажатии на выключатель  » илл. 18 Вы можете отключить клавиши стеклоподъёмников задних дверей. При повторном нажатии на выключатель  клавиши стеклоподъёмников задних дверей снова активируются.

Если клавиши задних дверей отключены, горит контрольная лампа  аварийного выключателя .

Ограничение усилия стеклоподъёмников

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 38.

Электрические стеклоподъёмники имеют функцию ограничения усилия. Эта функция снижает опасность зажима и травмы при закрывании стёкол.

При наличии препятствия закрывание приостанавливается и стекло опускается на несколько сантиметров.



Если препятствие мешает закрыванию стекла в течение следующих 10 секунд, закрывание снова прерывается и стекло опускается на несколько сантиметров.

Если в течение 10 секунд после повторного опускания стекла Вы снова попытаетесь закрыть стекло, несмотря на то, что препятствие не было устранено, подъём будет заблокирован. Автоматическое поднятие стекла в этом случае невозможно. Функция ограничения усилия продолжает действовать.

Ограничение усилия отключится только тогда, когда в течение следующих 10 секунд Вы снова попытаетесь закрыть стекло - **теперь стекло закроется с полным усилием!**


Если пройдёт более 10 секунд, функция ограничения усилия снова включится. ■

Комфортное управление стёклами


 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 38.

При отпирании и запираании автомобиля Вы можете открывать и закрывать оборудованные электроприводом стёкла следующим образом: ▶

Открытие стёкол

- Удерживать ключ в личинке двери водителя в положении Отпереть.
- Нажать и удерживать клавишу отпирания  на радиоключе.


Закрывание стёкол

- Удерживать ключ в личинке двери водителя в положении Запереть.
- Нажать и удерживать клавишу запираения  на радиоключе.

Отпустив ключ или клавишу, Вы можете немедленно прервать процесс открывания или закрывания стёкол.

Неисправности в работе



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 38.

Электрические стеклоподъёмники не работают в автоматическом режиме

Если при опущенном стекле была отключена и снова подключена АКБ, электростеклоподъёмники не работают в автоматическом режиме. Систему необходимо активировать. Работу стеклоподъёмников восстанавливают следующим образом:

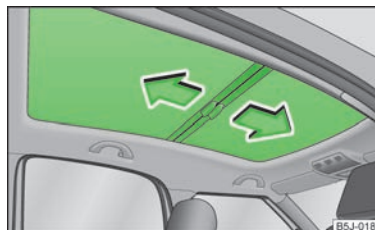
- включить зажигание,
- закрыть стекло, потянув вверх соответствующую клавишу на двери водителя,
- отпустить клавишу,
- ещё раз потянуть ту же клавишу и удерживать её в верхнем положении примерно 3 секунды.

Зимняя эксплуатация

В зимний период при закрывании стекла может возникать значительное сопротивление вследствие обледенения. Стекло останавливается при попытке закрыть его и опускается на несколько сантиметров.


Чтобы снова закрыть стекло, необходимо отключить функцию ограничения усилия » стр. 39, *Ограничение усилия стеклоподъёмников.*

Панорамная крыша



Илл. 19
Панорамная крыша: открывание солнцезащитной шторки

Благодаря панорамной крыше из тонированного стекла, хорошо освещается салон. Панорамную крышу можно открывать и закрывать с помощью солнцезащитной шторки » илл. 19. Чтобы полностью закрыть панорамную крышу, необходимо сдвинуть солнцезащитную шторку в крайнее положение.

Если Вы предполагаете перевозить на крыше багаж, учитывайте следующие рекомендации » *Подъём багажа* 64,  *а также Релинги крыши.*

Освещение и обзор

Освещение

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Включение и выключение освещения	41
Функция DAY LIGHT (Дневной режим освещения)	42
Галогеновые фары с функцией адаптивного освещения	42
Стояночное освещение	42
Туристический режим освещения	43
Противотуманные фары	43
Противотуманные фары с функцией CORNER	44
Задний противотуманный фонарь	44
Корректор фар	44
Выключатель аварийной световой сигнализации	45
Рычаг указателей поворотов и дальнего света фар	45

На автомобилях с **правым расположением руля** расположение выключателей немного отличается от » *илл. 20* представленного на рисунке. Но символы, обозначающие положения переключателя, остаются прежними.

ВНИМАНИЕ

Нельзя двигаться только с включёнными габаритными огнями! Яркости габаритных огней недостаточно, чтобы осветить дорогу или сделать автомобиль достаточно заметным для других участников движения. При наступлении сумерек или при плохой видимости всегда следует вручную включать ближний свет.

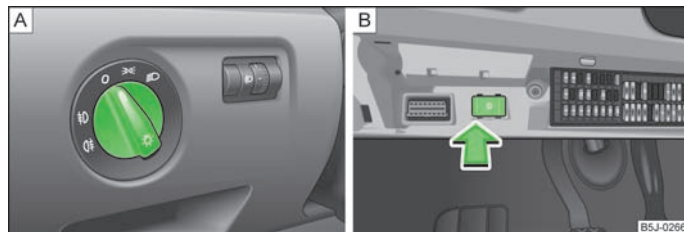
ОСТОРОЖНО

- Перечисленные осветительные приборы допускается использовать только с соблюдением действующих в соответствующей стране правил дорожного движения и/или других законодательных норм.
- За правильную регулировку и использование приборов освещения отвечает водитель.

Примечание

- Если извлечь ключ зажигания и открыть дверь водителя, когда переключатель режимов освещения находится в положении »«, раздаётся предупреждающий звуковой сигнал. При закрывании двери водителя (при выключенном зажигании) контакт в двери отключает предупреждающий сигнал, но габаритные огни остаются включёнными, чтобы обозначить стоящий автомобиль.
- В холодную или влажную погоду рассеиватели фар могут временно запотевать изнутри. Это вызвано разницей температур внутри и снаружи рассеивателя фары. При включении фары область прохождения света быстро очищается от запотевания, но иногда по краям рассеивателя запотевание сохраняется некоторое время. Фонари заднего хода и указатели поворота тоже могут запотевать. Это запотевание не влияет на срок службы осветительных приборов.

Включение и выключение освещения



Илл. 20 Передняя панель: Переключатель освещения / Блок предохранителей: выключатель дневного режима освещения

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 41.

Включение габаритных огней

- Повернуть переключатель освещения » *илл. 20* - **A** в положение »«.

Включение ближнего и дальнего света

- Установите переключатель освещения в положение »«.
- Для переключения на дальний свет переместите рычаг дальнего света вперёд » *илл. 24*.

Выключение освещения (кроме дневного режима освещения)

- Установите переключатель освещения в положение 0.

Функция DAY LIGHT (Дневной режим освещения)



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 41.

Активация дневного режима освещения

- Снимите крышку блока предохранителей, расположенного с левой стороны передней панели » стр. 179, *Предохранители в передней панели*.
- Установите переключатель освещения в положение 0 » илл. 20 - [A].
- Включите дневной режим освещения выключателем » илл. 20 - [B].

Деактивация дневного режима освещения

- Снимите крышку блока предохранителей, расположенного с левой стороны передней панели » стр. 179, *Предохранители в передней панели*.
- Выключите дневной режим освещения выключателем » илл. 20 - [B].
- Поверните переключатель освещения в положение габаритных огней » « или ближнего света D » илл. 20 - [A].

Включение дневного режима освещения на автомобилях с функцией Старт-стоп

- Выключите зажигание.
- Потяните переключатель указателей поворота к рулевому колесу, сдвиньте его одновременно вверх и удерживайте в этом положении.
- Включите зажигание, дождитесь четырёхкратного мигания правых указателей поворота.
- Выключите зажигание - раздаётся акустический сигнал, подтверждающий включение дневного режима освещения.
- Отпустите переключатель указателей поворота.

Выключение дневного режима освещения на автомобилях с функцией Старт-стоп

- Выключите зажигание.
- Потяните переключатель указателей поворота к рулевому колесу, сдвиньте его одновременно вниз и удерживайте в этом положении.
- Включите зажигание, дождитесь четырёхкратного мигания левых указателей поворота.
- Выключите зажигание - раздаётся акустический сигнал, подтверждающий выключение дневного режима освещения.
- Отпустите переключатель указателей поворота.

На автомобилях, оборудованных отдельными фарами дневного освещения в противотуманных фарах в переднем бампере при включении дневного режима освещения не загораются габаритные огни (передние и задние) и фары освещения номерного знака.

Если автомобиль не оборудован отдельными фарами дневного освещения, то в дневном режиме освещения загорается ближний свет, габаритные огни (передние и задние) и фары освещения номерного знака.

Галогеновые фары с функцией адаптивного освещения



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 41.

Галогеновые фары с функцией адаптивного освещения принимают оптимальное положение в зависимости от скорости движения и угла поворота колёс.



ВНИМАНИЕ

При неисправности галогеновые фары автоматически устанавливаются в аварийное положение, предотвращающее ослепление водителей встречного транспорта. При этом сокращается освещённый участок дороги. Продолжайте движение осторожно и незамедлительно обратитесь на сервисное предприятие.

Стояночное освещение



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 41.

Стояночное освещение P

- Выключите зажигание.
- Переведите рычаг указателей поворота » илл. 24 вверх или вниз - при этом включается правый или левый стояночный огонь.

Включение стояночного освещения с обеих сторон

- Поверните переключатель освещения в положение » « и заприте автомобиль.

i Примечание

- Стояночные огни P работают только при выключенном зажигании.
- Если выключить зажигание при включённом указателе правого или левого поворота, стояночное освещение автоматически не включается.

Туристический режим освещения



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **i** на стр. 41.

Галогеновые фары с линзой с системой адаптивного освещения

Этот режим позволяет передвигаться по стране с противоположным направлением движения (право- или левосторонним), не ослепляя водителей встречного транспорта. В «туристическом режиме освещения» возможность поворота фар отключается.

Включение туристического режима освещения

Для включения туристического режима освещения должны быть выполнены следующие условия:

Зажигание выключено, освещение выключено (переключатель в положении **O**), Поворотный переключатель корректора фар в положении **-**, не включена ни одна передача или селектор находится в положении **N** (на автоматических коробках передач), туристический режим освещения выключен.

- Включите зажигание.

В течение 10 секунд после включения зажигания:

- Установите переключатель освещения в положение D » стр. 41, *Включение и выключение освещения.*
- Включите передачу заднего хода (при механической КП) или положение **R** (при автоматической КП).
- Поверните переключатель корректора фар из положения **-** в положение **З** » стр. 44.

Выключение туристического режима освещения

Для выключения туристического режима освещения должны быть выполнены следующие условия:

Зажигание выключено, освещение выключено (переключатель в положении **O**), поворотный переключатель корректора фар в положении **З**, у коробки передач включено нейтральное положение или положение **N** (при автоматической КП), туристический режим освещения включён.

- Включите зажигание.

В течение 10 секунд после включения зажигания:

- Установите переключатель освещения в положение D » стр. 41, *Включение и выключение освещения.*
- Включите передачу заднего хода (при механической КП) или положение **R** (при автоматической КП).
- Поверните переключатель корректора фар из положения **З** в положение **-** » стр. 44.

Дополнительная информация » стр. 132, *Фары.*



Примечание

Если «туристический режим освещения» включён, после включения зажигания в течение примерно 10 секунд мигает контрольная лампа D .

Противотуманные фары



Илл. 21
Передняя панель: переключатель освещения



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **i** на стр. 41.

Включение противотуманных фар

- Сначала установите переключатель освещения в положение D » или D » илл. 21.
- Установите переключатель освещения в положение **1**.

При включённых противотуманных фарах в комбинации приборов горит контрольная лампа D » стр. 21.

Противотуманные фары с функцией CORNER



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 41.

Противотуманные фары с функцией CORNER предназначены для более эффективного освещения области вокруг автомобиля при поворотах, парковке и т.п.

Регулировка противотуманных фар с функцией CORNER по углу поворота и включению указателей поворота осуществляется ¹⁾ при выполнении следующих условий:

- Автомобиль стоит с работающим двигателем или движется со скоростью не более 40 км/ч;
- Дневной режим освещения выключен;
- Ближний свет включён;
- Противотуманные фары выключены;
- Передача заднего хода не включена.

Задний противотуманный фонарь



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 41.

Включение заднего противотуманного фонаря

- Сначала установите переключатель освещения в положение **☞** или **☞☞** **» илл. 21**.
- Установите переключатель освещения в положение **2**.

Если автомобиль не оснащён противотуманными фарами **» стр. 43**, задний противотуманный фонарь включается поворотом переключателя в положение **☞** или **☞☞** с установкой непосредственно в положение **2**. Такой переключатель имеет только одно положение, а не два.

При включённом заднем противотуманном фонаре на комбинации приборов горит контрольная лампа **☞** **» стр. 21**.

¹⁾ В случае противоречия в управлении, например, при повороте рулевого колеса влево и включении правого указателя поворота, приоритетным является включение указателя поворота.

Если автомобиль оборудован тягово-сцепным устройством в заводской комплектации или дооборудован тягово-сцепным устройством из ассортимента оригинальных принадлежностей SKODA, то при включении заднего противотуманного фонаря во время движения с прицепом включается только задний противотуманный фонарь прицепа.

Корректор фар



Илл. 22
Передняя панель: регулятор корректора фар



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 41.

- Поверните регулятор **» илл. 22** в положение требуемой яркости подсветки.

Положения регулятора

Положения примерно соответствуют следующим вариантам загрузки:

- 1** - Передние сиденья автомобиля заняты, багажник пуст.
- 2** - Все сиденья автомобиля заняты, багажник пуст.
- 3** - Все сиденья автомобиля заняты, багажник загружен.
- 3** - Сиденье водителя занято, багажник загружен.

! ОСТОРОЖНО

Всегда устанавливайте корректор фар в такое положение, чтобы:

- свет фар не ослеплял других участников движения, в особенности водителей встречных автомобилей,
- дальность освещения обеспечивала безопасное движение.

i Примечание

Рекомендуется корректировать положение фар при включённом ближнем свете.

Выключатель аварийной световой сигнализации



Илл. 23
Передняя панель: выключатель аварийной световой сигнализации

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 41.

➤ Для включения или выключения аварийной световой сигнализации нажмите на клавишу » илл. 23.

При включении аварийной световой сигнализации начинают мигать все указатели поворота. Также начинает мигать контрольная лампа включения аварийной световой сигнализации и контрольная лампа выключателя. Аварийная световая сигнализация может быть включена и при выключенном зажигании.

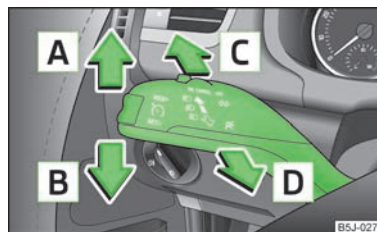
При срабатывании подушки безопасности во время аварии аварийная световая сигнализация включается автоматически.

i Примечание

Аварийную световую сигнализацию следует включать, если, например:

- достигнут конец пробки,
- при поломке или другой экстренной ситуации.

Рычаг указателей поворотов и дальнего света фар



Илл. 24
Рычаг (подрулевой переключатель) указателей поворота и дальнего света фар

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 41.

Переключатель указателей поворота и дальнего света служит также для включения и выключения стояночного освещения и светового сигнала.

Правый и левый указатель поворота

- Нажмите переключатель вверх **A** или вниз **B** » илл. 24.
- Для трёхкратного мигания указателя поворота (так называемого комфортного включения указателя поворота), кратковременно переместите рычаг вверх или вниз до точки сопротивления и отпустите.
- Сигнализация при перестроении в другой ряд - для непродолжительной работы указателей поворота переместите рычаг вверх или вниз до точки сопротивления и удерживайте его в этом положении.

Дальний свет

- Включите ближний свет.
- Нажмите переключатель вперёд по стрелке **C**.
- Чтобы выключить дальний свет, верните переключатель в исходное положение по стрелке **D**.

Световой сигнал («мигание дальним»)

- Потяните рычаг к рулевому колесу (в подпружиненное положение) в направлении стрелки **D** - при этом включается дальний свет и в комбинации приборов загорается контрольная лампа .

Стояночное освещение

Описание управления » стр. 42.

! ОСТОРОЖНО

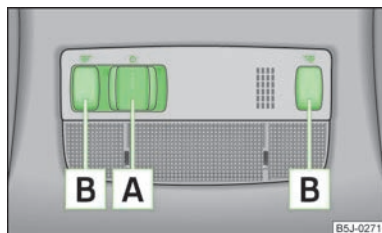
Используйте дальний свет и световой сигнал, только если это не ведёт к ослеплению других участников движения.

i Примечание

- Указатели поворота работают только при включённом зажигании. При этом также мигает соответствующая контрольная лампа \leftarrow или \rightarrow в комбинации приборов.
- После завершения поворота указатели поворота автоматически выключаются.
- Если одна из ламп указателей поворота на автомобиле перегорает, контрольная лампа начинает мигать с удвоенной частотой.

Освещение салона

Плафон освещения салона, передний



Илл. 25
Плафон освещения салона, передний

Включение при открывании двери (передние и задние двери)

- > Сдвиньте переключатель **A** » илл. 25 к середине плафона, при этом будет виден символ ☞ .

Включение освещения салона

- > Сдвиньте переключатель **A** » илл. 25 к краю плафона, при этом будет виден символ ☞ .

Выключение освещения салона

- > Сдвиньте переключатель **A** » илл. 25 в среднее положение **O**.

Фонари для чтения

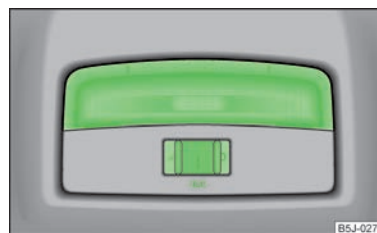
- > Для включения или выключения фонарей для чтения нажмите на клавишу **B** » илл. 25.

В автомобилях с центральным замком освещение салона включается приблизительно на 30 секунд при отпирании автомобиля, открывании двери или извлечения ключа из замка зажигания (если переключатель находится в положении включения от концевых выключателей замков дверей). После включения зажигания освещение салона выключается.

В автомобилях без центрального замка освещение салона с задержкой переключения продолжает работать несколько секунд после закрывания дверей. После включения зажигания освещение салона выключается.

- Если дверь долго остаётся открытой, освещение салона выключается приблизительно через 10 минут, чтобы не разряжать аккумуляторную батарею.

Задний плафон освещения салона



Илл. 26
Задний плафон освещения салона

- Для включения плафона освещения салона » илл. 26 переведите переключатель на символ ☞ , **O** или в среднее положение ☞ .

Задний плафон освещения салона работает по тому же принципу, что и » стр. 46, Плафон освещения салона, передний.

Освещение вещевого ящика со стороны переднего пассажира

- > При открывании крышки вещевого ящика со стороны пассажира включается лампа освещения вещевого ящика.
- > Лампа подсветки автоматически включается при включении габаритных фонарей и выключается при закрытии крышки ящика.

Освещение багажного отсека


Освещение автоматически включается при открывании крышки багажного отсека. Если крышка остаётся открытой более 10 минут, освещение багажного отсека автоматически выключается.

Обзор

Обогрев заднего стекла



Илл. 27
Выключатель обогрева заднего стекла

Обогрев заднего стекла включается и выключается клавишей  » илл. 27, при этом, соответственно, загорается или гаснет контрольная лампа в клавише.

Обогрев заднего стекла работает только при включённом двигателе.

Через 7 минут обогрев заднего стекла **автоматически выключается**.



Предписание по охране окружающей среды

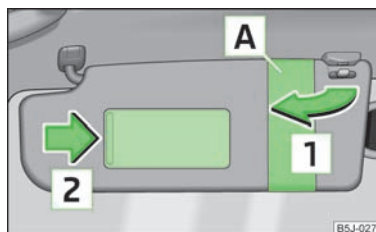
Как только заднее стекло освободится ото льда или запотевания, его обогрев следует немедленно выключить. Уменьшение потребления электроэнергии в бортовой сети положительно сказывается на расходе топлива » стр. 131, *Экономьте электроэнергию*.




Примечание


При падении напряжения в бортовой сети обогрев заднего стекла автоматически отключается, чтобы сохранить достаточное количество электроэнергии для управления двигателем» стр. 156, *Автоматическое отключение потребителей*.


Солнцезащитные козырьки



Илл. 28
Солнцезащитный козырёк: откидывание

Солнцезащитный козырёк со стороны водителя или переднего пассажира можно вынуть из крепления и повернуть к двери в направлении стрелки  » илл. 28.

Косметические зеркала в солнцезащитных козырьках имеют крышки. Сдвиньте крышку в направлении стрелки .

Под ремешком  можно хранить, например, листки с заметками и т. п.



ВНИМАНИЕ

Запрещается отворачивать солнцезащитные козырьки в сторону боковых стёкол, в область срабатывания подушек безопасности, если на козырьках закреплены какие-либо предметы, например, авторучки. При срабатывании верхних подушек это может привести к травмированию водителя и пассажиров.

Стеклоочистители и стеклоомыватели



Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Управление стеклоочистителем и стеклоомывателем	48
Омыватель фар	49
Замена щётки стеклоочистителя ветрового стекла	49
Замена щётки стеклоочистителя заднего стекла	50 ▶

Стеклоочиститель и стеклоомыватель работают только при включённом зажигании.

Если при включении передачи заднего хода включены стеклоочистители, стеклоочиститель заднего стекла делает один взмах.

Долив жидкости для стеклоомывателя » стр. 152.

ВНИМАНИЕ

- Условием чёткой видимости и безопасной езды является безупречное состояние щёток стеклоочистителей » стр. 49.
- Не используйте стеклоомыватель при низких температурах без предварительного обогрева ветрового стекла. В противном случае мощная жидкость может намёрзнуть на ветровом стекле и ограничить видимость.

ОСТОРОЖНО

- При низких температурах и в зимний период перед началом поездки или перед включением зажигания проверяйте, не примёрзли ли щётки стеклоочистителей к стеклу. При включении стеклоочистителей с примёрзшими щётками, возможно повреждение как самих щёток, так и мотора стеклоочистителя!
- Если при включённом стеклоочистителе выключить зажигание, то после включения зажигания щётки стеклоочистителя продолжают работать в прежнем режиме. Учитывайте, что, при низких температурах, щётки стеклоочистителей могут примёрзнуть к стеклу за время между выключением и последующим включением зажигания.
- Осторожно отделите примёрзшие щётки стеклоочистителей от ветрового или заднего стекла.
- Перед началом движения удалите снег и лёд со щёток стеклоочистителей.
- При неосторожном обращении со стеклоочистителями существует опасность повреждения ветрового стекла.
- В целях безопасности меняйте щётки стеклоочистителя один - два раза в год. Их можно приобрести на дилерском предприятии ŠKODA.

Примечание

- Если температура окружающего воздуха ниже +10 °С, то при включённом двигателе происходит обогрев жиклёров стеклоомывателя.
- Ёмкость бачка стеклоомывателя составляет 3,5 л. В автомобилях с омывателем фар объём бачка равен 5,4 л.
- Во избежание образования дефектов стекла регулярно промывайте щётки жидкостью для стёкол. При сильном загрязнении, например, остатками насекомых, протрите щётки губкой или салфеткой.

Управление стеклоочистителем и стеклоомывателем



Илл. 29
Подрулевой переключатель
стеклоочистителя

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 47.

Однократное включение стеклоочистителя

- Для разового включения **одного** цикла стеклоочистителя ветрового стекла сдвиньте рычаг в подпружиненное положение **4** » илл. 29.

Прерывистый режим

- Переместите рычаг вверх, в положение **1** » илл. 29.
- С помощью переключателя **A** задайте требуемый интервал между циклами очистки.

Медленный непрерывный режим

- Переместите рычаг вверх, в положение **2** » илл. 29.

Быстрый непрерывный режим

- Переместите рычаг вверх, в положение **3** » илл. 29.

Функция совместной автоматической работы стеклоочистителя и стеклоомывателя ветрового стекла

- Переместите переключатель в сторону рулевого колеса в подпружиненное положение [5] » илл. 29, при этом включается омыватель и стеклоочиститель.
- Отпустите переключатель. Стеклоомыватель перестанет подавать жидкость, щётки стеклоочистителя выполнят ещё 1 – 3 взмаха (в зависимости от длительности предшествующей работы омывателя).

Задний стеклоочиститель

- Нажмите переключатель по направлению от рулевого колеса в положение [6] » илл. 29, интервал включения стеклоочистителя равен 6 секундам.

Функция совместной автоматической работы стеклоочистителя и стеклоомывателя заднего стекла

- Нажмите переключатель по направлению от рулевого колеса в подпружиненное положение [7] » илл. 29, при этом включается стеклоочиститель и омыватель.
- Отпустите переключатель. Стеклоомыватель перестанет подавать жидкость, щётка стеклоочистителя выполнит ещё 1 – 3 взмаха (в зависимости от длительности предшествующей работы омывателя). После отпущения переключатель остаётся в положении [6].

Выключение стеклоочистителя

- Переведите переключатель в исходное положение [0] » илл. 29.

Омыватель фар



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности [!] на стр. 47.

Если потянуть переключатель стеклоочистителя в положении [5] » илл. 29 при включённом ближнем или дальнем свете, включается короткий цикл омывания фар. Фары омываются также при каждом пятом рабочем цикле омывателя ветрового стекла.

Необходимо регулярно, например, после каждой заправки, удалять с фар присохшую грязь (остатки насекомых и т.п.). Поэтому обратите внимание на следующие указания » стр. 139, *Стёкла фар*.

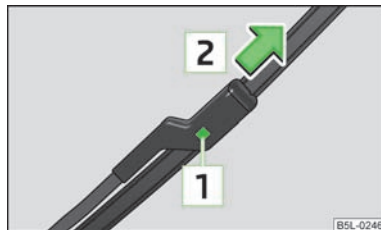
Чтобы обеспечить нормальную работу омывателя в зимнее время, очищайте опоры жиклёров от снега и удаляйте лёд с помощью специального спрея.



ОСТОРОЖНО

Никогда не вытягивайте жиклёры омывателя фар вручную - возможно их повреждение!

Замена щёток стеклоочистителя ветрового стекла



Илл. 30
Щётка стеклоочистителя ветрового стекла



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности [!] на стр. 47.

Снятие щётки стеклоочистителя

- Отведите поводок щётки от стекла.
- Нажмите на фиксатор [1] » илл. 30, чтобы разблокировать щётку, и потяните её в направлении стрелки [2].

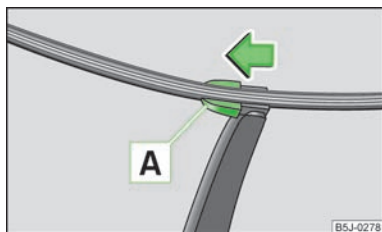
Установка щётки стеклоочистителя

- Для фиксации задвиньте щётку до упора.
- Проверьте надёжность фиксации щётки стеклоочистителя.
- Опустите поводки щёток к стеклу.

Условием хорошей видимости является нормальное состояние щёток стеклоочистителей. Щётки стеклоочистителей должны быть свободны от пыли, остатков насекомых и консервационного воска.

Если щётки вибрируют или оставляют следы, причиной этого могут быть остатки воска на стекле после автоматической мойки автомобиля. Поэтому после каждой автоматической мойки необходимо очистить стёкла и обезжирить кромки щёток стеклоочистителей.

Замена щётки стеклоочистителя заднего стекла



Илл. 31
Щётка стеклоочистителя заднего стекла



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 47.

Снятие щётки стеклоочистителя

- Отведите поводок щётки от стекла и поверните щётку перпендикулярно поводку » илл. 31.
- Одной рукой возьмите поводок за верхнюю часть.
- Другой рукой откройте фиксатор **А** по направлению стрелки и выньте щётку.

Установка щётки стеклоочистителя

- Установите щётку на поводке стеклоочистителя и заблокируйте фиксатор **А** » илл. 31.
- Проверьте надёжность фиксации щётки стеклоочистителя.
- Опустите поводок щётки к стеклу.

Зеркала заднего вида

Внутреннее зеркало заднего вида с ручным затемнением

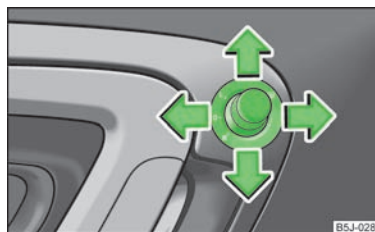
Исходная установка

- Рычаг на нижней кромке зеркала сдвинут вперёд.

Затемнение зеркала

- Рычаг на нижней кромке зеркала потянуть назад.

Наружные зеркала заднего вида



Илл. 32
Обивка двери: поворотный регулятор

Перед началом движения необходимо отрегулировать зеркала заднего вида, так чтобы обеспечить хороший обзор назад.

Обогрев наружных зеркал

- Поверните регулятор в положение **☞** » илл. 32.

Обогрев наружных зеркал работает только при работающем двигателе и температуре воздуха снаружи до +20 С.

Настройка левого наружного зеркала

- Поверните регулятор в положение **Л**. Движение зеркала повторяет движение ручки регулировки.

Настройка правого наружного зеркала

- Поверните регулятор в положение **П**. Движение зеркала повторяет движение ручки регулировки.

! ВНИМАНИЕ

- Выпуклые (выгнутые наружу) зеркала увеличивают угол обзора. Однако объекты в таких зеркалах кажутся меньше. Поэтому эти зеркала лишь условно подходят для оценки расстояния до следующих сзади автомобилей.
- Для оценки расстояния до следующих сзади автомобилей, по возможности, пользуйтесь внутренним зеркалом заднего вида.

i **Примечание**

- Не прикасайтесь к поверхности наружных зеркал, если включён их обогрев.
- При неисправности электрической регулировки, можно настроить оба наружных зеркала вручную, нажимая на край зеркала.
- При неисправности электропривода регулировки зеркала обратитесь на сервисное предприятие. ■

Сиденья и размещение багажа

Передние сиденья

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Регулировка положения передних сидений _____ 53

Подогрев передних сидений _____ 53

Сиденье водителя должно быть отрегулировано так, чтобы при нажатых до упора педалях ноги были немного согнуты в коленях.

Спинка сиденья водителя должна быть отрегулирована так, чтобы до верхней точки рулевого колеса можно было достать немного согнутой в локте рукой.

Правильная регулировка сиденья особенно важна для:

- ▶ точного и быстрого доступа к элементам управления,
- ▶ расслабленного положения тела, не приводящего к усталости,
- ▶ обеспечения максимального защитного действия ремней безопасности и подушек безопасности.

ВНИМАНИЕ

- Сиденье водителя регулируйте только в неподвижном автомобиле - опасность аварии!
- При регулировании сидений соблюдайте осторожность! При невнимательном или бесконтрольном регулировании возможно защемление частей тела.
- Во время движения спинки сидений не должны быть слишком сильно отклонены назад, так как это отрицательно влияет на эффективность работы ремней и подушек безопасности - опасность травмы!
- Никогда не берите пассажиров больше, чем есть посадочных мест.
- Каждый пассажир должен правильно пристегнуться ремнём безопасности на своём сиденье. Дети должны быть пристёгнуты с использованием специальных удерживающих систем » стр. 123, *Безопасная перевозка детей*.

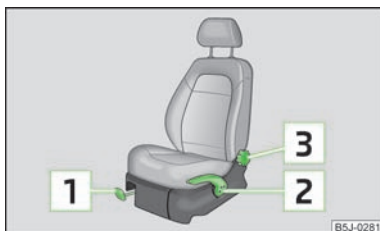
ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Передние сиденья, включая подголовники, должны всегда быть правильно отрегулированы в соответствии с ростом сидящих в них людей, а ремни безопасности всегда должны быть правильно пристёгнуты, чтобы гарантировать водителю и пассажирам оптимальную защиту в случае аварии.
- Ноги (ступни) во время движения всегда должны находиться в пространстве для ног — никогда не кладите ноги на переднюю панель, не высовывайте их из окна и не кладите ноги на подушку сиденья (не сидите на сиденье «с ногами»). Особенно это касается пассажиров. В случае торможения или аварии Вы подвергаете себя повышенному риску получения травм. При срабатывании подушки безопасности неправильное положение на сиденье может стать причиной получения смертельных травм!
- Важно выдерживать расстояние не менее 25 см между водителем и левым колесом и между пассажиром и передней панелью. Если Вы не соблюдаете это минимальное расстояние, система подушек безопасности не сможет Вас защитить - Опасно для жизни!
- Позаботьтесь о том, чтобы в пространстве для ног не было никаких предметов, поскольку в процессе движения они могут попасть под педали или между ними. В этом случае водитель может лишиться возможности тормозить, а также оперировать сцеплением и акселератором.
- На сиденье переднего пассажира не перевозите никакие предметы, кроме тех, которые для этого предназначены (например, детское сиденье) - Опасность аварии!

Примечание

В механизме регулировки наклона спинки через некоторое время может появиться люфт до 5 мм.

Регулировка положения передних сидений



Илл. 33
Органы регулировки сиденья



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 52.

Регулирование продольного положения сиденья

- Потяните рычаг **1** » илл. 33 вверх и сдвиньте сиденье в нужное положение.
- Отпустите рычаг **1** и сдвиньте сиденье до фиксации с характерным щелчком.

Регулирование сиденья по высоте

- Если необходимо поднять сиденье, качайте рычаг **2** » илл. 33 вверх.
- Если необходимо опустить сиденье, качайте рычаг **2** вниз.

Регулирование наклона спинки сиденья

- Разгрузите спинку сиденья (сдвиньтесь чуть вперёд, так чтобы не прислоняться к ней) и вращением маховичка **3** » илл. 33 установите нужный наклон спинки.

Подогрев передних сидений



Илл. 34
Клавиша подогрева переднего сиденья



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 52.

Спинки и подушки сидений могут быть оборудованы электрическими нагревательными элементами.

- Нажимая клавишу в положение **1** или **2**, Вы включаете подогрев сиденья на 25 % или, соответственно, 100 % мощности » илл. 34.
- Для выключения подогрева переведите клавишу в горизонтальное положение.



ВНИМАНИЕ

Если у Вас или у одного из пассажиров пониженная чувствительность к температуре или к боли, например, вследствие приёма медикаментов, паралича или хронического заболевания (например, сахарного диабета), то мы рекомендуем таким людям полностью отказаться от использования подогрева сидений. В противном случае это может привести к тяжело излечимым ожогам спины, ягодиц и бёдер. Если же Вы все равно намерены использовать подогрев сидений, то в случае продолжительной поездки рекомендуем делать регулярные остановки, чтобы тело могло отдохнуть от нагрузки. Для оценки Вашего состояния обратитесь к своему лечащему врачу.

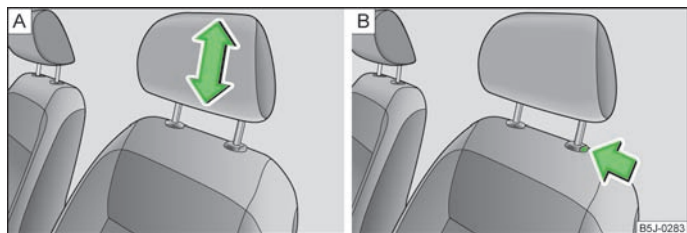
! ОСТОРОЖНО

- Чтобы не повредить нагревательные элементы в сиденьях, не следует стоять на сиденьях на коленях или создавать иную точечную нагрузку.
- Если сиденье не занято водителем или пассажиром, или же занято закреплённым или просто лежащим на нём предметом (например, детское сиденье, сумка и пр.), не включайте подогрев этого сиденья. Может возникнуть неисправность нагревательного элемента.
- Не проводите влажную чистку сидений » стр. 141.

i Примечание

- Подогрев сидений можно использовать только при работающем двигателе. В этом случае не произойдёт глубокий разряд АКБ.
- При падении бортового напряжения подогрев сидений автоматически отключается для достаточного обеспечения электроэнергией управления двигателем » стр. 156, Автоматическое отключение потребителей.

Подголовники



Илл. 35 Подголовник: регулирование положения / снятие

Регулирование высоты подголовника

- Возьмитесь за подголовник двумя руками по бокам и переместите его вверх, насколько это необходимо » илл. 35 - [А].
- Если подголовник нужно опустить, одной рукой нажмите и удерживайте нажатой клавишу фиксатора » илл. 35 - [В], а другой – утапливайте подголовник.

Снятие и установка подголовника

- Вытяните подголовник из спинки сиденья до упора.

- Нажмите клавишу фиксатора в направлении стрелки » илл. 35 - [В] и выньте подголовник.
- Для установки подголовника вставьте его в спинку сиденья до фиксации с характерным щелчком.

Наилучшая защита обеспечивается, если верхний край подголовника находится на одной высоте с верхней точкой Вашей головы.

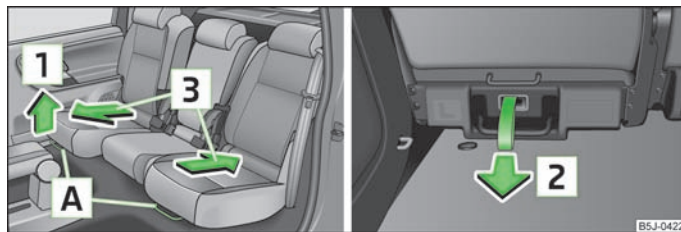
Подголовники должны быть отрегулированы в соответствии с ростом пассажиров. Правильно отрегулированные подголовники в комплексе с ремнями безопасности обеспечивают эффективную защиту для водителя и пассажиров » стр. 107.

! ВНИМАНИЕ

- Только правильно отрегулированный по росту водителя / пассажира подголовник обеспечивает в случае аварии эффективную защиту.
- Никогда не ездите без подголовников - опасность получения травм!
- Если задние сиденья заняты, то задние подголовники не должны находиться в нижнем положении.

Заднее сиденье

Регулирование продольного положения сидений



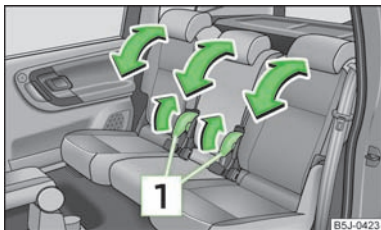
Илл. 36 Разблокирование спереди / сзади

- Потяните рычаг [А] » илл. 36 вверх в направлении стрелки [1] либо за петлю разблокировки в направлении стрелки [2] и переместите сиденье в нужное положение в направлении стрелки [3].

! ВНИМАНИЕ

Поэтому обратите внимание на следующие указания » стр. 109, *Правильное положение пассажиров на задних сиденьях.*

Регулирование наклона спинки сиденья



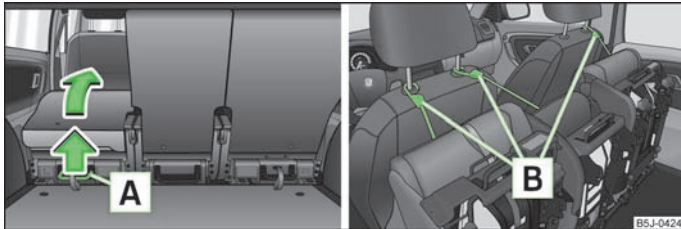
Илл. 37
Регулировка спинки сиденья

» Потяните рычаг **1** » илл. 37 и установите спинку в удобное положение.

! ВНИМАНИЕ

Проверьте фиксацию спинки, потянув за неё.

Складывание спинки сиденья и сиденья полностью



Илл. 38 Складывание сиденья полностью / фиксация сложенных сидений

Складывание спинки сиденья

- » Вставить язычок ремня безопасности в отверстие на соответствующей стороне автомобиля - положение фиксации.
- » Снимите подголовники со среднего заднего сиденья » стр. 54, *Подголовники.*
- » Крайние задние сиденья сдвиньте как можно дальше назад » стр. 54, *Регулирование продольного положения сидений.*
- » Потяните рычаг **1** » илл. 37 и полностью сложите спинку сиденья.
- » Потяните рычаг » илл. 38 вверх и затем сложите сиденье целиком.

Складывание сидений полностью и фиксация

- » Если требуется сложить задние сиденья полностью, их следует предварительно отодвинуть до упора назад.
- » Потяните рычаг **А** » илл. 38 и сложите сиденье полностью.
- » Зафиксируйте сложенное сиденье, зацепив ремень **В** за направляющую подголовника переднего сиденья » илл. 38.

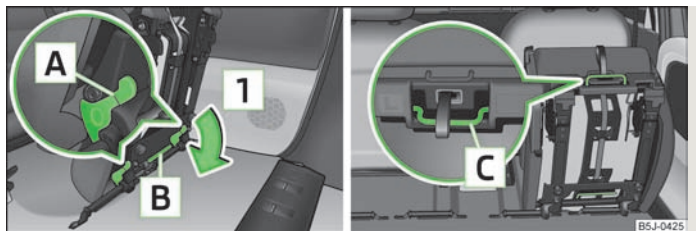
! ВНИМАНИЕ

- Обязательно зафиксируйте сложенное сиденье, зацепив ремень безопасности за направляющую подголовника переднего сиденья - опасность получения травм.
- Поэтому обратите внимание на следующие указания » стр. 109, *Правильное положение пассажиров на задних сиденьях.*

! ОСТОРОЖНО

Если складываемые крайние сиденья не отодвинуть до упора назад, при разблокировании сиденья возможно повреждение стопорных пальцев.

Разблокирование и снятие сиденья



Илл. 39 Разблокирование сложенного сиденья / ручки для переноски на подушке сиденья

- › Откиньте сиденье вперед » стр. 55, *Складывание спинки сиденья и сиденья полностью.*
- › Сложенное сиденье разблокируется нажатием на фиксаторы **A** » илл. 39 в направлении стрелки **1**.
- › Выньте сиденье за ручки **B** или **C**.

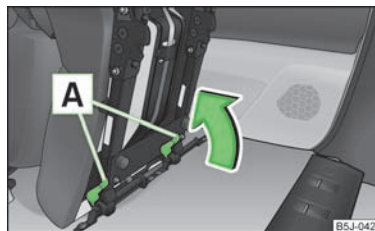
! ВНИМАНИЕ

Поэтому обратите внимание на следующие указания » стр. 109.

i Примечание

Крайние сиденья нельзя менять местами. На тыльной стороне левого сиденья имеется буква L, а на правом - буква R.

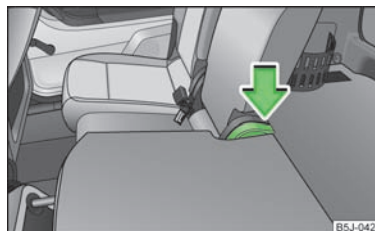
Регулировка крайних сидений в поперечном направлении



Илл. 40
Блокировка сиденья

- › Снимите среднее сиденье » стр. 56, *Разблокирование и снятие сиденья.*
- › Сложите крайние сиденья » стр. 55, *Складывание спинки сиденья и сиденья полностью* и разблокируйте их » илл. 39.
- › Разблокированное сложенное сиденье сдвиньте по направляющей до упора к середине автомобиля.
- › Заблокируйте сиденье в направляющей, нажав на фиксаторы **A** » илл. 40 в направлении стрелки.

Приведение сидений в исходное положение



Илл. 41
Раскладывание спинки сиденья

- › Если сиденье снято, его следует сначала установить на направляющую, а затем заблокировать » илл. 40. Потянув сиденье вверх, проверьте надёжность фиксации.
- › Сложите сиденье в горизонтальное положение до отчётливого щелчка. Потянув сиденье вверх, убедитесь, что оно больше не поднимается.
- › Нажмите рычаг » илл. 41 и откиньте спинку сиденья обратно назад. Проверьте фиксацию спинки, потянув за неё.
- › Выньте язычок ремня из положения фиксации.

ВНИМАНИЕ

- После раскладывания подушек и спинок сидений замки ремней безопасности должны находиться в исходном положении, т.е. быть готовыми к использованию.
- Спинки сидений должны быть надёжно зафиксированы, чтобы при резком торможении предметы, находящиеся в багажном отсеке не попали в салон - опасность получения травм!
- При складывании спинки сиденья обязательно проверьте, надёжно ли она зафиксирована, об этом можно судить по положению спинки и по хорошо заметной маркировке на накладке рычага.

Багажный отсек

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Автомобили категории N1 _____	58
Элементы крепления _____	58
Откидные крючки _____	58
Багажные сетки _____	59
Крепление напольного покрытия багажного отсека _____	59
Полка багажного отсека _____	59
Разделительная сетка _____	60

Для сохранения хороших ходовых качеств автомобиля соблюдайте следующие требования:

- > Распределяйте груз как можно равномернее.
- > Тяжёлые предметы кладите как можно ниже.
- > Крепите отдельные предметы к петлям или с помощью сетки » стр. 58.

При аварии даже небольшие и лёгкие предметы приобретают достаточную кинетическую энергию, чтобы причинить тяжёлые травмы. Величина кинетической энергии зависит от скорости движения автомобиля и от массы предмета. При этом более существенным фактором является скорость автомобиля.

Пример: незакреплённый предмет багажа массой 4,5 кг в случае лобового столкновения на скорости 50 км/ч приобретает энергию, в 20 раз превышающую его массу. Это значит, что «возникает» сила инерции, равная примерно 90 кг. Можете представить, какие травмы способен нанести этот летящий через салон «снаряд» кому-либо из пассажиров или водителю.

ВНИМАНИЕ

- Перевозите предметы в багажном отсеке и крепите их петлями.
- Незакреплённый груз в случае аварии или резких манёвров может полететь вперёд и причинить травмы пассажирам, водителю или другим участникам движения. Ситуация ещё более усугубится, если летящий предмет багажа попадёт на раскрывающуюся подушку безопасности. В этом случае пассажиров и водителя могут травмировать предметы, отбитые подушками безопасности - опасно для жизни!
- Помните, что при перевозке тяжёлых предметов изменяется положение центра тяжести автомобиля и его ходовые качества - опасность ДТП. Поэтому скорость и стиль вождения следует выбирать с учётом этих изменений.
- В случае крепления груза или иных предметов к петлям с помощью неподходящих или повреждённых шнуров при аварии или резком торможении эти предметы могут сорваться и нанести травмы. Чтобы исключить перемещение груза, используйте только те шнурки, которые надёжно крепятся к имеющимся петлям.
- Перевозимые предметы следует укладывать таким образом, чтобы исключить их попадание в салон в случае резкого маневрирования - опасность получения травм!
- При перевозке острых или опасных предметов в багажном отсеке, увеличенном за счёт складывания спинки части заднего сиденья, следите за тем, чтобы эти предметы были уложены и закреплены так, чтобы они не могли представлять опасности для пассажира на оставшемся заднем сиденье» стр. 109, *Правильное положение пассажиров на задних сиденьях*.
- Если на сиденье рядом со сложенным сиденьем сидит пассажир, уделийте обеспечению его безопасности особое внимание, например, расположите перевозимый груз таким образом, чтобы исключить обратное откидывание сиденья при ударе сзади.
- Не езьте с открытой или прикрытой крышкой багажного отсека, поскольку выхлопные газы могут попадать в салон - опасность отравления!
- Никогда не превышайте разрешённую нагрузку на оси и разрешённую полную массу автомобиля - опасность аварии!
- Никогда не перевозите людей в багажном отсеке!

! ОСТОРОЖНО

Загружайте автомобиль так, чтобы перевозимые предметы не повредили ни-ти обогрева заднего стекла.

i Примечание

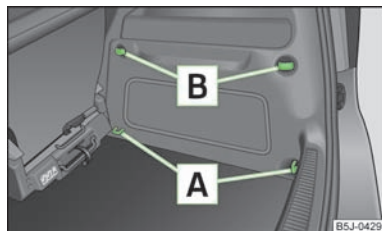
Давление в шинах должно соответствовать загрузке автомобиля » стр. 158, *Срок службы шин.*

Автомобили категории N1

! Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную ин-формацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 57.

В автомобилях категории N1, не оборудованных защитной решёткой, для кре-пления груза следует использовать петли и проушины, отвечающие нормам EN 12195 (1 - 4).

Элементы крепления



Илл. 42
Багажный отсек: петли и эле-менты крепления

! Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную ин-формацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 57.

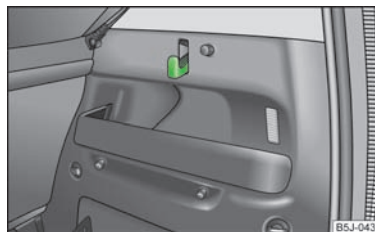
В багажном отсеке находятся следующие элементы крепления.

- A** Петли для крепления багажа и багажных сеток.
- B** Элементы крепления только для крепления багажных сеток.

! ОСТОРОЖНО

Максимально допустимая нагрузка на крючок составляет 3,5 кН (350 кг).

Откидные крючки



Илл. 43
Багажный отсек: откидной крючок

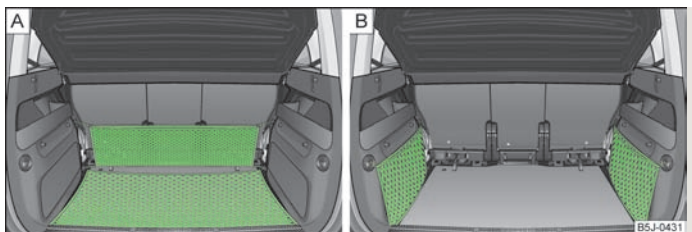
! Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную ин-формацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 57.

Но обеих боковых стенках багажного отсека расположены откидные крюч-ки » илл. 43 для крепления небольших предметов, например, сумок и т.п.

! ОСТОРОЖНО

Общий вес повешенных на один крючок сумок, пакетов и т. п. не должен пре-вышать 7,5 кг.

Багажные сетки



Илл. 44 Багажная сетка: два поперечных кармана, сетка для крепления к полу / два продольных кармана

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 57.

Пример установки багажной сетки в виде двух поперечных карманов, сетки для крепления к полу и двух продольных карманов .

ВНИМАНИЕ

Допустимая нагрузка для боковых сеток составляет 1,5 кг. Более тяжёлые предметы удерживаются недостаточно надёжно - опасность получения травм и повреждения сетки!

ОСТОРОЖНО

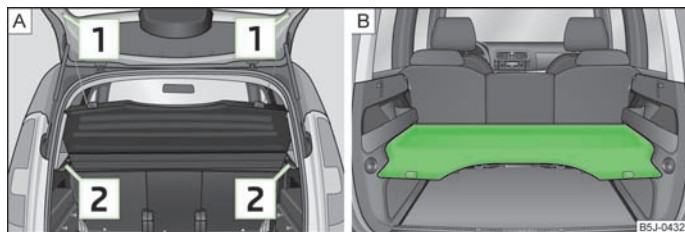
На кладите в сетки предметы с острыми гранями - возможно повреждение сетки.

Крепление напольного покрытия багажного отсека

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 57.

Поднятое напольное покрытие можно, например, положить на запасное колесо, положить между спинками задних сидений и на полку багажного отсека. ■

Полка багажного отсека



Илл. 45 Снятие полки багажного отсека / полка багажного отсека в нижнем положении

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 57.

Если необходимо перевезти крупногабаритный груз, можно снять полку багажного отсека.

- Отцепите ограничительные ремни илл. 45.
- Немного поднимите полку багажного отсека.
- Высвободите полку из опор , потянув назад или слабыми похлопываниями по её нижней стороне и извлеките её, проведя между опорами.
- При установке полки на место сначала вставьте её в крепления , затем прикрепите держатели к крышке багажного отсека.

Также можно положить полку на нижние опоры илл. 45 - .

Установка / снятие выполняются аналогичным образом.

В этом положении на полку можно положить небольшие предметы общей массой до 2,5 кг.

ВНИМАНИЕ

На полку багажного отсека нельзя класть предметы, которые при резком торможении или столкновении могут представлять опасность для водителя и пассажиров.

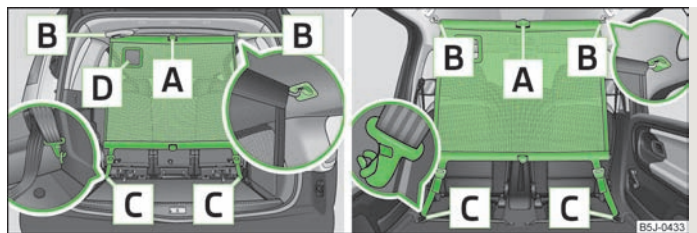
! ОСТОРОЖНО

Загружайте автомобиль так, чтобы перевозимые предметы не повредили ни-ти обогрева заднего стекла.

i Примечание

При открывании крышки багажного отсека полка поднимается вместе с ней - лежащие на полке предметы могут сползти вперед!

Разделительная сетка



Илл. 46 Установка разделительной сетки за задними/передними сиденьями

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 57.

Разделительную сетку можно установить как за передними, так и за задними сиденьями.

Установка разделительной сетки за задними сиденьями

- Снимите полку багажного отсека » стр. 59, Полка багажного отсека.
- Выньте перегородку из чехла.
- Разложите две части поперечной штанги до характерного щелчка.
- Вставьте поперечную штангу в крепление **В** » илл. 46 сначала на одной стороне и сдвиньте поперечную штангу вперед. Аналогично вставьте поперечину в гнездо **В** с другой стороны.
- Зацепите карабины ремней **С** за петли, расположенные за задними сиденьями.

- Подтяните ремень с обеих сторон, сначала на одной, потом на другой, с помощью пряжек.

Снятие разделительной сетки

- Отпустите ремни с обеих сторон и отцепите карабины **С** » илл. 46.
- Сдвиньте поперечную штангу назад сначала с одной стороны, затем - с другой.
- Выньте штангу из гнезд **В**.

Сворачивание разделительной сетки

- Нажмите на красную кнопку шарнира **А** » илл. 46 - шарнир разблокируется.
- Уберите сложенную сетку в чехол и закройте его.
- С помощью пластмассовых карабинов закрепите чехол на петлях в правой и левой облицовках багажного отсека.

За передними сиденьями разделительная сетка устанавливается и снимается так же, как и за задними. Карабины следует зацеплять за петли позади передних сидений. Для увеличения багажного отсека можно снять задние сиденья.

Установка и снятие разделительной сетки за задними сиденьями автомобиля с трансформируемым полом багажного отсека » стр. 60 выполняются также, как в автомобиле с обычным полом. Для закрепления карабинов используйте нижние петли на крепежных клиньях в передней части трансформируемого пола багажного отсека.

Отверстие **Д** » илл. 46 в разделительной сетке предназначено для продевания трёхточечного ремня безопасности » стр. 113, Трёхточечный ремень безопасности для среднего заднего сиденья.

Трансформируемый пол багажного отсека

Вводная информация

Трансформируемый пол багажного отсека облегчает обращение с громоздким багажом.

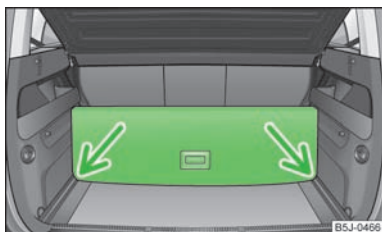
! ОСТОРОЖНО

Максимальная нагрузка на трансформируемый пол составляет 75 кг.

i Примечание

Пространство под трансформируемым полом можно использовать для хранения каких-либо предметов.

Деление багажного отсека с помощью трансформируемого пола

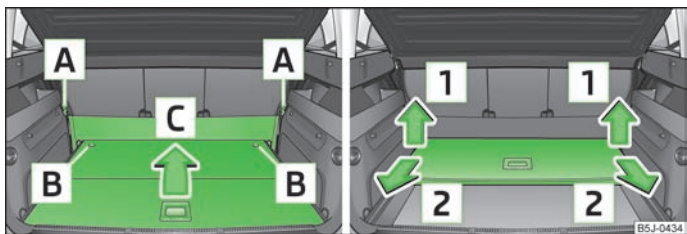


Илл. 47
Деление багажного отсека

Багажный отсек можно разделить на части с помощью панели трансформируемого пола.

- Поднимите секцию с креплением и зафиксируйте, вставив её в пазы, обозначенные стрелками » илл. 47.

Снятие трансформируемого пола багажного отсека



Илл. 48 Складывание / извлечение трансформируемого пола

Снятие трансформируемого пола багажного отсека

- Отцепите петли **A** » илл. 48 мягкой перегородки в точках крепления.

- Разблокируйте трансформируемый пол, повернув фиксаторы **B** на 180° влево.
- Сложите трансформируемый пол движением в направлении стрелки **C**.
- Поднимите трансформируемый пол в направлении стрелки **1** и извлеките его в направлении стрелки **2**.

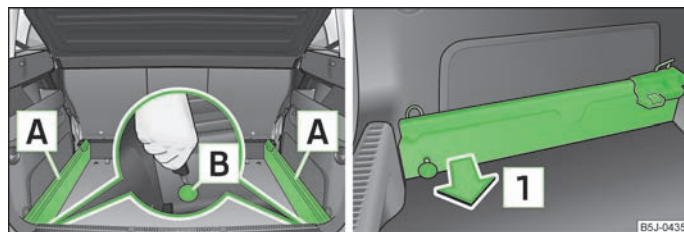
Установка трансформируемого пола багажного отсека

- Положите сложенный пол на направляющие.
- Разложите трансформируемый пол.
- Заблокируйте трансформируемый пол, повернув фиксаторы **B** » илл. 48 на 180° вправо.
- Закрепите петли **A** мягкой перегородки в точках крепления.

! ВНИМАНИЕ

При установке трансформируемого пола следите, чтобы направляющие и сам пол были правильно установлены. В противном случае существует опасность травмирования пассажиров, включая водителя.

Снятие направляющих



Илл. 49 Багажный отсек: разблокирование креплений / снятие направляющих

Снятие направляющих

- С помощью ключа от автомобиля или плоской отвёртки извлеките крепления **B** » илл. 49 направляющих.
- Возьмитесь за направляющую **A** и извлеките её, потянув в направлении стрелки **1**. Направляющая с другой стороны багажного отсека снимается аналогичным образом.

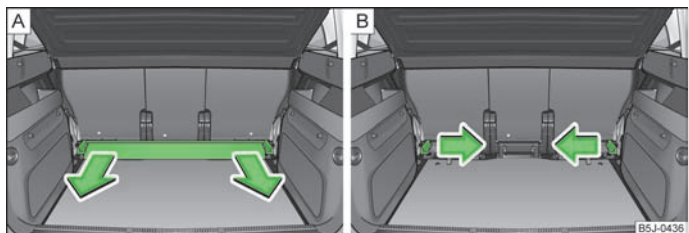
Установка направляющих

- Положите направляющие по бокам багажного отсека.
- Нажмите на каждую направляющую в точке крепления [B] » илл. 49, посадив их до упора.
- Проверьте надёжность крепления, потянув за направляющую.

ВНИМАНИЕ

При установке трансформируемого пола следите, чтобы направляющие и сам пол были правильно установлены. В противном случае существует опасность травмирования пассажиров, включая водителя.

Снятие поперечной направляющей и крепёжного клина



Илл. 50 Багажный отсек: снятие поперечной направляющей / снятие крепёжного клина

Снятие поперечной направляющей и крепёжного клина

- Возьмитесь за поперечную направляющую » илл. 50 - [A] и извлеките её, потянув в направлении стрелки.
- Возьмитесь за крепёжный клин » илл. 50 - [B] и извлеките его, потянув в направлении стрелки. Снятие крепёжного клина на другой стороне багажного отсека выполняется аналогичным образом.

Установка поперечной направляющей и крепёжного клина

- Установите крепёжные клинья в точках крепления и вдавите их до упора в направлении сторон багажного отсека.
- Установите поперечную направляющую под углом в крепёжные клинья и надавите до упора.
- Потянув за поперечную направляющую, проверьте надёжность её крепления.

Крепление для велосипедов в багажном отсеке

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Установка поперечины	62
Установка крепления для перевозки велосипеда	63
Установка велосипеда в креплении	63
Дополнительная фиксация велосипедов ремнём	64

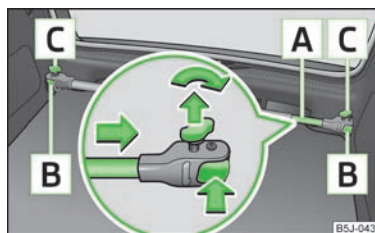
ВНИМАНИЕ

При перевозке велосипедов нельзя подвергать опасности сидящих в автомобиле людей.

ОСТОРОЖНО

Будьте аккуратны с велосипедом - опасность повреждения автомобиля!

Установка поперечины



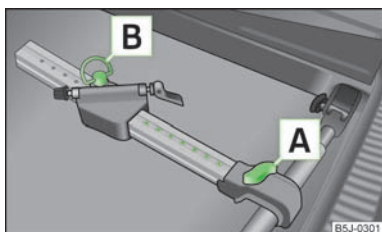
Илл. 51
Установка поперечины

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности [I] на стр. 62.

- Снимите полку багажного отсека » стр. 59.
- Сложите или снимите заднее сиденье » стр. 56.
- Отверните и немного вытяните стопорные винты [C] » илл. 51, при этом отпираются крепления [B].

- Установите поперечину **A** неподвижной частью на правую проушину, а выдвигной частью **A** на левую проушину.
- Нажмите крепления **B**, чтобы они зафиксировались, и затяните стопорные винты **C**.
- Потянув за поперечину, проверьте надёжность её крепления.

Установка крепления для перевозки велосипеда

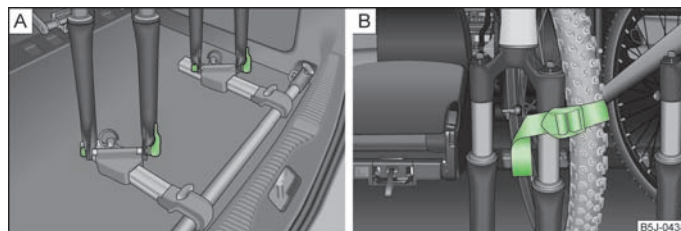


Илл. 52
Установка крепления для перевозки велосипеда

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **I** на стр. 62.

- Установите на поперечину рекомендованное крепление для перевозки велосипедов.
- Немного вытяните винт **A** » илл. 52 и зафиксируйте продольную (алюминиевую) балку, сдвинув её к поперечине.
- Вверните винт **A** в гайку.
- Выверните винт **B** на подвижной части крепления.
- Установите подвижную часть крепления в такое положение, чтобы перевозимый велосипед не касался крышки багажного отсека. Мы рекомендуем располагать подвижную часть крепления так, чтобы между винтом **A** и подвижной деталью были видны 7 отверстий.
- Заверните и затяните винт **B** в требуемом положении.

Установка велосипеда в креплении

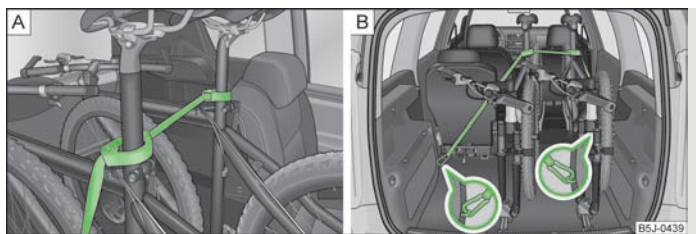


Илл. 53 Установка велосипеда в креплении / пример закрепления переднего колеса

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **I** на стр. 62.

- Перед установкой велосипеда в креплении необходимо снять его переднее колесо.
- Отпустите фиксатор на оси крепления передней вилки и отрегулируйте ширину оси согласно ширине вилки.
- Установите переднюю вилку велосипеда на ось крепления и затяните фиксатор » илл. 53 - **A**.
- Проверните левую педаль велосипеда вперёд, чтобы было легче закрепить переднее колесо.
- Отверните винт **A** » илл. 52 и сдвиньте крепление вместе с велосипедом влево, чтобы руль велосипеда не бился о боковое стекло багажного отсека.
- Осторожно опустите крышку багажного отсека вниз, при этом убедитесь в наличии достаточного пространства между рулём велосипеда и задним стеклом автомобиля. Если необходимо, подрегулируйте подвижную часть крепления так, чтобы велосипед не бился об автомобиль » стр. 63.
- Снятое переднее колесо велосипеда лучше всего разместить между левой педалью и рамой и привязать ремнём к передней вилке » илл. 53 - **B** или к какому-либо крепёжному элементу.
- Второе крепление монтируется и используется аналогичным образом.

Дополнительная фиксация велосипедов ремнём



Илл. 54 Фиксация велосипедов

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 62.

- Чтобы снять резиновые детали хомутов, сожмите обе части хомута и раскройте его.
- Расположите хомут резиновой деталью вперёд (по направлению движения) и как можно ниже на опорной трубе седла, и застегните хомут » илл. 54 - [А].
- При перевозке двух велосипедов натяните ремень » илл. 54 - [А] между седлами, чтобы велосипеды не касались друг друга.
- Зацепите карабины ремней за петли, расположенные за задними сиденьями » илл. 54 - [Б].
- Подтяните ремень с обеих сторон с помощью пряжек.
- При необходимости поправьте ещё раз положение велосипедов в автомобиле.

Багажник на крыше

Релинги крыши

Нагрузка на крышу

Допустимая нагрузка на крышу (включая систему релингов / багажник) составляет 75 кг. Превышение разрешённой полной массы автомобиля не допускается.

При использовании системы релингов/багажника с меньшей грузоподъёмностью Вы не сможете полностью использовать нагрузку на крышу, разрешённую для автомобиля. В этом случае не следует забывать, что багажник на крыше должен быть загружен грузом только такой массы, которая указана в качестве максимально допустимой в его руководстве по установке.

ВНИМАНИЕ

- Груз, размещённый на багажнике на крыше, следует надёжно закреплять - опасность аварии!
- Всегда следует надёжно закреплять груз подходящими, неповреждёнными верёвками и ремнями.
- Размещайте груз на багажнике на крыше равномерно.
- При перевозке тяжёлых и громоздких предметов на крыше изменяются ходовые качества автомобиля вследствие изменения положения центра тяжести и увеличения лобового сопротивления - опасность аварии! Поэтому следует выбирать манеру и скорость движения в соответствии с существующими условиями.
- Избегайте резких и внезапных манёвров и торможений.
- Скорость и стиль езды выбирайте с учётом видимости, погодных условий, состояния дороги и дорожной ситуации.
- Недопустимо превышение разрешённой нагрузки на крышу, разрешённой нагрузки на оси и разрешённой полной массы автомобиля - опасность аварии!

ОСТОРОЖНО

- Используйте только багажники, получившие одобрение ŠKODA.
- На повреждения автомобиля, возникшие вследствие применения багажника другой системы или неквалифицированно установленного багажника (поперечных релингов), гарантийные обязательства не распространяются. Поэтому строго следуйте указаниям прилагаемого руководства по установке багажника (релингов).
- Также нужно следить за тем, чтобы при открывании крышка багажного отсека тоже не наткнулась на перевозимый на крыше груз.
- При установке на крыше багажника и размещении на нём груза общая высота автомобиля увеличивается. Сравните высоту автомобиля с высотой проезда, например проезда под чем-либо, или с проёмом гаражных ворот.
- Всегда снимайте багажник с крыши перед заездом на автоматическую мойку.
- Следите за тем, чтобы закреплённый на багажнике груз не мешал антенне

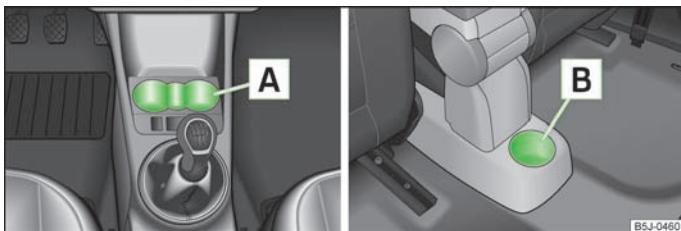
Предписание по охране окружающей среды

Из-за повышенного аэродинамического сопротивления возрастает расход топлива.

Примечание

Если автомобиль не оснащён релингами на заводе, их можно приобрести как оригинальный аксессуар SKODA.

Подстаканники



Илл. 55 Подстаканники

В углубления **A** » илл. 55 можно поставить две ёмкости с напитками.

В углубление **B** можно поставить одну ёмкость.

ВНИМАНИЕ

- Не ставьте в подстаканники горячие напитки. Во время движения автомобиля они могут выплёскиваться - опасность ожога!
- Не используйте бьющиеся ёмкости (стеклянные, фарфоровые и пр.). В случае аварии это может привести к травмам.

ОСТОРОЖНО

Во время движения в подстаканниках не должно быть открытых сосудов с напитками. Жидкость из них может, например, при торможении, пролиться и повредить электрооборудование автомобиля или обивку сидений.

Пепельница



Илл. 56 Центральная консоль: пепельница передняя / задняя

Извлечение пепельницы

➤ Выньте пепельницу » илл. 56 вверх.

Установка пепельницы

➤ Пепельница вставляется вертикально.

ВНИМАНИЕ

Никогда не кладите в пепельницу легковоспламеняющиеся предметы - опасность возгорания!

ОСТОРОЖНО

Не берите пепельницу за крышку - может сломаться.

Прикуриватель, розетка 12 В

Прикуриватель



Илл. 57
Центральная консоль: прикуриватель

Использование прикуривателя

- Утопите кнопку прикуривателя » илл. 57.
- Подождите, пока кнопка не вернется в исходное положение.
- Сразу же выньте и используйте прикуриватель.
- Вставьте прикуриватель в розетку.

! ВНИМАНИЕ

- Соблюдайте осторожность при пользовании прикуривателем! Ненадлежащее использование прикуривателя может стать причиной ожога.
- Прикуриватель работает и при выключенном зажигании и без ключа в замке зажигания. Поэтому никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра.

i Примечание

- Гнездо прикуривателя можно также использовать в качестве розетки для электроприборов напряжением 12 В » стр. 66, Розетка 12В.
- Дополнительные указания » стр. 165, Принадлежности, изменения и замена деталей.

Розетка 12В



Илл. 58
Багажный отсек: розетка

Обзор розеток 12В

- В передней части центральной консоли » илл. 57.
- В багажном отсеке » илл. 58.

Использование розетки

- Снимите крышку розетки или выньте прикуриватель, или откройте крышку розетки.
- Вставьте в розетку разъём электроприбора.

Дополнительные указания » стр. 165, Принадлежности, изменения и замена деталей.

! ВНИМАНИЕ

- Использование розетки и электрических приборов не по назначению может привести к возгоранию, ожогам и другим тяжёлым травмам.
- Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Розетка 12В и подключённый к ней прибор могут использоваться и при выключенном зажигании и без ключа в замке зажигания.
- Если включённый электрический прибор сильно нагревается, его нужно сразу же выключить и отсоединить от электросети автомобиля.

! ОСТОРОЖНО

- К розетке 12 В можно подключать только разрешённые электрические принадлежности общей мощностью до 120 Вт.
- Никогда не подключайте электроприборы с мощностью, превышающей максимально допустимую для розетки, так как это может привести к повреждению всей электросистемы автомобиля.

- При выключенном двигателе и включённых потребителях разряжается АКБ - опасность полной разрядки АКБ!
- Во избежание повреждений розетки 12В используйте только подходящие разъёмы.
- Разрешается пользоваться только теми приборами, которые испытаны на электромагнитную совместимость в соответствии с действующими в настоящее время нормативами.
- Перед включением и выключением зажигания, а также перед запуском двигателя, отключайте подсоединённый к розетке 12 В электроприбор, чтобы избежать повреждений в результате колебаний напряжения.
- Соблюдайте правила, изложенные в руководствах по эксплуатации подключаемых приборов!

Вещевые отсеки

Обзор

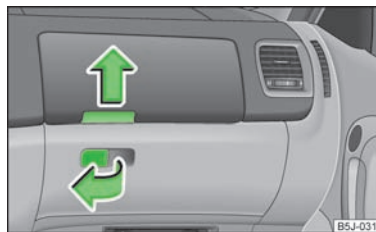
В автомобиле есть следующие вещевые отсеки, ящики и карманы:

Вещевые отделения со стороны переднего пассажира	» стр. 67
Вещевой отсек со стороны водителя	» стр. 68
Отделение для очков	» стр. 68
Вещевой отсек в центральной консоли	» стр. 68
Вещевой отсек в переднем сиденье	» стр. 69
Передний подлокотник с вещевым отсеком	» стр. 69
Откидной столик на спинке среднего заднего сиденья	» стр. 69
Вещевые отсеки в передних дверях	» стр. 70
Вещевые отделения в багажном отсеке	» стр. 70
Упругая корзина	» стр. 70

ВНИМАНИЕ

- Ничего не кладите на переднюю панель. Положенные туда предметы могут упасть или сдвинуться во время движения (на поворотах или при торможении), и Вы отвлечётесь от управления автомобилем - опасность аварии!
- Следите за тем, чтобы лежащие в центральной консоли или в других вещевых отделениях предметы не могли при движении автомобиля попасть в пространство для ног водителя (например, если эти предметы слишком большие, свешиваются за край вещевого отсека и т.д.). В противном случае они могут помешать Вам выжать сцепление, затормозить или нажать на педаль акселератора - опасность аварии!

Вещевые отделения со стороны переднего пассажира



Илл. 59
Передняя панель: вещевые ящики со стороны переднего пассажира

Открытие и закрытие вещевых ящиков со стороны переднего пассажира

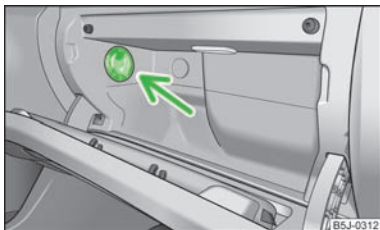
- Потяните за ручку крышки по стрелке » илл. 59 и опустите крышку вниз.
- Поднимите крышку до фиксации с характерным щелчком.

На внутренней стороне нижней крышки находится держатель для карандаша (ручки).

ВНИМАНИЕ

В целях безопасности во время движения крышки вещевых ящиков должны быть закрыты.

Охлаждение вещевого ящика со стороны переднего пассажира



Илл. 60
Вещевой ящик: управление охлаждением

► Поворотный дефлектор » илл. 60 открывает или закрывает приток воздуха.

При открытом дефлекторе и включённой климатической установке охлаждённый воздух подаётся в вещевой отсек.

Если дефлектор открыть при выключенной климатической установке, в вещевой отсек будет поступать наружный воздух или воздух из салона.

Если климатическая установка работает в режиме отопителя, или охлаждение вещевого ящика не используется, рекомендуем закрыть дефлектор.

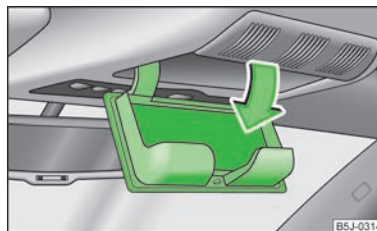
Вещевой отсек со стороны водителя



Илл. 61
Передняя панель: вещевого отсека со стороны водителя

Открытый вещевой отсек под переключателем освещения » илл. 61.

Отделение для очков



Илл. 62
Фрагмент потолочной панели: отсек для очков

► Нажмите на крышку отсека для очков – отсек открывается » илл. 62.

ВНИМАНИЕ

Этот отсек можно открыть только для того, чтобы положить или взять очки, в остальное время он должен быть закрыт.

ОСТОРОЖНО

В отсек для очков нельзя класть предметы чувствительные к нагреву - они могут быть повреждены.

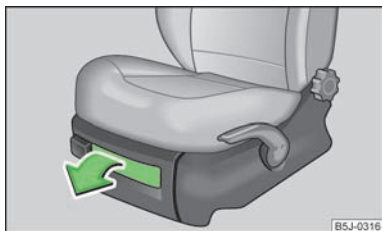
Вещевой отсек в центральной консоли



Илл. 63
Центральная консоль: вещевого отсека

Открытый вещевой отсек в центральной консоли » илл. 63.

Вещевой отсек под передним сиденьем



Илл. 64
Переднее сиденье: вещевой ящик

- Для открывания крышки потянуть за ручку » илл. 64.
- При закрывании крышки не отпускайте ручку, пока отсек не будет закрыт.

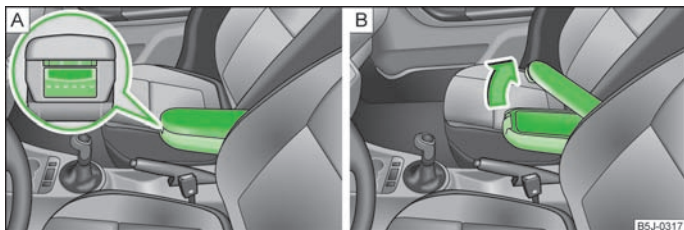
! ВНИМАНИЕ

В целях безопасности во время движения крышка вещевого ящика всегда должна быть закрыта.

! ОСТОРОЖНО

Вещевой отсек предназначен для хранения мелких предметов массой до 1 кг.

Передний подлокотник с вещевым отсеком



Илл. 65 Подлокотник: вещевой отсек / открывание вещевого отсека

Опускание подлокотника

- Нажмите нижнюю кнопку на торце подлокотника » илл. 65 - [A].

- Опустите подлокотник вниз и отпустите кнопку.

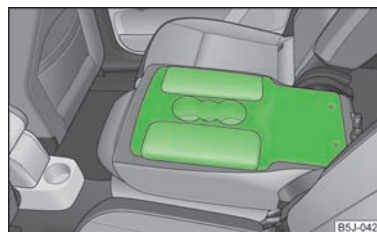
Открывание вещевого отсека

- Нажмите верхнюю кнопку и поднимите крышку вещевого отсека » илл. 65 - [B].

i Примечание

Опущенный подлокотник ограничивает пространство для рук. В условиях городского движения подлокотник рекомендуется поднять.

Откидной столик на спинке среднего заднего сиденья



Илл. 66
Задние сиденья: подлокотник

Спинку среднего сиденья можно откинуть вперёд » стр. 55, Складывание спинки сиденья и сиденья полностью и использовать как подлокотник или как столик с подстаканниками » илл. 66.

В углубления можно поставить две ёмкости с напитками.

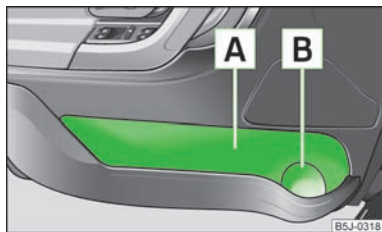
! ВНИМАНИЕ

- Не ставьте в подстаканники горячие напитки. Во время движения автомобиля они могут выплёскиваться - опасность ошпаривания!
- Не используйте бьющиеся ёмкости (стеклянные, фарфоровые и пр.). В случае аварии это может привести к травмам.

! ОСТОРОЖНО

- Во время движения в подстаканниках не должно быть открытых сосудов с напитками. Жидкость из них может, например, при торможении, пролиться и повредить электрооборудование автомобиля или обивку сидений.
- Если спинка среднего сиденья длительное время остается сложенной, проверьте, чтобы замки ремней безопасности не находились под ней - возможна деформация наполнителя сиденья.

Вещевые отсеки в передних дверях



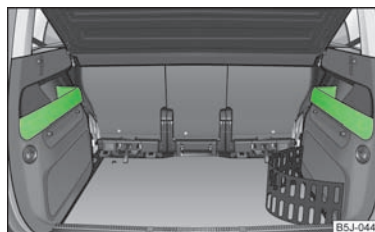
Илл. 67
Вещевой отсек в обивке двери

В зоне [В] » илл. 67 вещевого отсека на передней двери отформован держатель для бутылки.

! ВНИМАНИЕ

Чтобы не создавать помех эффективной работе подушек безопасности, не храните в секции [А] » илл. 67 вещевого отделения предметы, выступающие за его края.

Вещевые отделения в багажном отсеке



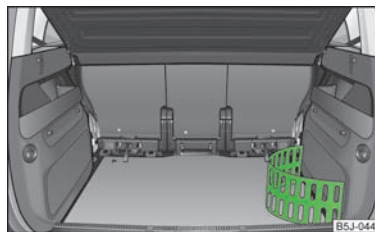
Илл. 68
Вещевые отделения в боковых облицовках

С обеих сторон багажного отсека имеются вещевые отделения » илл. 68.

! ОСТОРОЖНО

Вещевой отсек предназначен для хранения мелких предметов массой до 1,5 кг.

Упругая корзина



Илл. 69
Упругая корзина

Упругую корзину » илл. 69 можно установить на правую боковую облицовку багажного отсека.

Установка

- Вставьте оба конца упругой корзины в отверстия в правой боковой облицовке багажного отсека и зафиксируйте, сдвинув вниз.

Снятие

- Возьмитесь за два верхних угла корзины.
- Утопите углы внутрь облицовки и потяните корзину вверх.

➤ Снимите корзину, потянув её на себя.

! ОСТОРОЖНО

Упругая корзина предназначена для небольших предметов общей массой до 8 кг.

i Примечание

При наличии в багажном отсеке трансформируемого пола » стр. 60 упругую корзину использовать невозможно.

Крючки для одежды

Крючки для одежды находятся на потолочных ручках над обеими задними дверями.

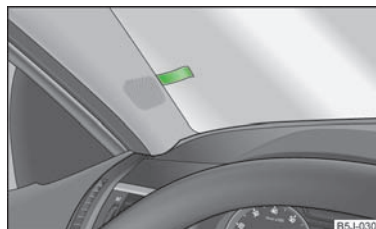
! ВНИМАНИЕ

- Вешать на крючки предметы одежды можно только в том случае, если они не будут ограничивать обзорность из автомобиля назад.
- Вешайте только лёгкие вещи и следите за тем, чтобы в карманах не было тяжёлых или острых предметов.
- Чтобы повесить одежду, не используйте вешалки, поскольку они могут снизить эффективность головной подушки безопасности.

! ОСТОРОЖНО

Максимально допустимая нагрузка на крючок составляет 2 кг.

Зажим для парковочного талона



Илл. 70
Ветровое стекло: зажим для парковочного талона

Зажим служит для закрепления, например, парковочного талона.

! ВНИМАНИЕ

Перед началом движения обязательно **уберите** талон из зажима, чтобы не ограничивать зону видимости.

Отопление и климатическая установка

Отопление и климатическая установка

Вводная информация

Эффективность отопления зависит от температуры охлаждающей жидкости; Поэтому на полную мощность отопление начинает работать только при нагретом двигателе.

Работа кондиционера снижает температуру и влажность воздуха в салоне автомобиля. При жаркой и влажной погоде это делает пребывание в автомобиле более комфортным. В холодное время года это предотвращает запотевание стёкол.

Для усиления ускорения охлаждения можно кратковременно включить режим рециркуляции воздуха.

Соблюдайте указания, касающиеся режима рециркуляции при наличии климатической установки » [стр. 77](#) или Climatronic » [стр. 79](#).

Для исправной работы отопителя и кондиционера необходимо, чтобы воздухозаборник перед ветровым стеклом не был перекрыт льдом, снегом или опавшей листвой.

При работающем кондиционере из испарителя климатической установки может капать **конденсат** и скапливаться в лужицу под автомобилем. Это нормальное явление и не свидетельствует о негерметичности какой-либо системы!

! ВНИМАНИЕ

- Для обеспечения безопасности на дороге важно, чтобы стёкла автомобиля не были покрыты снегом или льдом и не запотевали. Поэтому необходимо знать правила управления отоплением, вентиляцией, очисткой замёрзших или запотевших стёкол и кондиционированием.
- Режим рециркуляции воздуха нельзя оставлять включённым надолго, так как «спёртый» воздух повышает утомляемость водителя и пассажиров и уменьшает способность к концентрации внимания, а при определённых условиях вызывает также запотевание стёкол. Повышается опасность аварии. Выключайте режим рециркуляции, если стёкла начнут запотевать.

i Примечание

- Воздух выводится через выпускные вентиляционные отверстия в стенках багажного отсека.
- При включённом режиме рециркуляции в автомобиле не рекомендуется курить, так как дым из салона автомобиля оседает на испарителе кондиционера. Это ведёт к появлению устойчивого запаха при работе климатической установки, такую проблему можно устранить лишь путём сложных и дорогостоящих работ (замены испарителя).
- Для исправной работы отопителя и климатической установки дефлекторы не должны быть закрыты посторонними предметами.

Правила экономного использования климатической установки

В режиме охлаждения компрессор климат-контроля потребляет мощность двигателя, что увеличивает расход топлива.

Если салон стоящего автомобиля сильно нагрет солнечными лучами, рекомендуется ненадолго открыть окна или двери, чтобы выпустить нагретый воздух.

Не включайте кондиционер во время движения, если в автомобиле открыты окна.

Если желаемой температуры в салоне можно достичь, не включая кондиционер, выбирайте режим притока воздуха.



Предписание по охране окружающей среды

Если снижается расход топлива, уменьшается и количество вредных выбросов.

Нарушения работы

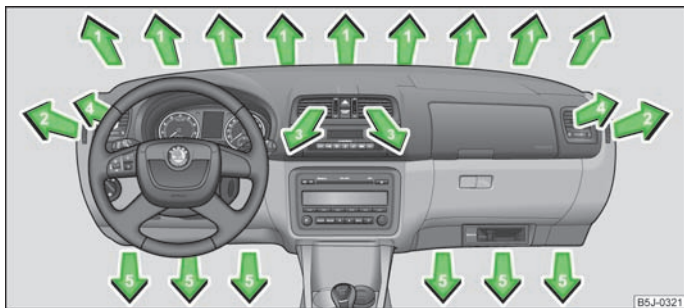
Если при наружной температуре более +5 °C кондиционер не включается, в его работе имеется сбой. Это может быть вызвано следующими причинами:

- Перегорел один из предохранителей. Проверьте соответствующие предохранители и замените перегоревшие » [стр. 178](#).
- Кондиционер автоматически отключён из-за слишком высокой температуры охлаждающей жидкости двигателя » [стр. 11](#).

Если устранить нарушения в работе климатической установки не удаётся или снижается эффективность её работы, отключите кондиционер. Обратитесь на сервисное предприятие.

В зависимости от положения рукоятки регулятора отопления или климатической установки и от внешних климатических условий через дефлекторы подаётся подогретый, не подогретый или охлаждённый воздух.

Дефлекторы



Илл. 71 Дефлекторы

Открытие дефлекторов 3 и 4

➤ Поверните вертикальный регулятор (дефлекторы 3) » илл. 71 / горизонтальный регулятор (дефлекторы 4) в положение 2.

Закрывание дефлекторов 3 и 4

➤ Поверните вертикальный регулятор (дефлекторы 3) » илл. 71 / горизонтальный регулятор (дефлекторы 4) в положение 0.

Изменение направления потока воздуха дефлекторов 3 и 4

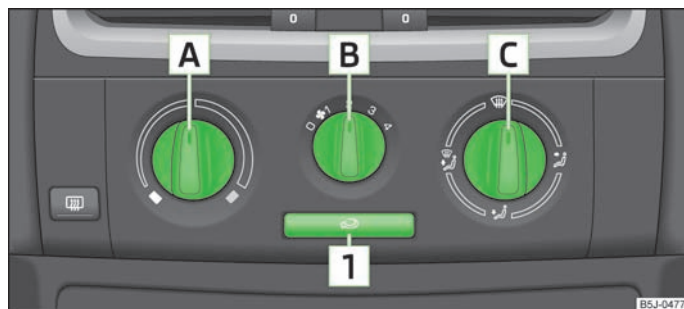
➤ Для изменения высоты направляемого потока воздуха поверните горизонтальные жалюзи дефлектора в нужное положение вверх или вниз с помощью подвижного регулятора » илл. 71.

➤ Для изменения бокового направления потока воздуха поверните вертикальные жалюзи дефлектора в нужное положение с помощью подвижного регулятора.

Подача воздуха к отдельным дефлекторам настраивается регулятором [C] » илл. 72. Заслонки дефлекторов 3 » илл. 71 и 4 можно закрывать и открывать по отдельности.

Отопление

Управление



Илл. 72 Отопление: Элементы управления

Регулировка температуры

- Поверните регулятор [A] » илл. 72 по часовой стрелке для повышения температуры.
- Поверните регулятор [A] влево для уменьшения температуры.

Управление вентилятором

- Для включения вентилятора установите поворотную рукоятку [B] » илл. 72 в одно из положений 1 - 4.
- Для выключения вентилятора установите поворотную рукоятку [B] в положение 0.
- Чтобы закрыть приток наружного воздуха нажмите клавишу [1] » илл. 72, [1] - рециркуляция воздуха.

Изменение распределения воздуха

- Регулятор распределения воздуха [C] » илл. 72 управляет направлением потока воздуха » стр. 73.

Все органы управления, кроме регулятора вентилятора **B** » илл. 72, работают бесступенчато, то есть их можно установить в любое промежуточное положение.

Для предотвращения запотевания стёкол вентилятор должен быть постоянно включён.

i Примечание

Когда поток воздуха направлен на стёкла, весь воздух используется для оттаивания стёкол, при этом в пространство для ног воздух не подаётся. Это может вызвать лёгкий дискомфорт.

Регулировка отопления

Рекомендованные настройки на панели управления отопителя для режимов работы:

Настройка	Положение поворотного регулятора			Клавиша 1	Дефлекторы 4
	A	B	C		
Оттаивание ветрового стекла и боковых стёкол	До упора вправо	3		Не включать	Открыть и направить в сторону бокового стекла
Удаление конденсата с ветрового стекла и боковых стёкол	Заданная температура	2 или 3		Не включать	Открыть и направить в сторону бокового стекла
Быстрый обогрев	До упора вправо	3		Включить кратковременно	Открыть
Комфортный обогрев	Заданная температура	2 или 3		Не включать	Открыть
Прямой ток воздуха - вентиляция	До упора влево	Требуемое положение		Не включать	Открыть

i Примечание

- Органы управления **A** » илл. 72, **B**, **C** и клавиша **1**.
- Дефлекторы 4 » стр. 73.
- Рекомендуется оставлять дефлекторы 3 » стр. 73 в открытом положении.

Рециркуляция воздуха

Режим рециркуляции предотвращает попадание в салон автомобиля загрязнённого воздуха, например, при проезде по тоннеля или мимо «чадящего» грузовика.

Включение режима рециркуляции

- Нажмите клавишу **1** » илл. 72, при этом должна загореться контрольная лампа на клавише.

Выключение режима рециркуляции

- Повторно нажмите клавишу **1** » илл. 72, при этом контрольная лампа на клавише должна погаснуть.

При повороте рукоятки регулятора распределения воздуха **C** » илл. 72 в положение режим рециркуляции выключается автоматически. При данном положении регулятора рециркуляцию воздуха можно вновь включить повторным нажатием клавиши .

ВНИМАНИЕ

Режим рециркуляции воздуха нельзя оставлять включённым надолго, так как «спёртый» воздух повышает утомляемость водителя и пассажиров и уменьшает способность к концентрации внимания, а при определённых условиях вызывает также запотевание стёкол. Повышается опасность аварии. Выключайте режим рециркуляции, если стёкла начнут запотевать.

Климатическая установка (с ручным управлением)

Вводная информация

Кондиционер включается при нажатии клавиши **AC** **2** » илл. 73, только если выполняются следующие условия:

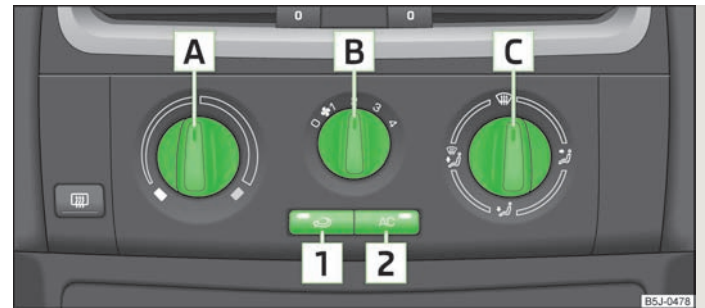
- двигатель работает
- Наружная температура выше +2 °С,
- вентилятор включён (поворотная рукоятка в положении 1 - 4).

В определённых условиях, при включённом кондиционере из дефлекторов может выходить воздух с температурой прим. 5 °С. При длительном неравномерном распределении потоков воздуха из дефлекторов большой перепад температур, например, при выходе из автомобиля, может вызвать у восприимчивых людей простудные заболевания.

Примечание

Рекомендуется ежегодно проводить очистку климатической установки на предприятии сервисного обслуживания.

Управление



Илл. 73 Климатическая установка: Панель управления

Настройка температуры

- Поверните регулятор **A** » илл. 73 по часовой стрелке для повышения температуры.
- Поверните регулятор **A** влево для уменьшения температуры.

Управление вентилятором

- Для включения вентилятора установите поворотную рукоятку **B** » илл. 73 в одно из положений 1 - 4.
- Для выключения вентилятора установите поворотную рукоятку **B** в положение 0.
- Нажмите клавишу **1**, чтобы закрыть приток наружного воздуха - » стр. 77, Климатическая установка.

Изменение распределения воздуха

- Регулятор распределения воздуха **C** » илл. 73 управляет направлением потока воздуха » стр. 73.

Включение и выключение кондиционера климатической установки

- Нажмите клавишу **AC** **2** » илл. 73, при этом должна загореться контрольная лампа в клавише.
- При ещё одном нажатии клавиши **AC** **2** кондиционер выключается и контрольная лампа в клавише гаснет.

i Примечание

- При оттаивании ветрового и боковых стёкол весь подогретый воздух направляется на стёкла. В пространство для ног воздух не подаётся. Это может вызвать лёгкий дискомфорт.
- Контрольная лампа в клавише **(AC)** загорается при нажатии, даже если выполнены не все условия включения кондиционера. Это сигнализирует о готовности кондиционера к включению при выполнении всех условий [» стр. 75, Вводная информация](#). ■

Настройки климатической установки

Рекомендуемые базовые настройки органов управления климатической установки для различных режимов работы:

Настройка	Положение поворотного регулятора			Клавиша		Дефлекторы 4
	A	B	C	1	2	
Оттаивание и удаление конденсата с ветрового стекла и боковых стёкол ^{a)}	Заданная температура	3 или 4		Не включать	Включается автоматически ^{b)}	Открыть и направить в сторону бокового стекла
Быстрый обогрев	До упора вправо	3		Включить кратко-временно	Выключен	Открыть
Комфортный обогрев	Заданная температура	2 или 3		Не включать	Выключен	Открыть
Быстрое охлаждение	До упора влево	Кратковременно 4, затем 2 или 3		Включить кратко-временно ^{c)}	Включён	Открыть
Оптимальное охлаждение	Заданная температура	1, 2 или 3		Не включать	Включён	Открыть и направить в сторону крыши
Прямой ток воздуха - вентиляция	До упора влево	Требуемое положение		Не включать	Выключен	Открыть

^{a)} Эту настройку не рекомендуется применять в странах с высокой влажностью воздуха. Это может привести к чрезмерному охлаждению стекла и его запотеванию с внешней стороны.

^{b)} Контрольная лампа на клавише **2** загорается при нажатии, даже если выполнены не все условия включения кондиционера. Это сигнализирует о готовности кондиционера к включению при выполнении всех условий » [стр. 75, Вводная информация](#).

^{c)} В некоторых случаях рециркуляция » [стр. 77](#) может включить автоматически, при этом в кнопке  загорается индикатор.

Примечание



- Органы управления **A** » [илл. 73](#), **B**, **C** и клавиши **1** и **2**.
- Дефлекторы 4 » [стр. 73](#).
- Рекомендуется оставлять дефлекторы 3 » [стр. 73](#) в открытом положении.

Включение режима рециркуляции

➤ Нажмите клавишу  **1** » [илл. 73](#), при этом должна загореться контрольная лампа на клавише.

Выключение режима рециркуляции

➤ Повторно нажмите клавишу  **1** » [илл. 73](#), при этом контрольная лампа на клавише должна погаснуть.

При повороте рукоятки регулятора распределения воздуха **C** » [илл. 73](#) в положение  режим рециркуляции выключается автоматически. При данном положении регулятора рециркуляцию воздуха можно вновь включить повторным нажатием клавиши .

Климатическая установка

Режим рециркуляции предотвращает попадание в салон автомобиля загрязнённого воздуха, например, при проезде по тоннеля или мимо «чадящего» грузовика.

ВНИМАНИЕ

Режим рециркуляции воздуха нельзя оставлять включённым надолго, так как «спёртый» воздух повышает утомляемость водителя и пассажиров и уменьшает способность к концентрации внимания, а при определённых условиях вызывает также запотевание стёкол. Повышается опасность аварии. Выключайте режим рециркуляции, если стёкла начнут запотевать.

Climatronic (автоматическая климатическая установка)

Вводная информация

Система Climatronic автоматически поддерживает оптимальную температуру в салоне. Для этого автоматически изменяется температура подаваемого воздуха, распределение воздушных потоков и скорость вращения вентилятора. В системе учитывается и воздействие солнечного излучения, поэтому она не нуждается в дополнительной ручной настройке. **Автоматический режим работы** » стр. 79 делает пребывание в автомобиле максимально комфортным в любое время года.

Описание системы Climatronic

Кондиционер работает только при следующих условиях:

- > двигатель работает
- > Наружная температура выше +2 °C,
- > Клавиша (AC) 18 » илл. 74 нажата.

Для достаточного охлаждения двигателя, работающего под большой нагрузкой, при высокой температуре охлаждающей жидкости компрессор климатической установки отключается.

Рекомендуемые настройки для любого времени года.

- > Установите желаемую температуру, мы рекомендуем 22 °C.
- > Нажмите клавишу (AUTO) 12 » илл. 74.
- > Установите дефлекторы 3 » стр. 73 и 4 так, чтобы поток воздуха был направлен немного вверх.

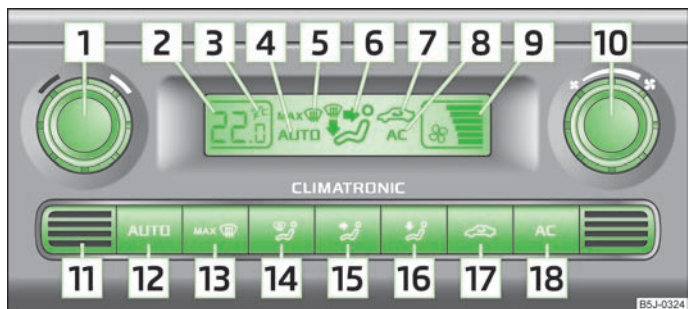
Переключение с градусов Цельсия на градусы Фаренгейта и наоборот

Одновременно нажмите и удерживайте клавиши (AUTO) и (AC) » илл. 74. На экране появится значение температуры в нужных единицах.

Примечание

Рекомендуется ежегодно проводить очистку системы Climatronic на предприятии сервисного обслуживания.

Обзор органов управления



Илл. 74 Climatronic: органы управления

Клавиши / Поворотные регуляторы

- 1 Настройка температуры в салоне

Индикация

- 2 Отображение заданной температуры, например: +22 °C (72 °F)
- 3 в градусах Цельсия или Фаренгейта
- 4 Автоматический режим работы климатической установки
- 5 Оттаивание и удаление конденсата с ветрового стекла
- 6 Направление потока воздуха на ветровое стекло, в область головы, верхней части туловища и ног
- 7 Рециркуляция воздуха
- 8 Климатическая установка включена
- 9 Заданная скорость работы вентилятора

Клавиши / Поворотные регуляторы

- 10** Настройка скорости работы вентилятора
- 11** Внутренний датчик температуры
- 12** Автоматический режим
- 13** Оттаивание и удаление конденсата с ветрового стекла
- 14** Поток воздуха направлен на стёкла
- 15** Поток воздуха направлен в область головы
- 16** Поток воздуха направлен в область ног
- 17** Рециркуляция воздуха
- 18** Климатическая установка включена

i Примечание

В нижней части устройства находится датчик температуры в салоне **11** » илл. 74. Не закрывайте датчик, в противном случае система Climatronic не сможет поддерживать комфортный микроклимат в салоне.

Автоматический режим

Автоматический режим предназначен для поддержания заданной температуры и удаления влаги с внутренней стороны стёкол автомобиля.

Включение автоматического режима

- Задайте желаемую температуру от +18°C (64 °F) до +29 °C (86 °F).
- Установите дефлекторы **3** » стр. 73 и **4** так, чтобы поток воздуха был направлен немного вверх.
- Нажмите клавишу **AUTO** **12** » илл. 74, на дисплее появляется надпись **AUTO**.

Автоматический режим выключается при нажатии клавиши распределения потоков воздуха или изменении скорости вентилятора. При этом температура по-прежнему поддерживается на заданном уровне.

Настройка температуры

- После включения зажигания комфортную температуру можно настроить поворотным регулятором **1** » илл. 74.

Можно задать температуру от +18°C (64 °F) до +29 °C (86 °F). В этом диапазоне температура регулируется автоматически. Когда задана температура ниже +18 °C (64 °F), на дисплее высвечивается надпись «LO». Когда задана темпера-



тура выше +29 °C (86 °F), на дисплее высвечивается надпись «HI». В крайних режимах Climatronic работает на максимальной мощности отопителя или кондиционера. Регулировка температуры при этом невозможна.

При длительном неравномерном распределении потоков воздуха из дефлекторов (в особенности в области ног) большой перепад температур, например, при выходе из автомобиля, может вызвать у восприимчивых людей простудные заболевания.

Режим рециркуляции

Режим рециркуляции предотвращает попадание в салон автомобиля загрязнённого воздуха, например, при проезде по тоннеля или мимо «чадающего» грузовика.

Включение режима рециркуляции

- Нажмите клавишу  **17** » илл. 74 – на дисплее появится пиктограмма .


Выключение режима рециркуляции

- Ещё раз нажмите клавишу  **17** » илл. 74 – пиктограмма  погаснет.

! ВНИМАНИЕ

Режим рециркуляции воздуха нельзя оставлять включённым надолго, так как «спёртый» воздух повышает утомляемость водителя и пассажиров и уменьшает способность к концентрации внимания, а при определённых условиях вызывает также запотевание стёкол. Повышается опасность аварии. Выключайте режим рециркуляции, если стёкла начнут запотевать.

i Примечание

Если режим рециркуляции воздуха остаётся включённым около 15 минут, символ  на экране начинает мигать, это показывает, что система уже долгое время работает в режиме рециркуляции. Если режим рециркуляции воздуха не выключается, символ продолжает мигать около 5 минут.

Управление вентилятором

Система Climatronic автоматически выбирает нужную скорость работы вентилятора в зависимости от температуры в салоне. Вы также можете выбрать желаемую скорость работы вентилятора вручную.

- Поверните регулятор **10** » илл. 74 против часовой стрелки (для снижения скорости работы вентилятора) или по часовой стрелке (для повышения скорости работы вентилятора).

При выключении вентилятора выключается и система Climatronic.

! ВНИМАНИЕ

- «Несвежий» воздух повышает утомляемость водителя и пассажиров и снижает концентрацию внимания, а также иногда вызывает запотевание стёкол. Повышается опасность аварии.
- Не выключайте Climatronic на более продолжительное время, чем это необходимо.
- Включите Climatronic, как только стёкла очистятся от запотевания.

Оттаивание ветрового стекла

Включение оттаивания ветрового стекла

- Нажмите клавишу **MAX** **13** » илл. 74.

Выключение оттаивания ветрового стекла

- Ещё раз нажмите клавишу **MAX** **13** » илл. 74 или **(AUTO)**.

Регулировка температуры выполняется автоматически. Усиливается поток воздуха из дефлекторов **1** » стр. 73 и **2**.

Трогание с места и движение

Пуск и выключение двигателя

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Регулировка положения рулевого колеса _____	82
Электрогидравлический усилитель рулевого управления _____	82
Электронный иммобилайзер _____	83
Замок зажигания _____	83
Пуск двигателя _____	83
Выключение двигателя _____	84

ВНИМАНИЕ

- Никогда не регулируйте рулевою колону во время движения - только на неподвижном автомобиле!
- Выдерживайте расстояние до рулевого колеса не менее 25 см **1** » стр. 82 - **В**. Если Вы не соблюдаете это минимальное расстояние, система подушек безопасности не сможет Вас защитить - Опасно для жизни!
- Рычаг блокировки механизма регулировки рулевой колонки должен быть зафиксирован, чтобы положение рулевого колеса случайно не изменилось во время движения - опасность аварии!
- Если Вы чрезмерно выдвинете рулевое колесо в сторону головы, в случае аварии это снизит эффективность подушки безопасности водителя. Убедитесь, что рулевое колесо направлено в сторону груди.
- Во время движения держите рулевое колесо обеими руками за внешнюю часть обода в точках, соответствующих 9 и 3 часам на часовом циферблате. Не следует держать рулевое колесо в точке, соответствующей 12 часам, или другим способом (например, за середину или за внутреннюю часть обода). При таком положении рук, в случае срабатывания фронтальной подушки безопасности водителя, Вы можете получить травмы рук и головы.

ВНИМАНИЕ (продолжение)

- При движении с неработающим двигателем ключ зажигания всегда должен находиться в положении **2** » стр. 83 (зажигание включено). Когда ключ находится в этом положении, горят контрольные лампы. В противном случае рулевое управление может быть внезапно заблокировано, что может привести к аварии!
- Вынимайте ключ зажигания из замка только после полной остановки автомобиля (после затягивания стояночного тормоза). В противном случае может заблокировать рулевое управление - опасность аварии!
- Выходя из автомобиля, всегда вынимайте ключ из замка зажигания. Это особенно важно, если в автомобиле остаются дети. В противном случае дети могут, например, завести двигатель - опасность аварии или получения травм!
- Не запускайте двигатель в плохо вентилируемых или закрытых помещениях. В выхлопных газах двигателя содержится, помимо прочего, моноксид углерода (угарный газ) — ядовитый бесцветный газ, не имеющий запаха - опасно для жизни! Вдыхание угарного газа может привести к потере сознания и к смерти.
- Никогда не оставляйте автомобиль с работающим двигателем без присмотра.
- Запрещается выключать двигатель, пока автомобиль не остановился - опасность аварии!

ОСТОРОЖНО

- Поворот управляемых колёс в крайнее положение при неподвижном автомобиле и работающем двигателе сильно перегружает усилитель рулевого управления. При отклонении рулевого управления в крайнее положение слышны шумы. Не разрешается при работающем двигателе удерживать рулевое колесо в крайнем положении дольше 15 секунд, иначе усилитель рулевого управления может выйти из строя!
- Включать стартер (положение ключа зажигания **3** » стр. 83) разрешается только при неработающем двигателе. Если включить стартер при работающем двигателе, возможно повреждение стартера и/или двигателя.
- Как только двигатель заведётся, сразу же отпустите ключ зажигания - в противном случае можно повредить стартер.
- Пока двигатель не прогрет до рабочей температуры, избегайте высоких оборотов, не нажимайте до упора педаль акселератора и не перегружайте двигатель - это может привести к его повреждению!

- Запрещается запускать двигатель с помощью буксировки автомобиля – опасность повреждения двигателя! В автомобиле с нейтрализатором несгоревшее топливо может попасть в нейтрализатор и там воспламениться. Это может привести к повреждению нейтрализатора. В качестве помощи при пуске Вы можете использовать АКБ другого автомобиля » стр. 174, *Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля.*
- По окончании поездки с продолжительной высокой нагрузкой на двигатель не следует сразу же выключать двигатель – дайте ему поработать на холостом ходу ещё около 1 минуты. Перед выключением нагретый двигатель должен немного остыть.



Предписание по охране окружающей среды

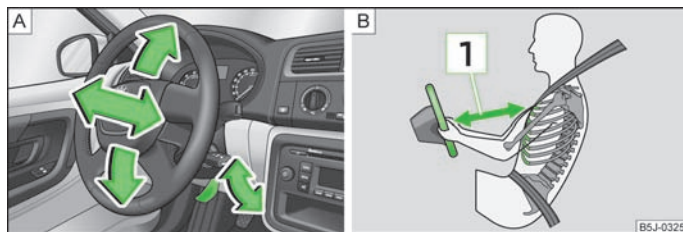
Не прогревайте двигатель на месте. По возможности начинайте движение сразу после пуска двигателя. Так двигатель прогревается быстрее и выбрасывает с выхлопными газами меньше вредных веществ.



Примечание

- Запустить двигатель можно только с помощью оригинального ключа ŠKODA с соответствующим кодом.
- При запуске холодного двигателя шум его работы может кратковременно быть сильнее обычного. Это нормальное явление и не должно вызывать опасений.
- После выключения зажигания вентилятор радиатора может работать ещё около 10 минут, в том числе с перерывами.
- Если двигатель не запускается и со второй попытки, возможно, неисправен предохранитель топливного насоса. Проверьте предохранитель, при необходимости замените » стр. 178, *Предохранители* или обратитесь на сервисное предприятие.
- Мы рекомендуем **блокировать рулевое управление** всегда, когда Вы выходите из автомобиля. Это служит дополнительной защитой от угона Вашего автомобиля.

Регулировка положения рулевого колеса



Илл. 75 Регулируемое рулевое колесо: рычаг под рулевой колонкой / безопасное расстояние от рулевого колеса



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 81.

Можно отрегулировать высоту и продольное положение рулевой колонки.

- Сначала отрегулируйте сиденье водителя » стр. 52, *Передние сиденья.*
- Откиньте рычаг под рулевой колонкой вниз » илл. 75 - [A].
- Отрегулируйте положение рулевого колеса (по высоте и в продольном направлении).
- Поднимите рычаг до упора.

Электروهидравлический усилитель рулевого управления



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 81.

Усилитель рулевого управления позволяет Вам поворачивать руль с меньшим усилием.

При выходе усилителя рулевого управления из строя или при неработающем двигателе (при буксировке) автомобиль сохраняет управляемость. Однако при вращении рулевого колеса необходимо прикладывать большее усилие.

При неисправности усилителя рулевого управления в комбинации приборов горит контрольная лампа **!** » стр. 21, *Контрольные лампы.*

Электронный иммобилайзер



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 81.

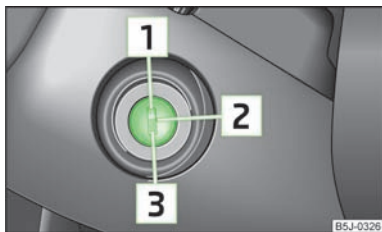
В головке ключа имеется электронный чип. С его помощью иммобилайзер автоматически отключается, когда ключ вставляют в замок зажигания. Когда Вы вынимаете ключ из замка зажигания, электронный иммобилайзер автоматически активируется.

Если для пуска двигателя используется неадаптированный ключ, двигатель не заведётся.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

Immobilizer active. (Актив. иммобилайзер.)

Замок зажигания



Илл. 76
Положения ключа в замке зажигания



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 81.

Бензиновые двигатели

1 - зажигание выключено, двигатель выключен, рулевое управление может быть заблокировано

2 - Зажигание включено

3 - Пуск двигателя

Дизельные двигатели

1 - Прерывание подачи топлива, зажигание выключено, двигатель выключен, рулевое управление может быть заблокировано

2 - Предварительное накаливание, зажигание включено

3 - Пуск двигателя

Для блокировки рулевого управления при вынужденном выключении зажигания поверните руль, пока палец блокиратора не зафиксируется с отчетливым щелчком.

Если рулевая колонка заблокирована, а ключ не поворачивается или с трудом поворачивается в положение **2**, следует немного покачать рулевое колесо влево-вправо - колонка будет разблокирована.

Пуск двигателя



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 81.

Автомобили с дизельными двигателями оснащаются системой предварительного накаливания. После включения зажигания загорается контрольная лампа предварительного накаливания . Двигатель следует заводить сразу после того, как погаснет контрольная лампа свечей накаливания.

Во время предварительного разогрева не следует подключать мощные электроприборы, чтобы не подвергать АКБ чрезмерной нагрузке.

Порядок запуска двигателя

- Перед пуском двигателя переведите рычаг коробки передач в нейтральное положение (в случае АКП установите селектор в положение **P** или **N**) и затяните стояночный тормоз.
- До упора выжмите педаль сцепления, включите зажигание **2** » илл. 76 и стартер **3** - не нажимая на педаль акселератора. Удерживайте педаль сцепления нажатой, пока двигатель не заведётся.
- Как только двигатель заведётся, сразу отпустите ключ. При отпуске ключа он возвращается обратно в положение **2**.
- Если двигатель не заводится в течение 10 секунд, прекратите попытку пуска и верните ключ в положение **1**. Повторите попытку пуска примерно через полминуты.
- Перед троганием отпустите стояночный тормоз.

Выключение двигателя



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 81.

Двигатель выключается после поворота ключа в положение **1** » илл. 76.

Тормоза и системы управления динамикой

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Информация о тормозах _____	85
Стояночный тормоз _____	85
Электронная система поддержания курсовой устойчивости (ESC) _____	86
Антиблокировочная система (ABS) _____	86
Антипробуксовочная система (ASR) _____	87
Электронная блокировка дифференциала (EDS) _____	87

! ВНИМАНИЕ

- Усилитель тормозов работает только при работающем двигателе. При выключенном двигателе для торможения потребуется большее усилие - опасность аварии!
- Во время остановки или торможения автомобиля с бензиновым двигателем и механической коробкой передач, при низких оборотах двигателя выжмите педаль сцепления. Если этого не сделать, усилитель тормозов может перестать работать - опасность аварии!
- При установке переднего спойлера, колёсных колпаков и т.п. необходимо убедиться, что это не нарушит вентиляцию передних тормозов и не приведёт к их перегреву. В противном случае возможны нарушения в работе тормозов - опасность аварии!
- Следите, чтобы стояночный тормоз был отпущен полностью. Не полностью отпущенный стояночный тормоз может привести к перегреву задних тормозов и ухудшить эффективность тормозной системы - опасность аварии!

! ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Дети могут отпустить стояночный тормоз или выключить включённую передачу. Автомобиль может начать движение - опасность аварии!
- Недостаточное количества топлива может привести к неравномерной работе или к остановке двигателя. Как следствие, откажут вспомогательные системы, использующие тормозные механизмы - опасность аварии!
- Скорость и стиль езды выбирайте с учётом видимости, погодных условий, состояния дороги и дорожной ситуации. Повышенный уровень безопасности, обеспечиваемый системами управления динамикой, не может служить основанием для рискованного стиля вождения - опасность аварии!
- В случае неисправности ABS остаётся обычный режим торможения. Следует безотлагательно обратиться на сервисное предприятие и двигаться с учётом неисправной системы ABS, поскольку Вам неизвестен характер неисправности и насколько она снижает эффективность торможения.

! ОСТОРОЖНО

- Соблюдайте указания, относящиеся к новым тормозным колодкам » стр. 127.
- Ни в коем случае без надобности не держите педаль тормоза постоянно нажатой. При постоянном притормаживании тормозные колодки непрерывно трутся о диски. Это приводит к перегреву тормозов и, в результате, к увеличению тормозного пути и к повышенному износу колодок.
- Для правильной работы систем, использующих тормоза, на всех четырёх колёсах автомобиля должны быть установлены одинаковые шины.

i Примечание

- В случае экстренного торможения, и когда блок управления тормозной системы оценивает ситуацию как опасную для следующих за ней автомобилей, включается автоматическое мигание стоп-сигналов. После того, как скорость упадёт ниже 10 км/ч, или автомобиль остановится, мигание стоп-сигналов прекращается и включается аварийная световая сигнализация. После начала разгона или при возобновлении движения аварийная световая сигнализация отключается.
- Перед началом движения на протяжённом спуске, снизьте скорость, переключитесь на одну передачу вниз (механическая коробка передач) или установите более низкую передачу (автоматическая коробка передач). Благодаря ▶

этому используется торможение двигателем и уменьшается нагрузка на тормоза. При необходимости дополнительного торможения, не держите педаль нажатой, а нажимайте на неё периодически.

■ Внесение изменений в автомобиль (например, в двигатель, тормоза, ходовую часть, или установка других шин и дисков) может отразиться на работе систем, использующих тормоза » стр. 165, *Принадлежности, изменения и замена деталей*.

■ При неисправности ABS не работают также ESC, ASR и EDS. При неисправности ABS загорается контрольная лампа ☹ » стр. 27.

Информация о тормозах



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности 📖 на стр. 84.

Износ

Интенсивность износа тормозных колодок в значительной степени определяется условиями эксплуатации и стилем вождения автомобиля. Если Вы часто используете автомобиль для коротких поездок по городу или придерживаетесь спортивной манеры вождения, тормозные колодки изнашиваются быстрее. В таких **более тяжёлых условиях** необходимо дополнительно проверять толщину тормозных колодок в промежутках между прохождением инспекционного сервиса.

Влага или дорожная соль

При мокрых тормозах, зимой при обледенении тормозных дисков и тормозных колодок, или когда диски и колодки покрыты слоем соли, торможение происходит с некоторой задержкой. Чтобы очистить или высушить тормоза, следует несколько раз нажать на педаль тормоза.

Коррозия

Коррозия на поверхности тормозных дисков и загрязнение тормозных колодок возникают при длительных простоях и редком использовании автомобиля. При редком использовании тормозов, а также при коррозии дисков рекомендуем очищать поверхность колодок и дисков периодическими сильными нажатиями педали тормоза на высокой скорости.

Неисправность тормозной системы

Если Вы замечаете, что тормозной путь внезапно увеличился, и педаль тормоза стала проваливаться глубже, это может указывать на неисправность тормозной системы. Немедленно отправляйтесь на сервисное предприятие, соблюдая осторожность, поскольку Вам неизвестен истинный масштаб повреждений.

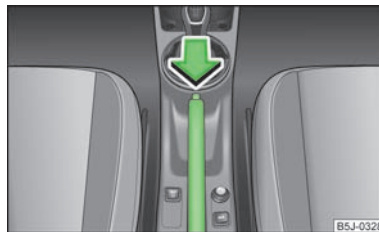
Низкий уровень тормозной жидкости

При слишком низком уровне тормозной жидкости нормальная работа тормозной системы может быть нарушена. Уровень тормозной жидкости контролируется электронными средствами » стр. 27, *Тормозная система* ☹.

Усилитель тормозов

Усилитель тормозов усиливает давление, которое Вы создаёте, нажимая на педаль тормоза. Усилитель тормозов работает только при работающем двигателе.

Стояночный тормоз



Илл. 77
Центральная консоль: стояночный тормоз



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности 📖 на стр. 84.

Включение стояночного тормоза

➤ Потяните рычаг стояночного тормоза до отказа вверх.

Выключение стояночного тормоза

➤ Немного приподнимите рычаг стояночного тормоза и **одновременно** нажмите кнопку блокировки » *илл. 77*.

➤ При нажатой кнопке блокировки опустите рычаг до упора.

При затянутом стояночном тормозе и включённом зажигании горит контрольная лампа стояночного тормоза ☹.

Если Вы случайно начнёте движение с затянутым стояночным тормозом, Вы услышите предупредительный сигнал.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

Release parking brake! (Выключите стояночный тормоз!)

Предупреждение о включённом стояночном тормозе появится, если Вы проедете более 3 секунд со скоростью свыше 6 км/ч.

Электронная система поддержания курсовой устойчивости (ESC)




Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 84.

ESC автоматически включается после пуска двигателя. Система ESP помогает сохранить контроль над автомобилем в предельных динамических режимах, например, при резкой смене направления движения. В зависимости от дорожных условий опасность заноса снижается и, тем самым, повышается устойчивость автомобиля.

Система контролирует угол поворота руля и скорость автомобиля, задаваемые водителем, и постоянно сравнивает их с фактическими характеристиками движения автомобиля. При обнаружении расхождений, например, при переходе автомобиля в занос, система ESC автоматически притормаживает соответствующее колесо.

ESC не отключается, нажатием клавиши  » илл. 78 выключается только ASR, при этом загорается контрольная лампа  в комбинации приборов.

При срабатывании системы контрольная лампа  в комбинации приборов мигает.

При неисправности ESC в комбинации приборов горит контрольная лампа ESC  » стр. 27.

В электронную систему поддержания курсовой устойчивости ESC входят следующие компоненты:

- Антиблокировочная система (ABS);
- Антипробуксовочная система (ASR);
- Электронная блокировка дифференциала (EDS);
- Тормозной ассистент;
- Ассистент трогания на подъёме.

Тормозной ассистент

Тормозной ассистент срабатывает при резком нажатии на педаль тормоза (например, в случае опасности). Он повышает эффективность торможения и помогает сократить тормозной путь. Для обеспечения минимально возможного тормозного пути педаль тормоза должна быть нажата до упора до полной остановки автомобиля.

Во время работы тормозного ассистента ABS срабатывает быстрее и эффективнее.

После отпущания педали тормоза работа тормозного ассистента автоматически прекращается.

Ассистент трогания на подъёме

Ассистент трогания на подъёме помогает начать движение на подъёме. Система поддерживает давление в тормозной системе в течение 2 секунд после отпущания педали тормоза. Благодаря этому, водитель может перенести ногу с педали тормоза на педаль акселератора и начать трогание, не используя для удержания автомобиля от скатывания стояночный тормоз. Давление в тормозной системе падает постепенно, по мере того как водитель нажимает педаль акселератора. Если водитель не выполнит трогание в течение 2 секунд, автомобиль начнёт скатываться назад.

Ассистент трогания на подъёме активируется на подъёмах свыше 5 %, при условии, что дверь водителя закрыта. Он активируется только на подъёме при трогании для движения как вперёд, так и назад. При движении на спуске он не активируется.

Антиблокировочная система (ABS)



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 84.

ABS предотвращает блокировку колёс при торможении. Это помогает водителю сохранить контроль над автомобилем.



Процесс регулировки сопровождается пульсацией педали тормоза и шумом.

При срабатывании ABS не уменьшайте усилие на педали тормоза. При отпущании педали тормоза, ABS выключится. Не прекращайте торможение при срабатывании ABS!

Антипробуксовочная система (ASR)



Илл. 78
Клавиша ASR

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 84.


ASR автоматически включается после пуска двигателя. При пробуксовке колёс ASR адаптирует частоту вращения двигателя к состоянию проезжей части. При неблагоприятном состоянии проезжей части ASR облегчает трогание, разгон и движение на подъёме.



Как правило, система ASR должна быть постоянно включена. Отключать систему имеет смысл только в некоторых исключительных ситуациях, например:

- > при езде с цепями противоскольжения;
- > при движении по глубокому снегу или по рыхлому грунту;
- > при вытаскивании застрявшего автомобиля «враскачку».

Затем ASR следует снова включить.


При срабатывании системы мигает контрольная лампа ASR  в комбинации приборов.

При неисправности ASR в комбинации приборов горит контрольная лампа ASR  » стр. 26.

При необходимости систему ASR можно выключить и снова включить клавишей  » илл. 78. При отключённой ASR в комбинации приборов горит контрольная лампа .

Электронная блокировка дифференциала (EDS)



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 84.

При пробуксовке ведущего колеса EDS подтормаживает буксующее колесо и тем самым передаёт крутящий момент на другие ведущие колёса. Это повышает устойчивость и динамику автомобиля.

Чтобы дисковые тормоза приторможенного колеса не перегрелись, при чрезмерной нагрузке EDS автоматически отключается. Все остальные системы автомобиля остаются в рабочем состоянии как у такого же автомобиля без EDS. Как только температура тормозов снизится, система EDS автоматически включится.

Переключение передач (механическая коробка передач)



Илл. 79
Схема переключения 5-ступенчатой механической коробки передач (МКП).

При переключении передач всегда полностью выжимайте педаль сцепления, чтобы исключить излишний износ сцепления.

При переключении передач соблюдать следующие правила » стр. 14, *Рекомендация по выбору передачи*.

Заднюю передачу можно включать только при неподвижном автомобиле. Педаль сцепления выжимайте до упора и удерживайте в таком положении. Во избежание шумов при переключении передачи, перед включением задней передачи немного подождите.

При включённой задней передаче и включённом зажигании загорятся фары заднего хода.

ВНИМАНИЕ

Не включайте заднюю передачу во время движения - это может привести к аварии!

i Примечание

Если Вы не переключаете передачу, не держите руку на рычаге переключения передач во время движения. Из-за постоянного усилия руки возможен повышенный износ механизма переключения.

Педали

Ничто не должно мешать управлению педалями!

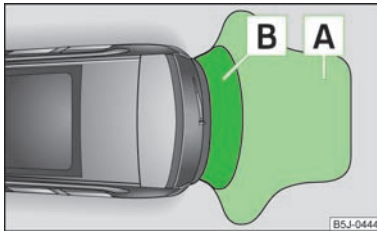
В пространстве для ног водителя должен находиться только один коврик, который закреплён на двух соответствующих фиксаторах.

Используйте только коврики из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA, которые крепятся в двух точках.

! ВНИМАНИЕ

В пространстве для ног водителя не должны находиться посторонние предметы - опасность блокирования или затруднения управления педалями!

Парковочный ассистент



Илл. 80
Парковочный ассистент: дальность действия датчиков

Парковочный ассистент позволяет с помощью ультразвуковых датчиков определить расстояние от заднего бампера до препятствий. Датчики установлены в заднем бампере.

Дальность действия датчиков

Предупредительные сигналы начинают поступать при появлении препятствия на расстоянии менее 160 см (зона **A** » илл. 80). При сокращении этого расстояния сокращается интервал между звуковыми сигналами.

Начиная с расстояния около 30 см (зона **B**), сигнал становится непрерывным - опасная зона. **С этого момента двигаться назад нельзя!**

В автомобиле со штатным головным устройством или навигационной системой расстояние до препятствия одновременно отображается на дисплее, с инструкцию к головному устройству или радионавигационной системе.

В автомобилях с установленным на заводе ТСУ сигнал опасной зоны - непрерывный сигнал - начинает подаваться на 5 см раньше. Длина автомобиля может увеличиться при установке съёмного тягово-сцепного устройства.

На автомобилях с тягово-сцепным устройством, установленном на заводе, при использовании прицепа задние датчики отключаются.

Включение и выключение парковочного ассистента

Парковочный ассистент автоматически активируется при включённом зажигании при включении **задней передачи**. Активация подтверждается коротким звуковым сигналом.

Парковочный ассистент деактивируется при выключении задней передачи.

! ВНИМАНИЕ

- Парковочный ассистент не отменяет внимательный контроль со стороны водителя, ответственность при движении задним ходом и других подобных манёврах лежит на водителе. В особенности необходимо обращать внимание на наличие рядом с автомобилем детей или животных, т.к. они не всегда распознаются датчиками парковочного ассистента.
- Поэтому перед парковкой или движением задним ходом убедитесь, что спереди и сзади автомобиля не находится небольшое препятствие, например, камень, тонкий столб, дышло прицепа и т.п. Такие препятствия датчики парковочного ассистента распознать не могут.
- В ряде случаев поверхности некоторых предметов и одежды могут не отражать излучение датчиков парковочного ассистента. Поэтому эти предметы и люди в такой одежде не могут быть распознаны датчиками парковочного ассистента.
- Внешние источники шума могут создавать помехи для парковочного ассистента. При неблагоприятных условиях датчики парковочного ассистента даже не смогут распознать предметы или людей.

Примечание

- Если после активации системы в течение около 3 секунд подаётся предупредительный сигнал, а вблизи автомобиля препятствий нет, это свидетельствует о неисправности системы. Обратитесь на сервисное предприятие для устранения неисправности.
- Чтобы парковочный ассистент мог исправно работать, датчики должны быть чистыми (без льда и т. п.).
- Если при активном парковочном ассистенте перевести селектор автоматической коробки передач в положении **P**, звуковой сигнал прекратится (автомобиль не может двигаться).


Круиз-контроль (GRA)

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Запоминание заданной скорости _____	90
Изменение значения заданной скорости _____	90
Временное отключение круиз-контроля _____	90
Полное отключение круиз-контроля _____	90

Круиз-контроль может поддерживать заданную скорость движения, начиная с 30 км/ч (20 миль/ч), и при этом не требуется нажимать педаль акселератора. Эта функция выполняется только в той мере, в какой это позволяют мощность и тормозное действие двигателя.

При активированном круиз-контроле в комбинации приборов горит контрольная лампа .

ВНИМАНИЕ

- По соображениям безопасности запрещается использовать круиз-контроль в условиях плотного движения и при плохом состоянии дорожного покрытия (например, гололёд, скользкая дорога, щебень) - опасность аварии!
- Возобновление движения с сохранённой скоростью произойдёт, однако, только в том случае, если эта скорость не окажется слишком высокой для новой дорожной обстановки.
- Чтобы избежать непреднамеренной активации круиз-контроля, всегда выключайте его после использования.

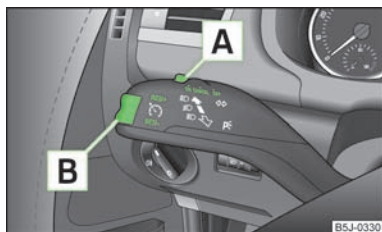
ОСТОРОЖНО

- Если при включённом круиз-контроле (автомобиль с МКП) нужно выключить передачу (перейти на нейтраль), обязательно выжать педаль сцепления! В противном случае двигатель может непреднамеренно сильно увеличить обороты.
- При движении на участках с сильным уклоном, круиз-контроль не может поддерживать постоянную скорость. Скорость автомобиля возрастает под действием веса автомобиля. Поэтому своевременно переходите на более низкую передачу или используйте педаль тормоза.

Примечание

В автомобилях с автоматической коробкой передач круиз-контроль не может быть включён, если селектор АКП находится в положении **P**, **N**, или **R**.

Запоминание заданной скорости



Илл. 81
Рулевого переключателя указателей поворота и дальнего света: клавиша и переключатель круиз-контроля.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 89.

Запоминание заданной скорости

- Переведите переключатель » илл. 81 в положение ON.
- По достижении необходимой скорости, нажмите клавишу в положение SET.

После отпущания клавиши из положения SET сохранённая скорость удерживается без нажатия на педаль акселератора.

Изменение значения заданной скорости

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 89.

Увеличение скорости с помощью педали акселератора

- Нажмите на педаль акселератора, чтобы увеличить скорость.
- Отпустите педаль акселератора, чтобы уменьшить ранее сохранённое значение скорости.

Если сохранённая скорость увеличивается с помощью педали акселератора в течение более 5 минут более чем на 10 км/ч, сохранённое значение скорости удаляется из памяти. Скорость следует сохранить заново.

Увеличение скорости с помощью клавиши

- Переведите клавишу » илл. 81 в положение RES.
- При удержании клавиши в положении RES, скорость постоянно увеличивается. После достижения желаемой скорости отпустите клавишу. При этом новое значение скорости будет записано в память.

Уменьшение скорости

- Нажатием клавиши » илл. 81 в положение SET записанное значение скорости можно **уменьшить**.
- При удержании клавиши в положении SET, скорость постоянно уменьшается. После достижения желаемой скорости отпустите клавишу. При этом новое значение скорости будет записано в память.
- Если отпустить клавишу при скорости меньше 30 км/ч значение скорости не запоминается, а содержимое памяти стирается. Необходимо повторно сохранить скорость при повышении скорости до уровня более 30 км/ч путём перевода кнопки в положение SET.

Скорость можно уменьшить путём нажатия на педаль тормоза, в результате система временно выключится.

Временное отключение круиз-контроля

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 89.

Круиз-контроль временно отключается, для этого следует перевести переключатель » илл. 81 в подпружиненное положение CANCEL или нажать на педаль тормоза или сцепления.

Записанная в памяти скорость сохраняется.

Для восстановления сохранённого значения скорости после отпущания педали тормоза или сцепления следует кратковременно перевести клавишу в положение RES.

Полное отключение круиз-контроля

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 89.

- Переведите переключатель » илл. 81 вправо в положение OFF.

СТАРТ-СТОП



Илл. 82
Центральная консоль: клавиша системы Старт-стоп

Система СТАРТ-СТОП помогает экономить топливо и, соответственно, сократить вредные выбросы CO₂.

При каждом включении зажигания функция активируется автоматически.

В режиме Старт-стоп, при остановках, двигатель автомобиля выключается автоматически, например при остановке на светофоре.

На дисплее в комбинации приборов отображается информация о текущем состоянии системы СТАРТ-СТОП.

Автоматическое выключение двигателя (фаза Стоп)

- Остановить автомобиль (при необходимости затянуть стояночный тормоз).
- Выключить передачу.
- Отпустить педаль сцепления.

Автоматический повторный пуск двигателя (фаза Старт)

- Нажать на педаль сцепления.

Включение/выключение системы Старт-стоп

Систему СТАРТ-СТОП можно включить и выключить нажатием клавиши

» илл. 82.

При выключенном режиме Старт-стоп в клавише горит индикатор.

Выключенный двигатель сразу же заводится при отключении режима Старт-стоп.

Система СТАРТ-СТОП очень сложная. Некоторые процессы тяжело контролировать без специального оборудования. Ниже перечислены условия нормальной работы системы СТАРТ-СТОП.

Условия автоматического выключения двигателя (фаза Стоп)

- Рычаг переключения находится в нейтральном положении.
- Педаль сцепления не нажата.
- Водитель пристёгнут ремнём безопасности.
- Дверь водителя закрыта.
- Капот закрыт.
- Автомобиль неподвижен.
- Электрооборудование прицепа не подключено к штатному тягово-сцепному устройству (если имеется).
- Двигатель прогрет до рабочей температуры.
- АКБ автомобиля имеет достаточный уровень зарядки.
- Неподвижный автомобиль не находится на крутом подъёме или спуске.
- Частота вращения двигателя менее 1200 об/мин.
- Температура АКБ не слишком низкая или слишком высокая.
- Давление в тормозной системе достаточно.
- Разница наружной температуры и заданной температуры в салоне не слишком большая.
- С момента последней остановки с выключением двигателя скорость автомобиля превышала 3 км/ч.
- Не происходит очистка сажевого дизельного фильтра » стр. 29.
- Передние колёса не повернуты на слишком большой угол (рулевое колесо повернуто менее чем на три четверти оборота).

Условия для автоматического повторного двигателя (фаза Старт)

- Выжата педаль сцепления.
- Задана мин./макс. температура.
- Включено оттаивание ветрового стекла.
- Выбрана большая скорость вентилятора отопителя.
- Нажимается клавиша СТАРТ-СТОП.

Условия для автоматического повторного запуска двигателя без участия водителя

- Автомобиль движется со скоростью более 3 км/ч.
- Разница наружной температуры и заданной температуры в салоне достаточно большая.
- Заряд АКБ недостаточен.
- Давление в тормозной системе недостаточно.

Если в режиме Стоп ремень безопасности водителя отстёгивается более чем на 30 с, или открывается дверь водителя, двигатель нужно заводить ключом. Обратите внимание на соответствующее сообщение на дисплее комбинации приборов.

Сообщения на дисплее комбинации приборов (для автомобилей без информационного дисплея)

ERROR START STOP (НЕИСПРАВНОСТЬ СТАРТ-СТОП)	Неисправность системы Старт-стоп
START STOP NOT POSSIBLE (START STOP НЕ РАБОТАЕТ)	Невозможно автоматическое выключение двигателя.
START STOP ACTIVE (START STOP РАБОТАЕТ)	Автоматическое выключение двигателя (фаза Стоп)
SWITCH OFF IGNITION (ВЫКЛ ЗАЖИГАНИЕ)	Выключите зажигание.
START MANUALLY (ЗАВЕД_САМОСТ_)	Запустить двигатель.

ВНИМАНИЕ

- При выключенном двигателе не работают усилители тормозов и рулевого управления.
- Никогда не позволяйте автомобилю катиться с выключенным двигателем.

ОСТОРОЖНО

Если система Старт-стоп используется в течение длительного времени при очень высокой температуре окружающей среды, то это может повредить АКБ автомобиля.

Примечание

- Изменения наружной температуры могут повлечь заметное изменение внутренней температуры АКБ даже через несколько часов. Если автомобиль долго стоит на улице при отрицательной температуре или под прямыми солнечными лучами, то в течение несколько часов внутренняя температура АКБ может достичь значения, при котором система СТАРТ-СТОП работает нормально.
- При работе климатической системы Climatronic в автоматическом режиме при определённых условиях двигатель может не выключиться автоматически.

Автоматическая коробка передач

Автоматическая коробка передач

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Вводная информация	93
Трогание с места и движение	94
Положения селектора	94
Переключение вручную (режим Tiptronic)	95
Блокировка рычага селектора	96
Функция Kick-down	96
Динамическая программа переключения	96
Аварийная программа	97
Аварийная разблокировка рычага селектора	97


ВНИМАНИЕ

- Ни в коем случае не нажимайте педаль акселератора, изменяя положение рычага селектора на стоящем автомобиле с работающим двигателем - это может привести к аварии!
- Никогда не переводите рычаг селектора в положение **R** или **P** во время движения автомобиля - это может привести к аварии!
- Стоящий автомобиль с работающим двигателем во всех положениях рычага селектора (кроме **P** и **N**) необходимо удерживать на месте с помощью педали тормоза, поскольку некоторый крутящий момент продолжает передаваться к колёсам автомобиля и в режиме холостых оборотов двигателя — незаторможенный автомобиль будет медленно двигаться вперёд (или назад).
- Прежде чем открыть капот при работающем двигателе переведите рычаг селектора в положение **P** и затяните стояночный тормоз - опасность аварии! Строго соблюдайте правила безопасности » [стр. 145](#), *Моторный отсек*.



ВНИМАНИЕ (продолжение)

- При остановке на подъёме никогда не удерживайте автомобиль на месте, нажимая (при рычаге селектора в одном из ходовых положений) педаль «акселератора», т.е., другими словами, на проскальзывающем сцеплении. Это может привести к перегреву муфты. При возникновении опасности перегрева сцепления, вследствие перегрузки, сцепление автоматически выключится и автомобиль начнёт скатываться назад - это может привести к аварии!
- При остановке на уклоне следует нажать на педаль тормоза, чтобы не допустить скатывания автомобиля назад.
- Имейте в виду, что на гладкой, скользкой дороге ведущие колёса при включении функции Kick-down могут прокручиваться - опасность заноса!

ОСТОРОЖНО

- Двойное сцепление автоматической коробки передач DSG имеет функцию защиты от перегрузки. При использовании ассистента трогания на подъёме на стоящем или медленно движущемся на подъём автомобиле, сцепление работает в режиме повышенной тепловой нагрузки.
- При перегреве на информационном дисплее загорается  с предупреждающим сообщением » [стр. 20](#). В этом случае остановите автомобиль, выключите двигатель и подождите, пока контрольная лампа и текст погаснут - опасность выхода коробки передач из строя! После того, как символ и предупреждающий текст погаснут, поездку можно продолжать.

Вводная информация

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на [стр. 93](#).

Переключение передач вверх и вниз происходит автоматически. Эта коробку передач можно также переключить в **режим Tiptronic**. В этом режиме передачи можно переключать вручную » [стр. 95](#).

Запуск двигателя возможен только в положениях **P** или **N** рычага селектора. Если во время блокировки рулевого управления, при включении/выключении зажигания или при запуске двигателя рычаг селектора находится не в положениях **P** или **N**, то на информационном дисплее отображается следующее сообщение **Move selector lever to position P/N!** (**Установите рычаг селектора в положение P/N!**) или на дисплее в комбинации приборов → **P/N**.

При температурах ниже -10 °C запустить двигатель можно только, если рычаг селектора находится в положении **P**¹⁾.

При парковке на ровном месте достаточно установить рычаг селектора в положение **P**. При парковке на подъёме или на спуске необходимо сначала затянуть стояночный тормоз и только потом перевести рычаг селектора в положение **P**. Это уменьшит нагрузку на стопорный механизм в коробке передач, кроме того, рычаг селектора в последствии легче будет вывести из положения **P**.

Если во время движения автомобиля рычаг селектора будет случайно установлен в положение **N**, то, чтобы перевести рычаг селектора в одно из ходовых положений, нужно будет сначала убрать ногу с педали акселератора и дождаться, пока обороты двигателя не уменьшатся до оборотов холостого хода. ■

Трогание с места и движение



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 93.

Начало движения

- Нажмите на педаль тормоза и держите её нажатой.
- Нажмите клавишу блокировки (клавиша на рукоятке рычага селектора), переведите рычаг селектора в нужное положение, например, в **D**, и снова отпустите клавишу блокировки.
- Подождите, пока включится передача (при включении ощущается лёгкий толчок)²⁾.
- Отпустите педаль тормоза и нажмите на педаль акселератора.

¹⁾ Относится к DSG.

²⁾ Относится к АКП.

Остановка

- Для кратковременной остановки, например, на перекрёстке, перевести рычаг селектора в положение **N** не требуется. Достаточно удерживать автомобиль на месте педалью тормоза. Двигатель, однако, должен при этом работать только на оборотах холостого хода.

Парковка

- Нажмите на педаль тормоза.
- Затяните стояночный тормоз.
- Нажмите на клавишу блокировки, переведите рычаг селектора в положение **P** и отпустите клавишу блокировки.

Положения селектора



Илл. 83 Рычаг селектора / информационный дисплей: положения рычага селектора



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 93.

На дисплее в комбинации приборов отображается положение селектора **1** » илл. 83.

P - блокировка трансмиссии на стоянке

В этом положении рычага селектора ведущие шестерни заблокированы механически.

Переводить рычаг селектора в положение для парковки разрешается только на неподвижном автомобиле. ▶

Чтобы установить рычаг селектора в положение для парковки или вывести из него необходимо одновременно нажать клавишу блокировки на рукоятке рычага селектора и педаль тормоза.

При разряженной аккумуляторной батарее рычаг селектора нельзя вывести из положения **P**.

R - передача заднего хода

Включать передачу заднего хода разрешается только на неподвижно стоящем автомобиле при холостых оборотах двигателя.

Перед тем, как перевести рычаг селектора в положение **R** из положения **P** или **N** необходимо нажать педаль тормоза и одновременно клавишу блокировки.

Если зажигание включено и рычаг селектора находится в положении **R**, то горают фонари заднего хода.

N - нейтраль

При этом положении рычага селектора коробка передач находится в нейтрале.

Если Вы хотите перевести рычаг селектора из положения **N** (рычаг находится в этом положении дольше 2 секунд) в положение **D** или **R**, то при скорости ниже 5 км/ч, а также на неподвижном автомобиле при включённом зажигании, необходимо нажать педаль тормоза.

D - Положение для движения вперёд (обычная программа)

В этом положении рычага селектора передачи переключаются автоматически, в зависимости от нагрузки двигателя, скорости движения и динамической программы переключения.

Чтобы перевести рычаг селектора в положение **D** из положения **N** при скорости ниже 5 км/ч или на неподвижном автомобиле необходимо нажать педаль тормоза.

В некоторых ситуациях (например, при движении по горной дороге или с прицепом) может оказаться лучше временно перейти в режим ручного переключения передач » стр. 95, чтобы вручную выбрать передачу, наилучшим образом соответствующую дорожным условиям.

S - Положение для движения вперёд (спортивная программа)

Благодаря поздним переключениям на повышающую передачу, полностью используется весь потенциал двигателя. Переключения на понижающую передачу происходят при более высоких оборотах двигателя, чем в положении **D**.

При переводе рычага селектора в положение **S** из положения **D** нужно нажать клавишу блокировки на рукоятке рычага селектора.

Переключение вручную (режим Tiptronic)



Илл. 84 Рычаг селектора: ручное переключение/информационный дисплей: ручное переключение

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 93.

Режим Tiptronic позволяет переключать передачи рычагом селектора или клавишами.

Включение режима ручного переключения передач

➤ Переведите рычаг селектора из положения **D** вправо. Выбранное положение рычага селектора указывается, вместе с включённой в данный момент передачей, на информационном дисплее в комбинации приборов » илл. 84.

Переключение на повышенную передачу

➤ Толкните рычаг вперёд » илл. 84 .

Переключение на пониженные передачи

➤ Толкните рычаг назад » илл. 84 .

Переход в ручной режим переключения передач возможен как на неподвижном автомобиле, так и во время движения.

При разгоне коробка передач будет автоматически переключаться вверх незадолго до достижения максимально допустимого числа оборотов двигателя. ▶

При выборе одной из более низких передач автомата переключится на неё только, если обороты двигателя после этого не превысят допустимый максимум.


При активировании функции Kick-down, коробка передач переключается вниз на одну или несколько передач, в зависимости от скорости автомобиля и оборотов двигателя.

Блокировка рычага селектора



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 93.

Автоматическая блокировка рычага селектора

Рычаг селектора в положениях **P** и **N** при включённом зажигании заблокирован. Для того, чтобы вывести рычаг селектора из этого положения, необходимо нажать на педаль тормоза. При селекторе в положениях **P** и **N** для напоминания водителю в комбинации приборов горит контрольная лампа  » стр. 26.

При быстром переключении с переходом через положение **N** (например из **R** в **D**) рычаг селектора не блокируется. Это позволяет, например, высвободить застрявший автомобиль раскачиванием. Если рычаг селектора, при не нажатой педали тормоза, находится в положении **N** дольше 2 секунд, то он блокируется в этом положении.

Блокировка рычага селектора действует только на стоящем автомобиле или при движении со скоростью до 5 км/ч. При более высоких скоростях блокировка в положении **N** автоматически выключается.

Клавиша блокировки

Клавиша блокировки в рукоятке рычага селектора препятствует непреднамеренному переводу селектора в некоторые положения. При нажатии клавиши блокировка рычага снимается.

Блокировка извлечения ключа из замка зажигания

Вынуть ключ зажигания после выключения зажигания можно только, если рычаг селектора находится в положении **P**. При вынутом ключе зажигания, рычаг селектора блокируется в положении **P**.

Функция Kick-down



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 93.

Функция Kick-down позволяет развить максимальное ускорение.

Функция Kick-down включается при полном нажатии педали акселератора в любой из программ движения. Эта функция обладает более высоким приоритетом, чем программы движения, т.е. включается независимо от выбранного положения рычага селектора (**D**, **S** или **Tiptronic**); она обеспечивает максимальное ускорение автомобиля при максимальном использовании мощности двигателя. В зависимости от режима движения коробка передач переключается на одну или даже несколько передач вниз и разгоняет автомобиль. Переключение на более высокую передачу происходит лишь тогда, когда достигается максимально заданная частота вращения двигателя.

Динамическая программа переключения



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 93.

Автоматическая коробка передач Вашего автомобиля оснащена электронным управлением. Переключение передач осуществляется автоматически, в соответствии с заданными программами движения.

При **сдержанном стиле вождения** коробка передач выбирает экономичную программу движения. За счёт раннего переключения вверх и позднего переключения вниз достигается уменьшение расхода топлива.



При **спортивном стиле вождения** с быстрыми перемещениями педали акселератора, при резком разгоне и частом изменении скорости, при использовании максимальной скорости после нажатия педали газа (функция Kick-down) коробка передач адаптируется к такому стилю вождения и переключает на низшую передачу раньше, часто даже на несколько передач по сравнению со сдержанным стилем вождения.

Выбор соответственно благоприятной программы движения - постоянно протекающий процесс. Однако независимо от этого за счёт быстрого нажатия педали газа возможен переход в динамическую программу переключения или ▶

переключение на низшую передачу. При этом коробка передач переключается на более низкую передачу, соответствующую скорости автомобиля, и создаёт условия для быстрого разгона (например, при обгоне), без нажатия педали акселератора до включения функции Kick-down. После последующего переключения на повышающую передачу, коробка передач возвращается к прежней программе движения, если эта программа соответствует стилю вождения в настоящий момент.

При движении по горным дорогам при выборе передачи учитывается крутизна подъёма или спуска. Тем самым при движении на подъёме предотвращается многократное переключение передач вверх-вниз. При движении на спуске можно переключиться на понижающую передачу в режиме Tiptronic, чтобы использовать торможение двигателем.

Аварийная программа

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 93.

На случай неисправности коробки передач предусмотрен аварийный режим.

При неисправности электроники коробка передач переходит в соответствующий аварийный режим. При этом все сегменты дисплея загораются или гаснут.

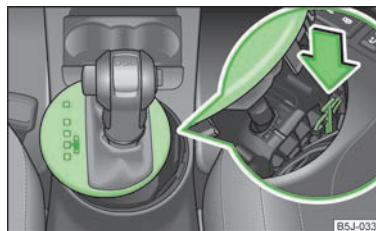
Функциональная неисправность может проявляться следующим образом:

- коробка передач включает не все передачи, а только некоторые;
- не включается передача заднего хода R;
- Ручное переключение передач (Tiptronic) в аварийном режиме невозможно.



Примечание

Если коробка передач переключилась в аварийный режим, необходимо как можно быстрее обратиться на сервисное предприятие для устранения неисправности.


Аварийная разблокировка рычага селектора



Илл. 85
Аварийная разблокировка рычага селектора

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 93.

При отсутствии питания (например, разряжена аккумуляторная батарея, перегорел предохранитель) или при неисправности механизма блокировки рычага селектора, его не удаётся вывести из положения P обычным способом, и автомобиль не может двигаться. Необходимо выполнить аварийную разблокировку рычага селектора.

- Затяните стояночный тормоз.
- Осторожно поднимите вверх облицовку с левой и с правой стороны.
- Поднимите облицовку сзади.
- Пальцем нажмите жёлтый пластмассовый фиксатор в направлении стрелки  илл. 85.
- Одновременно с этим нажмите клавишу блокировки на рукоятке рычага селектора и переведите рычаг в положение N (если рычаг снова перевести в положение P, он заблокируется).

Коммуникации

Мобильные телефоны и рации

ŠKODA допускает использование в своих автомобилях мобильных телефонов и раций при условии наличия установленной специалистами наружной антенны и с максимальной мощностью передатчика не больше 10 Вт.

О возможности установки и эксплуатации мобильного телефона или рации с мощностью передатчика более 10 Вт проконсультируйтесь на дилерском предприятии ŠKODA.

При эксплуатации мобильных телефонов или радиостанций могут возникать сбои в работе электроники Вашего автомобиля.

Возможны следующие причины:

- отсутствие внешней антенны,
- неправильная установка внешней антенны,
- использование устройств с передающей мощностью больше 10 Вт.

! ВНИМАНИЕ

- Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителя возлагается вся полнота ответственности за безопасность дорожного движения. Во время движения пользуйтесь системой телефонии только в той степени, в которой это не мешает постоянно и в каждый момент полностью контролировать автомобиль.
- Следует соблюдать национальное законодательство в отношении использования мобильных телефонов в автомобиле.
- Использование в автомобиле мобильного телефона или рации без внешней антенны или с неправильно установленной внешней антенной может стать причиной повышенного напряжения электромагнитного поля в салоне.
- Запрещается устанавливать рации и мобильные телефоны или их держатели на крышках подушек безопасности или в области раскрытия подушек безопасности.
- Никогда не оставляйте мобильный телефон лежать на сиденье, на передней панели или в любом другом месте, на котором он не закреплён и с которого может, при резком торможении, ударе или аварии, сорваться - опасность травматизма.
- При перевозке авиатранспортом функция Bluetooth® устройства громкой связи должна быть отключена специалистом сервисного предприятия!

i Примечание

- Мы рекомендуем устанавливать мобильные телефоны и рации в автомобиль только на дилерском предприятии ŠKODA.
- Не все мобильные телефоны Bluetooth® совместимы с универсальными комплектами для подключения телефона GSM II или GSM III. Совместим ли Ваш телефон с универсальным комплектом для подключения мобильного телефона GSM II, можно узнать на дилерском предприятии ŠKODA.
- Радиус действия соединения Bluetooth® с устройством громкой связи ограничивается салоном автомобиля. Радиус действия может также зависеть от конкретной ситуации, например, от наличия препятствий между обоими устройствами или помех от других устройств. Если, например, мобильный телефон находится в кармане пиджака, это может стать причиной сбоев при установлении соединения с устройством громкой связи или при передаче данных. ■

Универсальный комплект для подключения мобильного телефона GSM II

Вводная информация

Универсальный комплект для подключения телефона GSM II (устройство громкой связи) обеспечивает удобное управление мобильным телефоном с многофункционального рулевого колеса, адаптера, с радионавигационной системы, а также с помощью голосового управления.

Универсальный комплект для подключения телефона GSM II выполняет следующие функции.

- Внутренняя телефонная книга » стр. 99.
- Комфортное управление телефоном с многофункционального рулевого колеса » стр. 99.
- Управление телефонными вызовами с помощью адаптера » стр. 100.
- Управление телефоном с помощью информационного дисплея » стр. 102.
- Голосовое управление телефоном » стр. 103.
- Воспроизведение музыки из телефона или других устройств мультимедиа » стр. 104.

Связь между мобильным телефоном и устройством громкой связи в автомобиле осуществляется исключительно по каналу Bluetooth®. Адаптер предназначен для зарядки телефона и передачи сигнала к внешней антенне автомобиля. ▶

i Примечание

Соблюдайте следующие указания » стр. 98, *Мобильные телефоны и радиц.*

Внутренняя телефонная книга

Составная часть устройства громкой связи - внутренняя телефонная книга. Эту внутреннюю телефонную книгу можно использовать в зависимости от модели мобильного телефона.

После первого соединения с телефоном система начинает загружать телефонные книги из памяти телефона и с SIM-карты в память блока управления.

При каждом последующем соединении телефона с системой громкой связи будет выполняться только обновление соответствующих телефонных книг. Обновление может длиться до нескольких минут. В это время телефонной

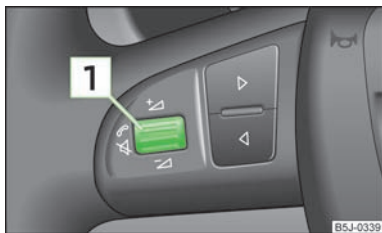
книгой можно пользоваться в том виде, в котором она была сохранена при последнем успешно завершённом обновлении. Новые добавленные номера телефонов будут отображаться только после завершения текущего обновления.

Если во время обновления произойдёт использование телефона (например, входящий или исходящий вызов или диалог голосового управления), обновление будет прервано. После завершения использования телефона обновление начнётся заново с начала.

Во внутренней телефонной книге в распоряжении имеется 2500 свободных мест памяти. Для каждого контакта можно сохранить до 4 телефонных номеров.

Если количество загружаемых контактов превышает 2500, телефонная книга будет неполной.

Управление телефоном с многофункционального рулевого колеса



Илл. 86
Многофункциональное рулевое колесо: управление телефоном

Рулевое колесо оснащается этими клавишами только в том случае, если комплект для подключения мобильного телефона (устройство громкой связи) был установлен на заводе-изготовителе.

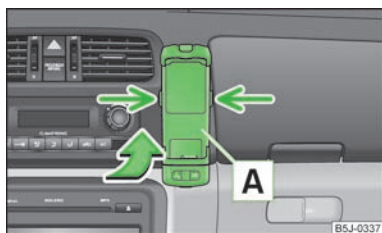
Клавиша выполняет функции, соответствующие режиму работы телефона в момент их нажатия.

При включении габаритных огней включается и подсветка клавиш многофункционального рулевого колеса, за исключением символов ☎ и ☎.

Чтобы использование телефона как можно меньше отвлекало водителя от слежения за дорожной ситуацией, на рулевом колесе имеется клавиша, обеспечивающая удобное управление основными функциями телефона » илл. 86.

Клавиша	Действие	Функция
1	кратковременное нажатие	принятие вызова, завершение вызова, вход в главное меню телефона, список набранных номеров, выключение голосового управления
1	длительное нажатие	включение голосового управления, игнорирование вызова
1	поворот вверх	увеличение громкости
1	поворот вниз	уменьшение громкости

Установка телефона с адаптером



Илл. 87
Универсальный комплект для подключения мобильного телефона

На заводе-изготовителе устанавливается только держатель для мобильного телефона. Адаптер для телефона можно выбрать из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.

Установка телефона с адаптером

- Вставьте сначала адаптер [А] в держатель до упора по направлению стрелки » илл. 87. Затем слегка нажмите на адаптер вниз, чтобы он зафиксировался.
- Вставьте телефон в адаптер [А] (в соответствии с руководством изготовителя).

Извлечение телефона с адаптером

- Одновременно нажмите боковые фиксаторы держателя » илл. 87 и выньте адаптер вместе с телефоном.

! ОСТОРОЖНО

Извлечение мобильного телефона из адаптера во время разговора может привести к прерыванию связи. При извлечении телефона прерывается соединение с внешней антенной, в результате качество приёма и передачи сигнала понижается. Кроме того, прекращается подзарядка аккумулятора телефона.

Управление телефонными вызовами с помощью адаптера



Илл. 88 Принципиальное изображение: адаптер с одной клавишей / адаптер с двумя клавишами

Обзор функций клавиши [☎] » илл. 88 (PTT - «push to talk») на адаптере:

- включение/выключение голосового управления;
- принятие / завершение вызова.

На некоторых адаптерах кроме клавиши [☎] есть также и клавиша [SOS] » илл. 88 [А]. Если удерживать эту клавишу нажатой дольше 2 секунд, автоматически набирается номер 112 (вызов экстренной помощи).

Соединение мобильного телефона с устройством громкой связи

Чтобы телефон мог соединяться с устройством громкой связи, сначала должно быть выполнено сопряжение телефона и устройства громкой связи (устройства должны быть «познакомлены» друг с другом). Более подробно об этом см. Руководство пользователя Вашего телефона. Для сопряжения выполнить следующие действия.

- Включите в своём телефоне функцию Bluetooth® и включите мобильный телефон в режим видимости другими устройствами.
- Включите зажигание.
- На информационном дисплее выберите меню **Phone (Телефон) - New user (Новый пользователь)** и подождите, пока блок управления не завершит поиск.

- В меню найденного устройства выберите Ваш мобильный телефон.
- Подтвердите PIN-код¹⁾.
- После того, как на дисплее мобильного телефона появится запрос от устройства громкой связи (по умолчанию **SKODA_BT**), введите в течение 30 секунд PIN-код¹⁾ и подождите, пока процесс сопряжения не будет завершён²⁾.
- После завершения сопряжения подтвердите на информационном дисплее создание нового профиля пользователя.

Если для новых профилей пользователя больше не осталось свободных мест, удалите один из уже имеющихся профилей пользователя.

Во время процесса сопряжения к устройству громкой связи не должен быть подключён никакой другой мобильный телефон.

Всего с устройством громкой связи могут быть сопряжены («знакомы») четыре мобильных телефона, при этом в каждый момент времени быть соединённым с устройством громкой связи и использовать его может только один из этих телефонов.

Видимость устройства громкой связи автоматически выключится через 3 минуты после включения зажигания или если мобильный телефон соединится с устройством.

Повторное включение видимости устройства громкой связи

Если Вам не удалось установить соединение между мобильным телефоном и устройством громкой связи в течение 3 минут после включения зажигания, можно сделать устройство видимым ещё на 3 минуты следующим образом.

- Выключить и включить зажигание.
- Включить и выключить голосовое управление.
- Выбрав в меню информационного дисплея пункт **Bluetooth (Bluetooth) - Visibility (Видимость)**.

Установление соединения с уже сопряжённым («знакомым») мобильным телефоном

После включения зажигания соединение с уже сопряжённым мобильным телефоном устанавливается автоматически²⁾. Проверьте в Вашем телефоне, было ли установлено соединение автоматически.

¹⁾ В зависимости от версии Bluetooth® в мобильном телефоне отображается автоматически сгенерированный 6-значный PIN-код или следует вручную ввести PIN-код **1234**.

²⁾ В некоторых мобильных телефонах есть меню, в котором нужно подтверждать разрешение на установление соединения Bluetooth® вводом соответствующего кода. Если для установления соединения требуется ввод кода, то код нужно вводить каждый раз при установлении соединения Bluetooth.

Разрыв соединения

- При извлечении ключа из замка зажигания.
- Отключением устройства громкой связи с мобильного телефона.
- Разъединением соединения на информационном дисплее в меню **Bluetooth (Bluetooth) - User (Пользователь)**.

Возможные трудности при установлении соединения

Если система выводит на дисплей сообщение **No paired phone found (Подключ. тел. не найдены)**, проверьте состояние / настройки мобильного телефона.

- Включён ли мобильный телефон?
- Введён ли PIN-код?
- Включена ли в мобильном телефоне функция Bluetooth®?
- Включён ли мобильный телефон в режим видимости для других устройств Bluetooth?
- Было ли уже выполнено сопряжение этого мобильного телефона с устройством громкой связи («знакомы» ли устройства друг с другом)?






Примечание

- Если для Вашего мобильного телефона в ассортименте принадлежностей имеется соответствующий адаптер, используйте мобильный телефон только вставив в этот адаптер, который установлен в держатель для телефона, это позволит снизить напряжение электромагнитного поля в салоне до минимума.
- Использование мобильного телефона вставленным в адаптер обеспечивает оптимальное качество приёма и передачи сигнала, а также подзарядку аккумулятора телефона.

Символы на информационном дисплее

Пиктограмма	Значение
	Состояние заряда аккумулятора телефона ³⁾
	Мощность сигнала ³⁾

Пиктограмма	Значение
	Телефон соединён с устройством громкой связи.
	Устройство громкой связи видимо для других устройств.
	Мультимедийное устройство соединено с устройством громкой связи.

^{a)} Эта функция поддерживается только некоторыми мобильными телефонами.

Управление телефоном с информационного дисплея

В меню **Phone (Телефон)** можно выбрать следующие пункты:

- **Phone book (Телефон. книга)**
- **Dial number (Набор номера)¹⁾**
- **Call register (Списки вызов.)**
- **Voice mailbox (Голос. ящик)**
- **Bluetooth (Bluetooth)¹⁾**
- **Settings (Настройки)²⁾**
- **Back (Назад)**

Phone book (Телефон. книга)

В пункте меню **Phone book (Телефон. Книга)** содержится список контактов, загруженных из памяти мобильного телефона и с SIM-карты мобильного телефона.

Dial number (Набор номера)

В пункте меню **Dial number (Набор номера)** можно ввести произвольный телефонный номер. С помощью регулятора последовательно набирайте нужные цифры и подтвердите набор, нажав на этот регулятор. Выбирать можно цифры **0 - 9**, символы **+**, *****, **#** и функции **Cancel (Отмена)**, **Call (Вызов)**, **Delete (Удалить)**.

¹⁾ В автомобилях с радионавигационной системой Amundsen+ доступ к этой функции через меню радионавигационной системы, см. руководство по эксплуатации навигационной системы Amundsen+.

²⁾ В автомобилях с навигационной системой Amundsen+ эта функция недоступна.

Call register (Списки вызов.)

В пункте меню **Call register (Списки вызов.)** можно выбрать следующие пункты:

- **Missed calls (Пропущенные)**
- **Dialled numbers (Набранные)**
- **Received calls (Принятые)**

Voice mailbox (Голос. ящик)

В меню **Voice mailbox (Голос. ящик)** можно установить номер ящика голосовой почты ¹⁾ и после этого набрать этот номер.

Bluetooth (Bluetooth)

В меню **Bluetooth (Bluetooth)** можно выбрать следующие пункты:

- **User (Пользователь)** - список сохранённых пользователей
- **New user (Нов. пользов.)** - поиск новых («незнакомых») телефонов, находящихся в зоне действия
- **Visibility (Видимость)** - включение режима видимости телефонного устройства для других устройств Bluetooth
- **Media player (Медиаплеер)**
 - **Active device (Акт. устр-во)**
 - **Paired devices (Подкл. устр-ва)**
 - **Search (Поиск)**
- **Phone name (Имя телефона)** - возможность изменить имя комплекта для подключения мобильного телефона, под которым он распознаётся в функции Bluetooth (по умолчанию SKODA_BT)

Settings (Настройки)

В меню **Settings (Настройки)** можно выбрать следующие пункты:

- **Phone book (Телефон. книга)**
 - **Update (Обновить)¹⁾**
 - **List (Сортировка)**
 - **Surname (Фамилия)**
 - **First name (Имя)**
- **Ring tone (Мелод. зв-ка)**

Back (Назад)

Возврат в основное меню телефона.

Голосовое управление

Диалог

Под диалогом понимается время, в течение которого система готова принять и выполнить голосовую команду. Системы выдаёт звуковые подтверждения и, при необходимости, «ведёт» пользователя в ходе выполнения соответствующей функции.

Оптимальное понимание голосовых команд зависит от целого ряда факторов.

- Говорить следует с нормальной громкостью, без интонационных выделений и больших пауз.
- Избегать плохого произношения.
- Закройте двери, окна и сдвижной люк, чтобы убрать или приглушить шумы извне автомобиля.
- При движении с высокой скоростью рекомендуется говорить громче, чтобы перекрыть более громкие в этом случае фоновые шумы.
- В процессе диалога ограничить посторонние шумы в автомобиле, например, не разговаривать с пассажиром.
- Не произносите команд в то время, когда система выдаёт, через громкую связь, сообщение.

Микрофон системы голосового управления установлен в облицовке потолка и направлен на водителя и переднего пассажира. Поэтому выполнять голосовое управление могут как водитель, так и передний пассажир.

Ввод номера телефона

Телефонный номер можно ввести произнесением всех цифр по порядку или группами цифр, которые отделяются друг от друга короткими паузами. После произнесения каждой последовательности цифр (отделённой короткой паузой) система повторяет все распознанные на этот момент цифры номера.



Использовать можно цифры **0 - 9** и символы **+, *, #**. Система не распознаёт произнесение «числами» (например, двадцать три), каждую последовательность цифр нужно произносить отдельными цифрами (например, два-три).

Включение голосового управления



- кратковременным нажатием клавиши  » илл. 88 на адаптере;
- кратковременным нажатием клавиши  на многофункциональном рулевом колесе » стр. 99, *Управление телефоном с многофункционального рулевого колеса.*

Выключение голосового управления

Если система в настоящий момент воспроизводит голосовое сообщение, необходимо сначала завершить воспроизведение этого сообщения:

- кратковременным нажатием клавиши  на адаптере;
- кратковременным нажатием клавиши  на многофункциональном рулевом колесе.

Если система ожидает произнесения голосовой команды, пользователь может сам завершить диалог:

- голосовой командой **ОТМЕНА**;
- нажатием клавиши  на адаптере;
- кратковременным нажатием клавиши  на многофункциональном рулевом колесе.

Примечание

- При поступлении входящего вызова диалог сразу же завершается.
- Голосовое управление возможно только в автомобилях, оснащённых многофункциональным рулевым колесом с управлением телефоном или с держателем телефона и адаптером.

Голосовые команды

Основные голосовые команды

Голосовая команда	Результат
ПОМОЩЬ	После этой команды система произносит все, команды, которые ей можно отдать.
ПОВЗОНИТЬ ХУЗ	После произнесения этой команды вызывается контакт из телефонной книги.
ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА	С помощью этой команды можно, например, прослушать записи телефонной книги, отредактировать голосовую метку одного из контактов или удалить её и т. п.
СПИСКИ ВЫЗОВОВ	Списки набранных номеров, пропущенных вызовов и т. п.
НАБРАТЬ НОМЕР	После этой команды можно ввести номер, чтобы установить соединение с нужным абонентом.
ПОВТОР НАБОРА	После этой команды система повторяет набор номера, по которому осуществлялся последний звонок.

Голосовая команда	Результат
МУЗЫКА ^{а)}	Воспроизведение музыки с мобильного телефона или другого сопряжённого устройства.
ДРУГИЕ ФУНКЦИИ	После этой команды система предлагает выбор других команд для текущего меню / режима работы.
НАСТРОЙКИ	Выбор настроек для Bluetooth®, диалога и т. д.
ОТМЕНА	Завершение диалога.

^{а)} В автомобилях с радионавигационной системой Amundsen+ доступ к этой функции через меню радионавигационной системы, см. руководство по эксплуатации навигационной системы Amundsen+.

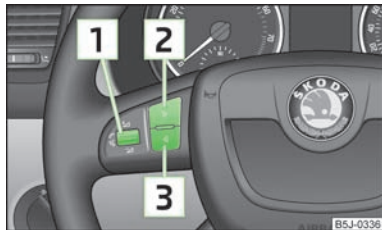
Когда отданная голосовая команда не распознана, система отвечает «**Как?**», после чего команду можно произнести ещё раз. После второй неудачной попытки система повторяет помощь. После третьей неудачной попытки последует ответ «**Отмена**» после чего диалог завершается.

Сохранение голосовой метки для контакта

Если для какого-то контакта автоматическое распознавание имени происходит недостаточно надёжно, то для такого контакта пользователь может записать собственную голосовую метку, в пункте меню **Phone book (Телефонная книга) - Voice Tag (Голос. метка) - Record (Записать)**.

Записать собственную голосовую метку для контакта можно также с помощью голосового управления, в меню **ДРУГИЕ ФУНКЦИИ**.

Управление аудиосистемой или радионавигационной системой с многофункционального рулевого колеса



Илл. 89
Многофункциональное рулевое колесо: клавиши

На многофункциональном рулевом колесе расположены клавиши для управления основными функциями штатного головного устройства и навигационной системы » [илл. 89](#).

Мультимедиа

Воспроизведение музыки через Bluetooth®

Универсальный комплект для подключения мобильного телефона GSM II позволяет воспроизводить музыку через Bluetooth® с различных внешних устройств, например, с MP3-плеера, ноутбука или мобильного телефона.

Для воспроизведения музыки через Bluetooth® необходимо сначала выполнить сопряжение внешнего устройства с комплектом для подключения мобильного телефона («познакомить» устройства) в меню **Phone (Телефон) - Bluetooth (Bluetooth) - Media player (Медиаплеер)**.

Управление воспроизведением музыки осуществляется на подключённом устройстве.

Универсальный комплект для подключения мобильного телефона GSM II позволяет воспроизводить музыку через устройство громкой связи с дистанционным управлением » [стр. 103, Голосовые команды](#).

i Примечание

Подключаемое устройство должно поддерживать профиль Bluetooth® A2DP, см. руководство по эксплуатации подключаемого устройства.

Конечно, Вы можете управлять аудио- и радионавигационной системой как и прежде органами управления этих устройств. Описание см. инструкции соответствующих устройств.

При включённых габаритных огнях подсвечиваются также клавиши многофункционального рулевого колеса.

Действие некоторых клавиш зависит от режима, в котором аудиосистема или радионавигационная система работает в настоящий момент.

Поворачивая или нажимая соответствующие клавиши, можно управлять следующими функциями.

Клавиша	Действие	Радио, дорожные сообщения	CD / MP3 / навигационная система
1	кратковременное нажатие ^{a)}	включение / выключение звука	
1	длительное нажатие ^{a)}	включение / выключение устройства	
1	поворот вверх	увеличение громкости	
1	поворот вниз	уменьшение громкости	
2	кратковременное нажатие	переключение на следующую сохранённую радиостанцию переключение к следующему сохранённому дорожному сообщению прерывание дорожного сообщения	переключение на следующий трек
2	длительное нажатие	прерывание дорожного сообщения	Быстрая перемотка вперёд
3	кратковременное нажатие	переключение на предыдущую сохранённую радиостанцию переключение к предыдущему сохранённому дорожному сообщению прерывание дорожного сообщения	переключение на предыдущий трек
3	длительное нажатие	прерывание дорожного сообщения	Быстрая перемотка назад

^{a)} На автомобилях с универсальным комплектом для подключения мобильного телефона GSM II, клавиша 1 используется только для управления телефоном.

i Примечание

Динамики в салоне автомобиля рассчитаны на выходную мощность головного устройства и навигационной системы 4 x 20 Вт.

Разъёмы AUX-IN и MDI

Вход AUX-IN находится под передним центральным подлокотником и помечен надписью AUX.

Вход MDI находится под вещевым ящиком со стороны переднего пассажира.

Входы AUX-IN и MDI служат для подключения внешних источников аудиосигнала (напр., iPod или MP3-плеер) для воспроизведения музыки с этих устройств через установленную в автомобиле штатную аудиосистему или радионавигационную систему.

Управление описано в руководстве по эксплуатации головного устройства или навигационной системы.

Безопасность

Пассивная безопасность

Общие сведения

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Компоненты системы пассивной безопасности	106
Перед каждой поездкой	106
Что влияет на безопасность движения?	107


В этом разделе Вы найдёте важную информацию, рекомендации и указания по теме пассивная безопасность в автомобиле. Мы собрали здесь вместе всё, что Вам нужно знать, например, о ремнях и подушках безопасности, детских сиденьях и безопасной перевозке детей. Поэтому, пожалуйста, отнеситесь с особым вниманием к предупреждениям в этом разделе и всегда соблюдайте приведённые здесь указания — это в Ваших собственных интересах и в интересах Ваших пассажиров.

ВНИМАНИЕ

- В этом разделе содержится важная информация для водителя и его пассажиров по обращению с автомобилем. Дополнительную информацию по вопросам, касающимся Вашей безопасности и безопасности Ваших пассажиров, можно найти в следующих разделах этого руководства по эксплуатации.
- Вся бортовая документация должна всегда и полностью находиться в автомобиле. В особенности это важно, когда автомобиль передаётся кому-то или продаётся.

Компоненты системы пассивной безопасности



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 106.


Ниже перечисляется часть компонентов системы пассивной безопасности в Вашем автомобиле:

- трёхточечные ремни безопасности для всех сидений;
- ограничители натяжения ремней безопасности для передних сидений;
- преднатяжители ремней безопасности для передних сидений;
- регулировка ремня безопасности по высоте для передних сидений;
- подушки безопасности водителя и переднего пассажира;
- боковые подушки безопасности;
- верхние подушки безопасности;
- точки крепления детских сидений системы ISOFIX;
- точки крепления детских сидений системы TOP TETHER;
- регулируемые по высоте подголовники;
- регулируемая рулевая колонка.


Все названные компоненты системы пассивной безопасности работают вместе, чтобы обеспечить наилучшую возможную защиту для Вас и Ваших пассажиров. Эти компоненты системы пассивной безопасности не могут выполнить свою функцию и защитить Вас и Ваших пассажиров, если Вы или Ваши пассажиры занимаете неправильное положение на сиденье, или если эти компоненты неправильно отрегулированы или используются не надлежащим образом.

Перед каждой поездкой



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 106.

Для собственной безопасности и безопасности своих пассажиров перед каждой поездкой выполняйте следующее:

- Убедитесь, что освещение и световая сигнализация исправны.
- Проверить давление в шинах.
- Убедитесь в том, что все стёкла обеспечивают хороший обзор обстановки за бортом автомобиля.
- Надёжно закрепите перевозимый багаж  стр. 57, *Багажный отсек*.
- Убедитесь в том, что никакие предметы не затрудняют доступ к педалям.
- Отрегулируйте зеркала, переднее сиденье и подголовник в соответствии с вашими размерами.
- Попросите также ваших пассажиров отрегулировать подголовники согласно их росту.

- Для защиты детей необходимо использовать подходящие детские сиденья и правильно пристёгнутые ремни безопасности » стр. 123, *Безопасная перевозка детей*.
- Примите правильное положение на сиденье » стр. 107. Попросите ваших пассажиров принять правильное положение на сиденье.
- Правильно пристегнитесь ремнём безопасности. Попросите также ваших пассажиров правильно пристегнуться ремнём безопасности » стр. 110, *Ремни безопасности*.

Что влияет на безопасность движения?



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 106.

Как водитель, Вы несёте на себе ответственность за себя и за своих пассажиров. Пренебрегая безопасностью движения, вы ставите под угрозу себя, своих пассажиров и других участников дорожного движения.

Поэтому обратите внимание на следующие указания.

- Находясь за рулём, не отвлекайтесь на разговоры с пассажирами или по телефону.
- Никогда не садитесь за руль, если Ваше состояние не позволяет безопасно управлять автомобилем, например, после приёма медикаментов, алкоголя или наркотиков.
- Соблюдайте ПДД и не превышайте скорость.
- Скорость движения всегда соотносите с состоянием дороги, а также с дорожной обстановкой и погодными условиями.
- При длительных поездках делайте регулярные остановки для отдыха - не реже чем раз в два часа.

Правильное положение на сиденье



Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Правильное положение водителя на сиденье	_____	108
Правильное положение переднего пассажира на сиденье	_____	108
Правильное положение пассажиров на задних сиденьях	_____	109
Примеры неправильного положения на сиденье	_____	109



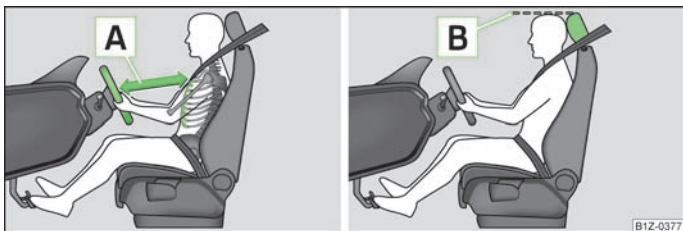
ВНИМАНИЕ

- Передние сиденья, включая подголовники, должны всегда быть правильно отрегулированы в соответствии с ростом сидящих в них людей, а ремни безопасности всегда должны быть правильно пристёгнуты, чтобы гарантировать водителю и пассажирам оптимальную защиту в случае аварии.
- Перед поездкой примите правильное положение на сиденье и сохраните данное положение во время движения. Попросите также ваших пассажиров принять правильное положение на сиденье и сохранять данное положение во время движения.
- Принимая на сиденье неправильное положение водитель или пассажир подвергает себя риску получить опасные для жизни травмы, получив удар от раскрывающейся подушки безопасности.
- Если пассажиры на заднем сиденье не сидят надлежащим образом (прямо), риск получения травмы, вследствие неправильного положения ремня безопасности, повышается.
- Водитель должен сохранять минимальное расстояние от руля 25 см. Расстояние между передним пассажиром и передней панелью должно быть не менее 25 см. Если Вы не соблюдаете это минимальное расстояние, система подушек безопасности не сможет Вас защитить - Опасно для жизни!
- Во время движения держите рулевое колесо обеими руками за внешнюю часть обода в точках, соответствующих 9 и 3 часам на часовом циферблате. Не следует держать рулевое колесо в точке, соответствующей 12 часам, или другим способом (например, за середину или за внутреннюю часть обода). При таком положении рук, в случае срабатывания фронтальной подушки безопасности водителя, Вы можете получить травмы рук и головы.
- Во время движения спинки сидений не должны быть слишком сильно отклонены назад, так как это отрицательно влияет на эффективность работы ремней и подушек безопасности - опасность травмы!

ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Следите за тем, чтобы никакие предметы не находились в области ног водителя, поскольку эти предметы в процессе манёвров или при торможении могут попасть в педальный механизм. В этом случае водитель может лишиться возможности тормозить, а также оперировать сцеплением и акселератором.
- Ноги (ступни) во время движения всегда должны находиться в пространстве для ног — никогда не кладите ноги на переднюю панель, не высовывайте их из окна и не кладите ноги на подушку сиденья (не сидите на сиденье «с ногами»). В случае торможения или аварии Вы подвергаете себя повышенному риску получения травм. При срабатывании подушки безопасности неправильное положение на сиденье может стать причиной получения смертельных травм!

Правильное положение водителя на сиденье



Илл. 90 Правильное удаление водителя от рулевого колеса / правильная регулировка подголовника

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 107.

Чтобы обеспечить Вашу безопасность и уменьшить риск травмирования в случае аварии, мы рекомендуем следующее положение.

- Отрегулируйте рулевое колесо так, чтобы между ним и грудной клеткой оставалось расстояние не менее 25 см **A** » илл. 90.
- Отрегулируйте сиденье водителя в продольном направлении так, чтобы педали выжимались до конца слегка согнутыми ногами.

- Спинка сиденья водителя должна быть отрегулирована так, чтобы до верхней точки рулевого колеса можно было достать немного согнутыми в локтях руками.
- Настройте подголовник так, чтобы верхний край **B** подголовника находился по возможности на уровне верхней части вашей головы.
- Правильно пристегнитесь ремнём безопасности » стр. 110, Ремни безопасности.

Регулировка сиденья водителя » стр. 53, Регулировка положения передних сидений.

Правильное положение переднего пассажира на сиденье

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 107.

Чтобы обеспечить безопасность переднего пассажира и уменьшить риск травмирования в случае аварии, мы рекомендуем следующее положение.

- Сдвиньте сиденье переднего пассажира как можно дальше назад. Между передним пассажиром и передней панелью должно быть расстояние не менее 25 см, чтобы подушка безопасности, если потребуется её раскрытие, смогла обеспечить наиболее эффективную защиту.
- Настройте подголовник так, чтобы верхний край **B** » илл. 90 подголовника находился по возможности на уровне верхней части вашей головы.
- Правильно пристегнитесь ремнём безопасности » стр. 110, Ремни безопасности.

В исключительном случае подушку безопасности переднего пассажира можно отключить » стр. 121, Отключение подушек безопасности.

Регулировка сиденья переднего пассажира » стр. 53, Регулировка положения передних сидений.

Правильное положение пассажиров на задних сиденьях



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 107.

Для снижения риска травм в случае неожиданного торможения или при аварии пассажиры на задних сиденьях должны учитывать следующее.

- Настройте подголовник так, чтобы верхний край **[B]** » илл. 90 подголовника находился по возможности на уровне верхней части головы.
- Правильно пристегнитесь ремнём безопасности » стр. 110.
- В случае если в автомобиле находится ребёнок следует использовать подходящую систему удержания ребёнка » стр. 123, *Безопасная перевозка детей*.

Примеры неправильного положения на сиденье



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 107.

Ремень безопасности оптимально выполняет защитные функции только в том случае, если он правильно пристёгнут и проходит в правильном положении относительно пристёгиваемого человека. Неправильное положение на сиденье делает невозможным правильное положение ремня безопасности, в результате уровень предоставляемой им защиты существенно снижается, а вероятность получения травм повышается. Как водитель, Вы несёте на себе ответственность за себя и за своих пассажиров, в первую очередь за перевозимых детей. Никогда не разрешайте пассажиру занимать неправильное положение во время движения.

В следующем перечислении содержатся примеры того, какие положения на сиденье могут привести к тяжёлым травмам или к смерти. Это перечисление не полное, приводя эти примеры, мы хотели бы повысить ваше внимание к данной теме.

Поэтому во время движения нельзя:

- стоять в автомобиле;
- стоять на сиденье автомобиля;
- стоять на сиденье на коленях;
- сильно откидывать назад спинку сиденья;
- опираться на переднюю панель;
- лежать на заднем сиденье;
- сидеть только на переднем краешке сиденья;

- сидеть на сиденье, повернувшись в сторону;
- высовываться из окна;
- высовывать из окна ноги;
- класть ноги на переднюю панель;
- забираться на сиденье с ногами;
- провозить что-либо или кого-либо в пространстве для ног;
- находиться в автомобиле во время движения не будучи пристёгнутым ремнём безопасности;
- находиться в багажном отделении.

Ремни безопасности

Ремни безопасности

Введение



Илл. 91
Водитель, пристёгнутый ремнём

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Физические основы фронтального удара	111
Пристёгивание и отстёгивание ремней безопасности	112
Регулирование ремней на передних сиденьях по высоте	113
Трёхточечный ремень безопасности для среднего заднего сиденья	113
Преднатяжители ремней безопасности	113

Правильно пристёгнутые ремни безопасности обеспечивают в случае аварии надёжную защиту. Они снижают риск травм и увеличивают шансы выжить в случае серьёзной аварии.

Правильно пристёгнутые ремни безопасности удерживают сидящих в автомобиле в правильном положении » илл. 91.

Ремни безопасности в значительной степени уменьшают кинетическую энергию. Они предотвращают неконтролируемое перемещение, которое может привести к тяжёлым ранениям.

Пристёгнутый ремень безопасности оптимально нейтрализует кинетическую энергию (которая в этом случае рассеивается за счёт деформации автомобиля). Конструкция передней части автомобиля и другие элементы системы пассивной безопасности, например, система подушек безопасности также предназначены для поглощения кинетической энергии. Возникающая энергия уменьшается, и риск получения тяжёлых травм снижается.

При перевозке детей аспект безопасности приобретает особое значение » стр. 123, *Безопасная перевозка детей.*

ВНИМАНИЕ

- Пристёгивайтесь ремнём безопасности перед каждой поездкой, даже в городе! Это касается также пассажиров на заднем сиденье - риск травм!
- Беременные женщины также обязательно должны пристёгиваться ремнём безопасности. Только в этом случае может быть гарантирована максимальная защита для ещё не родившегося ребёнка » стр. 112, *Пристёгивание и отстёгивание ремней безопасности.*
- Настроить высоту ремня так, чтобы плечевая часть ремня проходила приблизительно через середину плеча, но ни в коем случае не по шее.
- Обращайте внимание всегда на правильное расположение лент ремней безопасности. Неправильно расположенные ремни могут даже при лёгкой аварии привести к травмам.
- Ремень безопасности обеспечивает максимальную защиту только при соблюдении правильной посадки » стр. 107, *Правильное положение на сиденье.*
- Спинки передних сидений не должны быть сильно наклонены назад, поскольку в этом случае защитное действие ремней безопасности снижается.
- Лента ремня не должна быть зажата или перекручена и не должна касаться острых кромок.
- Неплотно прилегающий ремень может стать причиной травм, поскольку в случае столкновения Ваше тело под действием кинетической энергии устремляется вперёд и резко тормозится лентой ремня.
- Следите, чтобы под ремнём не оказалось твёрдых или бьющихся предметов (очки, шариковые ручки, ленты и брелоки для ключей и т. д.), так как они могут причинить травмы.
- Запрещается одним ремнём пристёгиваться вдвоём (в том числе, вдвоём с ребёнком).
- Язычок ремня должен быть вставлен только в предназначенный для него замок. Неправильно пристёгнутый ремень безопасности снижает его защитное действие и повышает риск получения травм.
- В паз замка ремня безопасности не должна попадать бумага или другие предметы, которые могут помешать защёлкнуть замок ремня.
- Большое количество одежды и свободная одежда (например, пальто поверх пиджака) мешает занять правильное положение на сиденье и снижает эффективность ремня безопасности.

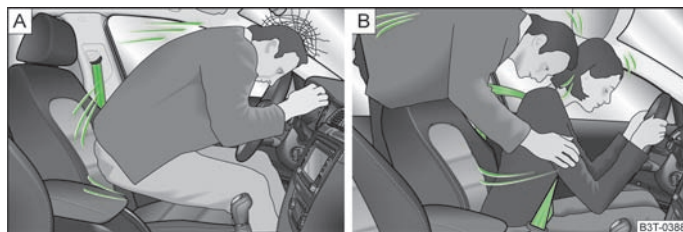
! ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Использование зажимов или других предметов для регулировки ремней безопасности (например, в целях уменьшения длины для невысоких людей) запрещается.
- Ремни безопасности на задних сиденьях могут выполнять свою функцию только в случае, если спинка задних сидений сидения правильно заблокирована » [стр. 55](#), *Складывание спинки сиденья и сиденья полностью*.
- Лента ремня должна содержаться в чистоте. Загрязнённая лента может нарушить работу инерционной катушки ремня безопасности » [стр. 142](#), *Ремни безопасности*.
- Запрещено снимать ремни безопасности или переделывать их каким-либо способом. Не пытайтесь производить ремонт ремней безопасности самостоятельно.
- Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности. При обнаружении повреждений ленты, соединений, инерционной катушки или замка ремня, следует обратиться на сервисное предприятие для замены ремня.
- Ремни безопасности, подвергшиеся нагрузке и растянутые во время аварии, должны быть заменены на дилерском предприятии. Кроме того проверяйте также крепление ремней безопасности.

i Примечание

При использовании ремней безопасности соблюдайте соответствующие государственные законы.

Физические основы фронтального удара



Илл. 92 - **непристёгнутый водитель / - непристёгнутый пассажир на заднем сиденье**

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на [стр. 110](#).

Физические процессы, происходящие при фронтальном ударе, объясняются легко.

Когда автомобиль движется, он и сидящие в нём люди обладают энергией, которая называется кинетической. Величина кинетической энергии в значительной степени определяется скоростью автомобиля в момент столкновения и полной массой автомобиля. Чем выше скорость движения и масса, тем больше энергии высвобождается при ударе.

При этом скорость автомобиля является наиболее важным фактором. Если, например, скорость автомобиля удваивается с 25 до 50 км/ч, кинетическая энергия возрастает в четыре раза!

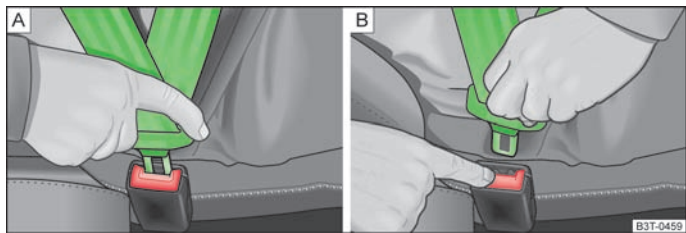
Многие полагают, что при сильном столкновении можно защититься при помощи рук. Это заблуждение. Уже при невысокой скорости столкновения на тело действуют силы, при которых невозможно удержаться на месте с помощью рук.

При движении со скоростью всего 30 - 50 км/ч в случае столкновения на тело воздействуют силы, которые могут превышать 1 тонну (1 000 кг).

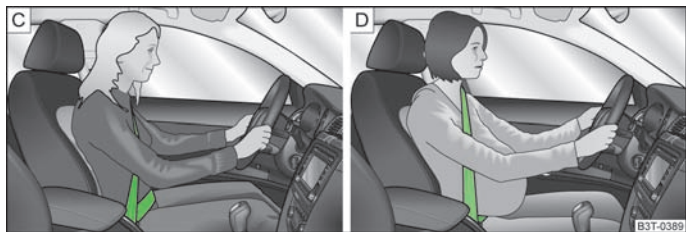
При лобовом столкновении сила инерции выбрасывает не пристёгнутых людей вперёд: на рулевое колесо, переднюю панель или ветровое стекло » [илл. 92 - А](#). При определённых обстоятельствах вас может даже выбросить из автомобиля, что может привести к серьёзным травмам и гибели. ►

Пассажиры на задних сиденьях тоже должны пристёгиваться, чтобы при аварии их не выбросило вперёд. Не пристёгнутый пассажир на заднем сиденье подвергает риску не только себя, но и сидящих впереди » *илл. 92 - [B]*.

Пристёгивание и отстёгивание ремней безопасности



Илл. 93 Пристёгивание / отстёгивание ремня



Илл. 94 Расположение плечевой и поясной ветвей ремня / расположение ремня для беременных женщин



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 110.

Пристёгивание ремня безопасности

- Правильно отрегулируйте переднее сиденье и подголовник, перед тем как пристегнуть ремень » *стр. 54, Подголовники.*
- Вытяните ремень за замковый язычок медленно, не допуская рывков, и накиньте его поверх груди и таза.

- Замковый язычок вставить в соответствующий сиденью замок » *илл. 93 - [A]*, при правильной фиксации должен быть слышен характерный щелчок.
- Потяните за ремень, чтобы удостовериться, что он надёжно закреплён в замке.

Пластмассовая кнопка на ленте ремня задерживает язычок замка в удобном положении.

На защитный эффект ремня безопасности большое влияние оказывает расположение ленты ремня. Верхняя (плечевая) ветвь ремня безопасности ни в коем случае не должна огибать шею, а проходить через середину плеча и плотно прилегать к телу. Нижняя ветвь должна проходить в области таза, а не по животу, и также плотно прилегать к телу » *илл. 94 - [C]*. При необходимости поправьте ленту ремня.

Беременные женщины также обязательно должны пристёгиваться ремнём безопасности. Только в этом случае может быть гарантирована максимальная защита для ещё не родившегося ребёнка. У беременных женщин нижняя ветвь ремня должна проходить как можно ниже, чтобы исключить давление на нижнюю часть живота » *илл. 94 - [D]*.

Отстёгивание ремня безопасности

Отстёгивайте ремень безопасности только после полной остановки автомобиля.

- Нажмите красную кнопку на замке ремня » *илл. 93 - [B]*, язычок выскакивает из замка.
- Дайте ремню втянуться, придерживая его до конца рукой и следя за тем, чтобы ремень не перекрутился и не повредил обшивку.

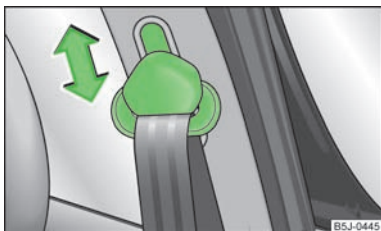
Автоматическая катушка ремня

Каждый ремень безопасности снабжён инерционной катушкой. При медленном вытягивании инерционная катушка обеспечивает свободное движение ленты ремня. При резком торможении инерционная катушка блокирует ремень. Она также блокирует ремень при ускорениях, при движении под уклон и в поворотах.

! ОСТОРОЖНО

Отстёгивая ремень проследите, чтобы язычок ремня не повредил ни обивку двери, ни другие детали салона.

Регулирование ремней на передних сиденьях по высоте



Илл. 95
Переднее сиденье: регулировка ремня по высоте



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 110.

С помощью регулировки по высоте можно адаптировать расположение передних ремней безопасности в области плеча согласно анатомическому строению тела пассажира.

- Нажмите на скобу регулятора и переместите её в нужном направлении (вверх или вниз) » илл. 95.
- После регулировки проверьте надёжность фиксации скобы регулятора, потянув ремень в обратном направлении.

Трёхточечный ремень безопасности для среднего заднего сиденья



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 110.

Трёхточечный ремень безопасности для среднего заднего сиденья закреплён в багажном отсеке на левой стороне потолка.

Пристёгивание ремня безопасности

- Вытяните ремень безопасности с двумя язычками их гнезда на потолке.
- Вставьте язычок на конце ремня в замок с левой стороны до щелчка.
- Второй язычок, который движется по ленте ремня, протяните над грудной клеткой и вставьте в замок с правой стороны, также до фиксации с характерным щелчком.
- Подёрвав за ремень, убедитесь, что язычки надёжно зафиксированы в замках.

Язычки ремня для заднего среднего сиденья имеют разную форму и подходят только каждый к своему замку. Если вам не удастся зафиксировать язычок в замке, то, вероятно, Вы вставляете его не в тот замок.

Отстёгивание ремня безопасности

- Ремень безопасности отстёгивается в порядке обратном пристёгиванию.
- Дайте ремню втянуться, придерживая его до конца рукой и следя за тем, чтобы ремень не перекрутился и не повредил обшивку.



ВНИМАНИЕ

- Отстегнув ремень придерживайте его, давая ему плавно наматываться, пока оба язычка не поднимутся до потолка и не зафиксируются там магнитом - возможно получение травм.
- Никогда не отстёгивайте оба язычка одновременно.

Преднатяжители ремней безопасности



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 110.

Безопасность **пристёгнутых** водителя и переднего пассажира повышается, благодаря преднатяжителям ремней на инерционных катушках передних трёхточечных ремней безопасности.

При лобовом столкновении, тяжесть которого превышает определённый порог, ремни безопасности автоматически натягиваются. Преднатяжители ремней могут сработать и при не пристёгнутых ремнях.

При фронтальном или боковом столкновении определённой тяжести автоматически натягивается пристёгнутый ремень со стороны удара.

При лёгких фронтальных, боковых или задних ударах, при опрокидывании автомобиля, а также при авариях, в которых не возникают значительные силы, действующие спереди, преднатяжители не срабатывают.



ВНИМАНИЕ

- Все работы с системой преднатяжителей ремней а также снятие и установка отдельных её компонентов при выполнении других ремонтных работ должны выполняться только специалистами сервисного предприятия.
- Преднатяжители рассчитаны только на одно срабатывание. После срабатывания преднатяжителей необходима замена всей системы.

i Примечание

- При срабатывании преднатяжителей образуется дым. Дым не означает возгорание автомобиля.
- При утилизации автомобиля или компонентов системы преднатяжителей важно соблюдать национальное законодательство. Эти правила известны персоналу сервисного предприятия SKODA, и там Вам предоставят всю необходимую информацию. ■

Подушки безопасности

Описание системы подушек безопасности

Вводная информация

Готовность подушек безопасности к работе контролируется электронными системами. При каждом включении зажигания на несколько секунд загорается контрольная лампа 🚗 подушек безопасности » стр. 28.

При этом, чтобы успеть обеспечить защиту в случае столкновения, подушки безопасности раскрываются за считанные доли секунды и с большой скоростью.

Система подушек безопасности может (в зависимости от комплектации автомобиля) состоять из следующих компонентов:

- электронный БУ;
- подушки безопасности водителя и переднего пассажира » стр. 116;
- боковые подушки безопасности » стр. 118;
- верхние подушки безопасности » стр. 120;
- контрольная лампа системы подушек безопасности в комбинации приборов » стр. 28;
- выключатель с замком для подушки безопасности переднего пассажира » стр. 121;
- контрольная лампа отключения подушки безопасности переднего пассажира, в центральной части передней панели » стр. 121.

В работе системы подушек безопасности имеется сбой, если:

- при включении зажигания контрольная лампа 🚗 не загорается;
- после включения зажигания контрольная лампа 🚗 не гаснет прим. через 3 секунды;
- после включения зажигания контрольная лампа 🚗 гаснет и загорается снова;
- контрольная лампа 🚗 загорается или мигает во время движения;
- контрольная лампа отключения подушки безопасности переднего пассажира в центральной части передней панели мигает.

! ВНИМАНИЕ

- Подушка безопасности не служит заменой ремня безопасности, а является одной из составных частей общей концепции пассивной безопасности в автомобиле. **Помните, что подушки безопасности могут обеспечить оптимальную защиту в случае столкновения только совместно с надлежащим образом застёгнутыми ремнями безопасности.**
- Для максимальной защиты пассажиров при срабатывании подушек безопасности передние сиденья должны быть отрегулированы в соответствии с ростом сидящих » стр. 107, *Правильное положение на сиденье.*
- Не пристёгиваясь во время движения ремнём безопасности, наклонитесь слишком сильно вперёд или принимая на сиденье другое неправильное положение, вы существенно увеличиваете для себя риск получить травму, если произойдёт столкновение.
- При наличии сбоя в работе или неисправности незамедлительно проверьте систему подушек безопасности на станции технического обслуживания. В противном случае существует опасность, что подушки не сработают при аварии.
- Запрещается вносить изменения в узлы и детали системы подушек безопасности. Все работы с системой подушек безопасности, а также снятие и установка отдельных её компонентов при выполнении других ремонтных работ (например, снятие рулевого колеса) должны выполняться только специалистами сервисного предприятия.
- Ни в коем случае не вносить изменения в конструкцию переднего бампера или кузова.
- Выполнять какие-либо действия / манипуляции с компонентами системы подушек безопасности запрещается, т.к. это может привести к срабатыванию подушки безопасности.
- Система подушек безопасности рассчитана только на одно срабатывание. При срабатывании подушки безопасности система подушек безопасности подлежит замене.
- Система безопасности не требует обслуживания в течение всего своего срока службы.
- При продаже автомобиля передайте покупателю всю бортовую документацию. Проследите, чтобы в комплекте присутствовала, в частности, информация на подушку безопасности переднего пассажира, которая может быть отключена!
- При утилизации автомобиля или отдельных компонентов системы подушек безопасности обязательно должны соблюдаться законодательные нормы, действующие в соответствующей стране.

В каких случаях раскрываются подушки безопасности?

Система подушек безопасности работоспособна только при включённом зажигании.

В особых аварийных ситуациях могут одновременно сработать несколько подушек.

При лёгких фронтальных и боковых столкновениях, а также при ударах сзади, при переворачивании или опрокидывании автомобиля, подушки безопасности **не раскрываются**.

Факторы срабатывания

Нельзя для каждой отдельной ситуации установить общие условия срабатывания подушек безопасности. Важную роль играют, помимо прочего, характер препятствия, с которым сталкивается автомобиль (твёрдое или мягкое), угол столкновения, скорость автомобиля при столкновении и т. д.

Решающим для срабатывания подушек является процесс торможения (замедления скорости движения а/м). БУ анализирует процесс столкновения и активирует соответствующий элемент системы пассивной безопасности а/м. Если возникающее при ударе и замеренное системой замедление автомобиля не будет выходить за границы сохранённых в блоке управления контрольных значений, то подушки безопасности раскрываться не будут, несмотря на то, что вследствие аварии автомобиль вполне может оказаться сильно повреждён.

При сильном фронтальном столкновении срабатывают следующие элементы системы:

- подушка безопасности водителя;
- подушка безопасности переднего пассажира.

При сильном боковом столкновении срабатывают следующие элементы системы:

- Боковая передняя подушка со стороны столкновения;
- Верхняя подушка со стороны столкновения.

При аварии со срабатыванием подушек безопасности:

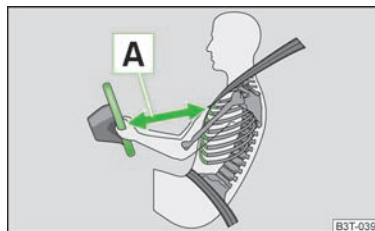
- включается освещение салона (если выключатель освещения салона находится в положении, при котором освещение включается при открывании двери);
- включается аварийная световая сигнализация;
- отпираются замки всех дверей;
- перекрывается подача топлива в двигатель.

Примечание

При раскрывании подушек безопасности из них может выходить серо-белый или красный, безвредный газ. Это совершенно нормально и не вызывает возгорания в а/м.

Фронтальные подушки безопасности

Введение



Илл. 96
Безопасное расстояние от рулевого колеса

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Описание фронтальной подушки безопасности	117
Работа фронтальных подушек безопасности	118

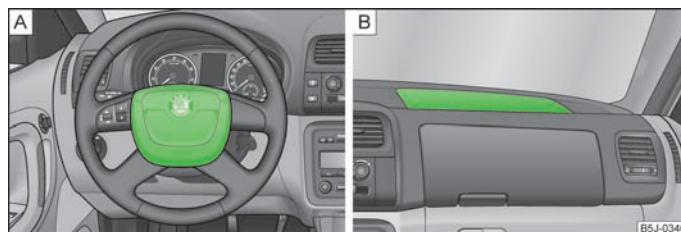
ВНИМАНИЕ

- Для водителя и переднего пассажира очень важно всегда находиться на расстоянии не меньше 25 см от рулевого колеса или, соответственно, передней панели » илл. 96 [А]. Если Вы не соблюдаете это минимальное расстояние, система подушек безопасности не сможет Вас защитить - Опасно для жизни! Кроме того, передние сиденья и подголовники всегда должны быть правильно отрегулированы в соответствии с ростом водителя / пассажира.
- При раскрывании, подушка безопасности развивает достаточно большие усилия, так что при неправильном положении сиденья или неправильном положении на сиденье возможно получение травм .

❗ ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Пространство между сидящими на сиденьях людьми и зоной раскрытия соответствующих подушек безопасности должно всегда оставаться свободным (в нём не должно быть ни других людей, ни животных, ни каких-либо предметов).
- Никогда не сажайте детей на переднее сиденье без специальных детских кресел! Раскрытие подушки в случае аварии может привести к травмам или гибели ребёнка!
- При установке на сиденье переднего пассажира детского сиденья, в котором ребёнок сидит спиной вперёд, фронтальную подушку безопасности переднего пассажира нужно обязательно отключить » стр. 121. Если этого не сделать, то, при срабатывании подушки безопасности переднего пассажира, ребёнок может получить тяжёлые травмы или даже погибнуть. При перевозке детей на переднем пассажирском сиденье соблюдайте соответствующие законы относительно использования детских кресел.
- Запрещается что-либо наклеивать на рулевое колесо и поверхность модуля подушки безопасности в передней панели, а также чем-либо обтягивать эти части или дорабатывать / изменять их любым другим способом. Очищать эти части можно только сухой или смоченной водой салфеткой. Запрещается устанавливать или закреплять что-либо на крышках модулей подушек безопасности или в непосредственной близости от них (т.е., например, подстаканник, держатель для блокнота или мобильного телефона и т. п.).
- Никогда не кладите никакие предметы на поверхность модуля подушки безопасности переднего пассажира в передней панели.

Описание фронтальной подушки безопасности



Илл. 97 Подушка безопасности водителя в рулевом колесе / подушка безопасности переднего пассажира в передней панели

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 116.

Система передних подушек безопасности обеспечивает дополнительную защиту для головы и области груди водителя и переднего пассажира при лобовом столкновении в серьёзной аварии.

Фронтальная подушка безопасности водителя расположена в рулевом колесе » илл. 97 - [А].

■ Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира расположена в передней панели над вещевым ящиком » илл. 97 - [В].

Все места нахождения подушек безопасности отмечены надписью «AIRBAG».

Примечание

После срабатывания фронтальной подушки безопасности переднего пассажира необходима замена передней панели.

Работа фронтальных подушек безопасности



Илл. 98
Газонаполненные подушки безопасности



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 116.

Срабатывание подушек безопасности заключается в том, что они наполняются газом и раскрываются перед водителем и пассажиром **» илл. 98**. При погружении водителя и переднего пассажира в полностью раскрывшуюся подушку безопасности их движение вперёд плавно замедляется, в результате риск травмирования головы и верхней части тела уменьшается.

Подушка безопасности позволяет контролировано (в зависимости от нагрузки со стороны водителя / пассажира) выпускать находящийся в ней газ, в результате подушка, сдуваясь, мягко «улавливает» голову и верхнюю часть туловища. Также в результате этого подушка безопасности, по завершении столкновения, оказывается сдутой настолько, что не перекрывает обзорность вперёд.

Боковые подушки безопасности



Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Описание боковых подушек безопасности	119
Работа боковых подушек безопасности	119

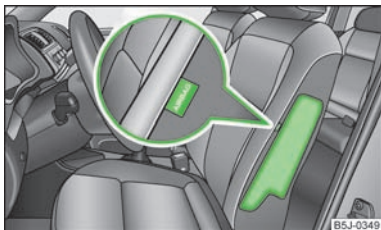
! ВНИМАНИЕ

- Голова сидящего на сиденье человека никогда не должна находиться в области раскрытия боковой подушки безопасности. В противном случае при аварии это может привести к тяжёлым травмам. В особенности это относится к детям, перевозимым без соответствующего детского сиденья **» стр. 125, Безопасность детей и боковые подушки безопасности**.
- Пространство между людьми и зоной раскрытия соответствующих подушек безопасности должно всегда оставаться свободным (в нём не должно быть ни других людей, ни животных, ни каких-либо предметов). На дверях запрещается размещать какие бы то ни было принадлежности, например, подстаканники.
- Если дети принимают неправильное положение на сиденье во время движения, это существенно увеличивает для них риск получить травму, если произойдёт столкновение. Это может привести к тяжёлым травмам **» стр. 123, Детское сиденье**.
- Блок управления подушек безопасности использует в своей работе датчики давления, установленные в передних дверях. Поэтому запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию дверей или обшивки дверей (например, устанавливать дополнительные динамики). Вызванные этим повреждения могут негативно повлиять на работоспособность системы подушек безопасности. Все работы с передними дверями и их обивкой должны выполняться только специалистами сервисного предприятия.
- В случае бокового столкновения боковые подушки безопасности могут не сработать так, как задумано, поскольку из-за утечки воздуха через более крупные открытые отверстия в облицовке дверей датчики могут неверно определить величину давления воздуха в двери.
 - Запрещается ездить на автомобиле со снятой внутренней обивкой двери.
 - Запрещается ездить на автомобиле со снятыми элементами внутри обивки двери, если образовавшиеся отверстия не закрыты надлежащим образом.
 - Запрещается ездить на автомобиле со снятыми динамиками двери, если только отверстия под динамики не закрыты надлежащим образом.
 - При установке дополнительных динамиков или другого оборудования изнутри обивки двери все отверстия должны быть закрыты или заменены соответствующим материалом.
 - Все подобные работы должны проводиться в сервисном центре ŠKODA или на другом сервисном предприятии с квалифицированным персоналом.

ВНИМАНИЕ (продолжение)

- На имеющиеся крючки разрешается вешать только лёгкую одежду. В карманах одежды не должно находиться тяжёлых предметов и предметов с острыми краями.
- Запрещается воздействовать на элементы а/м слишком большими нагрузками, например, сильными ударами, толчками ногами и т.п., на спинки сидений, это может привести к повреждению системы. Боковые подушки в этом случае не сработают!
- На сиденье водителя и переднего пассажира не допускается надевать никакие защитные или декоративные чехлы, кроме тех, для которых имеется для этого непосредственное разрешение от ŠKODA. Боковые подушки безопасности раскрываются из спинок сидений «через» обивку и чехлы, которые должны быть специально на это рассчитаны. Чехлы, которые не были проверены и разрешены для использования с подушками безопасности, могут не дать подушке безопасности возможности выполнить свою защитную функцию.
- Повреждения оригинальной обивки сидений в области установки боковых подушек безопасности должны быть незамедлительно устранены на соответствующем сервисном предприятии.
- Модули подушек безопасности в передних сиденьях не должны иметь повреждений, трещин и глубоких царапин. Вскрытие модулей не допускается.

Описание боковых подушек безопасности



Илл. 99
Место установки боковых подушек безопасности в сиденье водителя

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 118.

Система боковых подушек безопасности обеспечивает дополнительную защиту для области верхней части тела (груди, живота и таза) водителя и пассажира при боковом столкновении в серьёзной аварии.

Боковые подушки безопасности установлены в спинках передних сидений **>> илл. 99.**

Работа боковых подушек безопасности



Илл. 100
Раскрывшаяся (наполненная газом) боковая подушка безопасности

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 118.

При раскрытии боковых подушек безопасности с соответствующей стороны автоматически срабатывает верхняя подушка безопасности и преднатяжитель ремня безопасности.

При раскрытии при столкновении подушки безопасности снижаются усилия, действующие на водителя или пассажира, и уменьшается риск получения травм во всей верхней части тела (грудь, живот и таз) с обращённой к двери автомобиля стороны.

Верхняя подушка безопасности

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Описание верхней подушки безопасности _____ 120
Функционирование верхних подушек безопасности _____ 120▶

ВНИМАНИЕ

- В области раскрытия верхней подушки безопасности не должно находиться никаких предметов, способных помешать раскрытию подушки безопасности.
- На имеющиеся крючки разрешается вешать только лёгкую одежду. В карманах одежды не должно находиться тяжёлых предметов и предметов с острыми краями. Кроме того запрещается использовать плечики для одежды.
- Блок управления подушек безопасности использует в своей работе датчики, установленные в передних дверях. Поэтому запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию дверей или обшивки дверей (например, устанавливать дополнительные динамики). Вызванные этим повреждения могут негативно повлиять на работоспособность системы подушек безопасности. Все работы с передними дверями и их обивкой должны выполняться только специалистами сервисного предприятия.
- Пространство между людьми и зоной раскрытия верхних подушек безопасности должно всегда оставаться свободным, в нём не должно быть ни других людей (в том числе и детей), ни животных, ни каких-либо предметов. Кроме того, находящимся в автомобиле людям запрещается во время движения высовываться из окна, т.е., например, высовывать из окна голову или руку.
- Запрещается отворачивать солнцезащитные козырьки в сторону боковых стёкол, в область срабатывания подушек безопасности, если на козырьках закреплены какие-либо предметы, например, авторучки. При срабатывании верхних подушек это может привести к травмированию водителя и пассажиров.
- В результате установки не предусмотренных принадлежностей в области верхних подушек при срабатывании подушек может значительно снизиться защитный эффект верхней подушки безопасности. При раскрытии сработавшей верхней подушки при определённых обстоятельствах части используемых принадлежностей могут быть отброшены в салон и могут травмировать пассажиров и водителя » стр. 165, *Принадлежности, изменения и замена деталей.*

Описание верхней подушки безопасности



Илл. 101
Место установки верхней подушки безопасности



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 119.

Система верхних подушек безопасности обеспечивает дополнительную защиту для головы и области шеи водителя и пассажиров при боковом столкновении в серьёзной аварии.

Верхние подушки безопасности устанавливаются над дверями, с обеих сторон салона » илл. 101. Все места нахождения верхних подушек безопасности отмечены надписью «AIRBAG».

Функционирование верхних подушек безопасности



Илл. 102
Газонаполненная верхняя подушка безопасности



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 119.

При боковом столкновении верхняя подушка срабатывает вместе с соответствующей боковой подушкой и преднатяжителем со стороны столкновения. ▶

При срабатывании подушки закрывают всю область боковых стёкол и дверных стоек » *илл. 102.*

Удар головой о детали салона или предметы за бортом а/м благодаря сработавшей верхней подушке безопасности смягчается. Благодаря снижению усилий, действующих в районе головы и некоторому ограничению возможных движений головы, уменьшаются и нагрузки и на шейную область. Также при боковом ударе верхняя подушка безопасности обеспечивает дополнительную защиту благодаря закрытию передней дверной стойки.

Отключение подушек безопасности

Отключение подушек безопасности

Возможность отключения подушек безопасности предусмотрена только для использования в определённых случаях, например:

- ▶ на переднем пассажирском сиденье устанавливается детское кресло, в котором ребёнок располагается спиной по направлению движения (в некоторых странах согласно национальным законам лицом по направлению движения) » *стр. 123, Детское сиденье;*
- ▶ несмотря на правильную регулировку положения сиденья водителя, водителю не удаётся соблюсти минимальное удаление 25 см между центром рулевого колеса и грудной клеткой;
- ▶ в связи с инвалидностью в автомобиле необходимо установить специальное оборудование;
- ▶ в автомобиле устанавливаются другие сиденья (например, ортопедические сиденья без боковых подушек безопасности).


Подушку безопасности переднего пассажира можно отключить с помощью выключателя с замком » *стр. 121.*

Мы рекомендуем, при необходимости доверить отключение других подушек безопасности специалистам сервисного предприятия ŠKODA.



Контроль системы подушек безопасности

Готовность системы подушек безопасности контролируется электронной, в т. ч. когда одна из подушек безопасности отключена.

Если подушка безопасности была отключена с помощью диагностического тестера (на сервисной станции):

- ▶ Контрольная лампа подушек безопасности  при включении зажигания загорается на 3 секунды и после этого мигает прим. 12 секунд.

Если подушка безопасности была отключена с помощью выключателя с замком в боковой части передней панели:

- ▶ контрольная лампа подушек безопасности  при включении зажигания загорается на 3 секунды;
- ▶ об отключении подушки безопасности сигнализирует горящая контрольная лампа с надписью **PASSENGER AIR BAG OFF**  в центре передней панели » *илл. 103 [3].*

Примечание

- Учитывайте национальные законы относительно отключения подушки безопасности.
- В сервисном центре ŠKODA вы можете узнать, какие подушки безопасности вашего а/м могут или должны быть отключены.



Выключатель с замком для подушки безопасности переднего пассажира



Илл. 103 Выключатель с замком для подушки безопасности переднего пассажира / контрольная лампа отключения подушки безопасности переднего пассажира

Выключатель с замком отключает только фронтальную подушку безопасности переднего пассажира.

Отключение подушки безопасности

- ▶ Выключите зажигание.
- ▶ Поверните с помощью ключа цилиндр выключателя подушки безопасности в положение [2] » *илл. 103 OFF.*
- ▶ Проверьте, чтобы при включённом зажигании в центральной части передней панели горела контрольная лампа [3] **OFF** ; надписи **PASSENGER AIR BAG OFF** . ▶

Включение подушки безопасности

- Выключите зажигание.
- Поверните с помощью ключа цилиндр выключателя подушки безопасности в положение **1** » илл. 103 ON.
- Проверьте, чтобы при включённом зажигании контрольная лампа **3** OFF ⚡; надписи **PASSENGER AIR BAG OFF** ⚡; в центральной части передней панели не горела.

Контрольная лампа надписи **PASSENGER AIR BAG OFF** ⚡; (подушка переднего пассажира выключена)

Когда фронтальная подушка безопасности переднего пассажира **отключена**, контрольная лампа подушки безопасности после включения зажигания загорается на несколько секунд, затем гаснет примерно на 1 секунду и потом снова загорается.

Если контрольная лампа системы подушек безопасности мигает, то в системе отключения подушки безопасности имеется сбой » **!** **Немедленно обратитесь на сервисное предприятие.**

! ВНИМАНИЕ

- Включение или отключение подушки безопасности находится в сфере ответственности водителя.
- Подушку безопасности отключать только при выключенном зажигании! В противном случае в системе отключения подушки может появиться неисправность.
- Если контрольная лампа системы подушек безопасности **OFF** ⚡; (Подушка безопасности отключена) мигает, то подушка безопасности переднего пассажира при столкновении срабатывать не будет! Как можно скорее проверьте систему подушек безопасности на сервисной станции.

Безопасная перевозка детей

Детское сиденье

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Установка детских сидений на сиденье переднего пассажира	124
Безопасность детей и боковые подушки безопасности	125
Градация детских сидений	125
Установка детских сидений	125
Детские сиденья с системой ISOFIX	126
Детские сиденья с системой TOP TETHER	126

Перевозить детей на заднем сиденье безопаснее чем на сиденье переднего пассажира.

Однако, костно-мышечная система ребёнка, в отличие от взрослого человека, сформирована не полностью. В результате риск получения травм у детей выше, чем у взрослых.

Для снижения риска травм детей ростом ниже 150 см и массой менее 36 кг следует перевозить только в детских креслах!

Следует использовать детские кресла, отвечающие стандарту ECE-R 44. ECE-R значит: положение экономической комиссии для Европы (Economic Commission for Europe - Regulation).

Детские кресла согласно стандарту ECE-R 44 обозначаются не стирающимся контрольным знаком: большая буква E в круге, а под ней код.

ВНИМАНИЕ

- При использовании детских кресел соблюдайте соответствующие государственные законы.
- Дети ростом не более 150 см и массой не более 36 кг во время движения должны находиться в соответствующем своей массе и росту детском кресле » стр. 125, *Градация детских сидений*.
- Запрещается сажать детей (в том числе младенцев!) - на колени.

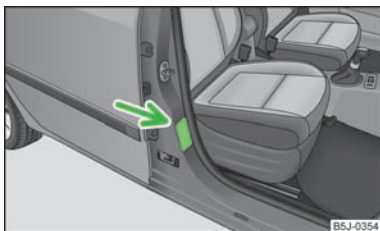
ВНИМАНИЕ (продолжение)

- В одном детском сиденье допускается перевозить только одного ребёнка.
- Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. При определённых экстремальных климатических условиях в а/м может установиться угрожающая жизни температура.
- В любом случае детям запрещается находиться в а/м во время движения непристёгнутыми и без детского сиденья. Если произойдёт столкновение, ребёнок в этом случае окажется отброшен в салон и может получить смертельные травмы, а также причинить смертельные травмы другим находящимся в салоне людям.
- Когда ребёнок во время движения автомобиля слишком сильно наклоняется вперёд или занимает другое неправильное положение на сиденье, он подвергает себя повышенному риску травмы в случае аварии. Это имеет особое значение для детей, которые перевозятся на сиденье переднего пассажира - срабатывание подушки безопасности может привести к тяжёлым травмам или к гибели ребёнка!
- Обязательно соблюдайте указания производителя детского сиденья, касающиеся правильного положения ремня безопасности. Неправильно расположенные ремни могут даже при лёгкой аварии привести к травмам.
- Необходимо проверять правильность расположения ремней безопасности. Следите также, чтобы ремень безопасности не оказался повреждён предметами или фурнитурой с острыми краями.
- При установке на сиденье переднего пассажира детского сиденья, в котором ребёнок сидит спиной вперёд, фронтальную подушку безопасности переднего пассажира нужно обязательно отключить. Дополнительная информация » стр. 124, *Установка детских сидений на сиденье переднего пассажира*.

Примечание

Мы рекомендуем использовать детские сиденья из ассортимента оригинальных аксессуаров SKODA. Эти детские сиденья разработаны для использования в а/м SKODA, эти детские сиденья прошли соответствующие испытания. Они также соответствуют стандарту ECE-R 44.

Установка детских сидений на сиденье переднего пассажира



Илл. 104
Наклейка на стойке В со стороны переднего пассажира.



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 123.

Мы рекомендуем вам по причинам безопасности детское сиденье по возможности устанавливать на заднее сиденье.

При использовании детского сиденья на сиденье переднего пассажира, в котором ребёнок сидит спиной по направлению движения, необходимо учитывать следующие указания.

- Отключение фронтальной подушки безопасности переднего пассажира » стр. 121, *Отключение подушек безопасности*.
- Сдвиньте переднее пассажирское сиденье до конца назад.
- Спинку сиденья переднего пассажира необходимо привести в вертикальное положение.
- Установить регулируемое по высоте сиденье переднего пассажира максимально вверх.
- Отрегулировать ремень безопасности переднего пассажира на максимальную высоту.



ВНИМАНИЕ

- При установке на сиденье переднего пассажира детского сиденья, в котором ребёнок сидит спиной вперёд, фронтальную подушку безопасности переднего пассажира нужно обязательно отключить » стр. 121, *Отключенные подушки безопасности*.
- При включённой подушке безопасности переднего пассажира **никогда** не устанавливайте на сиденье переднего пассажира детское сиденье, в котором ребёнок сидит спиной по направлению движения. Часть такого детского сиденья находится в зоне раскрытия фронтальной подушки безопасности переднего пассажира. При раскрытии подушка безопасности может причинить ребёнку тяжёлые и даже опасные для жизни травмы.
- Об этом напоминает также наклейка, находящаяся на средней стойке кузова (стойка В) со стороны переднего пассажира » илл. 104. Эта наклейка видна при открытой двери переднего пассажира. В некоторых странах наклейка находится на солнцезащитном козырьке со стороны переднего пассажира.
- Как только использование детского сиденья на сиденье переднего пассажира будет завершено, фронтальную подушку безопасности переднего пассажира необходимо снова включить.

Безопасность детей и боковые подушки безопасности



Илл. 105 Неправильно пристёгнутый ребёнок в неправильном положении на сиденье - подвергается в опасности при срабатывании боковой подушки безопасности / правильно пристёгнутый ребёнок в детском кресле

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 123.

Ребёнок не должен находиться в области раскрытия боковой подушки безопасности. Между ребёнком и областью раскрытия боковой подушки должно быть достаточно места, чтобы боковая подушка могла обеспечить наилучшую защиту.

ВНИМАНИЕ

- Голова ребёнка ни в коем случае и никогда не должна находиться в зоне раскрытия боковой подушки безопасности – опасность травмы!
- Не укладывать никаких предметов в области раскрытия боковых подушек - опасность травм!

Градация детских сидений

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 123.

Все детские сиденья подразделяются на 5 групп:

Группа	Вес ребёнка	Приблизительный возраст
0	0-10 кг	до 9 месяцев
0+	до 13 кг	до 18 месяцев
1	9-18 кг	до 4 лет
2	15-25 кг	до 7 лет
3	22-36 кг	старше 7 лет

Установка детских сидений

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 123.

Таблица применимости детских сидений на сиденьях автомобиля в соответствии с ECE-R 44:

Детское сиденье группы	Сиденье переднего пассажира	Заднее сиденье крайнее	Заднее сиденье центральное
0	U	U + T	UF T
0+	U	U + T	UF T
1	U	U + T	UF T
2 и 3	U	U	UF

- Универсальная категория – сиденье подходит для всех сертифицированных детских сидений.
- Универсальная категория – сиденье подходит для всех сертифицированных, закрепляемых по направлению движения, детских сидений.
- Сиденье может быть оснащено креплениями для системы ISOFIX.
- Задние сиденья могут быть оснащены креплениями для системы TOP TETHER.

Детские сиденья с системой ISOFIX



Илл. 106
Заднее сиденье: ISOFIX



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 123.

У крайних задних сидений автомобиля имеются проушины для крепления детского сиденья с системой ISOFIX. Места отмечены табличками с надписью ISOFIX » илл. 106.

Детское сиденье с креплением ISOFIX может быть установлено в а/м с системой ISOFIX, только если это сиденье допущено к использованию на данном а/м. Другую информацию можно получить в сервисном центре ŠKODA.

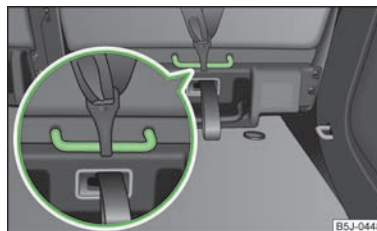
! ВНИМАНИЕ

- При установке/снятии детского сиденья с системой ISOFIX обязательно учитывайте инструкцию производителя детского сиденья.
- К предусмотренным для установки детского сиденья с системой ISOFIX проушинам никогда не крепить другие детские сиденья, ремни или предметы - риск для жизни!

i Примечание

Детские сиденья с системой ISOFIX можно выбрать из предложения оригинальных аксессуаров ŠKODA.

Детские сиденья с системой TOP TETHER



Илл. 107
Заднее сиденье: TOP TETHER



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 123.

На задней стороне спинки задних сидений находятся проушины для крепления ремня фиксации детского сиденья с системой TOP TETHER » илл. 107.

! ВНИМАНИЕ

- При установке/снятии детского сиденья с системой TOP TETHER обязательно учитывайте инструкцию производителя детского сиденья.
- Детские сиденья с системой TOP TETHER использовать только на сиденьях с соответствующими проушинами.
- За одну проушину следует крепить всегда только один ремень одного детского сиденья.
- Запрещается самостоятельно выполнять какую-либо доработку автомобиля, например, вкручивать винты или устанавливать какие-либо другие крепления.

Правила вождения

Вождение и окружающая среда

Первые 1 500 км и потом

Новый двигатель

Новый двигатель должен в течение первых 1 500 км проходить обкатку.

Первые 1 000 км

- Не развивайте скорость выше 3/4 от максимальной скорости движения для той передачи, которая включена, т.е. не превышайте число оборотов двигателя равное 3/4 от максимально допустимого числа оборотов.
- Не выжимайте полностью педаль акселератора.
- Избегайте высоких оборотов двигателя.
- Не двигаться с прицепом.

1 000 – 1 500 км

- Скорость можно **постепенно** увеличивать до максимальных значений для каждой передачи, т.е. до максимально допустимого числа оборотов двигателя.

Во время обкатки износ деталей двигателя значительно выше, чем при нормальной эксплуатации, поскольку детали ещё не притёрлись. Качество обкатки в значительной степени зависит от стиля вождения на протяжении первых 1 500 км.

Во время обкатки следует избегать движения с неоправданно **высокими оборотами двигателя**. Максимально допустимое число оборотов двигателя соответствует началу красной зоны на шкале тахометра. В автомобилях с МКП не позднее чем при достижении красной области переключаться на следующую более высокую передачу. **Чрезмерно** высокие обороты двигателя при разгоне (резкое нажатие на педаль акселератора) ограничиваются автоматически, однако двигатель не имеет защиты от превышения оборотов, например, при ошибочном включении более низкой передачи, из-за чего обороты могут превысить максимальное допустимое значение и привести к поломке двигателя.

Но в то же время на автомобиле с механической коробкой передач не следует ездить со **слишком низкими** оборотами. Обязательно переключайтесь на пониженную передачу, когда двигатель перестаёт работать ровно. Учитывайте рекомендации по переключению передач » [стр. 14, Рекомендация по выбору передачи](#).

ОСТОРОЖНО

Все значения скорости и числа оборотов двигателя относятся к прогретому двигателю. Следует избегать работы холодного двигателя с высокими оборотами – как на стоящем автомобиле, так и во время движения.

Предписание по охране окружающей среды

Избегайте ненужного движения с высокой частотой вращения – раннее переключение на более высокую передачу помогает экономить топливо, снижает шум двигателя и сокращает количество вредных выбросов.

Новые шины

Новые шины должны пройти «обкатку», поскольку в новом состоянии они не обеспечивают ещё оптимального сцепления с дорогой. Учитывайте этот факт первые 500 км и двигайтесь с повышенным вниманием и осторожностью.

Новые тормозные колодки

Новые тормозные колодки в начале работы ещё не обеспечивают полную эффективность торможения. Тормозные колодки должны сначала «притереться». Учитывайте этот факт первые 200 км и двигайтесь с повышенным вниманием и осторожностью.

Нейтрализатор

Нормальная работа системы нейтрализации ОГ (нейтрализатора) в значительной степени влияет на экологичность автомобиля.

Поэтому обратите внимание на следующие указания:

- автомобили с бензиновыми всегда заправляйте только неэтилированным бензином » стр. 144, *Неэтилированный бензин*;
- не доливайте в двигатель слишком много масла, уровень масла ни в коем случае не должен превышать максимальную отметку » стр. 148, *Проверка уровня моторного масла*;
- никогда не выключайте зажигание во время движения.

В случае использования автомобиля в регионе, где неэтилированного бензина нет, впоследствии для эксплуатации автомобиля в регионе, где наличие нейтрализатора обязательно, нейтрализатор следует заменить.

! ВНИМАНИЕ

- Нейтрализатор нагревается до высокой температуры, поэтому автомобиль следует ставить так, чтобы нейтрализатор не касался легковоспламеняющихся материалов под автомобилем - опасность возгорания!
- Никогда не используйте дополнительную защиту днища или антикоррозионные составы для труб выпуска ОГ, каталитических нейтрализаторов или теплозащитных экранов - опасность возгорания!

! ОСТОРОЖНО

- Никогда не продолжайте движение до полной выработки топлива из топливного бака! В результате подачи топлива с перебоями могут наблюдаться пропуски зажигания, что в свою очередь может привести к серьезным повреждениям деталей двигателя, а также системы выпуска ОГ.
- Даже одна заправка этилированным бензином может привести к повреждению системы выпуска ОГ!

Приёмы экологичного управления автомобилем и уменьшения расхода топлива

Вводная информация

Расход топлива, вредное воздействие на окружающую среду и износ двигателя, тормозных механизмов и шин определяются в основном тремя факторами:

- индивидуальным стилем вождения;
- условиями эксплуатации;
- техническими предпосылками.

Осмотрительный и экономичный стиль вождения позволяет снизить расход топлива на 10 - 15 %.

Расход топлива зависит также и от ряда факторов, на которые водитель повлиять не может. Расход топлива увеличивается зимой или в сложных условиях, на дорогах с плохим покрытием и т. д.

Расход топлива может довольно значительно отличаться от указанных производителем значений, например, вследствие температуры окружающего воздуха, погодных условий или стиля вождения.

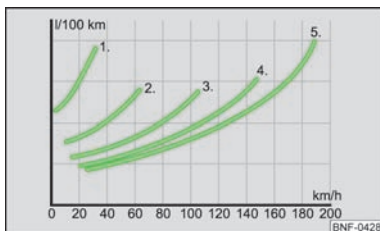
Технические предпосылки экономной эксплуатации с низким расходом топлива заложены в конструкцию автомобиля уже на заводе-изготовителе. Особое внимание SKODA уделяет сокращению количества вредных выбросов. Для того, чтобы эти качества использовались в максимальной степени и сохранялись как можно дольше, необходимо следовать указаниям данного раздела.

При разгоне не следует выходить за пределы оптимального диапазона оборотов двигателя, чтобы не допускать чрезмерного повышения расхода топлива и возникновения резонансных явлений в автомобиле.

Прогнозируйте ситуацию

При разгоне а/м требуется больше топлива, поэтому избегайте немотивированного разгона и торможения. Осмотрительному водителю приходится реже тормозить, а значит и реже разгоняться. Кроме того, Вам следует по возможности больше двигаться накатом, например, когда видно, что на ближайшем светофоре зажегся красный свет.

Выбор передач, способствующий снижению расхода топлива



Илл. 108
Расход топлива в л/100 км в зависимости от выбранной передачи

Более раннее переключение на более высокую передачу снижает расход топлива.

Механическая коробка передач

- На первой передаче проезжайте расстояние, приблизительно равное длине автомобиля.
- На более высокую передачу переходите по достижении 2000 ... 2500 об/мин.

Эффективным способом экономии топлива является **раннее** переключение на более высокую передачу. Учитывайте рекомендации по переключению передач » [стр. 14](#), *Рекомендация по выбору передачи*.

Разумное переключение передач может снизить расход топлива » [илл. 108](#).

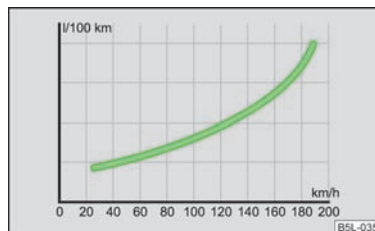
Автоматическая коробка передач

- Нажимайте педаль акселератора **медленно**. При этом не выжимайте педаль акселератора "до упора в пол", не допуская включения режима Кик-даун.
- Если в а/м с АКП медленно нажимать на педаль акселератора, то автоматически выбирается экономичный режим переключения передач.

i Примечание

Учитывайте рекомендации по переключению передач » [стр. 14](#).

Воздерживайтесь от движения при полностью нажатой педали акселератора



Илл. 109
Расход топлива (л/100 км) и скорость движения (км/ч)

Ехать медленнее - значит экономить топливо.

При аккуратном использовании педали акселератора не только значительно экономится топливо, но и сокращается количество вредных выбросов, а также износ Вашего автомобиля.

Никогда по возможности не развивайте на вашем автомобиле максимальную скорость. На высоких скоростях чрезмерно увеличиваются расход топлива, количество вредных выбросов и уровень шума.

На рис. » [илл. 109](#) показана зависимость расхода топлива от скорости движения. При ограничении скорости движения вашего автомобиля на уровне 3/4 от максимально возможной, расход топлива снижается на 50%.

Сокращение работы двигателя на холостом ходу

На холостом ходу двигатель также расходует топливо.

На автомобиле, не оснащённом системой Старт-стоп, выключайте двигатель сами, останавливаясь, например, в пробке, на железнодорожном переезде или на светофоре с достаточно длительной фазой красного света. Уже после 30-40 секунд остановки двигателя количество сэкономленного топлива превышает количество топлива, необходимое для повторного пуска двигателя.

На холостом ходу двигатель слишком долго прогревается до рабочей температуры. Во время прогрева износ двигателя и содержание вредных веществ в ОГ особенно высоки. Поэтому начинайте движение сразу после пуска двигателя. Только при этом избегайте высокой частоты вращения двигателя.

Регулярное обслуживание

Плохо отрегулированный двигатель расходует много топлива впустую.

Регулярное техническое обслуживание автомобиля на специализированной сервисной станции создаёт предпосылки для экономии топлива. Поддержание автомобиля в полностью исправном и ухоженном состоянии способствует также повышению безопасности движения и сохранению его потребительских свойств.

Расход топлива у плохо отрегулированного двигателя может увеличиться до 10% по сравнению с нормальными значениями!

При заправке проверяйте также **уровень масла**. **Расход масла** в значительной мере зависит от нагрузки и частоты вращения двигателя. В зависимости от стиля вождения расход масла может достигать 0,5 л/1 000 км.

Вполне нормально, если расход масла у нового двигателя достигает минимальных значений только после определённого пробега. Следовательно, верно оценить расход масла у нового автомобиля можно только после пробега примерно 5 000 км.



Предписание по охране окружающей среды

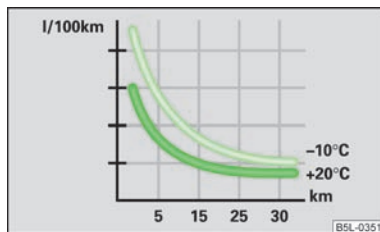
- Использование синтетических моторных масел позволяет существенно снизить расход топлива.
- Регулярно проверяйте днище автомобиля. Если там наблюдаются пятна от масла или других эксплуатационных жидкостей, обратитесь для проверки на сервисную станцию.



Примечание

Рекомендуем проводить регулярное обслуживание вашего а/м в одном из сервисных центров SKODA.

Избегайте коротких поездок



Илл. 110
Расход топлива (л/100 км) при различных температурах

На короткие поездки расходуется относительно большее количество топлива. Поэтому рекомендуем, при холодном двигателе избегать поездок на расстояние менее 4 км.

Сразу после запуска холодный двигатель расходует заметно больше топлива. Уже после примерно одного километра пробега расход уменьшится примерно до 10 л/100 км. Расход топлива нормализуется при достижении двигателем и нейтрализатором рабочей температуры.

В данной связи решающее значение имеет также **температура окружающей среды**. На графике » илл. 110 показано сравнение расхода топлива по проезде определённого расстояния при температурах воздуха +20 °C и -10 °C. Зимой автомобиль расходует больше топлива, чем летом.

Следите за давлением в шинах

Поддерживая правильное давление в шинах, Вы экономите топливо.

Поддерживайте всегда рекомендованное давление в шинах. При пониженном давлении в шинах повышается сопротивление качению. В результате возрастает расход топлива, увеличивается износ шин, и ухудшаются динамические характеристики автомобиля.

Проверяйте давление всегда на **холодных** шинах.

Избегайте перевозки лишних грузов

Перевозка груза в автомобиле отражается на расходе топлива.

Каждый килограмм **багажа** увеличивает расход топлива. Имеет смысл периодически осматривать багажное отделение и удалять оттуда ненужный груз.

Особенно заметно влияние массы автомобиля на расход топлива при движении в городе, когда необходимо часто разгоняться. Эмпирическое правило гласит, что каждые 100 кг груза приводят к увеличению расхода топлива примерно на 1 л/100 км.

В результате увеличения аэродинамического сопротивления при скорости 100 – 120 км/ч автомобиль с пустым багажником на крыше, без груза, расходует примерно на 10 % больше топлива, чем без багажника.

Экономьте электроэнергию

Электрический ток вырабатывается генератором во время работы двигателя. Чем больше электрических потребителей в бортовой сети включено, тем больше топлива необходимо для работы генератора. Поэтому рекомендуем, выключать потребители электроэнергии, если они более не нужны.

Экологичность автомобиля

При конструировании, выборе материалов и производстве Вашего нового автомобиля марки ŠKODA решающую роль играет защита окружающей среды. Помимо прочего мы сосредоточили внимание на следующих аспектах:

Мероприятия в области конструкции а/м

- Легкоразборные соединения.
- Упрощённый демонтаж, благодаря модульной конструкции.
- Более высокая чистота сырья и материалов.
- Маркировка всех пластмассовых деталей согласно рекомендациям VDA 260.
- Снижение расхода топлива и выбросов CO₂.
- Минимизация утечки топлива в случае аварии.
- Снижение уровня шума.

Выбор материалов

- Широкое применение регенерируемых материалов.
- Использование в климатической установке хладагента, не содержащего фреон.
- Не применяется кадмий.

- Не применяется асбест.
- Пониженное «испарение» пластмасс.

Производство

- Консервирование полостей составами, не содержащими растворителей.
- Консервирование составами, не содержащими растворителей, при транспортировке от производителя до покупателя.
- Использование клеящих составов, не содержащих растворители.
- Применение производственных процессов без использования фреона.
- Не применяется ртуть.
- Использование ЛКМ на водной основе.

Сбор и переработка старых автомобилей

ŠKODA предъявляет высокие требования к марке и её продуктам с точки зрения защиты окружающей среды и сбережения ресурсов. Все современные автомобили ŠKODA можно утилизировать на 95 % и, в принципе, они могут быть сданы для утилизации производителю по истечении срока службы¹⁾. Во многих странах учреждены региональные предприятия по приёму старых автомобилей, которые примут ваш автомобиль обратно. После сдачи Вы получите свидетельство об утилизации автомобиля в соответствии с требованиями охраны окружающей среды.

i Примечание

Другую информацию по возврату и утилизации старого а/м можно получить в сервисном центре ŠKODA.

Поездка за границу

Вводная информация

В некоторых странах дилерская сеть ŠKODA может быть очень ограничена или отсутствовать полностью. По этой причине приобретение некоторых запасных частей будет представлять определённые трудности, а персонал сервисных предприятий сможет выполнить необходимые работы лишь в ограниченном объёме. ŠKODA в Чешской Республике и соответствующие импортеры всегда рады проконсультировать Вас по вопросам технической подготовки автомобиля, необходимому техническом обслуживании и возможностях ремонта.

¹⁾ В рамках национального законодательства.

Неэтилированный бензин

Автомобили с бензиновыми двигателями разрешается заправлять только неэтилированным бензином » стр. 127. Информацию относительно сети АЗС с предложением неэтилированного бензина можно получить, например, в региональном автоклубе.

Фары

Ближний свет фар Вашего автомобиля настроен асимметрично. Обочина/край дороги со стороны, по которой вы двигаетесь, освещается сильнее.

При поездке в страны, в которых движение осуществляется по другой стороне дороги, следует учесть, что асимметричный ближний свет автомобиля может ослеплять водителей встречных автомобилей. Чтобы предотвратить ослепление водителей встречного транспорта, необходимо провести перенастройку фар на авторизованном сервисном предприятии SKODA.

Примечание

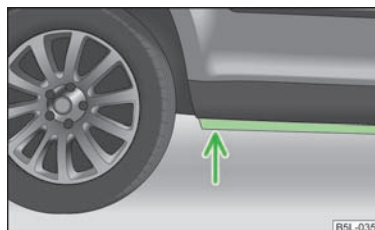
Другую информацию по перенастройке можно получить в сервисном центре SKODA.

Предупреждение повреждений автомобиля

При движении по плохим дорогам, а также при въезде или съезде с бордюрных камней, при въезде на отвесные ramпы и пр. необходимо следить за тем, чтобы не повредить низкорасположенные детали, такие как спойлер или выпускная система, вследствие их контакта с землей или препятствием.

Это относится прежде всего к автомобилям с заниженной (спортивной) подвеской и к автомобилям с полной нагрузкой.

Проезд луж/водных преград на дороге



Илл. 111
Глубина преодолеваемого брода

Во избежание повреждений автомобиля при движении, например, по затопленным дорогам, учитывать следующее:

- ▶ Перед тем как проезжать затопленный участок, выясните глубину воды. Уровень воды должен доходить не выше, чем до ребра порога » илл. 111.
- ▶ Скорость движения не должна превышать скорости пешехода. При более высокой скорости перед автомобилем может образоваться волна, вследствие чего вода может попасть в воздушный впускной патрубок двигателя или в другие детали автомобиля.
- ▶ Ни в коем случае не останавливайтесь в воде, не двигайтесь задним ходом и не выключайте двигатель.
- ▶ Перед проездом залитого водой участка отключите систему Старт-стоп » стр. 91.

ВНИМАНИЕ

- При движении по воде, грязи и т.п. эффективность тормозов может снизиться, а тормозной путь увеличиться – опасность аварии!
- Избегайте резкого и неожиданного торможения непосредственно после преодоления лужи/затопленного участка дороги.
- После преодоления водной преграды необходимо как можно раньше очистить и высушить тормозные механизмы, прерывисто нажимая на педаль тормоза. Тормозить с целью просушки тормозов или очистки тормозных дисков можно только в случаях, когда это позволяет дорожная обстановка. Ваши действия не должны угрожать другим участникам движения.

! ОСТОРОЖНО

- При преодолении затопленного участка могут быть серьёзно повреждены такие узлы автомобиля, как двигатель, коробка передач, ходовая часть, электрооборудование.
- Встречный транспорт создаёт волны, которые могут превышать допустимую глубину преодолеваемой водной преграды для вашего а/м.
- Под водой могут скрываться ямы, грязь или камни, которые могут значительно осложнить преодоление водной преграды.
- Нельзя проезжать через солёную воду. Соль может спровоцировать коррозию. Все соприкоснувшиеся с солёной водой детали необходимо тут же ополоснуть пресной водой.

i Примечание

После преодоления водной преграды мы рекомендуем обратиться на сервисное предприятие для проверки автомобиля. ■

Эксплуатация с прицепом

Эксплуатация с прицепом

Технические условия

Если ваш а/м непосредственно на заводе оборудован тягово-сцепным устройством или тягово-сцепным устройством из оригинальных аксессуаров ŠKODA, то данное устройство отвечает всем техническим требованиям и национальным законам относительно эксплуатации а/м с прицепом.

Шаровая головка в а/м с тягово-сцепным устройством съёмная и находится вместе с отдельными навесными деталями в нише для запасного колеса или в отделении для запасного колеса в багажном отсеке » стр. 167.

Для соединения систем электрооборудования автомобиля и прицепа в автомобиле имеется 13-контактная розетка. Если подсоединяемый прицеп оборудован **7-контактным разъёмом**, можно использовать один из соответствующих переходников из ассортимента оригинальных принадлежностей ŠKODA.

Установка тягово-сцепного устройства в качестве дополнительного оборудования должна выполняться согласно требованиям производителя.

i Примечание

За дополнительной информацией и с вопросами можно обратиться к дилеру ŠKODA.

Загрузка прицепа

Загрузка прицепа

Автопоезд должен быть сбалансирован. Для этого следует загружать прицеп, стремясь к достижению максимально допустимой нагрузки на шаровую головку тягово-сцепного устройства. Недостаточная нагрузка на шаровую головку тягово-сцепного устройства оказывает негативное влияние на движение автопоезда.

Распределение груза

Распределяйте груз в прицепе так, чтобы тяжёлые предметы располагались как можно ближе к оси. Фиксируйте багаж/груз, предотвращая его соскальзывание/перемещение по прицепу.

Незагруженный автомобиль с гружёным прицепом имеет очень неблагоприятное для устойчивости распределение масс. Однако, если необходимо двигаться при такой нагрузке, двигайтесь с малой скоростью.

Давление в шинах

Откорректируйте давление в шинах в вашем а/м для «полной нагрузки» » стр. 158, *Срок службы шин*.

Буксируемый груз

Ни в коем случае не превышайте максимально разрешённую массу буксируемого груза (прицепа) » стр. 189, *Технические характеристики*.

Приведённые величины массы действительны только для **высоты** до 1 000 м над уровнем моря. С повышением высоты над уровнем моря уменьшается плотность воздуха и, соответственно, мощность двигателя. Поэтому при увеличении высоты на каждую 1 000 метров, разрешённая максимальная масса автопоезда должна быть снижена на 10 % . Масса автопоезда представляет собой сумму фактической массы загруженного автомобиля и загруженного прицепа. С прицепом двигайтесь всегда с повышенной осторожностью.

Данные по массе прицепа и нагрузке на шаровую головку тягово-сцепного устройства на заводской табличке тягово-сцепного устройства представляют собой контрольные величины устройства. Значения конкретно для вашего а/м указаны в документации а/м.

! ВНИМАНИЕ


- При превышении максимально допустимой нагрузки на ось и на шаровую головку тягово-сцепного устройства, а также при превышении максимальной общей разрешённой массы или максимальной нагрузки на прицеп может произойти авария с тяжёлыми травмами.
- Незакреплённый груз может существенно повлиять на курсовую устойчивость автопоезда и безопасность движения, тем самым создавая опасность ДТП и тяжёлых травм.

Эксплуатация с прицепом

Наружные зеркала

Если с помощью штатных зеркал заднего вида область дороги за прицепом не просматривается, то необходимо установить дополнительные наружные зеркала. При этом соблюдайте соответствующие государственные законы. ▶

Фары

Перед началом движения с прицепом проверьте также настройку фар. При необходимости отрегулировать фары с помощью корректора фар » [стр. 44](#), *Корректор фар* .

Скорость движения

В целях безопасности запрещается превышать максимально допустимую скорость при движении с прицепом, обозначенную значком а/м с прицепом.

Сразу же снижайте скорость, как только почувствуете даже малейшую раскачку прицепа. Ни в коем случае не пытайтесь «растянуть» автопоезд (устранить раскачку) путём резкого ускорения.

Тормозная система

Тормозите своевременно! Выполняйте торможение, учитывая инерцию сначала тормозите медленно, затем быстрее. Таким образом предотвращаются удары при торможении в результате блокировки колёс прицепа. При движении на спуске заранее переключите передачу на более низкую, чтобы использовать торможение двигателем.


Прицеп подключён к противоугонной системе.

- Если автомобиль оборудован штатными охранной сигнализацией и тягово-сцепным устройством.
- Если прицеп с помощью разъёма для прицепа подключён к электросети а/м.
- Если электросистема а/м и прицепа работоспособна.
- Если автомобиль заперт ключом и охранная сигнализация включена.

В запертом автомобиле срабатывает сигнал тревоги, как только размыкается электрическое соединение с прицепом.

Всегда выключайте охранную сигнализацию, перед присоединением или отсоединением прицепа. В противном случае противоугонная система может привести к ложному срабатыванию сигнала тревоги » [стр. 36](#), *Охранная сигнализация*.

Перегрев двигателя

Если стрелка индикатора температуры охлаждающей жидкости больше находится в правой или красной части шкалы, немедленно уменьшите скорость. Если мигает контрольная лампа  в комбинации приборов, остановитесь и выключите двигатель. Подождите несколько минут и проверьте уровень ОЖ в расширительном бачке » [стр. 150](#), *Проверка уровня охлаждающей жидкости*.

Поэтому обратите внимание на следующие указания » [стр. 24](#), *Температура / уровень охлаждающей жидкости*  .

Температура ОЖ может понизиться при включении отопителя.



ВНИМАНИЕ

Адаптируйте скорость движения а/м состоянию дороги и ситуации на дороге.

- Ненадлежащие или неверно подключённые электрические провода могут приводить к понижению электропитания прицепа или к нарушению функций всей электроники а/м и как следствие к аварии с тяжёлыми последствиями.
- Все работы с электрооборудованием следует выполнять только на сервисной станции.
- Запрещается присоединять электрооборудование прицепа непосредственно к разъёмам задних фонарей автомобиля или к другим элементам электрооборудования.



ОСТОРОЖНО

Избегайте резких и внезапных манёвров и торможений.



Примечание

- Рекомендуем, при частых поездках с прицепом чаще проходить техническое обслуживание вашего а/м.
- При подсоединении и отсоединении прицепа ручной тормоз на автомобиле должен быть затянут.
- Прицеп со светодиодными задними фонарями по техническим причинам не может быть подключён к противоугонной системе.

Указания по использованию

Уход за автомобилем и чистка автомобиля

Уход за а/м

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Мойка автомобиля	137
Автоматическая моющая установка	137
Ручная мойка	137
Использование мойки высокого давления	138
Консервация и полировка лакокрасочного покрытия а/м	138
Хромированные детали	138
Повреждения лакокрасочного покрытия	138
Пластмассовые детали	139
Оконные стекла и наружные зеркала	139
Приём радиосигнала и антенна	139
Стёкла фар	139
Резиновые уплотнения	140
Личинки дверных замков	140
Колёса	140
Защита днища	140
Консервация скрытых полостей	141
Искусственная кожа и ткани	141
Обивка сидений с электрическим обогревом	141
Натуральная кожа	141
Ремни безопасности	142

Регулярный, надлежащий уход позволяет поддерживать Ваш автомобиль в **хорошем состоянии**. Кроме того это является одним из условий при рассмотрении рекламации при обнаружении недостатков кузова и лакокрасочного покрытия на кузове.

Мы рекомендуем использовать средства по уходу за а/м из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA, которые предлагаются партнёрами ŠKODA. Учитывайте указания по применению на упаковке.

ВНИМАНИЕ

- При ненадлежащем использовании средства по уходу могут нанести вред здоровью.
- Храните средства по уходу за автомобилем в месте, недоступном посторонним, особенно детям - опасность отравления!
- Внимание при зимней мойке: влага и лёд в тормозах могут существенно снизить их эффективность - опасность аварии!
- Во избежание несчастных случаев а/м мыть только при выключенном зажигании!
- Во избежание порезов берегите руки от деталей с острыми краями при чистке днища, внутренней стороны колёсных арок или облицовки колёсных арок!

ОСТОРОЖНО

- Убедитесь в прочности краски вашей одежды во избежание повреждений или заметных окрашиваний на материале (коже), облицовке и текстильной обивке.
- Содержащие растворитель чистящие средства могут повредить окрашиваемые материалы.
- Не мойте автомобиль под палящим солнцем - опасность повреждения лакокрасочного покрытия.
- При мойке автомобиля зимой из шланга или с помощью мойки высокого давления, не направляйте струю воды непосредственно на личинки замков или пазы дверей, крышки багажника и капота — опасность замерзания.
- Для окрашенных поверхностей не используйте губки для удаления насекомых, шероховатые кухонные губки или иные подобные средства - опасность повреждения лакокрасочного покрытия.
- Ничего не наклеивайте на внутреннюю сторону заднего стекла в том месте, где находятся нагревательные элементы или антенна. Вы можете повредить их. А в случае с антенной это может привести к ухудшению приёма сигнала радио или навигационной системы. ▶

- Не очищайте внутреннюю поверхность стёкол остроконечными предметами или едкими чистящими средствами - опасность повреждения нагревательных нитей или нитей антенны.
- Чтобы не повредить датчики во время мойки с использованием установок высокого давления или паром, на них можно направлять струю лишь кратковременно и с расстояния не менее 10 см.



Предписание по охране окружающей среды

Мойте а/м только в специально отведённых для этого местах.



Примечание

- Как можно быстрее удаляйте свежие пятна от ручки, чернил, губной помады, обувного крема и т.п. с материала (кожи), облицовки и текстильной обивки.
- Вследствие возможных проблем при чистке и уходе за салоном а/м, необходимого специального оборудования/приспособлений и соответствующих знаний мы рекомендуем проводить чистку и уход за салоном в сервисном центре ŠKODA.

Мойка автомобиля



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 136.

Самая лучшая защита автомобиля от вредных внешних воздействий – частая мойка и консервация. Периодичность мойки а/м зависит от ряда факторов, например:

- интенсивность использования,
- условия хранения (гараж, на улице по деревьями и т. д.),
- время года,
- погода,
- воздействия внешней среды.

Чем дольше лакокрасочное покрытие контактирует с останками насекомых, птичьим помётом, древесной смолой, битумом, дорожной и промышленной пылью, другой агрессивной грязью, тем сильнее оно разрушается. При высоких температурах, особенно на ярком солнце, разрушительное действие усиливается.

По окончании холодного времени года необходимо тщательно очистить нижнюю часть а/м.

Автоматическая моющая установка



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 136.

Ваш автомобиль можно мыть в автоматической мойке.

Перед мойкой в автоматической установке учитывайте общие меры предосторожности (закройте окна, включая люк и др.).

Если у автомобиля есть особое навесное оборудование – например, спойлеры, багажник на крыше, антенна для радиации и др. – заранее сообщите об этом сотрудникам мойки.

После прохождения автоматической мойки с консервацией необходимо обезжирить кромки скребков щёток стеклоочистителей.

Ручная мойка



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 136.

При ручной мойке сначала необходимо размягчить грязь достаточным количеством воды и максимально смыть её.

После этого помойте автомобиль мягкой губкой, специальной рукавицей или щёткой. Направление мойки при этом должно быть сверху вниз - начиная с крыши. Не надавливайте сильно на окрашенные поверхности а/м. Стойкие загрязнения смывайте автомобильным шампунем.

Хорошо прополаскивайте губку или рукавицу через короткие интервалы.

Колёса и пороги моются в последнюю очередь. Для этой цели необходимо выделить отдельную губку.

А/м после мойки тщательно ополоснуть и вытереть насухо замшевым полотенцем.

Использование мойки высокого давления



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 136.

При использовании мойки высокого давления строго соблюдайте указания её руководства по эксплуатации. Особенно это касается значений **давления и расстояния от распылителя до объекта**. Соблюдайте достаточное расстояние до датчиков парковочного ассистента, а также мягких материалов, таких как, резиновые шланги или шумоизолирующие материалы.

! ВНИМАНИЕ

Пользоваться насадками, формирующими струю цилиндрической формы, и так называемой грязевой фрезой запрещается!

! ОСТОРОЖНО

Температура воды не должна превышать 60 °C - опасность повреждения а/м.

Консервация и полировка лакокрасочного покрытия а/м



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 136.

Консервация

Хорошая консервация защищает лакокрасочное покрытие а/м от агрессивного воздействия внешней среды.

Обработка автомобиля высококачественным консервирующим средством, представляющим собой твёрдый воск, производится не позднее, чем когда с чистого покрытия перестанут скатываться капли воды.

Новый слой высококачественного консервирующего средства на основе твёрдого воска можно нанести на чистое лакокрасочное покрытие после его сушки. Мы рекомендуем обрабатывать лакокрасочное покрытие автомобиля жёстким восковым составом не реже, чем два раза в год, в том числе и при регулярном применении консервирующих средств при мойке автомобиля.

Полировка

Полировка кузова требуется лишь тогда, когда лакокрасочное покрытие потело и вид и консервирующие средства больше не восстанавливают нужный блеск.

Если полироль не содержит консервирующих добавок, лакокрасочное покрытие после полировки необходимо обработать консервирующим средством.

! ОСТОРОЖНО

- Никогда не наносите воск на стекла.
- Обрабатывать полиролью и твёрдыми восками матовые эмалевые покрытия или пластиковые детали нельзя.
- Нельзя полировать лакокрасочное покрытие автомобиля в пыльных условиях, иначе его можно поцарапать.

Хромированные детали



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 136.

Хромированные детали нужно сначала очищать влажной салфеткой и после этого полировать их мягкой сухой салфеткой. Если это не приведёт к полной очистке хромированных деталей, воспользуйтесь определёнными средствами для ухода за хромированными деталями.

! ОСТОРОЖНО

Нельзя полировать хромированные детали в пыльных условиях, иначе их можно поцарапать.

Повреждения лакокрасочного покрытия



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 136.

Небольшие повреждения лакокрасочного покрытия, например, царапины или сколы от ударов камней, устраняйте незамедлительно.

На дилерских предприятиях ŠKODA имеются для этого подходящие к цвету Вашего автомобиля ремонтные лаки в виде **карандашей** или **аэрозольных баллонов**.


Номер лака оригинального лакокрасочного покрытия Вашего автомобиля указан на стикере с данными автомобиля **» стр. 189.**

Примечание

Рекомендуем устранять повреждения лакокрасочного покрытия вашего а/м в одном из сервисных центров ŠKODA.

Пластмассовые детали




Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 136.

Пластмассовые детали можно очищать влажной тряпкой. Если этого недостаточно, то обрабатывайте эти детали только с помощью специальных предусмотренных для этого чистящих средств, не содержащих растворители.

Средства для ухода за лакокрасочным покрытием применять для пластмассовых деталей нельзя.

Оконные стекла и наружные зеркала



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 136.

Использовать для удаления со стёкол и зеркал снега и льда можно только пластмассовые скребки для льда. Во избежание повреждений поверхности стёкол не допускается перемещать скребок для удаления льда по стеклу "взад-вперёд", но только в одном направлении.

Регулярно очищайте стекла также изнутри.

Протрите стёкла насухо чистым лоскутом замши или предусмотренной для этого тканью.


Для вытирания насухо стёкол автомобиля после мойки нельзя использовать ту же замшу, которая использовалась для полировки кузова. Остатки консерванта для кузова на замше может привести к загрязнению стекла и ухудшить обзор.

ОСТОРОЖНО

- Запрещается удалять снег или лёд со стеклянных деталей, поливая их тёплой или горячей водой - опасность растрескивания стекла!
- Удалять снег и лёд со стёкол и зеркал следует с осторожностью, следя за тем, чтобы не повредить лакокрасочное покрытие окрашенных частей кузова.

Приём радиосигнала и антенна




Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 136.

При наличии штатного головного устройства или навигационной системы антенна может находиться в разных местах автомобиля:

- на внутренней стороне заднего стекла вместе с обогревом заднего стекла;
- на внутренней стороне ветрового стекла;
- на крыше автомобиля.

Стёкла фар



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 136.


Для очистки пластиковых стёкол фар используйте мыло и чистую тёплую воду.

ОСТОРОЖНО

- **Никогда** не протирайте фары "всухую" и не используйте для очистки пластиковых стёкол острые предметы, это может привести к повреждению защитного лака и появлению в дальнейшем трещин на стёклах фар.
- Для чистки стёкол не используйте агрессивные чистящие средства или химические растворители - опасность повреждения стёкол фар.

Резиновые уплотнения




Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 136.

Резиновые уплотнения дверей, капота, крышки багажника, люка и других оконных стёкол сохраняют эластичность и служат дольше, если уплотнения регулярно обрабатывать соответствующим средством для резины. Кроме того таким образом предотвращается преждевременный износ уплотнений и появление негерметичностей. Постоянно поддерживаемые в хорошем состоянии резиновые уплотнители также не примерзают зимой.

Личинки дверных замков



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 136.

Для размораживания личинок дверных замков используйте специально предназначенные для этого средства.




Примечание

- Учитывайте, что при мойке а/м некоторое небольшое количество воды проникает в личинки замков.
- Мы рекомендуем использовать для ухода за личинками замков средства из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.

Колёса



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 136.

Колёсные диски

При регулярной мойке а/м также тщательно промывайте колёсные диски. Тщательно удаляйте соль и реагенты, которыми обрабатывают дороги зимой, иначе материал дисков подвергается агрессивному воздействию. Возможное повреждение лакокрасочного покрытия на дисках следует незамедлительно исправить.

Легкосплавные диски

После тщательной мойки обработайте диски защитным средством для легкосплавных дисков. Запрещается использовать для чистки дисков абразивные средства.



ВНИМАНИЕ

Сырость, лёд и реагенты могут снижать эффективность торможения - опасность аварии!



ОСТОРОЖНО

Сильное загрязнение колёс может вызвать нарушение их балансировки. Следствием этого могут стать вибрации, которые будут передаваться на рулевое колесо и, при определённых условиях, вызывать преждевременный износ детали рулевого управления. Поэтому эти загрязнения необходимо удалять.




Примечание

Рекомендуем устранять повреждения лакокрасочного покрытия вашего а/м в одном из сервисных центров ŠKODA.

Защита днища



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 136.

Нижняя сторона а/м имеет надёжную защиту от химических и механических воздействий.

Поскольку, однако, исключить возможность повреждения защитного слоя нельзя, мы рекомендуем регулярно проверять и, при необходимости, восстанавливать защитный слой днища и ходовой части автомобиля. Лучше всего это делать перед началом и после окончания холодного времени года.

Дилерские предприятия ŠKODA располагают всеми необходимыми материалами, оборудованием и технологиями для выполнения таких работ. Рекомендуем устранять повреждения лакокрасочного покрытия или дополнительно выполнять антикоррозионную защиту вашего а/м в одном из сервисных центров ŠKODA.

! ВНИМАНИЕ

Никогда не используйте дополнительную защиту днища или антикоррозионные составы для труб выпуска ОГ, каталитических нейтрализаторов или теплозащитных экранов. Когда двигатель и выпускная система прогреются до рабочей температуры, нанесённая на эти детали защита может загореться - опасность пожара!

Консервация скрытых полостей



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 136.

Все подверженные коррозии полости автомобиля на заводе обработаны **консервирующим воском**.

Эта консервация не требует дальнейшей проверки или ухода. Если, при высоких температурах, из скрытых полостей выступит небольшое количество воска, снимите воск пластмассовым скребком и удалите остатки пятна уайт-спиритом.

! ВНИМАНИЕ

При использовании уайт-спирита для удаления воска соблюдайте правила техники безопасности - опасность пожара!

Искусственная кожа и ткани



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 136.

Искусственную кожу можно очищать влажной тряпкой. Если этого недостаточно, то обрабатывайте эти детали только с помощью **специальных предостереженных для этого чистящих средств для пластика, не содержащих растворители**.

Облицовки и тканевую обивку дверей, полки багажного отсека, потолка и т. п. можно чистить только специальными чистящими средствами, при необходимости с помощью **сухой пены** и мягкой губки или щётки или обычной тряпки из микрофибры.

Некоторая одежда, например чёрные джинсы, часто шьётся из тканей с нестойкой окраской. В результате этого на обивке сидений (ткань или кожа) могут появиться заметные окрашивания, даже при нормальном предписанном использовании. Это касается прежде всего светлой обивки сидений (ткань или кожа). В этом случае речь идёт не о браке обивки, а о недостаточной стойкой окраске одежды.

Обивка сидений с электрическим обогревом



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 136.

Не выполнять **влажную** чистку, это может привести к повреждению системы подогрева сидений.

Используйте для чистки обивки специальные средства, например, сухую пену и т. п.

Натуральная кожа



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 136.

Кожа в зависимости от интенсивности использования нуждается в регулярном уходе.

Обычная чистка

Загрязнённые поверхности кожи очищайте слегка влажной хлопчатобумажной или шерстяной тряпкой.

Сильные загрязнения

Следите при этом за тем, чтобы вода не попала в швы и нигде не промочила кожу насквозь.

Вытрите насухо кожу мягкой сухой тряпкой.

Удаление пятен

Удаляйте свежие пятна от жидкостей на **основе воды** (например, кофе, чай, соки, кровь и т. д.) салфеткой из хорошо впитывающей ткани или бумажным полотенцем, для уже подсохшего пятна используйте чистящее средство для кожи.

Свежие **жирные пятна** (например, от масла, майонеза, шоколада и т. д.) удаляйте хорошо впитывающей салфеткой или кухонным полотенцем или же с помощью соответствующего чистящего средства для кожи, если загрязнение ещё не впиталось в поверхность кожи.

Для удаления **высохших жировых пятен** используйте растворитель для жира.

Для удаления **особых пятен** (например, от шариковой ручки или фломастера, лака для ногтей, дисперсионных красок, обувного крема и т. д.) используйте соответствующим специализированным пятновыводителем для кожи.

Уход за кожей

Обрабатывайте раз в полгода кожу специальными средствами по уходу за кожей.

Чистящие средства и средства по уходу наносите очень экономно.

Вытрите насухо кожу мягкой сухой тряпкой.

ОСТОРОЖНО


- Не оставляйте автомобиль подолгу стоять под палящим солнцем, чтобы избежать выцветания кожи. При длительной стоянке на открытом месте закройте кожу от воздействия прямого солнечного излучения.
- Остроконечные предметы на одежде, молнии, заклёпки, острые края ремней могут оставить царапины или потёртости на поверхности.
- Применение механического блокиратора рулевого колеса может привести к повреждению поверхности кожи рулевого колеса.

Примечание

- Регулярно и после каждой чистки смазывайте кожу специальным светозащитным пропитывающим кремом. Крем «питает» кожу, делает её «дышащей» и эластичной, придаёт водоотталкивающие свойства. Одновременно он создаёт на кожаной поверхности защитный слой.
- Чистите кожу не реже одного раза в 2 или 3 месяца, свежие загрязнения удаляйте сразу же по их возникновению.
- Также ухаживайте за цветом кожи. и освежить цвет, нанесите на кожу специальный красящий крем
- Кожа – это натуральный материал со специфическими свойствами. В процессе использования а/м на кожаных частях обивки могут наблюдаться небольшие оптические изменения (например, морщины или складки вследствие нагрузки на обивку).

Ремень безопасности



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 136.

Следите за тем, чтобы ремни безопасности всегда были чистыми!

Загрязнённые ремни безопасности очищайте мягким раствором мыльного щёлока, грубую грязь удалите мягкой щёткой!

Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности.

Сильное загрязнение ленты ремня может затруднить или сделать невозможным её сматывание на инерционную катушку.

ВНИМАНИЕ

- Запрещается снимать ремни безопасности для чистки.
- Никогда химически не очищайте ремни безопасности, поскольку химические чистящие средства могут повредить ткань. Ремни безопасности не могут также вступать в контакт с едкими жидкостями (кислотами и т.п.).
- Ремни с повреждением ткани ленты, соединений и швов, инерционной катушки или замка необходимо заменить на сервисном предприятии.
- Перед скатыванием ремня в инерционную катушку ремень должен полностью высохнуть.

Проверка и дозаправка

Топливо

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Заправка	143
Неэтилированный бензин	144
Дизельное топливо	145

На внутренней стороне лючка заливной горловины указаны марки топлива для вашего а/м, а также размер колёс и давление в шинах » [илл. 112 - В](#).

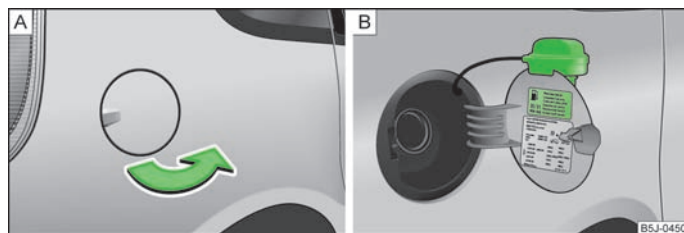
ВНИМАНИЕ

При перевозке с собой канистры с топливом соблюдайте соответствующие государственные законы. Из соображений безопасности перевозить с собой запасную канистру с топливом не рекомендуется. При аварии канистра может повредиться, и из неё может вытечь топливо - опасность пожара!

ОСТОРОЖНО

- Никогда не продолжайте движение до полной выработки топлива из топливного бака! В результате подачи топлива с перебоями могут наблюдаться пропуски зажигания, что в свою очередь может привести к серьёзным повреждениям деталей двигателя, а также системы выпуска ОГ.
- Перелившееся топливо немедленно удалить с лакокрасочного покрытия а/м - опасность повреждения лакокрасочного покрытия а/м!

Заправка



Илл. 112 Задняя правая сторона автомобиля: лючок топливного бака / лючок с установленной на него отвёрнутой пробкой заливной горловины

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 143.

Открытие лючка топливного бака

- Откройте лючок топливного бака рукой » [илл. 112 - А](#).
- Удерживая пробку заливной горловины одной рукой, разблокируйте её поворотом автомобильного ключа против часовой стрелки.
- Выкрутите крышку бака против часовой стрелки и вставьте сверху в лючок топливного бака » [илл. 112 - В](#).

Заккрытие лючка топливного бака

- Закрутить по часовой стрелке крышку топливного бака, так чтобы раздались характерные щелчки.
- Придерживая пробку заливной горловины одной рукой, заблокируйте её поворотом автомобильного ключа по часовой стрелке и достаньте ключ.
- Закройте лючок топливного бака.

ОСТОРОЖНО

- Перед заправкой необходимо отключить дополнительный отопитель (автомный отопитель и вентиляцию).
- При правильном обращении первое отключение автоматического заправочного пистолета говорит о заполнении топливного бака. Не продолжайте заправку - иначе будет заполнен объём, предусмотренный для расширения топлива.

i Примечание

Ёмкость бака составляет около **55 литров**, из них **7 литров** - резервный объём. ■

Неэтилированный бензин



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 143.

Ваш автомобиль можно заправлять только **неэтилированным бензином**, который соответствует стандарту **EN 228**, (в Германии также стандарту **DIN 51626 - 1** или **E10** для неэтилированного бензина с октановым числом **95** и **91** или **DIN 51626 - 2** или **E5** для неэтилированного бензина с октановым числом **95** или **98**).

Предписанное топливо - неэтилированный бензин с октановым числом 95/91 по методу ROZ

Неэтилированный бензин с октановым числом **95** по исследовательскому методу. Можно также использовать неэтилированный бензин с октановым числом **91**, но при этом мощность двигателя несколько снижается.

Если в экстренной ситуации бак был заправлен топливом с более низким октановым числом, продолжайте движение только при низких оборотах двигателя и небольшой нагрузке. Высокая частота вращения и большая нагрузка могут сильно повредить двигатель! Как можно скорее заправьтесь бензином с предписанным октановым числом.

Предписанное топливо - неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 95 по методу ROZ

Неэтилированный бензин с октановым числом **95** по исследовательскому методу.

Если неэтилированного бензина с октановым числом **95** по методу ROZ в наличии нет, в экстренной ситуации допускается заправка бензином с октановым числом **91** по методу ROZ. В этом случае разрешается продолжить движение только с минимальной нагрузкой на двигатель и средней частотой вращения двигателя. Высокая частота вращения и большая нагрузка могут сильно повредить двигатель! Как можно скорее заправьтесь бензином с предписанным октановым числом.

Применение бензина с октановым числом ниже **91** по методу ROZ даже в экстренной ситуации не допускается, в противном случае двигатель может быть серьёзно повреждён!

Неэтилированный бензин с более высоким октановым числом

Неэтилированный бензин с более высоким октановым числом по сравнению с предписанным октановым числом можно использовать без ограничений.

Если для автомобиля предписано использование неэтилированного бензина с октановым числом **95/91** по методу ROZ, заправка бензина с октановым числом выше **95** по методу ROZ не приводит к повышению мощности или снижению расхода топлива.

Если для автомобиля предписано использование неэтилированного бензина с октановым числом не ниже **95** по методу ROZ, заправка бензина с октановым числом выше **95** по методу ROZ может способствовать повышению мощности и снижению расхода топлива.

Предписанное топливо - неэтилированный бензин с октановым числом 98/95

Неэтилированный бензин с октановым числом **98** по исследовательскому методу. Можно также использовать неэтилированный бензин с октановым числом **95**, но при этом мощность двигателя несколько снижается.

Если неэтилированного бензина с октановым числом **98** или **95** по методу ROZ в наличии нет, в экстренной ситуации допускается заправка бензином с октановым числом **91** по методу ROZ. В этом случае разрешается продолжить движение только с минимальной нагрузкой на двигатель и средней частотой вращения двигателя. Высокая частота вращения и большая нагрузка могут сильно повредить двигатель! Как можно скорее заправьтесь бензином с предписанным октановым числом.

Применение бензина с октановым числом ниже **91** по методу ROZ даже в экстренной ситуации не допускается, в противном случае двигатель может быть серьёзно повреждён!

Топливные присадки


Применяйте только неэтилированный бензин, который соответствует стандарту EN 228, (в Германии также стандарту DIN 51626 - 1 или E10 для неэтилированного бензина с октановым числом 95 и 91, или DIN 51626 - 2 или E5 для неэтилированного бензина с октановым числом 95 и 98), эти сорта бензина полностью соответствуют всем требованиям для исправной работы двигателя. Поэтому применять присадки к топливу не рекомендуется. ▶

ОСТОРОЖНО

- Все а/м марки ŠKODA с бензиновыми двигателями должны заправляться только неэтилированным бензином. Даже одна заправка этилированным бензином может привести к повреждению системы выпуска ОГ!
- При использовании бензина с меньшим октановым числом по сравнению с предписанным октановым числом, то можно повредить детали двигателя.
- Категорически запрещается применять присадки, содержащие металлические примеси, прежде всего марганец и железо. Применять топлива с заменителем свинца LRP (lead replacement petrol), содержащие металлические присадки, запрещается. Возникает риск повреждений деталей двигателя или системы нейтрализации ОГ!
- Применять топлива с металлическими присадками запрещается. Возникает риск повреждений деталей двигателя или системы нейтрализации ОГ!
- При использовании неподходящих топливных присадок возникает риск сильных повреждений деталей двигателя или системы нейтрализации ОГ!

Дизельное топливо



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 143.

Ваш автомобиль можно заправлять только **дизельным топливом**, соответствующим стандарту **EN 590** (в Германии также **DIN 51628**, в Австрии также **ÖNORM C 1590**, в России также **ГОСТ Р 52368-2005 / EN 590:2004**).

Эксплуатация в зимнее время - зимнее дизельное топливо

В холодное время года можно заправлять только дизельное топливо, соответствующее стандарту **EN 590** (в Германии также **DIN 51628**, в Австрии также **ÖNORM C 1590**, в России также **ГОСТ Р 52368-2005 / EN 590:2004**). «Зимнее дизельное топливо» полностью сохраняет работоспособность при температуре -20 °C.

В странах с иными климатическими условиями дизельное топливо продаётся, как правило, с другими температурными характеристиками. Информацию о видах дизельного топлива, применяемых в данной стране, Вы можете получить на дилерских предприятиях ŠKODA и на заправочных станциях.

Подогрев топливного фильтра

А/м оснащён системой подогрева топливного фильтра. Это обеспечивает работоспособность дизельного топлива при температурах приблизительно до -25 °C.

Топливные присадки

Запрещается добавлять в дизельное топливо топливные присадки, так называемые «улучшители текучести» (бензин и подобные средства).

ОСТОРОЖНО

- Всего одна заправка дизельным топливом, не соответствующим данным стандартам, может вызвать повреждение деталей двигателя, системы питания и выпуска ОГ.
- В случае ошибочной заправки каким-либо другим топливом, кроме дизельного согласно указанному выше стандарту (например, бензином), не запускайте двигатель и не включайте зажигание! Это может причинить серьёзные повреждения деталям двигателя! Рекомендуем проводить чистку топливной системы в одном из сервисных центров ŠKODA.
- Накопление воды в топливном фильтре может привести к нарушениям в работе двигателя.
- Ваш автомобиль не адаптирован для работы на биотопливе (RME), поэтому заправка и применение такого топлива не допускается. При использовании биотоплива (RME) возникает риск сильных повреждений деталей двигателя или топливной системы.

Моторный отсек



Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Открытие и закрытие капота	147
Обзор моторного отсека	147
Проверка уровня моторного масла	148
Долив моторного масла	148
Замена моторного масла	148
ОЖ	149
Проверка уровня охлаждающей жидкости	150
Долив ОЖ	150
Вентилятор радиатора	151
Проверка уровня тормозной жидкости	151
Замена тормозной жидкости	151
Стеклоомыватель	152 ▶

При работах в моторном отсеке, например, при проверке и доливе эксплуатационных жидкостей, существует риск получения травм, ожогов, несчастного случая или возгорания. Поэтому следует соблюдать соответствующие указания и общие меры предосторожности. Моторный отсек автомобиля – зона повышенной опасности.

ВНИМАНИЕ

- Не открывайте капот, если из-под него выходит пар или охлаждающая жидкость - есть риск получения ожогов! Дождитесь, пока пар или охлаждающая жидкость не перестанет выходить.
- Из соображений безопасности во время движения капот всегда должен быть закрыт. Поэтому после закрывания капота всегда необходимо проверять надёжность запирающего замка.
- Если при движении вы заметили, что замок капота не заблокировался, немедленно остановитесь и закройте капот - опасность аварии!
- Остановить двигатель и вынуть ключ зажигания из замка.
- На автомобилях с механической коробкой передач необходимо установить рычаг переключения передач в положение холостого хода, на автомобилях с автоматической коробкой передач - установите селектор в положение **P**.
- Затяните стояночный тормоз.
- Дайте остыть двигателю.
- Не допускайте к моторному отсеку детей.
- Не прикасайтесь к горячим деталям двигателя - опасность ожога!
- Никогда не допускайте попадания капель рабочих жидкостей на горячий двигатель. Эти жидкости (например, содержащийся в ОЖ антифриз) могут воспламениться!
- Следите за тем, чтобы случайно не устроить короткое замыкание электрооборудования - в особенности аккумуляторной батареи.
- Никогда не касайтесь вентилятора радиатора на горячем двигателе. Вентилятор может внезапно включиться!
- Никогда не открывайте крышку расширительного бачка ОЖ на горячем двигателе. Система охлаждения находится под давлением!
- Для защиты лица, рук от горячего пара или горячей ОЖ накройте при открытии крышку расширительного бачка ОЖ большой тряпкой.
- Ничего не оставляйте в моторном отсеке (ветошь, инструмент и т. д.).

ВНИМАНИЕ (продолжение)

- При необходимости проведения работ под автомобилем его нужно надёжно зафиксировать, подложив под колёса подходящие противооткатные клинья, одного домкрата для этого недостаточно - есть риск получения травм!
- При необходимости выполнения диагностических работ при работающем двигателе возникает дополнительная опасность от движущихся частей (ремней, генератора, вентилятора) и от высоковольтной системы зажигания. Дополнительно учитывайте следующее.
 - Никогда не прикасайтесь к проводам системы зажигания.
 - Следите за тем, чтобы украшения, свободные части одежды или длинные волосы не попали во вращающиеся части двигателя - опасность для жизни! Перед работой всегда снимайте украшения, собирайте в пучок длинные волосы и одевайте плотно прилегающую к телу одежду.
- Дополнительно учитывайте приведённые далее указания при выполнении работ на топливной системе или на электрооборудовании.
 - Всегда отключайте АКБ от бортовой сети а/м.
 - Не курить!
 - Никогда не работайте вблизи источников открытого огня.
 - Всегда имейте поблизости исправный рабочий огнетушитель.

ОСТОРОЖНО

- Заправляйте эксплуатационные жидкости соответствующего качества. В противном случае возможны серьёзные нарушения функций и повреждения автомобиля!
- Никогда не открывайте капот за стопорный рычаг - опасность повреждения.



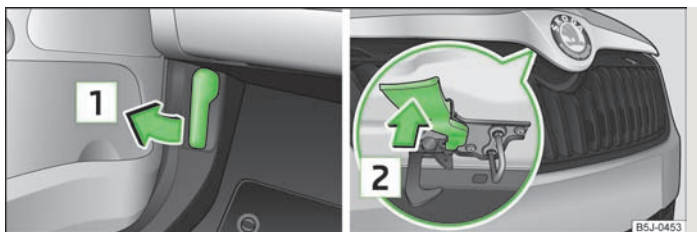
Предписание по охране окружающей среды

По причине необходимости безопасной утилизации рабочих жидкостей, специального инструмента и соответствующих знаний мы рекомендуем выполнять замену рабочих жидкостей в рамках инспекционного сервиса в сервисном центре ŠKODA.

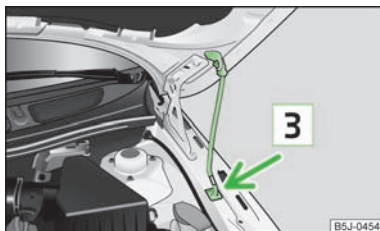
Примечание

- При возникновении вопросов относительно рабочих жидкостей обращайтесь в сервисный центр ŠKODA.
- Эксплуатационные жидкости можно выбрать из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.

Открытие и закрытие капота



Илл. 113 Стопорный рычаг капота / решётка радиатора: стопорный рычаг



Илл. 114 Фиксация капота с помощью опоры



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 145.

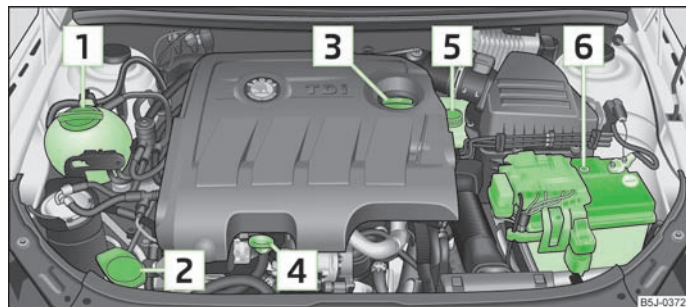
Открытие капота

- Потянуть за стопорный рычаг под передней панелью **1** » илл. 113.
- Капот выскочит из замка за счёт усилия пружины.
- **Перед открыванием** капота убедитесь, что рычаги стеклоочистителя не отведены от лобового стекла, иначе можно повредить лакокрасочное покрытие а/м.
- Нажмите на стопорный рычаг в направлении стрелки **2** » илл. 113, капот откроется.
- Возьмитесь рукой за капот и поднимите его.
- Высвободите опору капота из крепления и вставьте в предусмотренное для неё отверстие **3** » илл. 114, чтобы зафиксировать капот в открытом положении.

Закрытие капота

- Приподнимите капот, опустите опору капота. Закрепите опору в предусмотренном для неё креплении.
- **Не** подталкивая капот дальше, дайте ему захлопнуться с высоты примерно 20 см!
- Проверьте, правильно ли закрыт капот.

Обзор моторного отсека



Илл. 115 Дизельный двигатель 1,6 л/77 кВт



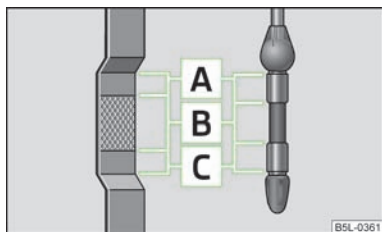
Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 145.

- | | | |
|----------|--|-----|
| 1 | Расширительный бачок _____ | 150 |
| 2 | Бачок для стеклоомывающей жидкости _____ | 152 |
| 3 | Маслозаливное отверстие _____ | 148 |
| 4 | Маслоизмерительный щуп _____ | 148 |
| 5 | Бачок для тормозной жидкости _____ | 151 |
| 6 | Аккумуляторная батарея (с кожухом) _____ | 152 |

i Примечание

Расположение данных узлов в моторном отсеке для бензиновых и дизельных двигателей практически совпадает.

Проверка уровня моторного масла



Илл. 116
Маслоизмерительный щуп



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 145.

Маслоизмерительный щуп показывает уровень моторного масла **»** илл. 116.

Проверка уровня масла

- »** Автомобиль должен стоять на равной горизонтальной поверхности, двигатель должен быть ещё тёплым после работы.
- »** Заглушите двигатель.
- »** Откройте капот.
- »** Подождите несколько минут, пока моторное масло стечёт обратно в масляный поддон и выньте маслоизмерительный щуп.
- »** Оботрите маслоизмерительный щуп чистой тряпкой и вставьте до упора.
- »** Снова вынуть маслоизмерительный щуп и проверить уровень масла.

Уровень масла в зоне **A**

- »** Доливать масло **запрещается**.

Уровень масла в зоне **B**

- »** **Можно** долить масло. После этого уровень масла может подняться до зоны **A**.

Уровень масла в зоне **C**

- »** **Необходимо** долить масло. Достаточно, чтобы уровень масла находился в зоне **B**.

Расход масла в двигателе - нормальное явление. В зависимости от манеры вождения и условий эксплуатации расход масла может составлять до 0,5 л/1000 км. В первые 5 000 км пробега расход масла может быть даже больше.

Поэтому регулярно необходимо проверять уровень масла, лучше всего при каждой заправке или после долгой поездки.

При высокой нагрузке на двигатель, например, при длительной езде по автомагистралям в летнее время, при езде с прицепом или движении по высокогорью уровень масла рекомендуется поддерживать в зоне **A** - но не выше.

При недостаточном уровне масла загорается контрольная лампа в комбинации приборов **»** стр. 10, *Общий вид комбинации приборов*. В этом случае как можно скорее проверьте уровень масла с помощью маслоизмерительного щупа. Долейте соответствующее количество масла.

! ОСТОРОЖНО

- Уровень масла ни в коем случае не должен быть выше зоны **A** **»** илл. 116. Опасность повреждения системы нейтрализации ОГ!
- Если в данной ситуации у Вас нет возможности долить масло, **не продолжайте движение. Заглушите двигатель** и обратитесь за помощью к специалистам, в противном случае возможно серьёзное повреждение двигателя.

i Примечание

Марки моторного масла **»** стр. 192.

Долив моторного масла



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 145.

- »** Проверить уровень моторного масла **»** стр. 148.
- »** Открутить крышку отверстия для залива моторного масла.
- »** Залить масло рекомендованной марки порциями по 0,5 л **»** стр. 192, *Спецификация и заправочный объём моторного масла*.
- »** Проверка уровня масла **»** стр. 148.
- »** Аккуратно прикрутить крышку маслозаливного отверстия и вставить до упора маслоизмерительный щуп.

Замена моторного масла



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 145.

Моторное масло нужно менять с периодичностью, указанной в плане техобслуживания, или по указателю интервалов техобслуживания **»** стр. 12.

ОСТОРОЖНО


Запрещается добавлять в моторное масло присадки - это может привести к серьёзным повреждениям частей двигателя! На повреждения, вызванные такими причинами, гарантия не распространяется.

Примечание

Если вам на кожу попало масло, тщательно смойте его.

ОЖ



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 145.

Система охлаждения заполняется на заводе охлаждающей жидкостью (ОЖ).

Охлаждающая жидкость состоит из воды с добавлением специального 40% концентрата. Данная смесь обеспечивает защиту от замерзания до температуры -25 °С и защищает систему охлаждения и отопления от коррозии. Кроме того предотвращает образование известковых отложений и значительно повышает точку кипения ОЖ.

Концентрация ОЖ по этой причине даже в летнее время или в странах с тёплым климатом не должна изменяться путём добавления воды. **Доля концентрата в охлаждающей жидкости должна быть не менее 40%.**

Если в силу климатических условий необходима повышенная защита от замерзания, то можно увеличить долю концентрата ОЖ (антифриза) но не более чем до 60 % (защита от замерзания приблизительно до -40 °С). При дальнейшем повышении доли концентрата температура замерзания охлаждающей жидкости вновь повышается.

А/м для стран с холодным климатом заправляются на заводе ОЖ, обеспечивая защиту от замерзания до -35 °С. Доля антифриза в этих странах должна быть не ниже 50 %.

В дальнейшем рекомендуется использовать только антифриз, обозначение которого указано на расширительном бачке > [илл. 117](#).

Объём заправки ОЖ

Бензиновые двигатели	Заправочная ёмкость (в литрах)
1,2 л / 51 кВт	5,5
1,2 л/63 кВт TSI	7,7

Бензиновые двигатели	Заправочная ёмкость (в литрах)
1,2 л/77 кВт TSI	7,7
1,4 л / 63 кВт	5,5
1,6 л / 77 кВт	5,5

Дизельные двигатели	Заправочная ёмкость (в литрах)
1,2 л/55 кВт TDI CR с сажевым фильтром:	6,6
1,6 л/66 кВт TDI CR с сажевым фильтром:	8,4
1,6 л/77 кВт TDI CR с сажевым фильтром:	8,4

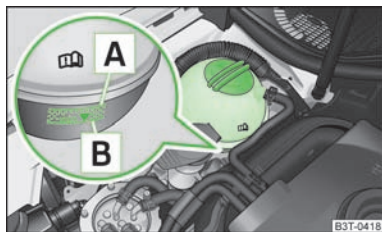
ОСТОРОЖНО

- Присадки для ОЖ, которые не соответствуют спецификации, в первую очередь могут значительно снизить эффективность антикоррозийной защиты.
- Обусловленные коррозией нарушения могут привести к потере ОЖ и как следствие к серьёзным повреждениям двигателя!

Примечание

В а/м с дополнительным отопителем (автономным отопителем и вентиляцией) заправочный объём ОЖ приблизительно на 1 л больше.

Проверка уровня охлаждающей жидкости



Илл. 117
Моторный отсек: расширительный бачок ОЖ

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 145.

Расширительный бачок ОЖ находится в моторном отсеке.

- Заглушите двигатель.
- Откройте капот » стр. 147.
- Проверка уровня ОЖ в расширительном бачке » илл. 117. При холодном двигателе уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками [B] (MIN) и [A] (MAX). При теплом двигателе он может немного превышать отметку [A] (MAX).

При недостаточном уровне охлаждающей жидкости в расширительном бачке в комбинации приборов загорается контрольная лампа » стр. 24, *Температура / уровень охлаждающей жидкости* . Тем не менее рекомендуем регулярно проверять уровень ОЖ непосредственно в бачке.

Потеря ОЖ

Потеря ОЖ в первую очередь может быть вызвана **негерметичностями**. Недостаточно просто долить ОЖ. Незамедлительно проверьте охлаждающую систему на сервисной станции.

ОСТОРОЖНО

При неисправности, которая приводит к перегреву двигателя, рекомендуем незамедлительно обратиться в сервисный центр SKODA, иначе можно сильно повредить двигатель.

Долив ОЖ

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 145.

- Заглушите двигатель.
- Дайте остыть двигателю.
- Положите тряпки на крышку расширительного бачка ОЖ » илл. 117 и **осторожно** открутите крышку.
- Долейте ОЖ.
- Закрутите крышку, так чтобы раздалась характерные щелчки.

Если в экстренном случае нет возможности залить ОЖ требуемой марки, не заливайте никакого антифриза. Используйте в этом случае одну только чистую воду и при первой возможности залейте в сервисном центре воду с концентратом в нужном соотношении.

Для долива используйте только новую ОЖ.

Не заливайте ОЖ выше метки [A] (макс.) » илл. 117! Избыточное количество ОЖ при нагреве выводится через клапан избыточного давления в крышке расширительного бачка из системы охлаждения.

ВНИМАНИЕ

- Антифриз и ОЖ в целом опасны для здоровья. Избегайте контакта с ОЖ. Испарения ОЖ вредны для здоровья. Храните антифриз в оригинальной упаковке и в месте, недоступном посторонним, особенно детям - опасность отравления!
- Если брызги ОЖ попали в глаза, немедленно промойте глаза чистой водой и обратитесь ко врачу.
- При случайном проглатывании охлаждающей жидкости также необходимо срочно обратиться за медицинской помощью.

ОСТОРОЖНО

Если при данных условиях долив ОЖ невозможен, **не продолжайте поездку**. **Остановите двигатель** и обратитесь в сервисный центр SKODA, иначе можно сильно повредить двигатель.

Вентилятор радиатора

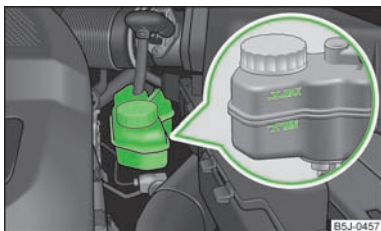


Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 145.

Вентилятор радиатора приводится во вращение электродвигателем и управляется в зависимости от температуры ОЖ.

После выключения зажигания вентилятор радиатора может работать ещё около 10 минут, в том числе с перерывами.

Проверка уровня тормозной жидкости



Илл. 118
Моторный отсек: бачок для
тормозной жидкости



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 145.

Питательный бачок тормозной жидкости находится в моторном отсеке.

- Заглушите двигатель.
- Откройте капот » стр. 145.
- Проверка уровня тормозной жидкости в бачке » илл. 118. Уровень жидкости должен находиться между отметками «MIN» и «MAX».

Незначительное снижение уровня тормозной жидкости в ходе эксплуатации автомобиля связано с износом и автоматической регулировкой тормозных колодок, это нормальное явление.

Однако если уровень тормозной жидкости заметно снижается за короткое время или падает ниже отметки «MIN», это может говорить о негерметичности тормозной системы. При недостаточном уровне тормозной жидкости загорается контрольная лампа **!** в комбинации приборов » стр. 27, *Тормозная система* **!**.

! ВНИМАНИЕ

Если уровень тормозной жидкости ниже отметки MIN, не продолжайте движение - опасность аварии! Вызовите техническую помощь.

Замена тормозной жидкости



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 145.

Тормозная жидкость гигроскопична (поглощает влагу). Поэтому со временем в неё попадает влага из окружающего воздуха. Слишком большое содержание воды в тормозной жидкости может стать причиной коррозии тормозной системы. Содержание воды снижает кроме того точку кипения тормозной жидкости.

Тормозная жидкость должна соответствовать следующим стандартам или спецификациям:

- VW 50114;
- FMVSS 116 DOT4.

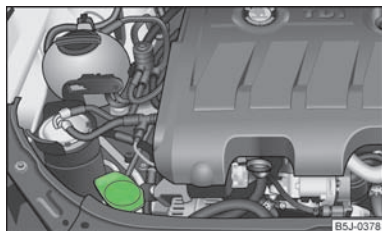
! ВНИМАНИЕ

Использование слишком старой тормозной жидкости может привести к образованию пузырей пара в тормозной системе при сильной нагрузке на тормоза. Это отрицательно сказывается на эффективности торможения, а значит и безопасности движения.

! ОСТОРОЖНО

Тормозная жидкость повреждает лакокрасочное покрытие а/м.

Стеклоомыватель



Илл. 119
Моторный отсек: бачок сте-
клоомывателя



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 145.

В бачке стеклоомывателя находится очищающая жидкость для ветрового или заднего стекла и системы очистки фар. Бачок стеклоомывателя находится в моторном отсеке.

Ёмкость бачка составляет около 3,5 л, на автомобилях с омывателем фар - около 5,4 л.

Для эффективной очистки стёкол и фар чистой воды недостаточно. Мы рекомендуем чистую воду с очистителем стёкол, который удаляет крепко держащуюся грязь (**зимой с защитой от замерзания**).

Даже если а/м оборудован подогреваемыми распылителями, необходимо добавлять в стеклоомывающую жидкость средство для защиты от замерзания.

Если нет возможности использовать чистящее средство для стёкол с защитой от замерзания, то можно использовать спирт. Доля спирта при этом должна составлять не более 15%. Однако следует помнить, что в этом случае температура замерзания жидкости составляет всего -5 °С.



ОСТОРОЖНО

- Ни в коем случае не добавляйте в стеклоомывающую жидкость антифриз или другие присадки.
- Если автомобиль оборудован омывателем фар, в воду для стеклоомывателя разрешается добавлять только чистящие средства, не повреждающие поликарбонатное покрытие фар.



Примечание

При доливе жидкости не вынимайте сетчатый фильтр из бачка, иначе это может привести к загрязнению системы трубопроводов жидкости и нарушению работы стеклоомывателя.

Аккумуляторная батарея



Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Кожух аккумуляторной батареи	154
Проверка уровня электролита	154
Эксплуатация в зимнее время	154
Зарядка аккумуляторной батареи	155
Отсоединение и подсоединение аккумуляторной батареи	155
Замена аккумуляторной батареи	155
Автоматическое отключение потребителей	156

При ненадлежащем обращении можно повредить АКБ а/м, поэтому рекомендуем все работы с АКБ проводить в сервисном центре ŠKODA.

При проведении работ с аккумуляторной батареей и электрооборудованием существует риск травм, ожогов, несчастных случаев и возгораний. Поэтому следует соблюдать соответствующие указания и общие меры предосторожности.

! ВНИМАНИЕ

- Кислота в АКБ представляет собой очень едкое вещество и поэтому требует крайне осторожного обращения. При обращении с аккумуляторной батареей надевайте защитные перчатки, очки и спецодежду. Едкие пары в воздухе раздражают дыхательные пути и приводят к ожогам слизистой оболочки и дыхательных путей. Электролит разъедает зубную эмаль, при контакте с кожей оставляет глубокие, долго заживающие раны. Повторный контакт с раствором кислоты вызывает заболевания кожи (воспаления, нарывы, растрескивания кожи). При контакте с водой кислоты растворяются с большим выделением тепловой энергии.
- АКБ не наклонять, поскольку из неё через вентиляционные отверстия может вытечь электролит. Глаза должны быть закрыты специальными очками или защитным козырьком! В противном случае можно лишиться зрения! При попадании электролита в глаза немедленно промойте пострадавший глаз чистой водой в течение нескольких минут. Безотлагательно обратитесь к врачу.
- Брызги кислоты, попавшие на кожу или одежду, необходимо как можно быстрее нейтрализовать мыльным щёлочком, а затем смыть большим количеством воды. При проглатывании электролита срочно обратитесь к врачу.
- Не допускайте к АКБ детей.
- Во время зарядки аккумуляторной батареи выделяется водород, при смешивании которого с кислородом воздуха образуется крайне взрывоопасная смесь, так называемый гремучий газ. Взрыв может быть спровоцирован образованием искры при разблокировке или ослаблении разъёма кабеля при включённом зажигании.
- При соединении полюсов аккумуляторной батареи (например, металлическими предметами, проводами) возникает короткое замыкание. Возможные последствия при коротком замыкании: расплавление свинцовых пластин, взрыв и возгорание батареи, разбрызгивание кислоты.
- Запрещается пользоваться открытыми источниками огня и света, курить и производить другие действия, при которых образуются искры. Избегайте образования искр при работе с кабелями и электрооборудованием. При сильном искрении возникает опасность травм.
- Перед работами с электрооборудованием остановите двигатель, выключите зажигание и все потребители электроэнергии и отсоедините клемму от минусового вывода АКБ. Для замены лампы накаливания достаточно отключить питание этой лампы.

! ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Запрещается заряжать замёрзшую или оттаявшую аккумуляторную батарею – есть риск взрыва и получения химических ожогов! Замёрзшую АКБ следует заменить.
- Запрещается запускать двигатель от внешнего источника (например, от другого автомобиля) при низком уровне электролита в аккумуляторной батарее – есть риск взрыва и получения химических ожогов.
- Никогда не используйте повреждённую АКБ - опасность взрыва! Повреждённая АКБ подлежит обязательной замене.

! ОСТОРОЖНО

- Отсоединяйте аккумуляторную батарею только при выключенном зажигании, так как в противном случае может быть повреждено электрооборудование (электроника) автомобиля. При отсоединении аккумуляторной батареи от бортовой сети сначала отсоедините отрицательный (-) полюс батареи. Только после этого отсоединяйте плюсовую клемму (+).
- При подсоединении аккумуляторной батареи сначала подключите положительный полюс (+), а затем отрицательный (-). Ни в коем случае не перепутайте кабели подключения - опасность возгорания кабеля.
- Обратите внимание на то, что электролит не должен попадать на кузов, иначе это приведёт к повреждению лакокрасочного покрытия.
- Берегите аккумуляторную батарею от ультрафиолетового излучения, не подвергайте её воздействию прямого солнечного света.
- Если автомобиль стоит без использования более 3 – 4 недель, аккумуляторная батарея может разрядиться. Это связано с тем, что некоторые устройства (например, блоки управления) потребляют ток и в состоянии покоя. Разрядку АКБ можно предотвратить, для этого нужно отсоединить минусовой вывод АКБ или АКБ непрерывно заряжается очень низким током зарядки.
- Если автомобиль используется преимущественно для коротких поездок, аккумуляторная батарея может не успевать заряжаться и вследствие этого может разрядиться.



Предписание по охране окружающей среды

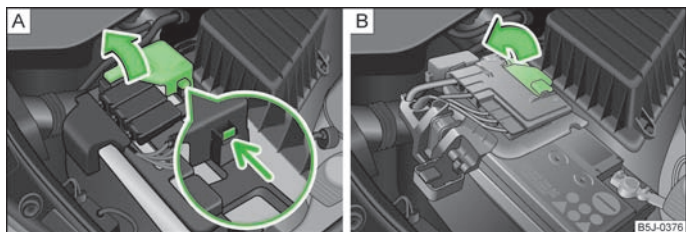
Отбракованная АКБ представляет собой опасный мусор. Поэтому её следует утилизировать в соответствии с действующими правилами.



Примечание

Аккумуляторную батарею старше 5 лет необходимо заменить.

Кожух аккумуляторной батареи



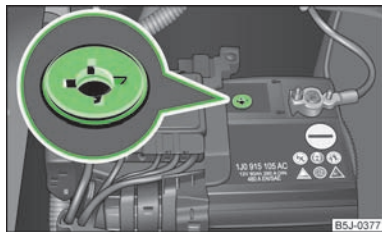
Илл. 120 АКБ: Открывание кожуха (автоматическая коробка передач)/ (механическая коробка передач)

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 152.

Аккумуляторная батарея находится в пластиковом коробе в моторном отсеке.

- Отпереть фиксатор со стороны плюсовой клеммы АКБ » илл. 120 - **A**.
- Поднять кожух в направлении стрелки » илл. 120 - **A** (автоматическая КП) или » илл. 120 - **B** (механическая КП).
- Установка кожуха со стороны положительного полюса аккумуляторной батареи производится в обратном порядке.

Проверка уровня электролита



Илл. 121 АКБ: индикация уровня электролита

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 152.

Рекомендуется регулярно проверять уровень электролита сервисной станцией, в особенности в следующих ситуациях.

- При высоких температурах наружного воздуха.
- При ежедневных длительных поездках.
- После каждой зарядки » стр. 155, Зарядка аккумуляторной батареи.

На автомобилях с аккумуляторной батареей, оборудованной цветovým индикатором, так называемым волшебным глазом » илл. 121 уровень электролита можно определить по цвету индикатора.

На цвет индикатора может влиять наличие воздушных пузырей. Поэтому перед проверкой осторожно постучите по индикатору.

- Чёрный индикатор - уровень электролита в норме.
- Бесцветный или светло-жёлтый - слишком низкий уровень электролита, батарею необходимо заменить.

Примечание

- Уровень электролита АКБ проверяется также регулярно в рамках инспекционного обслуживания в сервисном центре SKODA.
- По техническим причинам невозможно проверить уровень электролита в аккумуляторных батареях с обозначением «AGM».
- Автомобили с системой «Старт-стоп» оборудованы блоком управления аккумуляторной батареи, контролирующим уровень заряда для повторного запуска двигателя.

Эксплуатация в зимнее время

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 152.

При низкой температуре стартовая мощность аккумуляторной батареи заметно снижается по сравнению с мощностью при нормальной температуре.

Разряженная аккумуляторная батарея может замёрзнуть даже при минимальных температурах ниже 0 °C.

Поэтому перед началом зимнего периода рекомендуем проверить аккумуляторную батарею на сервисном предприятии SKODA и при необходимости зарядить её.

Зарядка аккумуляторной батареи



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 152.

Для нормального протекания процесса запуска двигателя крайне важна заряженность аккумуляторной батареи.

- Выключите зажигание и все потребители электроэнергии.
- Только при «быстрой зарядке»: Отсоедините оба соединительных кабеля (сначала «минус», затем «плюс»).
- Установите клещевые зажимы зарядного устройства на полюсы аккумуляторной батареи (красный цвет = «плюс», чёрный цвет = «минус»).
- Теперь подключите сначала зарядное устройство в сеть и включите устройство.
- В конце процесса зарядки: выключите зарядное устройство и извлеките сетевой кабель из розетки.
- Теперь отсоедините сначала полюсные зажимы зарядного устройства.
- При необходимости вновь подключите к батарее соединительные кабели (сначала «плюс», затем «минус»).

В случае зарядки током небольшой силы (например, при использовании **портативного зарядного устройства**) соединительные кабели, как правило, можно не отключать. В любом случае учитывайте указания производителя зарядного устройства.

До полной зарядки аккумуляторной батареи сила тока заряда должна оставаться на уровне 0,1 от ёмкости аккумуляторной батареи (или ниже).

Однако перед зарядкой с большой силой тока, так называемой «**быстрой зарядкой**», оба соединительных кабеля необходимо отсоединить.

«Быстрая зарядка» АКБ автомобиля **опасна**, она требует специального зарядного устройства и профессиональных знаний. Быструю зарядку аккумуляторных батарей рекомендуется проводить в сервисном центре.

Во время зарядки не следует открывать пробки аккумуляторной батареи.

! ОСТОРОЖНО

В автомобилях с системой «Старт-стоп» полюсный зажим зарядного устройства следует подключать не напрямую к отрицательному полюсу аккумуляторной батареи, а только к массе двигателя **» стр. 175.**

Отсоединение и подсоединение аккумуляторной батареи



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 152.

После отсоединения и последующего подсоединения аккумуляторной батареи некоторое время останутся выключенными или работают с ошибками следующие функции:

Функция	Ввод в эксплуатацию
Электрический стеклоподъёмник (нарушения в работе)	» стр. 40
Головное устройство или головное устройство с навигационной системой - указать код	см. Руководство по эксплуатации головного устройства или головного устройства с навигационной системой
Установить время	» стр. 13
Данные многофункционального дисплея удаляются	» стр. 14



Примечание

Рекомендуем, проверять а/м в сервисном центре ŠKODA, чтобы гарантировать полную функциональность всех электрических систем.

Замена аккумуляторной батареи



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 152.

При замене АКБ новая АКБ должна обладать такой же ёмкостью, напряжением, силой тока и одинаковыми размерами. АКБ требуемого типа можно приобрести в сервисном центре ŠKODA.

Рекомендуется проводить замену аккумуляторной батареи на дилерском предприятии ŠKODA, чтобы обеспечить правильную установку новой батареи и утилизацию старой в соответствии с действующими национальными нормами.

Автоматическое отключение потребителей



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 152.

Во избежание разряда АКБ при большой нагрузке электронная система управления бортовой сети автоматически предпринимает ряд мер: Об этом может свидетельствовать следующее.

- > Увеличиваются обороты холостого хода (для увеличения выдаваемого генератором в бортовую сеть тока).
- > В некоторых случаях может ограничиваться мощность сильных потребителей тока, или, при необходимости, они могут отключаться совсем. Таким потребителями являются, например, обогрев сидений, обогрев заднего стекла, подача напряжения к розетке 12 В.



Примечание

В некоторых случаях система управления бортовой сетью не может предотвратить разряда аккумуляторной батареи. Например, если при выключенном двигателе долгое время включено зажигание или при длительной стоянке горят габаритные/стояночные огни. Автоматическое отключение потребителей, когда оно происходит, не ставит под угрозу комфортность поездки и, как правило, водитель его вообще не замечает. ■

Колёса и шины

Колёса

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Срок службы шин _____	158
Обращение с колёсами и шинами _____	159
Новые шины или колёса _____	159
Шины с направленным рисунком протектора _____	160
Запасное колесо _____	160
Колпак колеса _____	161
Колпачки колёсных болтов _____	161
Декоративные колпаки _____	162
Система контроля давления в шинах _____	162
Колёсные болты _____	163
Зимние шины _____	163
Цепи противоскольжения _____	163

ВНИМАНИЕ

- На протяжении первых 500 км новые шины ещё не обладают оптимальными сцепными свойствами, поэтому соблюдайте осторожность в данный период - опасность аварии!
- Никогда не двигайтесь при повреждении шин - опасность аварии!
- Используйте исключительно шины и диски, допущенные для вашего автомобиля ŠKODA. В противном случае не обеспечивается должная безопасность движения - опасность аварии!
- Никогда не превышайте разрешённую максимальную скорость для Ваших шин - опасность аварии из-за повреждения шины и потери контроля над автомобилем.
- При недостаточном давлении шине приходится преодолевать большее сопротивление качению. В результате этого шина при большей скорости нагревается сильнее. Это может привести к расслоению протектора и даже к вырыванию отдельных его фрагментов.

ВНИМАНИЕ (продолжение)

- В целях безопасности шины разрешается заменять только попарно (обе шины одной оси). Шины с большей высотой протектора всегда должны устанавливаться на переднюю ось.
- Никогда не используйте шины, о состоянии и возрасте которых Вам ничего не известно.
- Шины обязательно следует заменить не позднее, чем протектор будет изношен до индикаторов.
- Изношенные шины при более высоких скоростях на влажной дороге не обеспечивают требуемого контакта с дорожным полотном. Автомобиль может войти в режим «аквапланирования» (неуправляемое движение автомобиля - «всплывание» на дороге, залитой водой).
- Незамедлительно заменяйте повреждённые диски или шины.
- Не используйте летние и зимние шины, возраст которых превышает 6 лет и 4 года соответственно.
- Колёсные болты должны быть чистыми и иметь лёгкий ход (должны легко вкручиваться). Запрещается смазывать колёсные болты.
- Если не колёсные болты слабо затянуты (недостаточный момент затяжки), колесо может открутиться во время движения - опасность аварии! Высокий момент затяжки может повредить болты и резьбу в отверстии ступицы, а также привести к деформации посадочной плоскости колёсного диска.
- При неквалифицированном обращении с колёсными болтами колесо может открутиться на ходу - опасность аварии!

ОСТОРОЖНО

- При использовании запасного колеса, соблюдайте указания » стр. 160.
- Момент затяжки колёсных болтов крепления стальных и легкосплавных дисков составляет 120 Н·м.
- Защищайте шины от контакта с нефтепродуктами, смазкой и топливом.
- Немедленно заменяйте потерянные колпачки вентиля колёс.



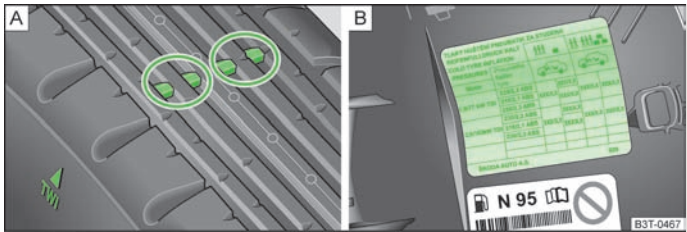
Предписание по охране окружающей среды

Недостаточное давление в шинах повышает расход топлива. ▶

i Примечание

- При использовании колёс соблюдайте соответствующие государственные законы.
- Рекомендуем все работы с колёсами или шинами проводить в одном из сервисных центров ŠKODA.
- Мы рекомендуем использовать диски, шины, колпаки и цепи противоскольжения из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.

Срок службы шин



Илл. 122 Профиль шин с индикаторами износа / открытый лючок топливного бака с табличкой с указанием размера шин и значениями давления в шинах

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 157.

Индикатор износа

На основании протектора оригинальных шин имеются индикаторы износа высотой 1,6 мм. В зависимости от производителя на окружности шины может быть несколько таких индикаторов » илл. 122 - [A]. Маркировка на боковине шины в виде букв «TWI», треугольника или иного символа показывает местонахождение индикаторов износа.

Срок службы шин в значительной степени зависит от следующих параметров:

Давление в шинах

Слишком низкое или слишком высокое давление уменьшает срок службы шин и отрицательно сказывается на ходовых качествах автомобиля. Поэтому проверяйте давление в шинах включая и запасное колесо раз в месяц и дополнительно перед каждой длительной поездкой.

Значения давления для **летних шин** находятся на внутренней стороне лючка топливного бака » илл. 122 - [B]. Значения для **зимних шин** на 20 кПа (0,2 бар) выше аналогичных параметров летних шин.

Проверяйте давление всегда на холодных шинах. Повышенное давление в горячих шинах не понижайте. При большом изменении загрузки автомобиля соответствующим образом адаптируйте давление в шинах.

Давление в шинах размерности 185/55 R15

Для шин размерности 185/55 R15, которые рекомендованы для использования с цепями противоскольжения, следует принимать те же величины давления, что и для шин 195/55 R15.

Для автомобиля Roomster Scout давление в шинах 185/55 R15, предназначенных для использования с цепями противоскольжения, имеет следующие значения в кПа.

Двигатель	Половинная нагрузка	Полная нагрузка
1,2/63 кВт TSI	220/210	230/320
1,4/63 кВт	220/210	
1,2/77 кВт TSI	220/210	
1,6/77 кВт	220/210	
1,2/55 кВт TDI CR	220/220	
1,6/55 кВт TDI CR	220/220	
1,6/66 кВт TDI CR	220/220	
1,6/77 кВт TDI CR	220/210	

Стиль вождения автомобиля

Скоростное прохождение поворотов, резкие разгоны и торможения повышают износ шин.

Балансировка колёс

Колёса нового автомобиля отбалансированы. Однако, в процессе эксплуатации по различным причинам может возникнуть дисбаланс колёс, который проявляется в биении или вибрациях, ощущаемых на рулевом колесе.

После замены колёс или после ремонта необходимо отбалансировать колёса.

Неверные углы установки колёс

Неверные углы установки передних или задних колёс не только провоцирует повышенный и зачастую односторонний износ шин, но и влияет на надёжность управления и безопасность движения. При повышенном износе шин обратитесь в сервисный центр.

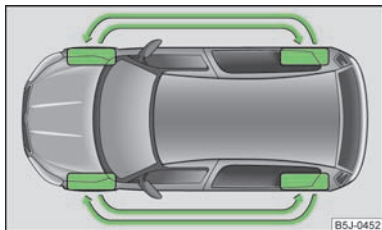
Повреждения шин

Во избежание повреждения шин и дисков переезжать бордюрные камни и иные подобные препятствия следует только медленно и под прямым углом.

Мы рекомендуем регулярно проверять шины и диски на наличие повреждений (проколов, порезов, грыж, деформаций и пр.). Удаляйте застрявшие в протекторе инородные тела.


Непривычные вибрации или увод автомобиля в сторону может указывать на повреждение шины. При малейшем подозрении на повреждение колеса **немедленно сбросьте скорость и остановитесь!** Проверьте шины на наличие повреждений (вздутия, трещины и т.п.). Если внешних повреждений не наблюдается, двигайтесь медленно и осторожно до ближайшего сервисного центра для проверки автомобиля.

Обращение с колёсами и шинами



Илл. 123
Перестановка колёс



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 157.

Перестановка колёс

При повышенном износе шин передних колёс мы рекомендуем поменять их местами с задними колёсами по схеме **» илл. 123**. Тогда срок службы всех шин будет одинаковым.

Для обеспечения равномерного износа всех шин и для достижения максимального срока службы мы рекомендуем переставлять колёса каждые 10 000 км.


Хранение шин

Перед демонтажем пометьте шины, чтобы позднее их можно было установить с соблюдением прежнего направления вращения.

Храните снятые колеса и шины в холодном, сухом и, по возможности, тёмном помещении. Шины, не установленные на диски, следует хранить в вертикальном положении.

Новые шины или колёса



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 157.

Устанавливайте на а/м колёса и шины только одинакового типа, размера и с одинаковым рисунком протектора на одной оси.

Допущенные для использования на Вашем автомобиле комбинации шин и дисков указаны в документации к автомобилю. На боковине шины имеется следующая надпись:

Знание параметров шин помогает сделать верный выбор. На боковине шины имеется следующая надпись:

185 / 65 R 14 86 T

Это значит:

185	Ширина профиля шины в мм
65	Соотношение высоты/ширины в %
R	Тип каркаса, R - радиальное расположение нитей корда
14	Посадочный диаметр диска, дюймы
86	Индекс грузоподъёмности
T	Индекс скорости

Для шин действительны следующие **скоростные ограничения (индексы скорости)**:



Индекс скорости	Допустимая максимальная скорость
Q	160 км/ч
R	170 км/ч
S	180 км/ч
T	190 км/ч
U	200 км/ч
H	210 км/ч
V	240 км/ч
W	270 км/ч

Дата изготовления также указывается на боковине шины (иногда только с *внутренней стороны* колеса).

DOT ... 20 12... означает, например, что шина изготовлена на 20-й неделе 2012 года.

Если имеется только докатное колесо, учитывайте следующее » [стр. 160](#).

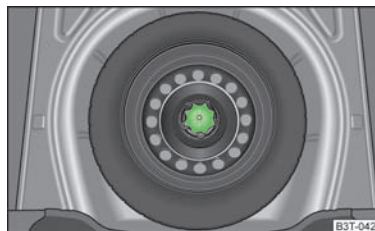
Шины с направленным рисунком протектора

 **Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности**  **на стр. 157.**



Направление рисунка протектора обозначено **стрелкой на боковине шины**. Указанное таким образом направление вращения необходимо строго соблюдать. Только так могут быть в полной мере обеспечены такие качества шин, как сцепные свойства, уровень шума, износ и сопротивление аквапланированию.

Если в случае повреждения шины Вы вынуждены установить запасное колесо с ненаправленным или противоположно направленным рисунком протектора, продолжайте движение с особой осторожностью, поскольку оптимальные качества шин в такой ситуации не обеспечиваются,

Запасное колесо




Илл. 124
Багажное отделение: запасное колесо

 **Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности**  **на стр. 157.**

Запасное колесо находится в нише под напольным покрытием в багажном отсеке и закреплено специальным винтом » [илл. 124](#).

Перед тем, как доставать запасное колесо из багажного отсека, необходимо предварительно вынуть из запасного колеса бортовой инструмент.

Очень важно регулярно проверять давление в запасном колесе (лучше всего при каждой проверке давления в остальных колёсах – см. табличку на крышке лючка топливного бака » [стр. 158](#)), чтобы запасное колесо всегда было готово для установки на автомобиль.

Если запасное колесо по своим размерам или исполнению отличается от других колёс (например, установлены зимние шины или шины с направленным рисунком протектора), то использовать такое запасное колесо можно лишь кратковременно и с соблюдая особую осторожность при вождении автомобиля » .

Такое колесо нужно как можно быстрее заменить рабочим колесом соответствующих размеров / исполнения.

Докатное запасное колесо

Об оснащении Вашего автомобиля докатным запасным колесом указывает предупреждающая наклейка, размещённая на диске колеса.

При движении с докатным колесом соблюдайте следующие указания:

- После установки колеса запрещается закрывать предупреждающую наклейку на диске.
- С этим докатным колесом можно двигаться со скоростью не более 80 км/ч с повышенным вниманием и осторожностью. Избегайте быстрых разгонов, резких торможений и быстрого прохождения поворотов.
- Давление в запасном колесе равно максимальному давлению в колесе со стандартной шиной.
- Используйте докатное колесо только для того, чтобы доехать до ближайшего сервисного предприятия, поскольку оно не предназначено для длительной эксплуатации.

! ВНИМАНИЕ

- Ни в коем случае не используйте запасное колесо, если оно повреждено.
- Если запасное колесо по своим размерам или исполнению отличается от колёс, установленных на автомобиле, не превышайте скорость 80 км/ч (50 миль/ч). Избегайте быстрых разгонов, резких торможений и быстрого прохождения поворотов.



! ОСТОРОЖНО

Учитывайте указания на наклейке запасного колеса.

i Примечание

Давление в шине запасного колеса должно соответствовать максимальному давлению, которое предусмотрено для а/м.

Колпак колеса

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 157.

Снятие

- Установить скобу из комплекта бортового инструмента на усиленный край колёсного колпака.
- Вставить колёсный ключ в скобу, опереться в колесо и отсоединить колпак от диска.

Установка

- При установке колпака сначала совместите колпак с отверстием для вентиля шины. В заключение вжать колпак колеса в диск, так чтобы он зафиксировался по всему объёму.



! ОСТОРОЖНО

- Используйте давление руки, не ударяйте по колёсному колпаку! Грубые удары, главным образом в местах, где колпак колеса ещё не уселся на диск, могут привести к повреждениям направляющих и центрирующих элементов колпака.
- Перед установкой колпака на стальной диск, крепящийся с помощью болта-секретки, убедитесь в том, что болт-секретка вкручивается в отверстие, расположенное в области вентиля **» стр. 171, Болты-секретки.**
- Если дополнительно устанавливаются **колёсные колпаки**, обратите внимание, чтобы обеспечивался достаточный приток воздуха для охлаждения тормозной системы.

Колпачки колёсных болтов



Илл. 125
Снимите колпачок

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 157.

Снятие

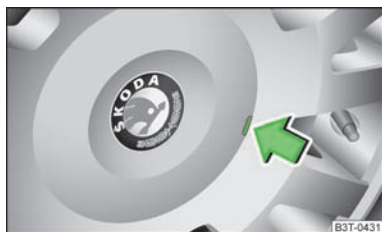
- Наденьте пластмассовый зажим на колпачок настолько, пока внутренние фиксаторы зажима не будут прилегать к буртику колпачка, и снимите колпачок **» илл. 125.**

Установка

- Надвиньте колпачки на колёсные болты до упора **» илл. 125.**

Колпачки находятся в нише багажного отсека.

Декоративные колпаки



Илл. 126
Отсоединить крышку болтов
легкосплавных дисков



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 157.

Снятие

- Осторожно снимите крышку болтов с помощью скобы из комплекта бортового инструмента **»** илл. 126.

Система контроля давления в шинах



Илл. 127
Клавиша установки контрольных значений давления в шинах



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 157.

С помощью датчиков ABS индикатор контроля давления шин сравнивает угловые скорости отдельных колёс и, тем самым, расстояния, которые колёса проходят за один оборот. При изменении длины окружности одного из колёс загорается контрольная лампа (U) в комбинации приборов **»** стр. 26 и раздаётся звуковой сигнал.

Окружность колеса может измениться по следующим причинам:

- давление в шине слишком мало,
- структура шины повреждена,
- автомобиль имеет одностороннюю перегрузку,
- колёса на одной из осей испытывают повышенную нагрузку (например, при буксировке прицепа или при движении на подъёме и спуске),
- установлены цепи противоскольжения,
- установлено запасное колесо,
- было заменено одно из колёс оси.

Базовая установка системы

При изменении давления в шине, после замены одного или нескольких колёс, при изменении положения одного из колёс на автомобиле (например, при перестановке колёс между осями), или при загорании контрольной лампы во время движения, необходимо выполнить базовую установку системы следующим образом:

- Накачать все шины до требуемого давления **»** стр. 158.
- Включите зажигание.
- Нажать и удерживать более 2 секунд клавишу (SET U) **»** илл. 127. При нажатии клавиши загорается контрольная лампа (U). Одновременно с этим стирается содержимое памяти системы и запускается новый процесс калибровки, в подтверждение которого раздаётся звуковой сигнал и контрольная лампа гаснет (U).
- Если после проведения базовой установки контрольная лампа (U) не гаснет, система неисправна. Обратитесь на специализированное сервисное предприятие.



Горит контрольная лампа (U)

Если давление, по меньшей мере, в одном из колёс намного ниже базовой величины, занесённой в память, горит контрольная лампа (U) **»** **!**.

Контрольная лампа (U) мигает

Мигание контрольной лампы означает, что система неисправна. Для устранения неисправности обратитесь на сервисное предприятие. **▶**

ВНИМАНИЕ


- При свечении контрольной лампы  следует немедленно снизить скорость и избегать резких поворотов руля и торможений. При ближайшей возможности обязательно остановитесь проверьте шины и давление в них.
- При некоторых обстоятельствах (например, при спортивном стиле вождения, при движении по зимней или грунтовой дороге контрольная лампа  может загораться с запозданием или совсем не загораться.
- Индикатор контроля давления в шинах не снимает с водителя ответственности за проверку давления в шинах. Поэтому необходимо регулярно проверять давление воздуха в шинах.

Примечание

- Индикатор контроля давления в шинах не заменяет регулярную проверку давления в шинах, поскольку система не может распознать равномерную потерю давления воздуха в шинах.
- Индикатор контроля давления в шинах может не подать сигнал при слишком быстром падении давления, например, при внезапном разрушении шины. В этом случае следует осторожно без резких поворотов руля и резких торможений остановить автомобиль.
- Чтобы гарантировать нормальную работу системы контроля давления в шинах, необходимо через каждые 10 000 км или 1 раз в год обновлять базовую установку.

Колёсные болты




Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 157.

Колёсные диски и **колёсные болты** конструктивно соответствуют друг другу. Поэтому при установке других дисков, например, легкосплавных или дисков с зимними шинами, используйте соответствующие колёсные болты – нужной длины и с подходящим профилем упорной поверхности. От этого зависит надёжность крепления колёс и работа тормозной системы.

Зимние шины



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 157.

Зимние шины заметно улучшают ходовые качества автомобиля в зимних условиях. Летние шины в силу особенностей их конструкции (ширина, рисунок протектора, состав резины) более склонны к скольжению на снегу, на льду и при температуре ниже 7 °С. В ещё большей степени это относится к автомобилям, оснащённым **широкопрофильными** или **высокоскоростными** шинами (индекс Н или V на боковине шины).

Для достижения наилучших ходовых характеристик зимние шины должны стоять на всех 4 колёсах, минимальная остаточная величина протектора должна составлять 4 мм и шины должны быть не старше 4 лет.

Зимние шины с индексом более низкой скорости могут использоваться только при условии, что не будет превышаться допустимая максимальная скорость для данных шин, если максимальная скорость а/м выше чем допустимая максимальная скорость для данных шин.




Предписание по охране окружающей среды

Своевременно меняйте зимние шины на летние; когда дороги свободны от снега и льда, а температура превышает 7 °С ходовые качества автомобиля на летних шинах лучше – тормозной путь короче, уровень шума при качении ниже, износ шин и расход топлива меньше.

Цепи противоскольжения



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 157.

Цепи противоскольжения можно устанавливать только на прежние колёса.

В зимних условиях цепи противоскольжения не только улучшают сцепление колёс с дорогой, но и сокращают тормозной путь.

По техническим причинам применение цепей противоскольжения допускается только на колёсах следующих размерностей.

Размер дисков	Вылет (ET)	Размерность шины
5J x 14	35 мм	175/70

6J x 14	37 мм	185/65
6J x 15	43 мм	185/55

Используйте только те цепи, размер звеньев и замков которых не превышает **12 мм**.

Перед установкой цепей противоскольжения снимите **колёсные колпаки**.

Соблюдайте национальное законодательство относительно применения цепей противоскольжения и максимальной скорости движения с цепями противоскольжения.

ОСТОРОЖНО

При движении по свободным от снега участкам дороги цепи необходимо снимать. Они ухудшают ходовые качества, повреждают шины и быстро разрушаются. ■

Принадлежности, изменения и замена деталей

Вводная информация

В случае если автомобиль нужно оборудовать дополнительными принадлежностями, заменить детали или провести какие-либо модификации, необходимо соблюдать следующие правила.

- ▶ **Перед** покупкой аксессуаров или запасных частей, а также **перед** проведением технических изменений в Вашем автомобиле необходимо проконсультироваться со специалистами авторизованного дилера ŠKODA » **И**.
- ▶ При проведении любых модификаций автомобиля необходимо следовать правилам и указаниям компании ŠKODA.

Соблюдение предписанных правил исключает возможность повреждения автомобиля или снижения безопасности движения и эксплуатации. После проведённых изменений автомобиль по-прежнему будет соответствовать текущим правилам допуска транспортных средств к движению. Более подробную информацию Вы можете получить на дилерском предприятии ŠKODA, специалисты которого могут также профессионально выполнить все требуемые работы.

Автомобили со специальным оборудованием

Владелец автомобиля должен сохранять техническую документацию на установленное оборудование или выполненные работы для последующей передачи её в службу утилизации вместе с автомобилем. Это позволит гарантированно утилизировать автомобиль с соблюдением норм и правил охраны окружающей среды.

Внедрение в электронные компоненты и изменение их программного обеспечения может вызвать неполадки. По причине объединения в сеть электронных компонентов эти нарушения могут повредить не только одну систему, но и другие системы. Это может повлиять на безопасность движения автомобиля и привести к повышенному износу деталей.

Повреждения по причине изменений, выполненных без одобрения ŠKODA, не являются гарантийным случаем - см. гарантийный талон.

! ВНИМАНИЕ

- Работы или изменения на вашем а/м, которые выполняются неверно, могут вызвать функциональные нарушения - опасность аварии!
- Мы настоятельно рекомендуем использовать для Вашего автомобиля только официально одобренные оригинальные принадлежности ŠKODA и оригинальные детали ŠKODA. Пригодность, надёжность и безопасность Оригинальных принадлежностей ŠKODA и Оригинальных деталей ŠKODA для Вашего автомобиля гарантируется.
- Несмотря на постоянный мониторинг рынка, мы не можем судить о совместимости продукции других производителей с Вашим автомобилем или гарантировать такую совместимость, даже если речь идёт об изделиях, имеющих официальное разрешение на эксплуатацию или одобрение государственного контрольного органа.

i Примечание

Аксессуары ŠKODA и запчасти ŠKODA можно приобрести в сервисном центре ŠKODA, где также может быть выполнен их профессиональный монтаж.

Изменения и повреждения в системе подушек безопасности

При ремонте и технических изменениях необходимо соблюдать директивы ŠKODA.

Рекомендуем, изменения и ремонт на переднем бампере, дверях, передних сиденьях, обшивке потолка или на кузове выполнять в сервисном центре ŠKODA. Здесь могут находиться компоненты и датчики системы подушек безопасности.

! ВНИМАНИЕ

- Модули подушек безопасности не ремонтируются, но заменяются.
- Никогда не устанавливайте в автомобиль компоненты системы подушек безопасности, снятые со старых автомобилей.



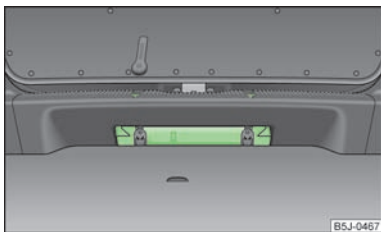
ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Внесение изменений в подвеску автомобиля, в том числе не имеющие допуска сочетания колёсных дисков и шин, могут вызвать неполадки в системе подушек безопасности, что в случае аварии создаёт угрозу серьёзных или даже смертельных травм.
- Существует риск повреждения системы подушек безопасности при работах над ней, а также при снятии и установке её компонентов в рамках ремонта других систем. Последствием этого может стать некорректное срабатывание или полный отказ подушек безопасности при аварии.

Самостоятельные действия в сложных ситуациях

Самостоятельные действия в сложных ситуациях

Аптечка и знак аварийной остановки



Илл. 128
Размещение знака аварийной остановки

Знак аварийной остановки с максимальными размерами 39 x 68 x 450 мм можно закрепить с помощью резиновых ремней в облицовке задней стенки » илл. 128.

! ВНИМАНИЕ

Аптечка и знак аварийной остановки в месте их хранения всегда должны быть надёжно зафиксированы, так чтобы при столкновении или резком торможении они не могли бы сорваться и причинить травмы водителю и пассажирам.

i Примечание

- Обратите внимание на срок годности аптечки.
- Мы рекомендуем использовать аптечку и знак аварийной остановки из ассортимента оригинальных аксессуаров SKODA, который предлагается партнёрами SKODA.

Огнетушитель

Огнетушитель закреплён с помощью ремней на кронштейне под сиденьем водителя.

Внимательно ознакомьтесь с инструкцией, прилагаемой к огнетушителю!

Огнетушитель должен проверяться специалистом раз в год (учитывайте национальные требования).

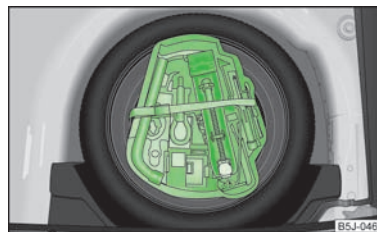
! ВНИМАНИЕ

Огнетушитель должен быть надёжно зафиксирован в автомобиле, так чтобы при столкновении или резком торможении он не мог бы сорваться и причинить травмы водителю и пассажирам.

i Примечание

- Огнетушитель должен отвечать требованиям действующего законодательства.
- Обратите внимание на срок годности огнетушителя. При использовании просроченного огнетушителя не гарантируется его нормальная работа.
- Огнетушитель только в некоторых странах входит в комплект поставки а/м.

Бортовой инструмент



Илл. 129
Багажное отделение: полка для бортового инструмента

Бортовой инструмент и домкрат с накилкой хранятся в пластмассовом контейнере внутри запасного колеса » илл. 129 или в нише для запасного колеса. Здесь есть также место для съёмной головки тягово-сцепного устройства. Контейнер закреплён лентой на запасном колесе.

В состав бортового инструмента входят следующие инструменты и приспособления (в зависимости от комплектации):

- Проволочный крюк для снятия колёсных колпаков;
- ключ для колёсных болтов;
- буксирная проушина;
- переходник для болтов-секреток,
- съёмник колёсных колпаков;
- комплект запасных ламп,
- отвёртка.

Перед укладкой домкрата на свой место, полностью вкрутите рычаг домкрата.

! ВНИМАНИЕ

- Домкрат, поставляемый в заводской комплектации, предназначен только для Вашей модели автомобиля. Поэтому не используйте его для подъёма более тяжёлых автомобилей или других грузов - можно получить травму!
- Всегда убеждайтесь в том, что бортовой инструмент надёжно закреплён в багажном отсеке.

i Примечание

Следите, чтобы ящик всегда был зафиксирован лентой.

Замена колеса

📖 Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Подготовительные работы	169
Замена колеса	169
Дополнительные работы	169
Откручивание и затяжка колёсных болтов	170
Поддомкрачивание автомобиля	170
Болты-секретки	171

! ВНИМАНИЕ

- Если вы находитесь в потоке движения, включите аварийную световую сигнализацию и на предписанном расстоянии установите знак аварийной остановки! При этом соблюдайте соответствующие государственные законы (ПДД). Тем самым Вы обезопасите не только себя, но и других участников движения.
- А/м при повреждении колёс (-а) или шин (-ы) необходимо как можно быстрее убрать с проезжей части. Место по возможности должно быть ровным и иметь твёрдое основание (почву).
- Если Вы заменяете колесо на дороге с наклоном, подоприте колесо на противоположной стороне автомобиля с помощью камня или другого подобного предмета, чтобы предотвратить скатывание автомобиля.
- Если на автомобиль впоследствии были установлены шины или диски, отличные от тех, которыми он был укомплектован на заводе, необходимо ознакомиться с указаниями, приведёнными в » стр. 159, *Новые шины или колёса*.
- Поднимайте а/м всегда только с закрытыми дверями.
- Когда автомобиль поднят домкратом, подлезать под автомобиль и располагать под ним части тела, например руки или ноги, категорически запрещается.
- Зафиксируйте опорную площадку домкрата от возможного смещения с помощью подходящих средств. Мягкое, скользкое основание под опорой домкрата может привести к его смещению и падению автомобиля с домкрата. Поэтому устанавливайте домкрат всегда только на твёрдое основание или используйте прочную подкладку достаточной площади. На **скользком основании**, например, на булыжной мостовой, на кафельной плитке и т.п. используйте подставку из нескользящего материала (например, резиновый коврик).
- Запрещается запускать двигатель автомобиля, стоящего на домкрате - опасность травмы!
- Устанавливайте домкрат только в предназначенные для этого точки крепления на кузове а/м.

! ОСТОРОЖНО

- Момент затяжки колёсных болтов крепления стальных и легкосплавных дисков составляет 120 Н·м.
- При слишком сильной затяжке болта-секретки может быть повреждён как сам болт-секретка, так и переходник.

i Примечание

- Комплект колёсных болтов-секреток и насадку-адаптер можно приобрести в сервисном центре ŠKODA.
- При замене колеса соблюдайте соответствующие государственные законы (ПДД).

Подготовительные работы



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **i** на стр. 168.

Перед непосредственной заменой колеса необходимо выполнить следующие работы:

- А/м при повреждении шин (-ы) необходимо как можно быстрее убрать с проезжей части. Автомобиль должен стоять на **горизонтальной** площадке.
- **В автомобиле не должно никого находиться.** Во время замены колеса пассажиры должны стоять не на дороге, а находиться, например, за разделительным ограждением.
- Выключите двигатели и установите рычаг в **нейтральное** положение или рычаг селектора АКП в **положение Р**.
- Затяните **стояночный тормоз**.
- Если к а/м присоединён прицеп, отсоедините прицеп.
- Выньте из багажного отсека автомобиля **бортовой инструмент** » стр. 167 и **запасное колесо** » стр. 167.

Замена колеса



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **i** на стр. 168.

Замену колеса выполняйте по возможности на ровной горизонтальной поверхности.

- Снимите полноразмерный колёсный колпак » стр. 161 или колпачки болтов » стр. 161.
- Снимите крышку колёсных болтов легкосплавного колёсного диска » стр. 162.
- Сначала ослабьте болт-секретку и затем остальные колёсные болты » стр. 170.
- Поднимите автомобиль так, чтобы заменяемое колесо не касалось земли » стр. 170.

- Открутить колёсные болты и уложите на чистую подкладку (тряпку, бумагу и т.п.).
- Снимите колесо.
- Установите запасное колесо и закрутите их от руки.
- Опустите а/м.
- Попеременно ключом для колёсных болтов затяните противолежащие болты (крест-накрест), в заключение затяните болт-секретку » стр. 170.
- Установите полноразмерный колёсный колпак/крышку болтов легкосплавного диска или колпачки болтов.

i Примечание

- Все колёсные болты должны быть чистыми и иметь лёгкий ход (должны легко вкручиваться).
- Категорически запрещается смазывать колёсные болты!
- При установке колёс с заданным направлением движения учитывайте положение колеса » стр. 157.

Дополнительные работы



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **i** на стр. 168.

После замены колеса необходимо выполнить следующие работы:

- Уложите заменённое колесо в нише запасного колеса и закрепите его с помощью специального болта » стр. 160.
- Уложите бортовой инструмент в предусмотренное место.
- Как можно скорее **проверьте давление в шине** установленного запасного колеса.
- **Момент затяжки** колёсных болтов как можно скорее **проверьте** с помощью динамометрического ключа.
- Повреждённые шины заменяйте или узнайте в сервисном центре о возможности ремонта.



i Примечание

- Если при замене колеса Вы обнаружили, что колёсные болты заржавели и закручиваются с трудом, перед проверкой момента затяжки эти болты необходимо заменить.
- До проверки момента затяжки двигайтесь осторожно и только с равномерной скоростью.

Откручивание и затяжка колёсных болтов



Илл. 130
Замена колеса: откручивание колёсных болтов

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 168.

Отворачивание колёсных болтов

- Установите на колёсный болт ключ для колёсных болтов до упора ¹⁾.
- Возьмитесь за конец ключа и поверните его примерно на **один** оборот против часовой стрелки » илл. 130.

Затягивание колёсных болтов

- Установите на колёсный болт ключ для колёсных болтов до упора ¹⁾.
- Возьмитесь за конец ключа и вращайте болт по часовой стрелке, затянув таким образом болт.

ВНИМАНИЕ

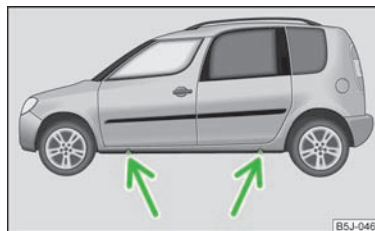
Ослабляйте колёсные болты только на небольшую величину (примерно на один оборот), пока автомобиль не поднят домкратом – опасность травмы!

Примечание

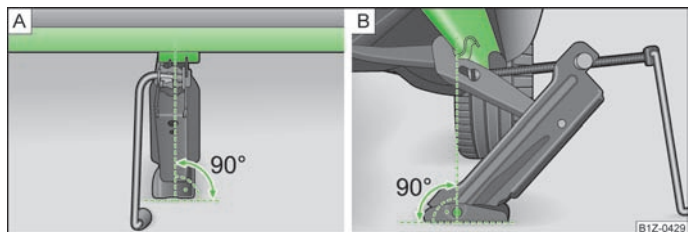
Если болт не удаётся открутить руками, можно, соблюдая осторожность, надавить на конец ключа **ногой**. При этом держитесь за автомобиль, чтобы не упасть.

¹⁾ Для откручивания и затяжки болтов-секреток используйте соответствующий переходник » стр. 171.



Поддомкрачивание автомобиля




Илл. 131
Замена колеса: опорные точки для домкрата



Илл. 132 Установка домкрата

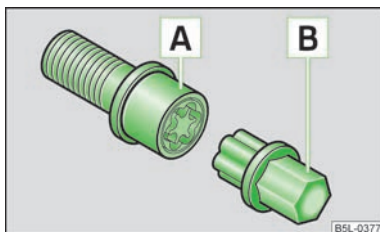
 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 168.

Для установки домкрата выберите опорную точку, ближайшую к неисправному колесу » илл. 131. Опорная точка находится непосредственно под углублением в пороге.

- Вращая ходовой винт, подведите домкрат к опорной точке так, чтобы его захват встал под вертикальным ребром порога.
- Установите домкрат так, чтобы захват охватывал ребро порога » илл. 132 –  под выштампованным углублением в боковине порога.

- Убедитесь в том, что опора домкрата опирается на ровное основание всей своей поверхностью и располагается точно вертикально под точкой » илл. 132, в которой захват установлен на ребро порога.
- Продолжайте поднимать домкрат, пока колесо не оторвётся от грунта.

Болты-секретки



Илл. 133
Схематическое представление:
болт-секретка и переходник.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 168.

На автомобиле, оснащённом болтами-секретками (по одному болту-секретке на каждое колесо), отвернуть или затянуть эти болты можно только с помощью входящего в комплект поставки адаптера.

- Снимите колёсный колпак с диска или колпачок с болта-секретки.
- Вставьте переходник » илл. 133 зубчатой стороной до упора во внутренний шлиц болта-секретки так, чтобы выступал только наружный шестигранник.
- Установите на переходник ключ для колёсных болтов до упора.
- Ослабьте и затяните колёсный болт » стр. 170.
- Снимите переходник и установите на место колпак колеса или наденьте защитный колпачок на болт-секретку.
- Как можно скорее **проверьте Момент затяжки** с помощью динамометрического ключа.

Рекомендуем Вам записать код, выбитый на торце переходника или головки болта-секретки. С помощью этого номера при необходимости можно приобрести переходник в сервисном центре ŠKODA.

Адаптер для колёсных болтов-секреток всегда следует хранить в автомобиле. Он должен находиться в контейнере с бортовым инструментом.

Комплект для ремонта шин

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Состав комплекта для ремонта шин	172
Подготовка комплекта для ремонта шин к использованию	173
Герметизация и накачивание шины	173
Проверка через 10 минут после начала движения	174

Комплект для ремонта шин находится в контейнере под покрытием пола багажного отсека.

С помощью комплекта для ремонта шин можно надёжно отремонтировать шину, повреждённую посторонним предметом или имеющую прокол диаметром до 4 мм. Не вынимайте инородное тело (гвоздь, шуруп и т. п.) из шины!

Ремонт можно выполнить, не снимая колеса с автомобиля.

Использование ремонтного комплекта **не заменяет** стандартный ремонт, обеспечивающий длительную эксплуатацию шины, а только позволяет доехать до ближайшего сервисного предприятия.

Запрещается использовать комплект для ремонта шин в следующих случаях:

- имеются повреждения на колёсном диске,
- при наружной температуре ниже -20°C (-4°F),
- при порезе длиной более 4 мм,
- при повреждениях на боковине шины,
- перед этим движение какое-то время происходило с очень низким давлением в шине или на спущенной полностью шине,
- истёк срок годности герметика (см. маркировку на баллоне).

ВНИМАНИЕ

- Если вы находитесь в потоке движения, включите аварийную световую сигнализацию и на предписанном расстоянии установите знак аварийной остановки! При этом соблюдайте соответствующие государственные законы (ПДД). Тем самым Вы обезопасите не только себя, но и других участников движения.
- А/м при повреждении колёс (-а) или шин (-ы) необходимо как можно быстрее убрать с проезжей части. Место по возможности должно быть ровным и иметь твёрдое основание (почву).
- Отремонтированная герметиком шина не может обеспечить прежних ходовых качеств автомобиля.
- Продолжайте движение со скоростью не более 80 км/ч.
- Избегайте быстрых разгонов, резких торможений и быстрого прохождения поворотов.
- Проверьте давление в шинах через 10 минут после начала движения!
- Герметик вреден для здоровья. При попадании на кожу немедленно смойте его!



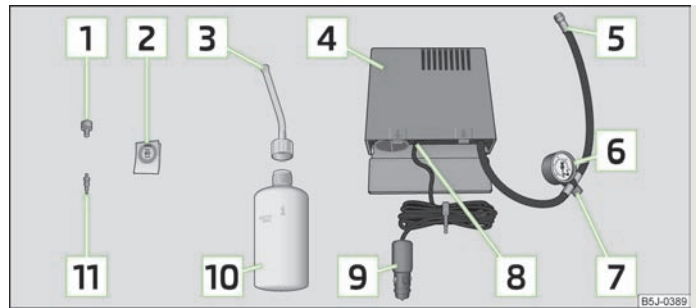
Предписание по охране окружающей среды

Использованный или просроченный герметик необходимо утилизировать в соответствии с законодательством по охране окружающей среды.

Примечание

- Соблюдайте руководство по эксплуатации, составленное изготовителем комплекта для ремонта шин.
- Новый герметик можно выбрать из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.
- Отремонтированные с помощью комплекта для ремонта колёс шины замените или узнайте в сервисном центре о возможности ремонта.

Состав комплекта для ремонта шин



Илл. 134 Состав комплекта для ремонта шин



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **1** на стр. 171.

В комплект для ремонта шин входит следующее:

- 1 Приспособление для снятия/установки золотника
- 2 Наклейка с надписью «max. 80 km/h» или «max. 50 mph»
- 3 Заправочный шланг с заглушкой
- 4 Компрессор
- 5 Шланг накачки для шины
- 6 Индикация давления в шинах
- 7 Резьбовая пробка для выпуска воздуха
- 8 Выключатель
- 9 Разъём для кабеля к розетке на 12 В » стр. 66
- 10 Баллон с герметиком
- 11 Запасной золотник

На нижнем конце приспособления для откручивания **1** » илл. 134 имеется паз для золотника. Вывернуть золотник вентиля и ввернуть его обратно можно только данным приспособлением. Это относится и к запасному золотнику **11**.

Подготовка комплекта для ремонта шин к использованию



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 171.

Перед использованием комплекта для ремонта шин необходимо выполнить следующие работы:

- А/м при повреждении шин (-ы) необходимо как можно быстрее убрать с проезжей части. Место по возможности должно быть ровным и иметь твёрдое основание (почву).
- **В автомобиле не должно никого находиться.** Во время замены колеса пассажиры должны стоять не на дороге, а находиться, например, за разделительным ограждением.
- Выключите двигатель и установите рычаг в **нейтральное** положение или **рычаг селектора АКП в положение P**.
- Затяните **стояночный тормоз**.
- Проверьте, можно ли выполнить ремонт с помощью комплекта для ремонта шин » стр. 171, *Комплект для ремонта шин*.
- Если к а/м присоединён прицеп, отсоедините прицеп.
- Выньте из багажного отсека автомобиля **комплект для ремонта шин**.
- Наклейте наклейку **[2]** » илл. 134 на переднюю панель в поле видимости водителя.
- Не вынимайте инородное тело (гвоздь, шуруп и т. п.) из шины.
- Открутите колпачок вентиля.
- С помощью отвёртки для золотника **[1]** выкрутите золотник и положите на чистую подложку (салфетка, бумага и т. п.).

Герметизация и накачивание шины



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 171.

Герметизация шины

- Несколько раз энергично встряхните бутылку с герметиком **[10]** » илл. 134.
- Прочно прикрутите по часовой стрелке шланг **[3]** к баллону **[10]**. Шланг протыкает герметизирующую фольгу.
- Снимите со шланга **[3]** пробку и наденьте свободный конец до конца на вентиль шины.
- Удерживая баллон **[10]** дном вверх, перелейте весь герметик в шину.
- Отсоедините пустой баллон от вентиля.
- С помощью приспособления **[1]** снова вверните золотник в вентиль.

Накачка шины

- Прочно прикрутите шланг **[5]** » илл. 134 компрессора к вентилю шины.
- Проверьте, чтобы была завёрнута пробка для выпуска воздуха **[7]**.
- Запустите двигатель и дайте поработать на холостом ходу.
- Вставьте вилку **[9]** в розетку 12 В.
- Включите компрессор выключателем **[8]**.
- Накачайте шину до 2,0 - 2,5 бар. Максимальное допустимое время работы компрессора 8 минут » **!**
- Выключите компрессор.
- Если не удаётся накачать шину до 2,0 - 2,5 бар, отверните шланг **[5]** от вентиля шины.
- Переместите автомобиль на 10 метров вперёд или назад, чтобы герметик «распределился» по шине.
- Снова прикрутите шланг **[5]** к вентилю и повторите накачивание.
- Если накачать шину до требуемого давления так и не удалось, то прокол слишком большой. Загерметизировать шину с помощью комплекта для ремонта не удаётся » **!**
- Выключите компрессор.
- Открутите шланг **[5]** от вентиля шины.

Если шина накачана до 2,0 - 2,5 бар, можно продолжить движение со скоростью не более 80 км/ч, или 50 миль/ч.

Проверьте давление в шинах через 10 минут после начала движения » стр. 174.



ВНИМАНИЕ

- Шланг и компрессор при накачивании могут нагреться - опасность травмы!
- Горячий шланг и компрессор не накрывать горючими материалами - опасность пожара!
- Если шина не накачивается хотя бы до 2,0 бар, то прокол слишком большой. Загерметизировать такую шину герметик не в состоянии. Не продолжайте движение, оставайтесь на месте. Вызовите техническую помощь!



ОСТОРОЖНО

Выключите компрессор не позднее чем через 8 минут работы - возможен перегрев! Перед повторным включением дайте компрессору остыть в течение нескольких минут.

Проверка через 10 минут после начала движения



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 171.

Проверьте давление в шинах через 10 минут после начала движения!

Если давление 1,3 бар и ниже:

- Прекратите движение! Загерметизировать шину с помощью комплекта не удалось.
- Вызовите техническую помощь.

Если давление 1,3 бар и выше:

- Доведите давление до нормы (см. наклейку на внутренней стороне лючка топливного бака).
- Со скоростью не более 80 км/ч (50 миль/ч) и соблюдая повышенную осторожность направляйтесь к ближайшей сервисной станции.

Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

- Выполнение пуска от вспомогательной АКБ _____ 175
- Запуск двигателя от АКБ другого автомобиля на автомобилях с системой Старт-стоп _____ 175

Если двигатель не удаётся запустить из-за разряженной АКБ, то для пуска двигателя можно использовать АКБ другого автомобиля. Для этого потребуются провода для пуска от вспомогательной АКБ.

Номинальное напряжение обеих АКБ должно составлять 12 В. Ёмкость (А·ч) заряженной АКБ, используемой для пуска, не должна сильно отличаться от ёмкости разряженной АКБ.

Провода для запуска двигателя от внешнего источника питания

Используйте провода для пуска только с достаточным сечением и с изолированными полюсными зажимами. Соблюдайте указания изготовителя.

Положительный кабель - в большинстве случаев красного цвета.

Отрицательный кабель - в большинстве случаев чёрного цвета.

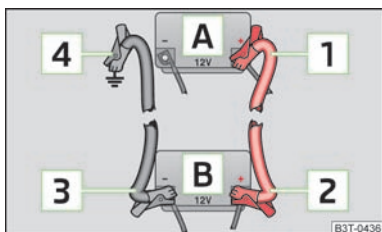
! ВНИМАНИЕ

- Разряженная аккумуляторная батарея может замёрзнуть даже при минимальных температурах ниже 0 °С. При замёрзшей АКБ не производить пуск двигателя от другой АКБ - опасность взрыва!
- Учитывайте меры предосторожности при работах в моторном отсеке » стр. 145, *Моторный отсек*.
- Не допускайте контакта между неизолированными частями зажимов для полюсов. Кроме того, плюсовой кабель, подключённый к АКБ, не должен касаться проводящих частей автомобиля – опасность короткого замыкания!
- Не подключайте пусковой кабель к отрицательному полюсу разряженной АКБ. В результате искрообразования при пуске выходящий из АКБ гремучий газ может воспламениться.
- Проложите кабели так, чтобы они не касались вращающихся частей в моторном отсеке.
- Не огибайте вокруг батареи - опасность ожога!
- Пробки на банках АКБ должны быть прочно закрыты.
- Не размещайте вблизи АКБ источники, способные вызвать воспламенение, (открытый огонь, горящие сигареты и т.п.) - опасность взрыва!
- Запрещается запускать двигатель от внешнего источника (например, от другого автомобиля) при низком уровне электролита в аккумуляторной батарее – есть риск взрыва и получения химических ожогов.

i Примечание

- Между кузовами автомобилей не должно быть контакта, иначе ток начнёт протекать уже при соединении положительных полюсов.
- Разряженная АКБ должна быть правильно подключена к бортовой сети.
- Рекомендуем приобретать пусковые кабели в специализированных отделах по продаже АКБ.

Выполнение пуска от вспомогательной АКБ



Илл. 135
Пуск двигателя от АКБ другого автомобиля: А - разряженная АКБ, В - пусковая АКБ



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 174.

Пусковые кабели должны подсоединяться точно в следующей последовательности:

Соедините положительные полюсы

- Закрепите конец **1** » илл. 135 на плюсовом вывод разряженной АКБ **A**.
- Закрепите второй конец кабеля **2** на положительном полюсе пусковой АКБ **A**.

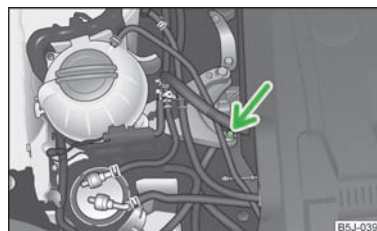
Соединение отрицательного полюса с блоком цилиндров двигателя

- Закрепите один конец кабеля **3** » илл. 135 на отрицательном полюсе пусковой АКБ **B**.
- Соедините второй конец кабеля **4** с одной из массивных металлических частей автомобиля, жёстко связанной с блоком цилиндров, или непосредственно с самим блоком цилиндров.

Пуск двигателя

- Заведите двигатель автомобиля-донора и оставьте его работать на холостом ходу.
- После этого запустите двигатель автомобиля с разряженной АКБ.
- Если двигатель не запускается, через 10 секунд выключите стартер и повторите попытку примерно через полминуты.
- Отсоедините пусковые провода строго в **обратной** последовательности, как описано выше.

Запуск двигателя от АКБ другого автомобиля на автомобилях с системой Старт-стоп



Илл. 136
Пуск от вспомогательной АКБ - система Старт-стоп



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 174.

В автомобилях с системой Старт-стоп минусовая кабель от АКБ другого автомобиля запрещается соединять непосредственно с минусовым полюсом собственной АКБ, а только с точкой подключения массы двигателя » илл. 136.

Буксировка автомобиля



Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Буксировочная проушина спереди	_____	176
Задняя буксирная проушина	_____	177

Автомобили с механической коробкой передач можно буксировать с помощью троса или на жёсткой сцепке, а также с поднятой передней или задней осью.

Автомобили с автоматической коробкой передач можно буксировать с помощью троса или штанги, или с поднятым передним мостом. При буксировке с поднятым задним мостом можно повредить коробку передач!

Безопаснее и лучше всего для автомобиля осуществлять буксировку на **жёсткой сцепке**. Использовать **буксировочный трос** разрешается только при отсутствии жёсткой сцепки.

Поэтому при буксировке соблюдайте приведённые ниже указания.

Водителю буксирующего автомобиля

- При трогании с места особенно при мягкой сцепке или при АКП нажимайте на педаль акселератора особенно осторожно.
- В автомобилях с механической коробкой передач нажимайте педаль акселератора только, когда трос будет туго натянут.

Максимальная скорость буксировки составляет **50 км/ч**.

Водителю буксируемого автомобиля

- Включите зажигание, чтобы не сработала блокировка рулевого колеса и, чтобы можно было использовать указатели поворотов, звуковой сигнал, стеклоочиститель и стеклоомыватель.
- Выключите передачу, а для АКП установите рычаг селектора в положение **N**.

Помните, что усилитель тормозов и усилитель рулевого управления работают только при работающем двигателе. При выключенном двигателе необходимо нажимать на педаль тормоза особенно сильно, а для поворота рулевого колеса следует прикладывать больше усилий.

При использовании буксирного троса следите, чтобы трос всегда был туго натянут.

! ОСТОРОЖНО

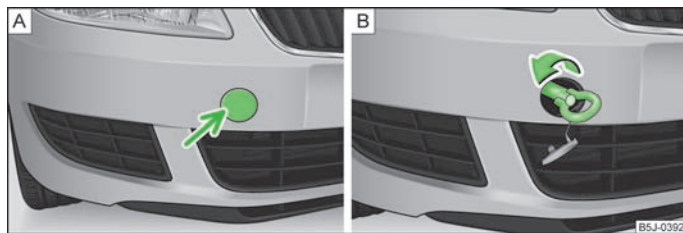
- Запрещается запускать двигатель с помощью буксировки автомобиля – опасность повреждения двигателя! В автомобиле с нейтрализатором несгоревшее топливо может попасть в нейтрализатор и там воспламениться. Это может привести к повреждению и разрушению каталитического нейтрализатора. В качестве помощи при пуске Вы можете использовать АКБ другого автомобиля » [стр. 175](#), *Выполнение пуска от вспомогательной АКБ*.
- Если по причине неисправности в коробке передач Вашего автомобиля отсутствует масло, буксировка допускается только с поднятыми ведущими колёсами посредством специального автомобиля или прицепа.
- Если обычная буксировка невозможна или, если расстояние для буксировки превышает 50 км, автомобиль необходимо перевозить на специальном эвакуаторе или прицепе.
- Трос, используемый для буксировки, должен быть достаточно эластичным, чтобы не повредить оба автомобиля. Для этой цели следует использовать тросы из синтетических волокон или других эластичных материалов.

- Необходимо следить, чтобы буксировка проходила без чрезмерного натяжения и рывков. При буксировочных манёврах на неукреплённых дорогах появляется опасность перегрузки и повреждения деталей крепления.
- Буксировочный трос или жёсткая сцепка крепятся к буксирным **проушинам** или, соответственно, к **съёмной шаровой головке тягово-сцепного устройства** » [стр. 134](#) или. » [стр. 177](#).

i Примечание

- Мы рекомендуем использовать буксировочный трос из ассортимента оригинальных аксессуаров SKODA, который предлагается партнёрами SKODA.
- Буксировка требует определённых навыков. Оба водителя должны быть знакомы с особенностями вождения при буксировке. Неопытные водители не должны управлять как буксиром, так и буксируемым автомобилем.
- При буксировке соблюдайте законодательные положения конкретной страны, касающиеся, прежде всего, порядка маркировки буксира и буксируемого автомобиля.
- Буксирный трос не должен быть перекручен, потому что в результате перенатяжения буксирная проушина Вашего автомобиля может выкрутиться.

Буксировочная проушина спереди



Илл. 137 Передний бампер: крышка / установка буксирной проушины



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на [стр. 175](#).

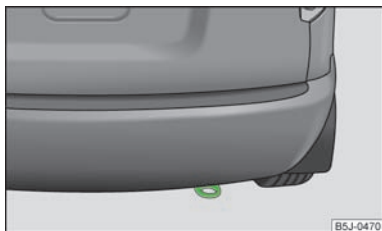
- Осторожно снимите крышку буксирной проушины следующим образом.
- Нажмите на крышку рядом с левым краем, см. стрелку » [илл. 137 - A](#).
- Извлеките крышку из переднего бампера.

- Вверните буксирную проушину рукой до упора, вращая её против часовой стрелки » илл. 137 - В. Для затяжки можно использовать, например, ключ для колёсных болтов, проушину другого а/м или похожий предмет, который можно продеть в проушину.
- После откручивания проушины установите крышку: вставьте её в посадочные гнёзда и прижмите у правого края. Крышка должна надёжно зафиксироваться.


! ОСТОРОЖНО

Буксирную проушину необходимо закручивать до упора и с усилием, иначе при буксировке она может вырваться. ■

Задняя буксирная проушина



Илл. 138
Буксировочная проушина сзади

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ! на стр. 175.

Задняя буксирная проушина находится под задним бампером с правой стороны » илл. 138. ■

Предохранители и лампы накаливания

Предохранители

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Предохранители в передней панели _____ 179

Предохранители в моторном отсеке _____ 180

Отдельные цепи защищены плавкими предохранителями.

- ▶ Перед тем, как заменять предохранитель, нужно выключить зажигание, а также соответствующее электрическое устройство.
- ▶ Определите, какой предохранитель защищает цепь отказавшего потребителя » [стр. 179](#), *Предохранители в передней панели* или » [стр. 180](#), *Предохранители в моторном отсеке*.
- ▶ Извлеките пластиковую скобу из крепления в крышке блока предохранителей, установите скобу на соответствующий предохранитель и выньте его.
- ▶ Перегоревший предохранитель можно узнать по выгоревшей металлической проволочке. Замените неисправный предохранитель на новый **того же** номинала.

Цветовая маркировка предохранителей

Цвет	Макс. сила тока в амперах
светло-коричневый	5
тёмно-коричневый	7,5
красный	10
синий	15
жёлтый	20
белый	25
зелёный	30

ВНИМАНИЕ

Перед любыми работами в моторном отсеке необходимо прочитать и соблюдать указания по безопасности » [стр. 145](#), *Моторный отсек*.

ОСТОРОЖНО

- Никогда не «ремонтируйте» предохранители и не заменяйте их на предохранители большего номинала – опасность возгорания! Кроме того может возникнуть неисправность в другом месте электроцепи.
- Если новый предохранитель снова быстро перегорел, при первой возможности обратитесь на сервисное предприятие для проверки соответствующей электрической цепи.

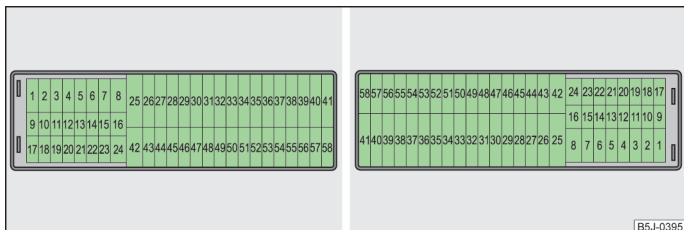
Примечание

- Рекомендуем, иметь в а/м всегда запасные предохранители. Комплект предохранителей можно выбрать из ассортимента оригинальных запчастей ŠKODA.
- Один потребитель электроэнергии может защищаться несколькими предохранителями.
- Один предохранитель может защищать цепи нескольких электрических потребителей.

Предохранители в передней панели



Илл. 139
Нижняя сторона передней панели: крышка блока предохранителей



Илл. 140 Схема блока предохранителей автомобиля с левым/правым расположением рулевого колеса

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 178.

Предохранители расположены за крышкой с левой стороны передней панели.

- Осторожно повернуть крышку по стрелке и снять её » илл. 139.
- После замены предохранителя вставить крышку в переднюю панель (против стрелки) направляющими выступами в отверстия панели приборов. Прижать крышку до фиксации.

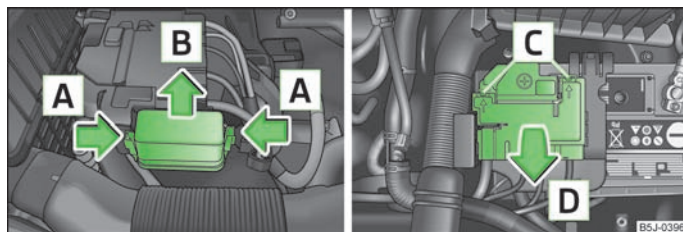
Расположение предохранителей в передней панели

№	Потребитель
1	Контакт S
2	Старт-стоп, климатическая установка

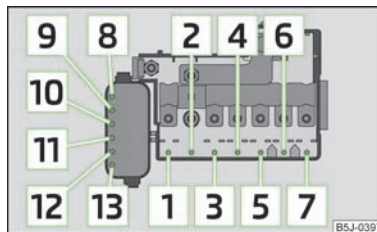
№	Потребитель
3	Комбинация приборов, корректор фар
4	Блок управления ABS, клавиша Старт-стоп
5	Бензиновый двигатель: круиз-контроль
6	Фонарь заднего хода (МКП)
7	Зажигание, блок управления двигателем, АКП
8	Выключатель педали тормоза, вентилятор радиатора
9	Управление отопителем, блок управления климатической установки, парковочный ассистент, блок управления адаптивного освещения, вентилятор радиатора, форсунки омывателя
10	Стеклоомыватель
11	Регулировка зеркал
12	БУ rozpoznания прицепа
13	БУ АКП
14	Электродвигатель фар с линзой с функцией адаптивного освещения
15	Навигационная система PDA
16	Электродвигатель усилителя рулевого управления
17	Старт-стоп (головное устройство), дневной режим освещения
18	Обогрев зеркал
19	Контакт S
20	Сигнал тревоги
21	Фонарь заднего хода, противотуманные фары с функцией CORNER
22	Управление отопителем, блок управления климатической установки, парковочный ассистент, телефон, комбинация приборов, датчик угла поворота рулевого колеса, ESC, блок управления бортовой сети, многофункциональное рулевое колесо
23	Освещение салона, вещевого ящика и багажного отсека, габаритные огни
24	Центральный блок управления
25	подогрев сидений
26	Стеклоочиститель заднего стекла
27	Комплект для подключения телефона
28	Бензиновый двигатель: клапан абсорбера, дизельный двигатель: регулировочная заслонка

№	Потребитель
29	Впрыск, насос системы охлаждения
30	Топливный насос, зажигание, круиз-контроль, управление реле дополнительного отопителя (ПТС)
31	Лямбда-зонд
32	ТНВД, клапан давления
33	БУ двигателя
34	Блок управления двигателя, вакуумный насос
35	Питание замка зажигания
36	Дальний свет
37	Задний противотуманный фонарь, преобразователь DC/DC Старт-стоп
38	Противотуманные фары
39	Вентилятор отопителя
40-41	не используется
42	Обогрев заднего стекла
43	звуковой сигнал
44	Стеклоочиститель лобового стекла
45	Центральный блок управления систем комфорта
46	Блок управления двигателя, топливный насос
47	Прикуриватель, розетка в багажном отсеке
48	ABS, преобразователь Старт-стоп (DC/DC)
49	Указатели поворотов, стоп-сигналы
50	Старт-стоп преобразователь (DC/DC), Infotainment, головное устройство
51	Электростеклоподъемники (передний и задний) - левая сторона
52	Электростеклоподъемники (передний и задний) - правая сторона
53	Стояночные огни - левая сторона, электропривод подъемно-сдвижного люка
54	Старт-стоп (комбинация приборов), сигнализация
55	БУ АКП
56	Омыватель фар, стояночные огни - правая сторона
57	Ближний свет слева, корректор фар
58	Ближний свет справа

Предохранители в моторном отсеке



Илл. 141 АКБ: крышка блока предохранителей



Илл. 142
Схематическое изображение блока предохранителей в моторном отсеке.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 178.

- Одновременно сжать стопорные скобы крышки блока предохранителей, стрелки **A** » илл. 141, и сдвинуть крышку в направлении стрелки **B**.
- Шлицевой отверткой отпереть крепления в отверстиях **C** и поднять крышку вверх по стрелке **D**.

Расположение предохранителей в моторном отсеке

№	Потребитель
1	Генератор
2	не используется
3	Салон
4	Дополнительный электрический отопитель
5	Салон

№	Потребитель
6	Свечи зажигания, вентилятор радиатора
7	Электрогидравлический усилитель рулевого управления
8	ABS / ASR / ESP
9	Вентилятор радиатора
10	Автоматическая коробка передач
11	ABS / ASR / ESP
12	Центральный блок управления
13	Дополнительный электрический отопитель

Примечание

Предохранители № 1-7 заменяются на сервисном предприятии.

Лампы накаливания

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Блок фар	182
Замена лампы ближнего и дальнего света (галогеновые фары)	182
Замена лампы ближнего света (галогеновые фары с линзой)	183
Замена лампы дальнего света (галогеновые фары с линзой)	183
Замена лампы накаливания в переднем указателе поворота	183
Замена лампы переднего габаритного огня	183
Противотуманные фары и дневной режим освещения	184
Противотуманная фара Roomster Scout	184
Замена лампы плафона освещения номерного знака	185
Задний фонарь	185

Замена ламп требует определённой сноровки. Мы рекомендуем, при неуверенности производить замену ламп накаливания в сервисном центре или обратиться за помощью к сторонним специалистам.

- ▶ Перед заменой ламп накаливания выключить зажигание и все источники света.
- ▶ Неисправные лампы накаливания можно заменять лампами аналогичного исполнения. Обозначение лампы нанесено на цоколе или на стеклянной колбе.
- ▶ Отсек для блока с запасными лампами находится в пластиковом контейнере в запасном колесе или под покрытием для пола в багажном отделении.

ВНИМАНИЕ

- При недостаточном освещении дороги перед а/м или если а/м не виден вовсе или виден плохо другим участникам дорожного движения может произойти несчастный случай.
- Перед любыми работами в моторном отсеке необходимо прочитать и соблюдать указания по безопасности » стр. 145, *Моторный отсек*.
- Лампы накаливания Н7 и Н4 находятся под давлением и могут при замене лопнуть - опасность травмы! Перед заменой этих ламп мы рекомендуем надеть перчатки и защитные очки.

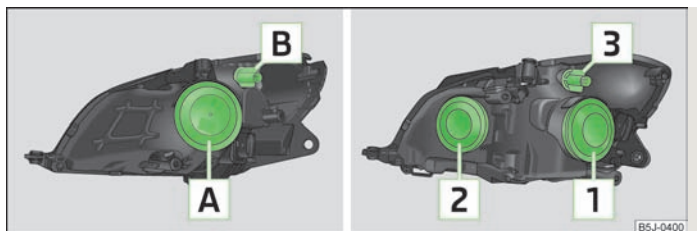
ОСТОРОЖНО

- Не берите лампу за стеклянную колбу голыми пальцами (даже незначительные загрязнения сокращают срок службы лампы накаливания). Используйте чистую тряпку, салфетку и т.п.
- При снятии и установке заднего фонаря не повредите лакокрасочное покрытие и задний фонарь.



Примечание

- В этом руководстве по эксплуатации описывается только замена ламп, которые можно заменить самостоятельно и без осложнений. Для замены других ламп следует обратиться на сервисное предприятие.
- Рекомендуем, иметь в а/м коробочку с запасными лампами накаливания. Запасные лампы можно выбрать из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.
- Рекомендуем, после замены лампы выполнить проверку ближнего и дальнего света в сервисном центре Škoda.
- Для замены светодиодов следует обратиться на сервисное предприятие.

Блок фар



Илл. 143 Расположение ламп накаливания: галогеновая фара / галогеновая фара с линзой

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 181.

Расположение ламп накаливания в галогеновой фаре

A - Лампа ближнего и дальнего света, габаритный огонь

B - Указатель поворота

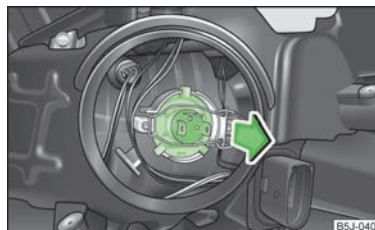
Расположение ламп накаливания в галогеновой фаре с линзой

1 - Лампа ближнего света



2 - Лампа дальнего света и габаритный огонь

3 - Указатель поворота

Замена лампы ближнего и дальнего света (галогеновые фары)

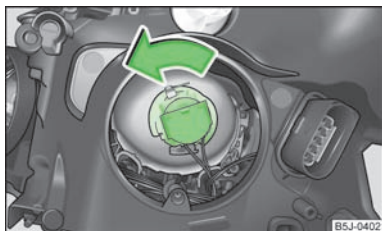


Илл. 144
Снятие лампы ближнего и дальнего света

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 181.

- Снимите резиновую крышку **A** » илл. 143.
- Отсоедините от лампы накаливания разъём, отогните крепёжную скобу и выньте лампу » илл. 144.
- Вставьте новую лампу так, чтобы фиксирующие выступы патрона вошли в пазы рефлектора.
- Защёлкните крепёжную скобу и подсоедините к лампе разъём.
- Установите резиновую крышку.

Замена лампы ближнего света (галогеновые фары с линзой)

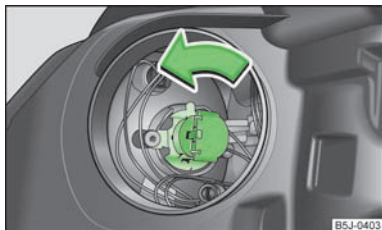


Илл. 145
Снятие лампы накаливания ближнего света

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 181.

- Снимите резиновую крышку **1** » илл. 143.
- Поверните разъем вместе с лампой до упора **против** часовой стрелки » илл. 145 и выньте лампу.
- Замените лампу, вставьте разъем с новой лампой и поверните его до упора **по часовой стрелке**.
- Установите резиновую крышку.

Замена лампы дальнего света (галогеновые фары с линзой)



Илл. 146
Снятие лампы дальнего света

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 181.

- Снимите резиновую крышку **2** » илл. 143.

- Поверните разъем вместе с лампой до упора **против** часовой стрелки » илл. 146 и выньте лампу.
- Замените лампу, вставьте разъем с новой лампой и поверните его до упора **по часовой стрелке**.
- Установите резиновую крышку.

Замена лампы накаливания в переднем указателе поворота

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 181.

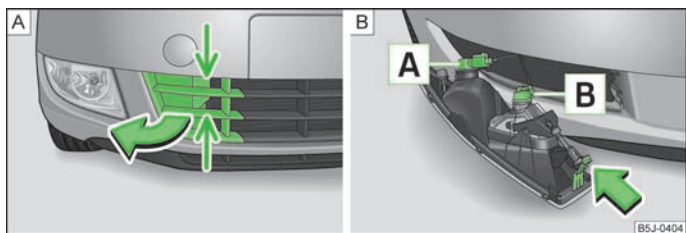
- Поверните патрон **B** » илл. 143 / патрон **3** до упора **против** часовой стрелки и выньте его вместе с лампой указателя поворота.
- Замените лампу, вставьте патрон с новой лампой и поверните его до упора **по часовой стрелке**.

Замена лампы переднего габаритного огня

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 181.

- Снимите резиновую крышку **A** » илл. 143 / **2**.
- Возьмитесь за патрон лампы и выньте его из фары.
- Замените лампу и вставьте патрон в фару.
- Установите резиновую крышку.

Противотуманные фары и дневной режим освещения



Илл. 147 Передний бампер: защитная решётка / снятие противотуманной фары

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 181.

Расположение ламп » илл. 147.

A - лампа дневного режима освещения

B - лампа противотуманной фары

Снятие крышки

» Возьмитесь за решётку в отмеченных стрелками местах » илл. 147 - **A** и снимите крышку.

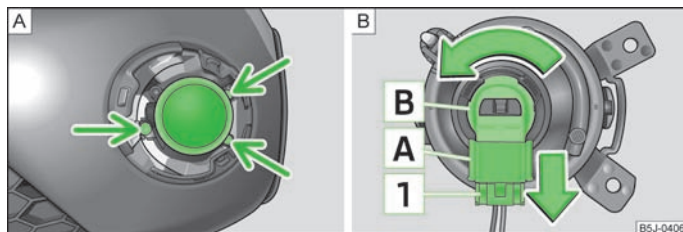
Замена ламп противотуманных фар или дневного режима освещения

- » Просуньте руку в проём решётки и нажмите на фиксатор » илл. 147 - **B** по стрелке.
- » Выньте противотуманную фару.
- » Поверните разъём вместе с лампой до упора против часовой стрелки и выньте лампу.
- » Замените лампу, вставьте разъём с новой лампой и поверните его до упора по часовой стрелке.
- » При установке противотуманной фары сначала вставьте стопорный носик с противоположной к номерному знаку стороны.
- » Вдавите фару с обращённой к номерному знаку стороны.
- » Установите крышку, начав с фиксатора на противоположной номерному знаку стороне.
- » Прижмите крышку с обращённой к номерному знаку стороны. Крышка должна надёжно зафиксироваться.

Противотуманная фара Roomster Scout



Илл. 148
Передний бампер: Roomster Scout



Илл. 149 Передний бампер: противотуманная фара / противотуманная фара: замена лампы накаливания

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 181.

Снятие крышки и противотуманной фары

- » Вставьте в отверстие над противотуманной фарой » илл. 148 проволочную скобу » стр. 167, *Бортовой инструмент* и снимите крышку.
- » С помощью отвёртки » стр. 167, *Бортовой инструмент* выкрутите винты » илл. 149 - **A**.
- » Выньте противотуманную фару.

Замена лампы и установка противотуманной фары на место

- » Утопите фиксатор **T** » илл. 149 разъёма **A** и извлеките разъём из патрона **B**.
- » Поверните патрон **B** с лампой против часовой стрелки до упора и выньте патрон.

- Замените лампу, вставьте патрон с новой лампой и поверните его до упора **по часовой стрелке**.
- Вставьте разъём **A** в патрон **B**.
- Вкрутите на место винты и установите крышку. Крышка должна надёжно зафиксироваться.

Замена лампы плафона освещения номерного знака

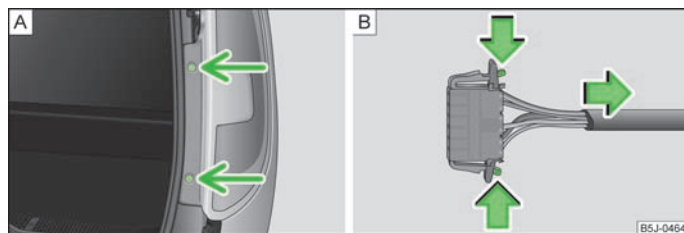


Илл. 150
Снятие лампы фонаря освещения номерного знака

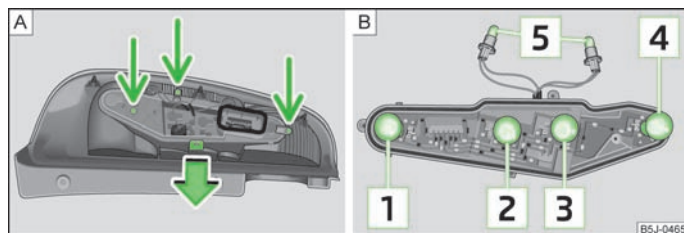
Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 181.

- Откройте крышку багажного отсека и отвинтите стеклянный рассеиватель » *илл. 150*.
- Выньте неисправную лампу из держателя и вставьте новую.
- Установите на место стеклянный рассеиватель и осторожно вдавите его до упора. Убедитесь в правильной посадке уплотнения.
- Привинтите стеклянный рассеиватель (не затягивая сильно).

Задний фонарь



Илл. 151 Снятие заднего фонаря / отсоединение разъёма



Илл. 152 Снятие колодки для ламп / Расположение ламп

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 181.

Расположение ламп накаливания в заднем фонаре » *илл. 152*.

- 1** - Стоп-сигнал
- 2** - Указатель поворота
- 3** - Фонарь заднего хода
- 4** - Задний противотуманный фонарь
- 5** - Габаритный огонь

Снятие и установка заднего фонаря

- Откройте крышку багажного отсека.

- Открутите фонарь » илл. 151 - [А].
- Возьмитесь за фонарь сверху и снизу и немного потяните его на себя.
- Отсоедините разъём » илл. 151 - [В].
- Чтобы добраться до лампы, открутите колодку для ламп и отсоедините фиксатор » илл. 152 - [А].
- Для установки прикрутите колодку для ламп на корпус заднего фонаря.
- Присоедините разъём и установите фонарь в исходное положение.
- Затяните фонарь.

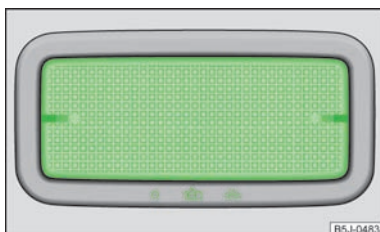
Замена ламп заднего фонаря

- Извлеките неисправную лампу [1], [2], [3] или [4] » илл. 152 из патрона и установите новую лампу.
- Для замены лампы [5] поверните патрон до упора **против** часовой стрелки и извлеките его из корпуса.
- Замените лампу, вставьте патрон с установленной новой лампой в корпус и поверните его до упора **по** часовой стрелке. ■

Praktik


Praktik

Задний плафон освещения салона



Илл. 153
Плафон освещения салона -
Praktik


Включение освещения салона

➤ Установите плафон в положение  » илл. 153.

Выключение освещения салона

➤ Установите плафон в положение **O** » илл. 153.

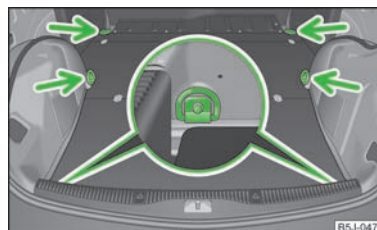
Включение-выключение освещения концевыми выключателями дверей

➤ Установите плафон в среднее положение  » илл. 153.

Примечание

Замену лампы накаливания рекомендуется проводить в сервисном центре.

Петли для крепления груза



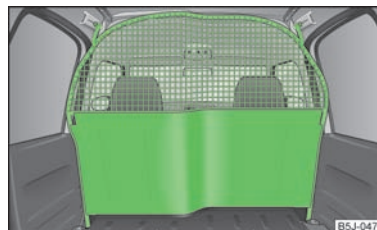
Илл. 154
Грузовой отсек: петли для кре-
пления груза

По бокам грузового отсека находятся петли для крепления груза » илл. 154.

ВНИМАНИЕ

Перевозимый груз должен быть надёжно зафиксирован в автомобиле, так чтобы при столкновении или резком торможении он не мог бы сорваться и причинить травмы водителю и пассажирам.

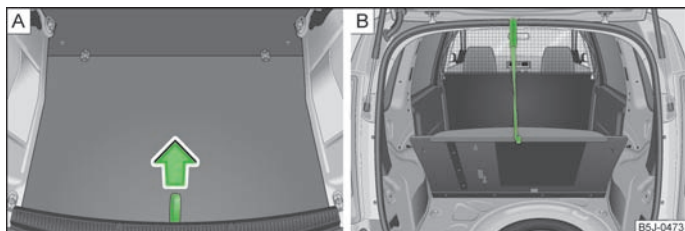
Регулируемая перегородка за передними сиденьями



Илл. 155
Регулируемая перегородка

Для повышения комфорта водителя и переднего пассажира регулируемую перегородку за передними сиденьями можно переместить до 100 мм (только для определенных стран).

Крепление грузового настила

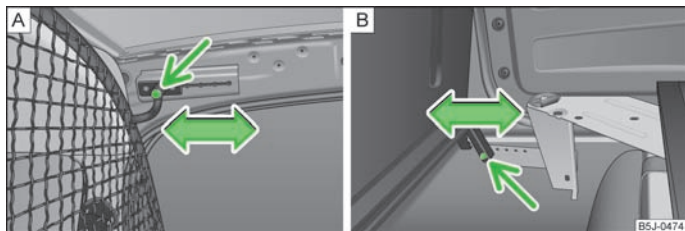


Илл. 156 Петля для подъема грузового настила / крепление грузового настила с помощью пластмассового крюка

Для того чтобы, например, получить доступ к запасному колесу, можно зафиксировать грузовой настил в поднятом положении, зацепив крюк за верхнюю кромку проема двери багажного отсека.

- Приподнимите пол багажного отсека за петлю » илл. 156 - А и закрепите с помощью пластмассового крюка (который находится под краем пола багажного отсека) за верхнюю кромку проема двери багажного отсека » илл. 156 - Б.

Регулировка положения перегородки



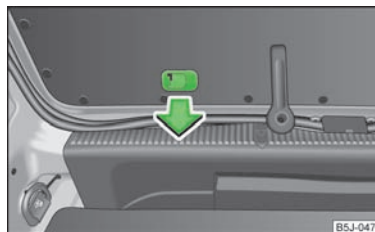
Илл. 157 Верхнее / нижнее крепление перегородки

Только для некоторых стран.

- Поднимите пол багажного отсека за перегородкой.

- На каждой стороне выкрутить винт в верхней » илл. 157 - А и в нижней » илл. 157 - Б части кузова.
- Сдвиньте перегородку в требуемое положение. Следить, чтобы перемещение всегда осуществлялось на одинаковое расстояние и одинаковое количество отверстий на обеих сторонах сверху и снизу.
- На каждой стороне закрутить винт в верхней и в нижней части кузова.
- **Момент затяжки** винтов как можно скорее **проверьте** с помощью динамометрического ключа. Момент затяжки должен составлять 20 Нм.
- Выберите положение накладки пола багажного отсека за перегородкой так, чтобы она соответствовала новому положению перегородки.
- Опустите пол багажного отсека.

Аварийное отпирание двери грузового отсека



Илл. 158
Аварийное отпирание двери
грузового отсека

При неисправности центрального замка, Вы можете открыть багажный отсек следующим образом:

- Извлечь на себя трос привода и потянуть за него.
- Нажать на дверь багажного отсека, чтобы открыть её.
- Снова вдавить трос привода.

Технические характеристики

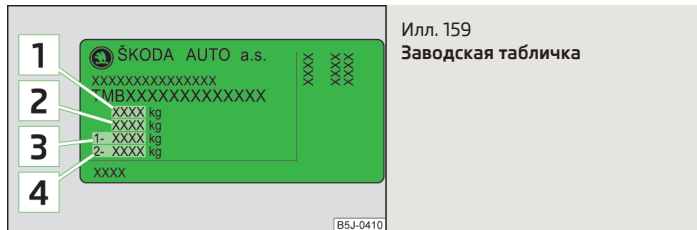
Технические характеристики

Вводная информация

Данные, указанные в технической документации автомобиля, имеют приоритет перед данными, содержащимися в руководстве по эксплуатации. Информацию о типе двигателя, установленного в Вашем автомобиле, Вы можете узнать из технического паспорта или запросить в авторизованном сервисном центре SKODA.

Приведены тягово-динамические характеристики, измеренные без негативного влияния со стороны некоторого оборудования, например, климатической установки.

Масса



Указанная снаряжённая масса является лишь ориентировочным показателем. Значение соответствует приблизительно варианту базовой комплектации без дополнительного оборудования и аксессуаров.

Снаряжённая масса включает 75 кг для учёта массы водителя и массу топливного бака, заполненного на 90 %.

Зная разницу между разрешённой максимальной массой и снаряжённой массой, можно вычислить массу полезной нагрузки.

Нагрузка складывается из следующих масс:

- Пассажиры,
- весь багаж и все остальные перевозимые грузы,
- Нагрузка на крышу, включая багажник на крыше,
- нагрузка на шаровую головку тягово-сцепного устройства при эксплуатации с прицепом (макс. 50 кг).

На заводской табличке приведены следующие данные » илл. 159:

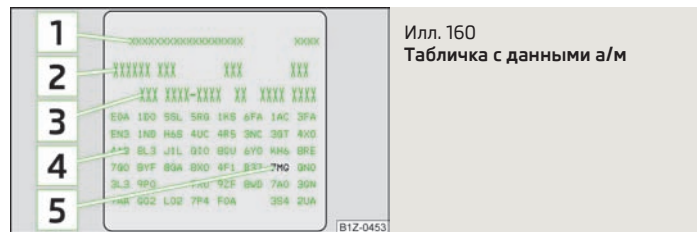
- 1 Максимально допустимая общая масса
- 2 Максимально допустимая масса автопоезда (а/м и прицеп)
- 3 Максимальная нагрузка на переднюю ось
- 4 Максимальная нагрузка на заднюю ось

Заводская табличка находится в нижней области стойки между передней и задней дверью со стороны переднего пассажира.

! ВНИМАНИЕ

Запрещается превышать максимальную разрешённую полную массу - опасность аварии и повреждения а/м!

Паспортные данные автомобиля



Табличка с данными а/м

Табличка с данными автомобиля » илл. 160 находится на полу багажного отсека и вклеена в сервисную книжку.

Табличка содержит следующие данные:

- 1 Идентификационный номер автомобиля (VIN)
- 2 модель автомобиля

- 3 буквенное обозначение коробки передач / код краски / код комплектации салона / мощность двигателя / буквенное обозначение двигателя
- 4 коды комплектации (описывают наличие и варианты исполнения различных систем, установленное оборудование и т. д.)
- 5 7GG, 7MB, 7MG - автомобили с сажевым фильтром » стр. 29, *Сажевый фильтр* (дизельный двигатель)

Идентификационный номер автомобиля (VIN)

Идентификационный номер автомобиля – VIN (номер кузова) выбит на правой чашке амортизатора в моторном отсеке. Этот номер имеется также на табличке в нижнем левом углу под ветровым стеклом (вместе со штрих-кодом VIN).

Номер двигателя

Номер двигателя выбит на блоке цилиндров.

Наклейка на крышке лючка топливного бака

Эти наклейки находятся на внутренней стороне лючка топливного бака. Они содержат следующие данные:

- > тип используемого топлива;
- > Размер шин;
- > Значения давления для шин.

Расход топлива в соответствии с рекомендациями ЕСЕ и директивами EU

В зависимости от объёма дополнительного оборудования, стиля вождения, дорожной обстановки, погодных факторов и состояния автомобиля расход топлива на практике может отличаться от указанных величин.

Городской цикл

Замеры в городском цикле начинаются с пуска холодного двигателя. В заключение выполняется симуляция движения в городском режиме.

Загородный режим

В загородном цикле моделируется движение автомобиля на всех передачах с многократными ускорениями и торможениями. При этом скорость движения изменяется в пределах от 0 до 120 км/ч.

Смешанный цикл

При расчёте расхода топлива в смешанном цикле вычисляемая величина соответствует движению в городском (37 %) и загородном (63 %) циклах.

Размеры

Размеры, мм

	ROOMSTER	PRAKTIK	SCOUT
Длина	4214	4213	4240
Ширина	1684	1684	1695
Ширина, включая наружные зеркала	1882	1882	1882
Высота	1607	1607	1650
Дорожный просвет	140	140	141
База	2620	2620	2620
Ширина колеи спереди/сзади	1436/1500 (1420/1484) ^{a)}	1436/1500 (1420/1484) ^{a)}	1427/1494

^{a)} Касается автомобилей с колёсными дисками размером 15" в заводской комплектации.

Спецификация и заправочный объём моторного масла

На заводе заливается высококачественное масло, которое может использоваться круглый год, за исключением экстремальных климатических зон.

При доливе можно смешивать различные масла друг с другом. Это не относится к автомобилям с гибкими межсервисными интервалами.

Само собой разумеется моторные масла постоянно совершенствуются. Все данные, приведённые в настоящем руководстве, соответствуют состоянию на момент сдачи его в печать.

Сервисные центры ŠKODA сообщают об актуальных изменениях, касающихся марки ŠKODA. Рекомендуем, замену масла проводить в одном из сервисных центров ŠKODA.

Нижеприведённые спецификации (стандарты VW) должны быть указаны на ёмкости отдельно или вместе с другими спецификациями.

Заправочные объёмы приведены с учётом замены масляного фильтра. Проверить уровень масла при заполнении, не наливайте слишком много. Уровень масла должен находиться между метками » [стр. 148](#).

Спецификация и заправочный объём (в литрах) для автомобилей с гибкими межсервисными интервалами

Бензиновые двигатели	Спецификация	Заправочный объём
1.2 л / 51 кВт	VW 503 00, VW 504 00	2,8
1.2 л/63 кВт TSI	VW 504 00	3,9
1.2 л/77 кВт TSI	VW 504 00	3,9
1.4 л / 63 кВт	VW 503 00, VW 504 00	3,2

Дизельные двигатели	Спецификация	Заправочный объём
1.2 л/55 кВт TDI CR	VW 507 00	4,3
1.6 л/66 кВт TDI CR с сажевым фильтром:	VW 507 00	4,3
1.6 л/77 кВт TDI CR с сажевым фильтром:	VW 507 00	4,3

Спецификация и заправочный объём (в литрах) для автомобилей с фиксированными межсервисными интервалами

Бензиновые двигатели	Спецификация	Заправочный объём
1.2 л / 51 кВт	VW 501 01, VW 502 00	2,8
1.2 л/63 кВт TSI	VW 502 00	3,9
1.2 л/77 кВт TSI	VW 502 00	3,9
1.4 л / 63 кВт	VW 501 01, VW 502 00	3,2
1.6 л / 77 кВт	VW 501 01, VW 502 00	3,6

Если вышеуказанные масла отсутствуют, для однократной заправки можно использовать масла по стандарту ACEA A2 или ACEA A3.

Дизельные двигатели	Спецификация	Заправочный объём
1.2 л/55 кВт TDI CR	VW 507 00	4,3
1.6 л/66 кВт TDI CR с сажевым фильтром:	VW 507 00	4,3
1.6 л/77 кВт TDI CR с сажевым фильтром:	VW 507 00	4,3

Если вышеуказанные масла отсутствуют, для однократной заправки можно использовать масла по стандарту ACEA B3 или ACEA B4.

! ОСТОРОЖНО

Для а/м с гибкими межсервисными интервалами можно заливать только указанные выше масла. Для поддержания свойств моторного масла, рекомендуем доливать масло только той же самой спецификации. В исключительных случаях можно, только один раз, долить не более 0,5 л моторного масла спецификации VW 502 00 (только бензиновые двигатели) или спецификации VW 505 01 (только дизельные двигатели). Запрещается использовать другие моторные масла – опасность повреждения двигателя!

i Примечание

- Перед продолжительной поездкой рекомендуем Вам приобрести и заправить только то масло, которое соответствует Вашему автомобилю.
- Мы рекомендуем использовать масла из ассортимента оригинальных запчастей ŠKODA.
- Для получения дополнительной информации, см. сервисную книжку.

Двигатель 1,2 л/51 кВт - Евро-5, Евро-2 DDK

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Н·м при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см ³)
51/5400	112/3000	3/1198

Тягово-динамические характеристики	ROOMSTER	PRAKTIK
Максимальная скорость (км/ч)		159
Разгон от 0 до 100 км/ч (с)		15,9
Расход топлива (л/100 км) и выброс CO₂ (в г/км)		
Городской цикл		8,2
Загородный режим		5,0
Смешанный цикл		6,2
Выброс CO ₂ в смешанном цикле		143
Масса (кг)		
Максимально допустимая общая масса	1655/1760 ^{a)}	1645/1745 ^{b)}
Снаряжённая масса	1200/1215 ^{a)}	1170/1180 ^{b)}
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой		700 ^{c)} /900 ^{d)}
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	600/450 ^{e)}	580/450 ^{e)}

a) Автомобили класса N1.

b) Касается автомобилей с колёсными дисками размером 15" в заводской комплектации.

c) Подъёмы до 12 %.

d) Подъёмы до 8 %.

e) Автомобили без ABS.

1.2 л/63 кВт TSI - Евро 5

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Н·м при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см ³)
63/4800	160/1500 - 3500	4/1197

Тягово-динамические характеристики	ROOMSTER	PRAKTIK
Максимальная скорость (км/ч)	172	
Разгон от 0 до 100 км/ч (с)	12,6	
Расход топлива (л/100 км) и выброс CO₂ (в г/км)		
Городской цикл	7,1/6,6 ^{a)}	
Загородный режим	4,9/4,6 ^{a)}	
Смешанный цикл	5,7/5,3 ^{a)}	
Выброс CO ₂ в смешанном цикле	134/124 ^{a)}	
Масса (кг)		
Максимально допустимая общая масса	1676/1782 ^{b)}	1666/1766 ^{c)}
Снаряжённая масса	1221/1237 ^{b)}	1191/1201 ^{c)}
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1000 ^{d)} /1200 ^{e)}	
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	610/450 ^{f)}	590/450 ^{f)}

a) Значение соответствует версии с пакетом Green tec.

b) Автомобили класса N1.

c) Касается автомобилей с колёсными дисками размером 15" в заводской комплектации.

d) Подъёмы до 12 %.

e) Подъёмы до 8 %.

f) Автомобили без ABS.

1.2 л/77 кВт TSI - Евро 5

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Н·м при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см ³)
77/5000	175/1500 - 4100	4/1197

Тягово-динамические характеристики	ROOMSTER МКП5	ROOMSTER DSG7
Максимальная скорость (км/ч)	184	184
Разгон от 0 до 100 км/ч (с)	10,9	11,0
Расход топлива (л/100 км) и выброс CO₂ (в г/км)		
Городской цикл	7,1/6,6 ^{a)}	7,2
Загородный режим	4,9/4,6 ^{a)}	4,8
Смешанный цикл	5,7/5,3 ^{a)}	5,7
Выброс CO ₂ в смешанном цикле	134/124 ^{a)}	134
Масса (кг)		
Максимально допустимая общая масса	1692/1782 ^{b)}	1726/1816 ^{b)}
Снаряжённая масса	1237	1271
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1100 ^{c)} /1200 ^{d)}	
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	610/450 ^{e)}	630/450 ^{e)}

a) Значение соответствует версии с пакетом Green tec.

b) Автомобили класса N1.

c) Подъёмы до 12 %.

d) Подъёмы до 8 %.

e) Автомобили без ABS.

Двигатель 1.4 л/63 кВт - Евро 5

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Н·м при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см ³)
63/5000	132/3800	4/1390

Тягово-динамические характеристики	ROOMSTER	PRAKTIK
Максимальная скорость (км/ч)		171
Разгон от 0 до 100 км/ч (с)		13,0
Расход топлива (л/100 км) и выброс CO₂ (в г/км)		
Городской цикл		8,3
Загородный режим		5,3
Смешанный цикл		6,4
Выброс CO ₂ в смешанном цикле		149
Масса (кг)		
Максимально допустимая общая масса	1664/1769 ^{a)}	1654/1754 ^{b)}
Снаряжённая масса	1209/1224 ^{a)}	1179/1189 ^{b)}
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	900 ^{c)} /1100 ^{d)}	
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	600/450 ^{e)}	580/450 ^{e)}

a) Автомобили класса N1.

b) Касается автомобилей с колёсными дисками размером 15" в заводской комплектации.

c) Подъёмы до 12 %.

d) Подъёмы до 8 %.

e) Автомобили без ABS.

Двигатель 1,6 л/77 кВт - Евро-4, Евро-2 DDK

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Н·м при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см ³)
77/5600	153/3800	4/1598

Тягово-динамические характеристики	ROOMSTER МКП5	ROOMSTER АКП6
Максимальная скорость (км/ч)	183	180
Разгон от 0 до 100 км/ч (с)	11,3	12,5
Расход топлива (л/100 км) и выброс CO₂ (в г/км)		
Городской цикл	9,2	10,2
Загородный режим	5,7	6,0
Смешанный цикл	6,9	7,5
Выброс CO ₂ в смешанном цикле	165	180
Масса (кг)		
Максимально допустимая общая масса	1688/1778 ^{a)}	1733/1823 ^{a)}
Снаряжённая масса	1233	1278
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1000 ^{b)} /1200 ^{c)}	
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	610/450 ^{d)}	630/450 ^{d)}

a) Автомобили класса N1.

b) Подъёмы до 12 %.

c) Подъёмы до 8 %.

d) Автомобили без ABS.

Двигатель 1.2 л/55 кВт TDI CR – Евро 5

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Н·м при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см ³)
55/4200	180/2000	3/1199

Тягово-динамические характеристики	ROOMSTER	ROOMSTER GreenLine	PRAKTIK
Максимальная скорость (км/ч)	162	165	162
Разгон от 0 до 100 км/ч (с)	15,5	15,4	15,5
Расход топлива (л/100 км) и выброс CO₂ (в г/км)			
Городской цикл	5,4	5,0	5,4
Загородный режим	4,0	3,7	4,0
Смешанный цикл	4,5	4,2	4,5
Выброс CO ₂ в смешанном цикле	119	109	119
Масса (кг)			
Максимально допустимая общая масса	1763/1853 ^{a)}	1769/1859 ^{a)}	1843
Снаряжённая масса	1308	1314	1278
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1000 ^{b)} /1200 ^{c)}		
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	650/450 ^{d)}		630/450 ^{d)}

a) Автомобили класса N1.

b) Подъёмы до 12 %.

c) Подъёмы до 8 %.

d) Автомобили без ABS.

Двигатель 1.6 л/66 кВт TDI CR - Евро 5

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Н·м при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см ³)
66/4200	230/1500 - 2500	4/1598

Тягово-динамические характеристики	ROOMSTER	PRAKTIK
Максимальная скорость (км/ч)	171	
Разгон от 0 до 100 км/ч (с)	13,3	
Расход топлива (л/100 км) и выброс CO₂ (в г/км)		
Городской цикл	5,7	
Загородный режим	4,1	
Смешанный цикл	4,7	
Выброс CO ₂ в смешанном цикле	124	
Масса (кг)		
Максимально допустимая общая масса	1777/1867 ^{a)}	1857
Снаряжённая масса	1322	1292
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой		1200
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	660/450 ^{b)}	640/450 ^{b)}

a) Автомобили класса N1.

b) Автомобили без ABS.

Двигатель 1.6 л/77 кВт TDI CR – Евро 5

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Н·м при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см ³)
77/4400	250/1500 - 2500	4/1598

Тягово-динамические характеристики

Максимальная скорость (км/ч)	181
Разгон от 0 до 100 км/ч (с)	11,5
Расход топлива (л/100 км) и выброс CO₂ (в г/км)	
Городской цикл	5,7
Загородный режим	4,1
Смешанный цикл	4,7
Выброс CO ₂ в смешанном цикле	124
Масса (кг)	
Максимально допустимая общая масса	1777/1867 ^{a)}
Снаряжённая масса	1322
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1200
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	660/450 ^{b)}

a) Автомобили класса N1.

b) Автомобили без ABS.

Алфавитный указатель

А

Аварийная ситуация

Аварийная световая сигнализация	45
Буксировка автомобиля	175
Замена колеса	168
Запирание дверей	34
Запуск двигателя от другого автомобиля	174
Ремонт шин	171

Автоматическая коробка передач

Аварийная программа	93
Аварийная разблокировка рычага селектора	97
Динамическая программа переключения	96
Парковка	94
Переключения вручную	95
Положения селектора	94
Kick-down	96

Автоматическое отключение потребителей

Автомобильный компьютер	156
см. Бортовой компьютер	14

АКБ

Проверка уровня электролита	154
-----------------------------	-----

Аккумуляторная батарея

Автоматическое отключение потребителей	156
Замена	155
Зарядка	155
Зимой	154
Правила техники безопасности	152

АКП

Блокировка рычага селектора	96
Остановка	94
Трогание с места	94
Указания по управлению автомобилем	93
Tiptronic	95

Антенна

см. Приём радиосигнала	137
------------------------	-----

Антиблокировочная система (ABS)

Антипробуксовочная система (ASR)	86
----------------------------------	----

Антипробуксовочная система (ASR)

	87
--	----

Аптечка	167
---------	-----

Ассистент трогания на подъёме	86
-------------------------------	----

Б

Багажник крыше	64
----------------	----

Багажный отсек

Аварийное отпирание	38
Автомобили категории N1	58
Багажная сетка	59
Освещение	47
Откидные крючки	58
Отпирание крышки багажного отсека	38
Полка	59
см. Крышка багажного отсека	37
трансформируемый пол	60
Элементы крепления	58

Безопасность

Безопасность детей	106
Безопасность детей	123
Детское сиденье	123
Подголовники	54
ISOFIX	126
TOP TETHER	126

Безопасность детей

Боковая подушка безопасности	125
------------------------------	-----

Бензин

см. Топливо	144
-------------	-----

Блокировка дверей (SAFE)

Блокировка от случайного открывания дверей	32
--	----

Блокировка от случайного открывания дверей

изнутри	31
---------	----

Боковая подушка безопасности

Бортовой инструмент	118
---------------------	-----

Бортовой инструмент

Память	15
Функции	14
Элементы управления	15

Буксирная проушина

задняя	177
--------	-----

Буксировка

Буксировочная проушина	175
------------------------	-----

	176
--	-----

В

Вентилятор радиатора	151
----------------------	-----

Верхняя подушка безопасности	119
------------------------------	-----

Вещевой ящик

Освещение	46
-----------	----

Вещевые отсеки

Включение и выключение освещения	67
----------------------------------	----

Включение и выключение освещения

Вождение	41
----------	----

Вождение

Проезд луж/водных преград на дороге	132
-------------------------------------	-----

Вспомогательные системы

Круз-контроль (GRA)	89
Парковочный ассистент	88
СТАРТ-СТОП	91
ABS	86
ASR	87
EDS	87
ESC	27, 86

Вспомогательные системы для водителя

ABS	27
ASR	26

Д

Двери

Аварийное запирание	34
---------------------	----

Дверь

Блокировка от случайного открывания дверей	31
изнутри	31

Двигатель

Обкатка	127
Пуск и выключение двигателя	81

Движение

Максимальная скорость	189
Расход топлива	189
Уровень вредных выбросов	189

Дети и безопасность

Детские сиденья	123
-----------------	-----

Детские сиденья

Градации	125
----------	-----

TOP TETHER	126
------------	-----

Детское сиденье	
На сиденье переднего пассажира	124
Установка детских сидений	125
ISOFIX	126
Дизельное топливо	
см. Топливо	145
Эксплуатация в зимнее время	145
Диски	157
Дистанционное управление	34
Синхронизация	35
Дневной режим освещения	42
Долив	
Моторное масло	148
ОЖ	150
Стеклоомывающая жидкость	152
Домкрат	167
Установка	170

Е

Езда	
Поездка за границу	131

Ж

Жидкость омывателя	
контрольная лампа	26

З

Забота об окружающей среде	128
Заднее стекло - обогрев	47
Заднее стекло - оттаивание	47
Зажигание	83
Зажим для парковочного талона	71
Замена	
АКБ	155
Колесо	168
Лампы накаливания	181
Моторное масло	148

Предохранители	178
Щётки стеклоочистителя	49
Замена деталей	165
Замок зажигания	83
Запасное колесо	160
Запирание	
Аварийное запирание	34
без центрального замка	31
Дистанционное управление	35
Центральный замок	33
Запирание и отпирание изнутри	33
Заправка	143
Топливо	143
Запуск двигателя	
Запуск двигателя от другого автомобиля	174
Запуск двигателя от другого автомобиля	174
Зарядка аккумуляторной батареи	155
Защита днища	140
Защита от буксировки	36
Звуковой сигнал	9
Зеркала	
Косметические	47
Наружные зеркала заднего вида	50
Зеркала заднего вида	
Наружные зеркала	50
Зеркало	
Внутреннее зеркало заднего вида с ручным затемнением	50
Зеркало заднего вида	
Внутреннее зеркало заднего вида с ручным затемнением	50
Зимние шины	
см. Колёса и шины	163
Зимой	
Аккумуляторная батарея	154
Цепи противоскольжения	163
Знак аварийной остановки	167

И

Изменения	165
Имобилайзер	83
Индикатор	
Техническое обслуживание	12
Индикатор межсервисных интервалов	12
Индикация	
температура ОЖ	11
Инструмент	167
Информационный дисплей	
см. MAXI DOT	18

К

Капот	
закрывание	147
открывание	147
Клавиша на двери водителя	
Электростеклоподъёмники	38
Клавиша центрального замка	33
Климатическая установка	
Дефлекторы	73
Климатическая установка (климатическая установка с ручным управлением)	75
Climatronic	78
Ключи автомобиля	30
Коврики	88
Козырьки	47
Колёса и шины	
Замена колеса	168
Запасное колесо	160
Зимние шины	163
Колёса - общие указания	157
Колёсные болты	163
Колпак колеса	161
Новые шины	159
Обращение с колёсами и шинами	159
Срок службы шин	158
Цепи противоскольжения	163

Колёсные болты	
Колёсный болт-секретка _____	171
Коллачки _____	161
Откручивание и затяжка _____	170
Комбинация приборов _____	10
Комплект для ремонта шин _____	171
Компьютер	
см. Бортовой компьютер _____	14
Комфортное управление стёклами _____	39
Консервация	
см. уход за а/м _____	138
Контрольные лампы _____	21
Коррекция	
Наклон фар _____	44
Крепление для велосипедов _____	62
Крузи-контроль (GRA) _____	89
Крышка багажного отсека _____	37
Крючки для одежды _____	71

Л

Лакокрасочное покрытие	
см. Повреждения лакокрасочного покрытия _	138
Лампы	
Контрольные лампы _____	21
Лампы накаливания - замена _____	181

М

Максимальная скорость _____	189
Масло	
см. Моторное масло _____	148
Маслоизмерительный щуп _____	148
Масса _____	189
Место водителя	
Обзор _____	9
Многофункциональный дисплей	
см. Бортовой компьютер _____	14
Мобильный телефон _____	98
Соединение с устройством громкой связи _____	100

Мойка	
Автоматическая мойка _____	137
вручную _____	137
с помощью мойки высокого давления _____	138
Мойка автомобиля _____	136
Моторное масло	
Долив _____	148
Замена _____	148
Заправочный объём _____	192
Проверка _____	148
Спецификация _____	192
Моторный отсек	
Аккумуляторная батарея _____	152
Обзор _____	147
ОЖ _____	149
Тормозная жидкость _____	151
Мультимедиа _____	104

Н

Нагрузка _____	189
Наклейка с данными автомобиля _____	189
Наружная температура _____	16
Настройка	
Часы _____	13
Настройки	
климатическая установка с ручным управлением _____	77
Неисправность	
Автоматическая коробка передач _____	97
Нейтрализатор _____	127

О

Обзор	
Контрольные лампы _____	21
Место водителя _____	9
Моторный отсек _____	147
Обкатка	
Двигатель _____	127
Первые 1 500 км _____	127

Тормозные колодки _____	127
Шины _____	127
Обогрев	
Заднее стекло _____	47
Наружные зеркала _____	50
Огнетушитель _____	167
ОЖ	
Долив _____	150
Проверка уровня ОЖ _____	150
Окна	
размораживание _____	139
Окружающая среда _____	128
Омыватель стёкол	
Управление стеклоомывателем _____	48
Омыватель фар	
Омыватель фар _____	49
Освещение	
Аварийная световая сигнализация _____	45
Ближний свет _____	41
Включение и выключение _____	41
Габаритные огни _____	41
Галогеновые фары с функцией адаптивного освещения _____	42
Дальний свет _____	45
Дневной режим освещения _____	42
Задний противотуманный фонарь _____	44
Замена ламп накаливания _____	181
Корректор наклона фар _____	44
Противотуманные фары _____	43
Противотуманные фары с функцией CORNER _____	44
Салон _____	46
Световой сигнал («мигание дальним») _____	45
Стояночное освещение _____	42
Туристический режим освещения _____	43
Указатели поворотов _____	45
Освещение салона	
Praktik _____	187
Отключение подушки безопасности _____	121
Отопление _____	73
Оттаивание стёкол _____	74
Рециркуляция _____	74

Отпирание	
без центрального замка	31
Дистанционное управление	35
Центральный замок	33
Отсеки	67
Охрана салона	36
Охранная сигнализация	36
Очистка	
Обивка сидений	141

П

Панорамная крыша	40
Парковка	
Парковочный ассистент	88
Пассивная безопасность	106
Пепельница	65
Перевозка багажа	
Багажник на крыше	64
Багажный отсек	57
Перевозка детей	123
Перед каждой поездкой	106
Передние сиденья	52
Передняя антенна	
см. Приём радиосигнала	139
Переключение передач	
Рекомендация по выбору передачи	14
Рычаг переключения передач	87
Экономичный стиль вождения	129
Плафон освещения салона	
Praktik	187
Повреждения лакокрасочного покрытия	138
Подголовник	54
Поддомкрачивание автомобиля	170
Подлокотник	69
Подогрев сиденья	53
Подстаканники	65

Подушка безопасности	
Боковая подушка безопасности	118
Верхняя подушка безопасности	119
Срабатывание	116
Фронтальная подушка безопасности	116
Подушки безопасности	115
Полировка лакокрасочного покрытия а/м	
см. уход за а/м	138
Положения селектора	94
Пояснения	6
Правильное положение на сиденье	107
Преднатяжители ремней безопасности	113
Предохранители	
Замена	178
Расположение	178
Предупреждающие пиктограммы	21
Предупреждение повреждений автомобиля	132
Прерывистый режим работы стеклоочистителя	48
Приём радиосигнала	
Антенна	139
Нарушение функций	139
Прикуриватель	66
Принадлежности	165
Прицеп	134
Эксплуатация с прицепом	134
Пробег	12
Проверка	
Моторное масло	148
ОЖ	150
Проверка уровня электролита АКБ	154
Стеклоомывающая жидкость	152
Тормозная жидкость	151
Уровень масла	148
Пуск и выключение двигателя	81

Р

Радиоключ	
Замена элемента питания	30
Разделительная сетка	60

Размеры автомобиля	191
Расход топлива	128
Рации	98
Регулирование ремней по высоте	113
Регулировка	
Внутреннее зеркало заднего вида с ручным затемнением	50
Наружные зеркала	50
Рулевое колесо	82
Сиденье	53
Регулировка сидений	107
Регулировка температуры	
Отопление	73
режим рециркуляции	
Климатическая установка с ручным управлением	77
Рекомендация по выбору передачи	14
Ремни	110
Ремни безопасности	110
Контрольная лампа	29
Очистка	142
Пристёгивание и отстёгивание	112
Регулирование по высоте	113
Ремонт шин	171
Рулевое колесо	82
Рычаг	
Дальний свет	45
Указатели поворотов	45
Рычаг селектора	
см. Положения селектора	94

С

Сажевый фильтр	29
Салон	
Вещевые отсеки	67
Освещение	46
Пепельница	65
Прикуриватель	66
Розетка 12 В	66

Самодиагностика автомобиля (Auto-Check-Control) _____	20
Сиденье	
Регулировка _____	53
Сиденья	
Подголовники _____	54
подогрев _____	53
складывание _____	54
Снятие сиденья _____	56
Система подушек безопасности _____	115
Система предварительного накаливания _____	23
Солнцезащитные козырьки _____	47
Состояние автомобиля _____	20
Спидометр _____	11
Старт-стоп	
Запуск двигателя от другого автомобиля _____	175
СТАРТ-СТОП	
Принцип работы _____	91
Стекла	
размораживание _____	139
Стёкла	
см. Электростеклоподъёмники _____	38
Стеклоомыватель _____	152
Стеклоомывающая жидкость	
долив _____	152
Зимнее время _____	152
Проверка _____	152
Стеклоочистители	
Замена щётки стеклоочистителя ветрового стекла _____	49
Очистка щёток стеклоочистителя _____	49
Стеклоочиститель	
Замена щётки стеклоочистителя заднего стекла _____	50
Стеклоомывающая жидкость _____	152
Управление _____	48
Стояночный тормоз _____	85
Счётчик пробега _____	12

Т

Тахометр _____	11
Телефон _____	98
Технические характеристики _____	189
Топливо _____	143
Дизельное топливо _____	145
заправка _____	143
Неэтилированный бензин _____	144
см. Топливо _____	143
Указатель запаса топлива _____	12
Указатель уровня топлива _____	12
Тормоз	
Стояночный тормоз _____	85
Тормоза	
Обкатка _____	127
Тормозная жидкость _____	151
Тормозная жидкость	
проверка _____	151
Тормозная система	
Контрольная лампа _____	27
Тормозной ассистент _____	86
Тревога _____	36

У

Указатель скорости _____	11
Уменьшение расхода топлива и защита окружающей среды _____	128
Уровень вредных выбросов _____	189
Усилитель рулевого управления _____	82
Усилитель тормозов _____	85
Уход за а/м	
Автоматическая моющая установка _____	137
Искусственная кожа _____	141
Использование мойки высокого давления _____	138
Консервация _____	138
Мойка _____	137
Моющая установка _____	137
Натуральная кожа _____	141

Обивка сидений _____	141
Пластмассовые детали _____	139
Полировка лакокрасочного покрытия а/м _____	138
Резиновые уплотнения _____	140
Ремни безопасности _____	142
Ручная мойка _____	137
Стёкла фар _____	139
Ткани _____	141
Цилиндры дверных замков _____	140
Чистка колёс _____	140
Уход за автомобилем _____	136
Хромированные детали _____	138

Ф

Фары	
Омыватель фар _____	49
Перенастройка _____	132
Поездка за границу _____	132
Фронтальная подушка безопасности _____	116

Х

Хранение _____	67
Хромированные детали	
Уход за автомобилем _____	138

Ц

Центральный замок	
запереть _____	31
отпереть _____	33
Цепи противоскольжения _____	163

Ч

Часы _____	13
Чистка	
Искусственная кожа _____	141
Колёса _____	140
Натуральная кожа _____	141
Пластмассовые детали _____	139

Стёкла фар _____	139
Ткани _____	141
Чистка а/м _____	136
Хромированные детали _____	138

Ш

Шины	
см. Колёса и шины _____	159

Щ

Щиток приборов _____	10
-----------------------------	----

Э

Экологичность автомобиля _____	131
Экономия электроэнергии _____	128
Эксплуатация в зимнее время	
Дизельное топливо _____	145
Размораживание стёкол _____	139
Эксплуатация с прицепом _____	134
Экстренная ситуация	
Аварийная разблокировка рычага селектора _	97
Отпирание крышки багажного отсека _____	38
Электрические стеклоподъёмники	
Клавиша на двери водителя _____	39
Клавиша на задней двери _____	39
Неисправности в работе _____	40
Центральный замок _____	39
Электронная блокировка дифференциала _____	87
Электронные часы _____	13
Электронный иммобилайзер _____	83
Электростеклоподъёмники	
Клавиша на двери водителя _____	38

Другие знаки

ABS _____	86
Контрольная лампа _____	27

ASR _____	87
Контрольная лампа _____	26
AUX-IN _____	105
Climatronic	
Режим рециркуляции _____	79
EDS _____	87
ESC	
Контрольная лампа _____	27
Принцип работы _____	86
GSM _____	98
ISOFIX _____	126
MAXI DOT _____	18
Главное меню _____	19
Настройки _____	19
MDI _____	105
TOP TETHER _____	126
Tiptronic _____	93
см. АКП _____	95

ŠKODA постоянно работает над совершенствованием своих автомобилей. Поэтому просим с пониманием отнестись к возможным изменениям формы, комплектации и конструкции поставляемых автомобилей. Данные о комплектации и внешнем виде автомобиля, о мощности, габаритах, массе и расходе топлива, о нормативах и функциях приведены в настоящем руководстве по состоянию на момент подписания его в печать. Некоторое оснащение возможно будет устанавливаться позднее (узнайте подробности у авторизованного дилера ŠKODA) или только для определённых рынков. Данные, рисунки и описания настоящего руководства не могут служить основанием для предъявления каких-либо претензий.

Перепечатка, тиражирование, перевод и иное использование данного руководства и его частей без письменного разрешения ŠKODA запрещены.

Все права по Закону о защите авторских прав принадлежат ŠKODA.

Мы сохраняем за собой право на внесение изменений.

Издано: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2012

Снижение расхода топлива и выбросов CO₂

- Система Старт-стоп*
- Рекуперация*
- Индикация рекомендуемой передачи*

Снижение массы

- Оптимизация высокопрочной листовой стали, уменьшение толщины стали, а также других материалов
- Замена полноразмерного запасного колеса комплектом для ремонта шин

Снижение потребления энергии

- Применение экономичного электромеханического усилителя рулевого управления вместо гидравлического
- Оптимизация КПД генератора
- Оптимизация привода, а также потребления электрического тока

Оптимизация аэродинамического сопротивления и сопротивления качению

- Дополнительные аэродинамические спойлеры*
- Дополнительные накладки на кузов (аэродинамические накладки)*
- Оптимизированная система охлаждения (решетка, дополнительное уплотнение)*
- Уменьшение дорожного просвета на 15 мм*
- Шины с низким сопротивлением качению*

Пригодность для дальнейшего использования

- Все ранее произведённые модели соответствуют требованиям по пригодности к дальнейшему использованию (положение 2005/64/EG)
- Применение пригодных для дальнейшего использования и экологических материалов
- Предпочтительное применение пригодных для дальнейшего использования материалов с характеристиками новых
- Маркировка материалов согласно параметрам и простоте сортировки



* выполнено в серии GreenLine




Вы тоже можете внести свой вклад в сохранение природы!

Расход топлива Вашего автомобиля ŠKODA и связанные с этим выбросы вредных веществ в окружающую среду в решающей степени зависят от Вашего стиля вождения.

Уровень шума и износ автомобиля зависят от того, как Вы обращаетесь с автомобилем.

Как правильно пользоваться Вашим автомобилем ŠKODA, чтобы он как можно меньше загрязнял окружающую среду и одновременно выполнял своё предназначение максимально экономично, расскажет Вам это руководство по эксплуатации.

Кроме того, рекомендуем Вам обратить внимание на разделы руководства, отмеченные этим символом .

Давайте действовать вместе – на благо окружающей среды.